



Report on Energy Supply–Demand in Canada



Bulletin sur la disponibilité et écoulement d'énergie au Canada

2002

2002

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Marketing and Dissemination Section, Manufacturing, Construction & Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9497 or 1 866 873-8789; Fax line (613) 951-9499; Internet: energ@statcan.ca).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 57-003-XIB, is published annually in electronic format on the Statistics Canada Internet site at a price of CDN \$21.00. To obtain single issues or to subscribe visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

This product is also available in print through a Print-on-Demand service, at a price of CDN \$42.00. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue
United States	CDN \$ 6.00
Other countries	CDN \$ 10.00

All prices exclude sales taxes.

The printed version can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de marketing et diffusion, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9497 ou 1 866 873-8789; Télécopieur (613) 951-9499; Internet: energ@statcan.ca).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 57-003-XIB au catalogue est publié annuellement sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada et est offert au prix de 21 \$ CA. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires à www.statcan.ca, sous la rubrique Produits et services.

Ce produit est aussi disponible en version imprimée par l'entremise du service d'impression sur demande, au prix de 42 \$ CA. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire
États-Unis	6 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **order@statcan.ca**
- Poste Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada
Manufacturing, Construction & Energy Division
Energy Section

Report on Energy Supply–Demand in Canada

2002

Statistique Canada
Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
Section de l'énergie

Bulletin sur la disponibilité et écoulement d'énergie au Canada

2002

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2003

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

October 2003

Catalogue 57-003-XIB

Frequency: Annual

ISSN 1708-1580

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2003

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Octobre 2003

N° 57-003-XIB au catalogue

Périodicité : annuel

ISSN 1708-1580

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.
- * disposition of this secondary product is shown under the primary form thereof.

Note

Data for any period may be revised and included in subsequent issues (such revisions are incorporated in the CANSIM database). Given that further revisions to submitted data are received after the publication issue of any given year, it should be borne in mind that the statistical series shown in this publication are not necessarily the same in every detail as those shown in other publications produced by the Energy Section of Statistics Canada. From time to time, revisions to previous years may be incorporated in the CANSIM database; Tables 128-0001, 128-0002 and 128-0003.

Acknowledgements

This publication was prepared in the Manufacturing, Construction and Energy Division under the direction of Marcelle Dion, Director, and Justin Lacroix, Chief of the Energy Section. The principal authors are Gary Smalldridge and John Svab with the valuable assistance of Norman Cromey.

Additional Information

For information, please contact the Marketing and Dissemination Section (613) 951-9497 or toll-free (866) 873-8789; energ@statcan.ca.

Signes conventionnels

Les signes suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada :

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.
- * la disposition de ce produit secondaire est comprise dans les données relatives à la forme primaire de ce même produit.

Nota

On peut réviser les données dans n'importe quelle période et inclure d'un numéro ultérieur (ces révisions sont incluses dans la base de données de CANSIM). Comme d'autres révisions aux données soumises sont reçues après la publication numéro de l'année donnée, il faut se rappeler que les séries statistiques figurant dans cette publication ne sont pas nécessairement les mêmes à tous les égards que celles présentées dans les autres publications produites par la Section de l'énergie de Statistique Canada. De temps à autre, des révisions pour des années précédentes peuvent être incluses dans la base de données de CANSIM ; tableaux 128-0001, 128-0002 et 128-0003.

Remerciements

Cette publication a été rédigée dans la Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie sous la direction de Marcelle Dion, Directrice, et Justin Lacroix, Chef de la Section de l'énergie. Les auteurs principaux sont Gary Smalldridge et John Svab avec l'assistance très utile de Norman Cromey.

Information supplémentaire

Pour tout renseignement, veuillez communiquer avec la Section de marketing et diffusion au (613) 951-9497 ou sans frais (866) 873-8789 ; energ@statcan.ca.

TABLE OF CONTENTS**TABLE DES MATIÈRES**

	Page	
Highlights	v	Faits saillants
Data Quality and Methodology	x	Qualité des données et méthodologie
Energy Conversion Factors	xi	Coefficients de conversion énergétique
Notes on Individual Tables	xv	Notes sur les tableaux
Energy Summary Tables	xvi	Tableaux sommaires de l'énergie
A – Primary and Secondary Energy	xvi	A – L'énergie primaire et secondaire
Coal	xvi	Charbon
Crude Oil	xvii	Pétrole brut
Natural Gas	xvii	Gaz naturel
Gas Plant NGL's	xviii	LGN des usines de gaz
Primary Electricity	xix	Électricité primaire
Steam Sold	xix	Vapeur vendue
Coke and Coke Oven Gas	xx	Coke et gaz de four à coke
Secondary Electricity	xx	Électricité secondaire
B – Refined Petroleum Products	xxi	B – Produits pétroliers raffinés
C – Non-energy Refined Petroleum Products	xxiii	C – Produits pétroliers raffinés non énergétiques
17 – Details of Natural Gas Liquids	xxiv	17 – Détails des liquides de gaz naturel
19 – Primary Electricity generation	xxv	19 – Production d'électricité primaire
20 – Solid Wood Waste and Spent Pulping Liquor	xxv	20 – Déchets de bois et lessive de pâte épuisée
21 & 22 – Estimated Additions to Crude Oil	xxvi	21 et 22 – Données complémentaires sur la production de pétrole brut
Text Table I	xxvii	Tableau explicatif I
Selected Publications	xxviii	Sélection de publications
Graphics	xxix	Graphiques
Definitions	112	Définitions

Tables	Page	Tableaux
S – Summary Tables	1	S – Tableaux sommaires
1 – Canada	4	1 – Canada
2 – Atlantic Provinces	10	2 – Provinces de l'Atlantique
3 – Newfoundland and Labrador	16	3 – Terre-Neuve et Labrador
4 – Prince Edward Island	22	4 – Île-du-Prince-Édouard
5 – Nova Scotia	28	5 – Nouvelle-Écosse
6 – New Brunswick	34	6 – Nouveau-Brunswick
7 – Quebec	40	7 – Québec
8 – Ontario	46	8 – Ontario
9 – Manitoba	52	9 – Manitoba
10 – Saskatchewan	58	10 – Saskatchewan
11 – Alberta	64	11 – Alberta
12 – British Columbia	70	12 – Colombie-Britannique
13 – Yukon, Northwest Territories and Nunavut	76	13 – Yukon, Territoires du Nord-Ouest et Nunavut
14 – Yukon	82	14 – Yukon
15 – Northwest Territories	88	15 – Territoires du Nord-Ouest
16 – Nunavut	94	16 – Nunavut
17 – Propane, Butane and Ethane	100	17 – Propane, butane et éthane
18 – Electricity Generated from Fossil Fuels	108	18 – Énergie électrique produite à partir des combustibles
19 – Primary Electricity generation	109	19 – Production d'électricité primaire
20 – Solid Wood Waste & Spent Pulp Liquor	110	20 – Déchets de bois et lessive de pâte épuisée
21 – Estimated Additions to Crude Oil	111	21 – Données complémentaires sur la production de pétrole brut
22 – Oilsands Processing Operations	111	22 – Traitement de sables bitumineux

Acknowledgement:

The Industrial Consumption of Energy Survey was expanded in 1994 to improve the quality of the energy-use data contained in this report and provide greater industry detail than previously available. Natural Resources Canada has provided the funding for the expansion of the survey. Space limitations preclude us from providing the full range of data in this report. If you are interested in detailed energy-use tabulations for manufacturing industries, contact Elaine Duwors at (613) 951-5706.

Remerciements:

L'Enquête sur la consommation industrielle d'énergie a vu son échantillon augmenter en 1994 pour améliorer la qualité des données sur l'utilisation de l'énergie incluses dans ce rapport et fournir plus de détails sur niveau industriel que ce qui était disponible auparavant. Ressources naturelles Canada a fourni le financement pour l'expansion de l'enquête. Le manque d'espace nous empêche de fournir toutes les données disponibles dans ce rapport. Si vous désirez avoir des tableaux détaillés sur l'utilisation d'énergie pour le secteur de la fabrication, veuillez communiquer avec Elaine Duwors au (613) 951-5706.

Highlights

Energy supply and demand 2002

Canadians consumed energy for their cars, trucks and other forms of transportation twice as fast as the nation's industries did during the past 12 years, according to new data on energy supply and demand.

Between 1990 and 2002, energy consumption in the transportation sector increased 22.7%, while demand in the industrial sector rose only 11.7%. Consumption in the combined public administration and commercial sector increased 33.8%. In contrast, energy consumption in the residential and agriculture sector, covering households and farms, rose only 7.0%.

Overall, the country consumed 7,405 petajoules of energy in 2002, up 17.6% from 1990. One petajoule roughly equals the amount of energy required to operate the Montreal subway system for one year. During the entire period from 1990, energy use declined only twice: in 1998 and 2001.

In 2002, the transportation sector accounted for 30% of energy consumption, up from 29% in 1990. The industrial sector also accounted for 30%, but its share was down from 32%. The public administration and commercial sector represented 19%, up from 17%, while the residential and agriculture sector accounted for 20%, down from 22%.

This analysis used 1990 as a starting point because it is the base year for estimating and reporting energy inventories for the Kyoto climate-change protocol. The international agreement commits Canada to reducing greenhouse gas emissions to 6% below 1990 levels by 2012.

Faits saillants

Disponibilité et écoulement d'énergie 2002

Selon les nouvelles données sur la disponibilité et l'écoulement d'énergie, le taux de consommation d'énergie des Canadiens pour leurs automobiles, leurs camions et d'autres modes de transport a augmenté deux fois plus rapidement que celui des industries du pays au cours des 12 dernières années.

Entre 1990 et 2002, la consommation d'énergie dans le secteur des transports a augmenté de 22,7 %, tandis que la demande dans le secteur industriel a augmenté seulement de 11,7 %. La consommation dans le secteur combiné de l'administration publique et commercial a augmenté de 33,8 %. En revanche, la consommation d'énergie dans le secteur résidentiel et agricole, couvrant les ménages et les fermes, a augmenté seulement de 7,0 %.

Dans l'ensemble, le pays a consommé 7 405 pétajoules d'énergie en 2002, une hausse de 17,6 % par rapport à 1990. Un pétajoule équivaut à peu près à l'énergie requise pour faire fonctionner le métro de Montréal pendant une année. Pendant toute la période à partir de 1990, l'utilisation de l'énergie a diminué seulement deux fois : en 1998 et en 2001.

En 2002, le secteur des transports représentait 30 % de la consommation d'énergie, en hausse par rapport à 29 % en 1990. Le secteur industriel représentait également 30 %, bien que sa part ait régressé par rapport au pourcentage de 32 %. Le secteur commercial et de l'administration publique représentait 19 %, en hausse comparativement à 17 %, tandis que le secteur résidentiel et agricole représentait 20 %, en baisse par rapport à 22 %.

Cette analyse a utilisé 1990 comme point de départ puisqu'il s'agit de l'année de base dont on se sert pour estimer et déclarer les stocks d'énergie pour le Protocole de Kyoto sur le changement climatique. Cette entente internationale engage le Canada à réduire les émissions de gaz à effet de serre à 6 % en dessous des niveaux de 1990 d'ici 2012.

Biggest increase in consumption of natural gas

Overall, consumption of the three main fossil fuels – natural gas, refined petroleum products and coal – increased 18.1% between 1990 and 2002. However, consumption of natural gas during the 12-year period increased at a much faster rate (+23.4%) than the others.

As a result, natural gas accounted for almost one-third (32%) of total energy consumption in 2002, up from 30%. Refined petroleum products accounted for 39%, down slightly from 40%. Coal accounted for only 0.7%, about the same as it did in 1990.

Refined petroleum products represent the lion's share of energy consumption because of the heavy demand in the transportation sector.

Primary electricity production, that is, the amount of electrical energy produced by water, nuclear power, wind and tidal action, accounted for 25% of energy consumption in 2002, unchanged from 1990. Secondary electricity generation, which is electrical energy produced using fossil fuels, has increased steadily. In 2002, this type of generation accounted for 8% of total consumption, up from 6% in 1990.

Annual data for 2002: Canadian appetites for energy growing

Canadian appetites for energy continued to grow in 2002, rising 3.2% from the previous year. Energy use derived from the three main fossil fuels – natural gas, refined petroleum products, and coal – increased 4.0%.

The increase in domestic demand for energy in 2002 was mainly fuelled by a 3.6% gain in consumption by the industrial sector, and by growing residential sales, which crept up 2.9%.

La plus forte augmentation de la consommation de gaz naturel

Dans l'ensemble, la consommation des trois principaux combustibles fossiles, le gaz naturel, les produits pétroliers raffinés et le charbon, a augmenté de 18,1 % entre 1990 et 2002. Toutefois, la consommation de gaz naturel pendant la période de 12 ans a augmenté beaucoup plus rapidement (+23,4 %) que les autres.

Par conséquent, le gaz naturel représentait près du tiers (32 %) de la consommation totale d'énergie en 2002, en hausse comparativement à 30 %. Les produits pétroliers raffinés représentaient 39 % de la consommation totale d'énergie, une légère baisse par rapport à 40 %. Le charbon représentait seulement 0,7 %, à peu près le même pourcentage qu'en 1990.

Les produits pétroliers raffinés représentent la plus grande part de la consommation d'énergie en raison de la forte demande dans le secteur des transports.

La production d'électricité primaire, c'est-à-dire la quantité d'énergie électrique produite par l'eau, la puissance nucléaire, le vent et l'action des marées, représentait 25 % de la consommation d'énergie en 2002, la même chose qu'en 1990. La production d'électricité secondaire, c'est-à-dire l'énergie électrique produite à l'aide des combustibles fossiles, a augmenté de façon constante. En 2002, ce type de production représentait 8 % de la consommation totale, en hausse par rapport à 6 % en 1990.

Données annuelles pour 2002 : les Canadiens ont un plus grand appétit pour l'énergie

L'appétit des Canadiens pour l'énergie a continué de grandir en 2002, augmentant de 3,2 % par rapport à l'année précédente. L'utilisation de l'énergie provenant des trois principaux combustibles fossiles, le gaz naturel, les produits pétroliers raffinés et le charbon, a augmenté de 4,0 %.

La croissance de la demande intérieure d'énergie en 2002 a été principalement attribuable à une augmentation de 3,6 % de la consommation dans le secteur industriel, de même qu'à des ventes résidentielles croissantes, lesquelles ont augmenté de 2,9 %.

Primary electricity production, using water, nuclear energy, wind and tidal action, increased 4.0% in 2002, due primarily to higher domestic deliveries in Quebec and Ontario. On the other hand, the amount of electricity produced with fossil fuels actually declined 1.8% in 2002 compared with 2001.

Production of crude oil reached about 137 million cubic metres in 2002, a 6.2% increase over 2001. This was due largely to higher exports to the United States which increased 6.7% from 2001. These exports now account for more than 62% of all Canadian production. Canada remains one of the major suppliers of crude oil to the United States, along with Saudi Arabia, Mexico, Venezuela and Nigeria.

Production of natural gas remained stable in 2002. Natural gas exports from Canada to the United States declined modestly in 2002, but still account for over 57% of Canadian production.

Canada's trade surplus with the United States for crude petroleum, refined petroleum and other products, natural gas, coal and electricity reached \$42.7 billion during 2002, down from \$49.5 billion in 2001.

The provinces: Alberta was one of Canada's fastest growing provinces in energy consumption

Driven by a booming economy and surging population, the rate of growth in energy use in Alberta was double that of Ontario and Quebec since 1990.

Between 1990 and 2002, Alberta's overall consumption soared 30.7%, the strongest provincial growth rate in Canada. In contrast, energy consumption in Ontario went up only 12.1%, and in Quebec, 16.6%.

La production d'électricité primaire, à l'aide de l'eau, de la puissance nucléaire, du vent et de l'action des marées, a augmenté de 4,0 % en 2002, principalement en raison d'un plus grand nombre de livraisons au Québec et en Ontario. Par ailleurs, l'électricité produite à l'aide des combustibles fossiles a en fait diminué de 1,8 % en 2002, comparativement à 2001.

La production du pétrole brut a atteint environ 137 millions de mètres cubes en 2002, une augmentation de 6,2 % par rapport à 2001. Cela est attribuable en grande partie à un plus grand nombre d'exportations vers les États-Unis, lesquelles ont augmenté de 6,7 % par rapport à 2001. Ces exportations représentent maintenant plus de 62 % de toute la production canadienne. Le Canada demeure l'un des principaux fournisseurs de pétrole brut des États-Unis, avec l'Arabie Saoudite, le Mexique, le Venezuela et le Nigéria.

La production de gaz naturel est demeurée stable en 2002. Les exportations de gaz naturel du Canada aux États-Unis ont légèrement baissé en 2002, mais représentent encore plus de 57 % de la production canadienne.

L'excédent du commerce du Canada avec les États-Unis pour ce qui est du pétrole brut, du pétrole raffiné et d'autres produits, du gaz naturel, du charbon et de l'électricité a atteint 42,7 milliards de dollars en 2002, une baisse par rapport à 49,5 milliards de dollars en 2001.

Les provinces : l'Alberta est l'une des provinces de Canada où la consommation d'énergie a augmenté le plus rapidement

En raison de son économie florissante et de la croissance de sa population, l'Alberta a enregistré depuis 1990 un taux de croissance en consommation d'énergie deux fois plus important que celui de l'Ontario et du Québec.

Entre 1990 et 2002, la consommation globale de l'Alberta a bondi de 30,7 %, le taux de croissance provincial le plus élevé au Canada. En revanche, la consommation d'énergie en Ontario a seulement augmenté de 12,1 %, et au Québec, de 16,6 %.

During this period, Alberta was one of Canada's fastest growing provinces. Its population soared by 22% and its economy was booming, thanks to the burgeoning oil patch.

In 2002, Ontario was the nation's biggest energy user, accounting for 34% of the nation's entire energy demand. Quebec's share was 21% while Alberta's was 17%. Ontario alone accounted for 38% of all the natural gas consumed in the country, as well as 32% of all refined petroleum products.

In recent years, energy consumption has increased in Newfoundland and Labrador, with increased activity in oil projects. In 2002 alone, final demand in the province was up 1.7% from 2001.

Note: In addition to the current year estimates, revisions have also been made for the reference year 2001. Factors influencing revisions include late receipt of company data and revisions to previously estimated or reported data. Consult the appropriate CANSIM tables for revised data.

Final demand is the sum of energy use by mining, manufacturing, forestry, construction, transportation, agriculture, residential, public administration and commercial and other institutional sectors.

Au cours de cette période, l'Alberta était une des provinces les plus en croissance au Canada. Sa population a fait un bond de 22 % et son économie était florissante, en raison d'une hausse des activités pétrolières.

En 2002, l'Ontario était le plus grand utilisateur d'énergie au pays, représentant 34 % de toute la demande d'énergie au pays. Le Québec représentait 21 % et l'Alberta, 17 %. La province d'Ontario à elle seule représentait 38 % de tout le gaz naturel consommé au pays, de même que 32 % de tous les produits pétroliers raffinés.

Au cours des dernières années, la consommation de l'énergie a augmenté à Terre-Neuve-et-Labrador, en raison d'une intensification d'activité des projets sur le pétrole. En 2002 seulement, la demande finale dans la province était en hausse de 1,7 % par rapport à 2001.

Nota : En plus des estimations pour l'année en cours, des révisions ont également été faites pour l'année de référence 2001. La réception tardive des données des entreprises et les révisions aux données déjà estimées ou déclarées sont des facteurs qui entrent en ligne de compte pour la révision. Veuillez consulter les tableaux de CANSIM appropriés pour obtenir des données révisées.

L'écoulement final correspond à la somme d'énergie utilisée par les secteurs minier, forestier, résidentiel et commercial et par les secteurs de la fabrication, de la construction, du transport, de l'agriculture et des administrations publiques ainsi que les autres secteurs institutionnels.

Energy Supply and Demand Disponibilité et écoulement d'énergie

	1990	2001 ^R	2002	1990 to/à 2002	2001 ^R to/à 2002
	petajoules ²			% Change Variation en %	
Production - Production¹	11 495	15 895	16 022	39.4	0.8
Exports - Exportations ¹	4 622	8 444	8 462	83.1	0.2
Imports - Importations ¹	1 715	3 013	2 755	60.6	-8.6
Availability (supply)- Disponibilité (offre) ¹	9 230	10 950	11 076	20.0	1.2
Electricity generation – Production de l'électricité ¹	1 112	1 673	1 588	42.8	-5.1
Producer consumption – Autoconsommation	954	1 265	1 370	43.6	8.3
Non-energy use – Utilisation non énergétique	689	863	894	29.8	3.6
Final demand - Écoulement³	6 299	7 175	7 405	17.6	3.2
Industrial - Industriel	2 009	2 166	2 244	11.7	3.6
Transportation - Transports	1 833	2 240	2 250	22.7	0.4
Residential and agriculture – Résidentiel et agriculture	1 403	1 458	1 501	7.0	2.9
Commercial and government – Commercial et gouvernemental	1 054	1 311	1 410	33.8	7.6

	1990	2001 ^R	2002	1990 to/à 2002	2001 ^R to/à 2002
	petajoules ²			% Change Variation en %	
Final demand - Écoulement³					
Canada	6 299	7 175	7 405	17.6	3.2
Newfoundland & Labrador – Terre-Neuve et Labrador	123	117	119	-3.3	1.7
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	21	23	24	14.3	4.3
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	162	171	174	7.4	1.8
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	149	173	178	19.5	2.9
Quebec - Québec	1 356	1 483	1 581	16.6	6.6
Ontario	2 239	2 471	2 511	12.1	1.6
Manitoba	240	241	251	4.6	4.1
Saskatchewan	290	339	352	21.4	3.8
Alberta	955	1 213	1 248	30.7	2.9
British Columbia – Colombie-Britannique	741	914	940	29.9	2.8
North – Nord ⁴	25	30	27	8.0	-10.0

^R Revised data

^R Données révisées

¹ Primary energy sources are coal, crude oil, natural gas, natural gas liquids, and hydro and nuclear electricity.

¹ Les sources énergétiques primaires sont le charbon, le pétrole brut, le gaz naturel, les liquides du gaz naturel et l'énergie hydro-électrique et nucléaire

² A 30 litre gasoline fill-up contains about one gigajoule of energy. A petajoule is one million gigajoules.

² Un plein d'essence de 30 litres contient environ 1 gigajoule d'énergie. Un petajoule est égal à 1 million de gigajoules

³ Final demand is the sum of energy use by mining, manufacturing, forestry, construction, transportation, agriculture, residential, public administration and commercial and other institutional sectors.

³ L'écoulement final correspond à la somme d'énergie utilisée par les secteurs minier, forestier, résidentiel et commercial, les secteurs du transport, de la fabrication, de la construction, de l'agriculture et des administrations publiques ainsi que les autres secteurs institutionnels.

⁴ North includes Yukon, Northwest Territories and Nunavut.

⁴ Le Nord inclut le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et Nunavut.

DATA QUALITY AND METHODOLOGY

The data contained in this publication are derived primarily from monthly and quarterly surveys and administrative records received by Statistics Canada (STC), supplemented with data from the National Energy Board and various energy producing provinces. In general, supply data (production, inventories, trade, etc.) are taken from monthly STC energy publications and disposition data as reported by the larger energy supply companies on quarterly questionnaires. The companies surveyed are the producers and large distributors of petroleum products, major electric utilities (some of which consolidate information from smaller utilities that they supply), industrial electricity producers, coal mines and the natural gas utility industry. Disposition data are supplemented by data obtained from a quarterly survey of the larger industrial energy consumers.

The validity of the published data is partly dependent on the ability of the responding industries to code customers in an accurate manner. However, many reporting companies, especially in the petroleum products area, have difficulty in determining the final consumers of the product, due to the presence of marketing agents, brokers, etc. Furthermore, the final consumer may use the purchased product in a number of different industries. As examples: an iron company which extracts and mills ore can also operate a railway system; or a company which operates cement plants can also have ready-mix concrete plants and a trucking fleet all under the same name; or companies which have misleading names which refer to an activity not carried out by the firms or who have changed their activity and not their names.

The universes for all surveys forming the basis of this publication are characterized by very few but very large respondents – Westcoast Energy, Dow Chemicals, Petro Canada, etc. In general, no "sample" surveys of the energy producing and/or distribution industries are employed. Rather, surveys of the total universe form the basis of this publication. Selected energy forms used in the most energy intensive industries of the industrial sector and by electric utilities are monitored by surveying the largest establishments to verify selected data reported by the supply industries. In instances where annual data is available from other STC surveys, comparisons are made to ensure comparability. Those few areas where estimates have played a role are indicated in the section **Notes on Individual Tables** following.

QUALITÉ DES DONNÉES ET MÉTHODOLOGIE

Les données présentées ici sont établies principalement à partir d'enquêtes mensuelles et trimestrielles sur l'énergie et de dossiers administratifs de Statistique Canada (SC), que viennent compléter des données communiquées de l'Office national de l'énergie et des différentes provinces productrices d'énergie. En général, les données ayant trait à l'approvisionnement (production, stocks, commerce, etc.) proviennent des publications mensuelles sur l'énergie de SC et celles des grandes compagnies qui déclare sur les questionnaires trimestriels. Les entreprises enquêtées sont les producteurs et les principaux distributeurs de produits pétroliers, les grandes compagnies d'électricité (dont certaines consolident les renseignements provenant de services publics moins importants qu'elles fournissent), les producteurs industriels d'électricité, les mines de charbon et les compagnies de gaz naturel. Les données sur la disposition sont complétées par des estimations obtenues d'une enquête trimestrielle auprès des industries à forte consommation d'énergie.

La validité des données publiées dépend en partie de la capacité des unités répondantes de coder les clients de façon appropriée. Cependant, plusieurs compagnies répondantes, surtout celles du secteur des produits pétroliers éprouvent des difficultés à déterminer les consommateurs finaux du produit en raison de la présence d'agents de commercialisation, de courtiers, etc. De plus, le consommateur final peut utiliser le produit qu'il achète dans plusieurs industries différentes. Quelques exemples : la compagnie qui s'occupe d'extraire et de broier du minerai de fer et qui exploite aussi un système ferroviaire ; ou celle qui exploite des cimenteries et, sous la même raison sociale, des usines de béton prêt à l'emploi et un parc de camions ; ou celle dont le nom peut induire en erreur en désignant une activité qu'elle n'exerce pas ; ou celle qui a modifié ses activités, mais pas sa raison sociale.

Les univers des enquêtes ayant servi à préparer la publication se caractérisent par un nombre peu élevé de répondants, mais non des moindres, tels que Westcoast Energy, Dow Chemicals, Petro Canada, etc. En général, on n'utilise pas d'enquêtes par sondage des industries productrices et/ou distributrices d'énergie. Pour les fins de la publication, on a plutôt recours au recensement de l'univers total. Lorsqu'il s'agit de certaines utilisations de l'énergie par les branches du secteur ayant la plus forte intensité énergétique et par les compagnies d'électricité, on procède par enquête auprès des principaux établissements pour vérifier des données déclarées par les branches fournisseurs. Si les données annuelles peuvent être obtenues d'autres enquêtes de SC, on se livre à des comparaisons pour en assurer la comparabilité. La section qui s'intitule **notes sur les tableaux** indique les quelques domaines pour lesquels ont servi les estimations.

Energy Conversion Factors

Coefficients de conversion énergétiques

Energy Conversion Factors

Fuel type	Natural unit	1991	1992	1993	1994	1995	1996
terajoules							
Coal							
Anthracite	kilotonne	27.70	27.70	27.70	27.70	27.70	27.70
Imported bituminous	"	29.00	29.00	29.00	29.00	29.00	29.00
Canadian bituminous							
Newfoundland and Labrador, Prince Edward Island, Nova Scotia and Quebec	"	28.50	28.50	28.50	28.50	28.50	28.50
New Brunswick	"	27.00	27.00	27.00	27.00	27.00	27.00
Ontario	"	30.40	30.40	30.40	30.40	30.40	30.40
Manitoba	"	30.40	30.40	30.40	30.40	30.40	30.40
Saskatchewan, Alberta, Yukon, Northwest Territories and Nunavut	"	30.40	30.40	30.40	30.40	30.40	30.40
British Columbia	"	30.50	30.50	30.50	30.50	30.50	30.50
Sub-bituminous	"	18.30	18.30	18.30	18.30	18.30	18.30
Lignite	"	15.00	15.00	15.00	15.00	15.00	15.00
Coal coke	"	28.83	28.83	28.83	28.83	28.83	28.83
Coke oven gas	gigalitre	18.61	18.61	18.61	18.61	18.61	18.61
Propane	megalitre	25.53	25.53	25.53	25.53	25.53	25.53
Butane	"	28.62	28.62	28.62	28.62	28.62	28.62
Ethane	"	18.36	18.36	18.36	18.36	18.36	18.36
Crude oil	"	38.92	38.96	38.92	38.93	38.98	39.03
Light and medium ¹	"	38.51	38.51	38.51	38.51	38.51	38.51
Heavy ¹	"	40.90	40.90	40.90	40.90	40.90	40.90
Pentanes plus ¹	"	35.17	35.17	35.17	35.17	35.17	35.17
Still gas from refineries	gigalitre	37.28	37.28	37.28	37.28	37.28	37.28
Still gas from upgraders	"	43.13	43.13	43.13	43.13	43.13	43.13
Motor gasoline	megalitre	34.66	34.66	34.66	34.66	34.66	34.66
Kerosene & stove oil	"	37.68	37.68	37.68	37.68	37.68	37.68
Diesel	"	38.68	38.68	38.68	38.68	38.68	38.68
Light fuel oil	"	38.68	38.68	38.68	38.68	38.68	38.68
Heavy fuel oil	"	41.73	41.73	41.73	41.73	41.73	41.73
Petroleum coke from refineries	"	44.48	44.48	44.48	44.48	44.48	44.48
Petroleum coke from upgraders	"	39.64	39.64	39.64	39.64	39.64	39.64
Aviation gasoline	"	33.52	33.52	33.52	33.52	33.52	33.52
Aviation turbo fuel	"	36.37	36.37	36.37	36.37	36.37	36.37
Petrochemical feedstock	"	35.17	35.17	35.17	35.17	35.17	35.17
Naphtha specialties	"	35.17	35.17	35.17	35.17	35.17	35.17
Asphalt	"	44.46	44.46	44.46	44.46	44.46	44.46
Lubricating oils and greases	"	39.16	39.16	39.16	39.16	39.16	39.16
Other petroleum products	"	39.82	39.82	39.82	39.82	39.82	39.82
Natural gas	gigalitre	37.83	37.88	38.01	38.55	38.06	38.10
Electricity	gigawatt hour	3.60	3.60	3.60	3.60	3.60	3.60
Steam	kilotonne	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75
Solid wood waste	"	18.00	18.00	18.00	18.00	18.00	18.00
Spent pulping liquor	"	14.00	14.00	14.00	14.00	14.00	14.00

¹ Not used individually except in the calculation of the total crude oil factor.

Coefficients de conversion énergétique

1997	1998	1999	2000	2001	2002	Unité naturelle	Combustible
Térajoules							
							Charbon
27.70	27.70	27.70	27.70	27.70	27.70	Kilotonne	Anthracite
29.00	29.82	29.82	29.82	29.82	29.82	"	Bitumineux importé
							Bitumineux canadien
							Terre-Neuve et Labrador, Île-du-Prince-Édouard, Nouvelle-Écosse et Québec
28.50	28.96	28.96	28.96	28.96	28.96	"	
27.00	26.80	26.80	26.80	26.80	26.80	"	Nouveau Brunswick
30.40	25.43	25.43	25.43	25.43	25.43	"	Ontario
30.40	26.02	26.02	26.02	26.02	26.02	"	Manitoba
							Saskatchewan, Alberta, Yukon, Territoires du Nord-Ouest et Nunavut
30.40	25.43	25.43	25.43	25.43	25.43	"	
30.50	26.02	26.02	26.02	26.02	26.02	"	Colombie-Britannique
18.30	19.15	19.15	19.15	19.15	19.15	"	Sous-bitumineux
15.00	15.00	15.00	15.00	15.00	15.00	"	Lignite
28.83	28.83	28.83	28.83	28.83	28.83	"	Coke du charbon
18.61	19.14	19.14	19.14	19.14	19.14	Gigalitre	Gaz de fours à coke
25.53	25.31	25.31	25.31	25.31	25.31	Mégalitre	Propane
28.62	28.44	28.44	28.44	28.44	28.44	"	Butane
18.36	17.22	17.22	17.22	17.22	17.22	"	Éthane
39.11	39.11	39.08	39.13	39.21	38.00	"	Pétrole brut
38.51	38.51	38.51	38.51	38.51	38.51	"	Léger et moyen ¹
40.90	40.90	40.90	40.90	40.90	40.90	"	Lourd ¹
35.17	35.17	35.17	35.17	35.17	35.17	"	Pentanes plus ¹
37.28	33.70	36.08	36.08	36.08	36.08	Gigalitre	Gaz de distillation des raffineries
43.13	44.03	43.24	43.24	43.24	43.24	"	Gaz de distillation des upgraders
34.66	35.00	35.00	35.00	35.00	35.00	Mégalitre	Essence à moteur
37.68	37.68	37.68	37.68	37.68	37.68	"	Kérosène et huiles de poêle
38.68	38.30	38.30	38.30	38.30	38.30	"	Huiles diesels
38.68	38.80	38.80	38.80	38.80	38.80	"	Mazouts légers
41.73	42.50	42.50	42.50	42.50	42.50	"	Mazouts lourds
44.48	46.44	46.35	46.35	46.35	46.35	"	Coke de pétrole des raffineries
39.64	40.45	40.57	40.57	40.57	40.57	"	Coke de pétrole des upgraders
33.52	33.52	33.52	33.52	33.52	33.52	"	Essence d'aviation
36.37	37.40	37.40	37.40	37.40	37.40	"	Carburateurs pour turbine à gaz
35.17	35.17	35.17	35.17	35.17	35.17	"	Alimentation pétrochimique
35.17	35.17	35.17	35.17	35.17	35.17	"	Produits spéciaux / base naphte
44.46	44.46	44.46	44.46	44.46	44.46	"	Asphalte
39.16	39.16	39.16	39.16	39.16	39.16	"	Huiles et graisses lubrifiantes
39.82	39.82	39.82	39.82	39.82	39.82	"	Autres produits pétroliers
38.12	38.17	38.13	37.99	38.09	38.09	Gigalitre	Gaz naturel
3.60	3.60	3.60	3.60	3.60	3.60	Gigawatt-heure	Énergie électrique
2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	Kilotonne	Vapeur
18.00	18.00	18.00	18.00	18.00	18.00	"	Déchets de bois
14.00	14.00	14.00	14.00	14.00	14.00	"	Lessive de pâte épuisée

¹ Non employé individuellement sauf dans le calcul du facteur total de pétrole brut.

Additional information – Information supplémentaire

Approximate product weights (one cubic metre) – Le poids approximatif des produits (un mètre cube)

LPG's (liquefied petroleum gases)	507.5 kg	GPL (gaz pétroliers liquéfiés)
Still gas	468.7 kg	Gaz de distillation
Aviation gasoline	704.4 kg	Essence d'aviation
Motor gasoline	745.2 kg	Essence à moteur
Aviation turbo fuel	807.4 kg	Carburéacteurs pour turbine à gaz
Kerosene	807.4 kg	Kérosène
Diesel	839.5 kg	Huiles diesels
Light fuel oil	839.5 kg	Mazouts légers
Heavy fuel oil	992.8 kg	Mazouts lourds
Asphalt	999.7 kg	Asphalte
Petroleum coke	1,199.3 kg	Coke de pétrole
Lubricating oils and greases	938.9 kg	Huiles et graisses lubrifiantes

Units of measure – Unités de mesure

kilo = 10^3 mega – méga = 10^6 giga = 10^9 tera – téra = 10^{12} peta = 10^{15}

Definitions (factors are rounded) – Définitions (les facteurs sont arrondis)

Tonne	= metric tonne – tonne métrique = 1,000 kg = 1.102 short ton – tonne impériale = 2,204.620 pounds – livres = 0.984 long ton – tonne britannique
M³	= cubic metre – mètre cube = 1,000 litres = 220.1 imperial gallons – gallons impériaux = 6.29 barrels – barils = 35.31 cubic feet – pieds cubes = 264.17 U.S. gallons – gallons É.-U.
Litre	= 0.220 gallon = 0.264 U.S. gallon – gallon É.-U.
Gallon	= Canadian or imperial gallon – gallon canadien ou gallon impérial = 4.546 litres
Cubic foot - pied cube	= 0.028 m ³
Cubic yard - verge cube	= 0.765 m ³
Pound - livre	= 0.454 kg
Barrel - baril	= Canadian barrel – baril canadien = 0.159 m ³ = 34.972 gallons = 42 U.S. gallons – gallons É.-U.
1,000 joules	= 0.948 BTU (British Thermal Unit) = 239 calories
BTU	= 1,054.615 joules = 252 calories

KJ = kilojoule; **MJ** = megajoule – mégajoule; **GJ** = gigajoule; **TJ** = terajoule – térajoule; **PJ** = petajoule.

Example: 1 terajoule – térajoule (TJ) = 161.48 barrels of crude oil – barils de pétrole brut.
1 barrel of crude oil – baril de pétrole brut = 6.193 gigajoules (GJ)

1 petajoule approximately equals the amount of energy required to operate the Montreal subway system for one full year.
1 petajoule contient environ la somme de l'énergie nécessaire à opérer le Métro de Montréal pour un an complet.

Notes on individual tables

Notes sur les tableaux

NOTES ON INDIVIDUAL TABLES

Please use these notes in conjunction with the definitions presented following the tables.

Table S – Historical Energy Summary Table

Presents historical energy trends at the national level for selected items of measurement.

Degree Days Below 18 degrees Celsius (Heating Degree Days) – Data are calculated by Environment Canada and measure the extent to which the outdoor mean temperature (the average of the maximum and the minimum) falls below 18 degrees for each calendar day. The provincial and national figures have been developed by utilizing data for major population centres in each province.

Table S1 – Energy Summary Table

Allows for the analysis of energy trends at the provincial level for items presented in Table S.

Tables A – Primary and Secondary Energy

These tables summarize data on primary and secondary energy forms. Energy products with both primary and secondary sources (steam, electricity and LPG's – liquefied petroleum gases) have all of their disposition accounted for under the primary energy form.

Coal (column 1) – Data presented here are a summation of the different types of coal; bituminous, sub-bituminous, lignite and anthracite. It should be noted that the heat content varies depending on the mine. For publication purposes, provincial heat contents have been established for each type of coal. Therefore, inter-provincial movements, expressed in terajoules, may not balance at the Canada level.

The monthly publication **Coal and Coke Statistics**, Catalogue 45-002-XIB (now discontinued), is the source of the data for coal and coke, column 8. Coke oven gas data, column 9, is derived from applying a factor of 0.20 to 0.22 against the amount of coal charged to coke ovens.

NOTES SUR LES TABLEAUX

Veillez vous servir de ces notes avec les définitions présentées après les tableaux.

Tableau S – Tableau chronologique sommaire de l'énergie

Présente les tendances historiques en matière d'énergie au niveau national pour certains postes servant de points de repère.

Degrés-jours au-dessous de 18 degrés Celsius (degrés-jours de chauffage) – Les données sont calculées par Environnement Canada et mesurent à quel point la température extérieure moyenne (la moyenne du maximum et du minimum) se situe au-dessous de 18 degrés pour chaque jour de l'année. Les chiffres pour le Canada et les provinces ont été calculés à partir des données des principaux centres de population dans chaque province.

Tableau S1 – Tableau sommaire de l'énergie

Permet l'analyse des tendances énergétiques au niveau provincial pour les postes du tableau S.

Tableau A – Énergie primaire et secondaire

Ces tableaux résument les formes d'énergie primaire et secondaire. Les produits énergétiques consommés provenant de sources primaires et secondaires (vapeur, électricité et GPL – gaz pétroliers liquéfiés) figurent intégralement comme forme primaire.

Charbon (colonne 1) – Les données présentées sont le résultat de la sommation des genres différents de charbon ; bitumineux, sous-bitumineux, lignite et anthracite. Il faut remarquer que la teneur en chaleur varie selon la mine. Pour des fins de publication, les teneurs provinciales ont été établies pour chaque type de charbon. Les mouvements inter provinciaux, exprimés en térajoules, peuvent ne pas correspondre au total canadien.

La publication mensuelle **Statistiques sur le charbon et le coke**, catalogue 45-002-XIB (maintenant discontinuée), est la source des données pour le charbon et le coke, colonne 8. Les chiffres pour les gaz de four à coke, colonne 9, sont obtenus en multipliant par un facteur de 0.20 à 0.22 la quantité de charbon introduite dans les fours à coke.

Crude Oil (column 2) – Includes pentanes plus, condensate, crude bitumen and synthetic crude as well as conventional crude. Starting in 1990, the enrichment of synthetic crude at the oil sands plants by the addition of hydrogen, which originates from natural gas, is included as an inter-product transfer.

For reasons of confidentiality, imports of crude oil have been excluded from the tables relating to the individual Atlantic provinces. Similarly, all subsequent data points also exclude crude exports. However, Table 2, **Atlantic Provinces**, does show imports into the region as a whole.

Inventory data used to calculate stock variation (line 5) are based on pipeline inventories (which are source province of origin and not the province in which they are held) and refinery inventories. The net effect of this method of calculating is to overstate some provinces and understate others. At the Canada level, however, these differences counter balance.

Any use of crude oil by sectors other than petroleum refineries is included in **Other adjustments**, line 7.

The monthly publications **Refined Petroleum Products (RPP)**, catalogue 45-004-XIB (now discontinued) and **Supply and Disposition of Crude Oil and Natural Gas**, catalogue 26-006-XPB (now discontinued), plus data obtained from the Alberta Energy Utilities Board (AEUB) and administrative records are the sources of the data used to compile the crude oil figures.

Natural Gas (column 3) – A modified production is used in this publication. This modified production is equal to marketable production plus field flared and waste, field uses, gathering uses, plant uses and plus or minus adjustments as found in the **Supply and Disposition of Crude Oil and Natural Gas** publication, catalogue 26-006-XPB. The addition of field flared and waste, field uses, gathering uses, plant uses and plus or minus adjustments are shown as producer consumption in this publication.

Pétrole brut (colonne 2) – Représente le pétrole brut classique ainsi que les pentanes plus, les condensats, le pétrole bitumineux et le pétrole synthétique. En 1990, l'hydrogène extrait du gaz naturel pour être ensuite introduit dans le pétrole brut synthétique aux installations de traitement des sables bitumineux est représenté comme transfert inter produit.

Pour les raisons de confidentialité, les importations de pétrole brut ont été exclues des tableaux en ce qui a trait à chacune des provinces de l'Atlantique. Parallèlement, toutes les données subséquentes excluent également les importations de pétrole brut. Cependant, le tableau 2, **Provinces de l'Atlantique**, indique les importations dans l'ensemble de cette région.

Les données d'inventaire utilisées pour calculer la variation des stocks (ligne 5) sont basées sur les inventaires de pipeline (qui sont donnés pour la province d'origine et non la province dans laquelle ces inventaires sont retenus) et les inventaires de raffinerie. Cette méthode de calcul a pour effet net de surévaluer certaines provinces et d'en sous-évaluer d'autres. Ces différences s'annulent cependant au niveau national.

Toute utilisation de pétrole brut par les secteurs autres que les raffineries de pétrole est incluse dans **Autres ajustements**, ligne 7.

Les publications **Produits pétroliers raffinés (PPR)**, catalogue 45-004-XIB (maintenant discontinuée), et **Approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel**, catalogue 26-006-XPB (maintenant discontinuée), et les données provenant de l'Alberta Energy Utilities Board (AEUB) et les registres administratifs sont les sources des données utilisées pour la compilation des chiffres sur le pétrole brut.

Gaz naturel (colonne 3) – Cette publication montre une production modifiée. Cette production modifiée est égale à la production marchande plus le gaz brûlé et épuisé sur le terrain, les utilisations sur le terrain, les utilisations des collecteurs, les utilisations d'usines et les ajustements positifs ou négatifs tel que l'on retrouve dans la publication **Approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel**, numéro 26-006-XPB au catalogue. L'ajout de gaz brûlé et épuisé sur le terrain, les utilisations de l'accumulation, les utilisations d'usines et les ajustements positifs ou négatifs apparaissent dans cette publication comme autoconsommation.

Starting with 1990, natural gas used to produce hydrogen for the enrichment of synthetic crude oil or oil products produced by petroleum refineries is shown as an inter-product transfer.

Estimates for the non-energy use of natural gas have been derived from the **Industrial Consumption of Energy Survey**. The estimates take into account that only certain companies producing the products listed above use natural gas as a feedstock. Gas used as fuel is shown under **Chemicals**. This usage can only be shown for the provinces where the data are not confidential.

Natural gas conversion factors are subject to fluctuations due to the varying heat content of the gas produced from different fields and to the processes to which the gas is subjected. Conversion factors are based on the heat content of natural gas as published in **Natural Gas Transportation and Distribution**, catalogue 55-002-XIB (now discontinued). The factors are normally revised each year, resulting in revisions to the natural gas terajoule data.

The monthly publication **Natural Gas Transportation and Distribution**, catalogue 55-002-XIB, the **Natural Gas Disposition Quarterly Survey** and the **Industrial Consumption of Energy Survey** are the basic sources of data for natural gas.

Gas Plant NGL's (natural gas liquids) (column 4) – Includes propane, butane and ethane. Data shown here is a summation of data presented in Table 17. See the notes on Table 17 for information on the split of the products and sources. Condensate produced by gas plants is included with crude oil, column 2. Disposition shown is for both refinery produced propane and butane and for gas plant NGL's.

À partir de 1990, le gaz naturel utilisé pour produire l'hydrogène pour l'enrichissement du pétrole brut synthétique ou des produits pétroliers par les raffineries de pétrole sont présentés comme un transfert inter produit.

On a estimé des utilisations non énergétiques du gaz naturel à partir de l'**Enquête sur la consommation industrielle d'énergie**. Ces estimations tiennent compte du fait que seules certaines des entreprises fabriquant les produits énumérés utilisent le gaz naturel comme charge d'alimentation. Le gaz utilisé comme combustible figure sous la rubrique **Produits chimiques**. Cet usage ne peut être indiqué que pour les provinces où les données ne sont pas confidentielles.

Les facteurs de conversion utilisés pour le gaz naturel sont sujets à des fluctuations en raison de la variation de l'enthalpie du gaz produit dans les différents secteurs et des procédés auxquels il est soumis. Les facteurs de conversion sont basés sur l'enthalpie du gaz naturel publiée dans **Transport et distribution de gaz naturel**, numéro 55-002-XIB (maintenant discontinuée) au catalogue. Les facteurs sont normalement révisés chaque année, entraînant la révision des données sur la quantité de térajoules du gaz naturel.

Les principales sources de données pour le gaz naturel sont la publication mensuelle **Transport et distribution de gaz naturel**, numéro 55-002-XIB au catalogue, l'**Enquête trimestrielle de la disposition du gaz naturel** et l'**Enquête sur la consommation industrielle d'énergie**.

LGN (liquides de gaz naturel) des usines de gaz (colonne 4) – Comprend le propane, le butane et l'éthane. Les données présentées ici sont la somme des données présentées au tableau 17. Voir les notes du tableau 17 pour les renseignements de la ventilation de ces produits et les sources. Le condensat produit par les usines de gaz figure à la rubrique du pétrole brut, colonne 2. L'écoulement donne à la fois le propane et le butane produits par les raffineries et les LGN des usines de gaz.

Primary Electricity (column 5) – Production is for hydro and nuclear generated electricity. The assumption is made that international and inter-provincial movements of electricity are from primary sources. As virtually all generation is supplied to a grid system, it is not possible to determine the dispositions of primary or secondary electricity. Disposition data for both primary and secondary electricity (column 11) is presented here. Generation of nuclear electricity is given in Table 19.

The Quarterly Survey of Supply and Disposition of Electricity is the source of data for both this publication and **Electric Power Annual Statistics**, catalogue 57-202-XPB.

Steam 'sold' (column 6) – Steam sold includes only known steam sales of large producers and therefore excludes any steam produced for own consumption as process steam or space heating. Primary production is from nuclear produced steam only. Biomass and geothermal produced steam sales will also be included as they become sufficiently important.

In the natural units section of the table, secondary steam production differs from other energy forms in that it is shown under **transformed to other fuels**. Steam generation (line 14) is a negative number in order that the column will remain additive.

Secondary steam generation can be the product of dedicated steam plants or the result of co-generation of electricity and steam. For the dedicated plants the amount of fuels used are known, whereas for co-generation plants, only an estimate of the fuels used for steam generation may be made.

Électricité primaire (colonne 5) – La production représente l'hydroélectricité et l'électricité nucléaire. On présume que la majorité des mouvements inter provinciaux et internationaux de l'énergie électrique proviennent de sources primaires. Étant donné que presque toute la production est fournie à un réseau de distribution, il n'est pas possible de connaître les proportions d'électricité primaire ou secondaire. La colonne 11 présente à la fois les données sur l'électricité primaire et secondaire. La production d'électricité nucléaire est donnée au tableau 19.

L'Enquête trimestrielle sur l'électricité, disponibilité et écoulement, est la source des données à la fois pour la présente publication et les **Statistiques annuelles sur l'énergie électrique**, numéro 57-202-XPB au catalogue.

Vapeur 'vendue' (colonne 6) – Les ventes comprennent uniquement les ventes connues des grands producteurs et excluent par conséquent la vapeur produite pour consommation propre pour servir de vapeur de procédé ou chauffer les locaux. La production primaire indiquée est celle provenant de source nucléaire seulement. Les ventes de vapeur produite par la biomasse et les processus géothermiques seront également incluses lorsqu'elles deviendront suffisamment importantes.

Dans la partie du tableau exprimée en unités naturelles, la production secondaire de vapeur est présentée sous la rubrique **transformé en autres combustibles**. La production de vapeur (ligne 14) est une inscription négative afin que la colonne puisse être additionnée.

La production secondaire de vapeur peut être le produit d'usines dédiées à la production de vapeur ou le résultat de coproduction d'électricité et de vapeur. En ce qui a trait aux usines dédiées, on connaît les quantités de combustibles utilisés, alors que pour les usines de coproduction, on ne peut calculer qu'une approximation des combustibles utilisés pour produire de la vapeur.

Total primary (column 7) – This is the summation of the supply of the various primary energy forms in terajoules. The values shown do not include any secondary steam. Sum of columns 1 to 6 inclusive.

Coke (column 8) – See the note on Coal. The input coal for the coke plants is shown in the coal column line 12.

Coke Oven Gas (column 9) – See the note on Coal. The production of coke oven gas is estimated from known coal-coke production data. The thermal value of coal charged to coke ovens less the thermal value of the resultant coke must equal the coke oven gas production, together with an allowance for heating and losses.

Petroleum Products (column 10) – For the summation of both primary and secondary items, this column is repeated here. See column 12 of **Table B** following.

Secondary electricity (column 11) – This column presents the amount of electricity generated from thermal generation. The fuels used are shown in lines 10 and 11, and may include some fuel used for co-generation, for which adequate data is not available to enable the split of the fuels. The sources of the data are as indicated for primary electricity, column 5. Disposition data is shown under primary electricity. Exports, imports and producers' consumption (which includes line losses) is included under primary electricity.

The usage of heavy fuel oil, coal and natural gas for electricity generation by utilities is as reported on either monthly or quarterly surveys. Natural gas usage, however, may be overstated in that the total usage of the electric utility, including that gas used for space heating, is measured. Estimates of diesel and light fuel oil consumption, use known generation for the year, with the amounts of these fuels used being based on the previous year's reported consumption pattern.

Total primaire (colonne 7) – La somme de l'offre des diverses formes d'énergie primaire en térajoules. Les chiffres indiqués n'incluent aucune vapeur secondaire. Somme des colonnes 1 à 6 inclusivement.

Coke (colonne 8) – Voir la note sur le charbon. L'approvisionnement en charbon des usines de coke est indiqué à la ligne 12 de la colonne du charbon.

Gaz de four à coke (colonne 9) – Voir la note sur le charbon. Les chiffres sur la production de gaz de four à coke sont estimés à partir des données connues sur la production de coke de houille. La valeur thermique de la houille chargée dans les fours à coke, moins la valeur thermique du coke ainsi produit, doit être égale à la production de gaz de four à coke, rectifiée pour tenir compte de la chaleur et des pertes.

Produits pétroliers (colonne 10) – Cette colonne est répétée pour présenter le résultat de la sommation des postes primaires et secondaires. Voir colonne 12 du **tableau B** qui suit.

Électricité secondaire (colonne 11) – Cette colonne présente la quantité d'électricité produite par les centrales thermiques. Les combustibles utilisés sont présentés en lignes 10 et 11, et peuvent comprendre une certaine quantité de combustibles utilisés pour la cogénération, pour laquelle il n'existe pas de données adéquates pour répartir les combustibles. Les sources des données sont les mêmes que pour l'électricité primaire, colonne 5. Les données sur l'écoulement sont indiquées à la rubrique de l'électricité primaire. Les exportations, les importations et l'autoconsommation (qui comprend les pertes) sont également incluses sous l'électricité primaire.

L'utilisation de mazout lourd, de charbon et de gaz naturel pour la production d'électricité par les compagnies de services est celle signalée dans les enquêtes mensuelles ou trimestrielles. L'utilisation du gaz naturel est probablement surévaluée étant donné que cette rubrique mesure la quantité totale de gaz utilisée par les compagnies d'électricité, y compris le gaz utilisé pour le chauffage des locaux. Les estimations de la consommation de diesel et mazout léger fait appel à la production connue pour l'année, qui correspond aux quantités de combustibles utilisées basées sur la consommation signalée de l'année précédente.

Alberta bituminous coal, used for electrical generation, has a lower heat content than the bituminous coal produced for export. Given the dominance of the export market, the heat content used is that of coal produced for such shipments.

Estimates of fuels used and efficiencies for industrial generation are based on the establishment's annual report for the previous year.

For industrial establishments generating electricity with process steam, the energy required to produce the initial steam is excluded from estimates of fuels used in the generation of electricity. Only that energy needed to super-heat the steam for use in the turbines/generator is considered in these estimates. As a consequence, efficiencies of 65 to 70% result. This contrasts with the generation by electric utilities, where all heat losses are ascribed to electricity generation, resulting in efficiencies ranging between 30 and 40% for most operations.

For most gas turbine and internal combustion generation, reported efficiencies will be in the range of 20 to 35% for both utilities and industry. However, some newer gas turbines have efficiencies of between 70 and 80%.

Total Primary and Secondary (column 12) – This is the summation of the various primary and secondary energy sources, columns 1 to 11. Values for production and availability are not shown as these would lead to double-counting of fuels that are both a primary energy form and used to produce a secondary energy form.

Table B – Refined Petroleum Products

Inter-product transfers are now refined petroleum product (RPP) inter-product transfers, less transfers to refinery feedstocks but excluding liquefied petroleum gases (LPG) and natural gas transfers. This change allows the transfers to feedstocks to be picked up in the crude oil column. LPG and Natural Gas inputs are on line 13.

Le charbon bitumineux de l'Alberta, utilisé pour la production d'électricité, a une teneur en chaleur inférieure à celle du charbon bitumineux produit pour l'exportation. Étant donné l'importance du marché de l'exportation, la teneur en chaleur utilisée est celle du charbon produit pour ces expéditions.

Les estimations des combustibles utilisés pour la production industrielle et de leur rendement sont basées sur le rapport annuel de l'année précédente de chaque installation.

Dans le cas des établissements industriels produisant de l'électricité à l'aide de la vapeur de procédé, l'énergie requise pour produire la vapeur initiale est exclue des estimations des combustibles utilisés dans la production d'électricité. Seule l'énergie nécessaire pour surchauffer la vapeur afin de l'utiliser dans une turbine ou un générateur est prise en compte dans ces estimations. Par conséquent, on obtient donc des rendements de 65 à 70%. Cela contraste avec la production des compagnies d'électricité où toutes les pertes de chaleur sont imputées à la production d'électricité, donnant des rendements variant entre 30 et 40% dans la plupart des cas.

Dans le cas de la majeure partie de la production d'électricité à partir de turbines de gaz et de moteurs à combustion interne, les rendements signalés sont de l'ordre de 20 à 35%, aussi bien pour les compagnies d'électricité que pour l'industrie. Cependant, certaines turbines à gaz nouvellement conçues ont un rendement de 70 à 80%.

Total primaire et secondaire (colonne 12) – Il s'agit de la somme des diverses sources d'énergie primaires et secondaires, colonnes 1 à 11. Les valeurs de la production et de la disponibilité ne sont pas présentées étant donné qu'elles entraîneraient un double comptage des combustibles qui sont une forme d'énergie primaire et qui sont utilisés pour produire une forme d'énergie secondaire.

Tableau B – Produits pétroliers raffinés

Les transferts inter-produits sont maintenant les transferts inter-produits de produits pétroliers raffinés (PPR), moins les transferts d'alimentation des raffineries mais excluant les transferts des gaz pétroliers liquéfiés (GPL) et gaz naturel. Ce changement permet aux transferts d'alimentation d'être inclus dans la colonne de pétrole brut. Les données des GPL et de gaz naturel sont à la ligne 13.

The item **other adjustments**, line 7, is the combination of various RPP items, and is composed as follows:

- (+) receipts from reporting companies
- (+) receipts from non-reporting companies
- (-) deliveries to reporting companies
- (-) losses and adjustments

Inter-provincial transfers may be modified to reflect movements that are indicated by supplementary data used in the completion of the tables.

Additional information on oil products produced and used in the oil sands/non-conventional sector of the oil and gas industry are included.

The timing of data selection can affect the calculation of supply data. That is, the inclusion or exclusion of RPP revisions may cause different results.

These tables summarize the activity of Canadian petroleum refineries and the imports of petroleum products. The supply data for all products are derived from the monthly **Refined Petroleum Products** publication and from administrative records. Disposition data are from a quarterly survey of the respondents to the monthly survey and the **Industrial Consumption of Energy Survey**.

Because of confidentiality and the way in which certain fuels are used, a specific method of combining industries has been employed in the body of this publication. This pattern is detailed in Text Table I at the end of these notes.

Refinery LPG's (liquefied petroleum gases) (column 1) – The disposition data is combined with that of NGL's in column 4 of Table A.

Still Gas (column 2) – Almost all still gas is used within the producing refinery. Amounts that are sold appear as inter-product transfers. Amounts used to generate electricity are reported on line 11 – Electricity by industry.

Kerosene and Stove Oil and Light Fuel Oil (columns 4 and 6) – Only the major industrial uses are shown. Industries with small usage are included with other manufacturing.

Le poste **autres ajustements**, ligne 7, combine divers postes de PPR et est composé comme suit :

- (+) arrivages des sociétés déclarantes
- (+) arrivages des sociétés non déclarantes
- (-) livraisons aux sociétés déclarantes
- (-) pertes et ajustements

Les transferts inter provinciaux seront modifiés le cas échéant pour refléter les mouvements qui ressortent des données supplémentaires utilisées pour compléter la section des tableaux.

Des renseignements additionnels au sujet des produits oléagineux fabriqués et utilisés dans le secteur des sables bitumineux et le secteur non classique de l'industrie pétrolière et gazière sont inclus.

Le moment de la sélection des données influencera parfois le calcul des données sur la disponibilité. Autrement dit, les résultats pourront varier selon que l'on aura ou non pris en compte les révisions pour les PPR.

Ces tableaux résument l'activité des raffineries de pétrole canadiennes et les importations de produits pétroliers. Les données sur l'offre pour tous les produits proviennent de la publication mensuelle **Produits pétroliers raffinés** et des registres administratifs. Les données sur l'écoulement proviennent d'une enquête trimestrielle fait auprès des répondants à l'enquête mensuelle et de l'**Enquête sur la consommation industrielle d'énergie**.

À cause des exigences en matière de confidentialité, ainsi que la façon dont certains combustibles sont utilisés, on a eu recours à une méthode particulière de combinaison des industries pour la publication des chiffres dans ce bulletin. Ce schéma est indiqué au Tableau explicatif I à la fin des présentes notes.

GPL (gaz pétroliers liquéfiés) des raffineries (colonne 1) – Les données sur l'utilisation sont combinées à celles des LGN à colonne 4 du tableau A.

Gaz de distillation (colonne 2) – Presque tous les gaz de distillation sont utilisés à l'intérieur de la raffinerie qui les produit. Les quantités qui sont vendues apparaissent dans les transferts inter produits. Les quantités qui sont utilisées pour produire d'électricité sont présentées sur la ligne 11 – Énergie électrique par industries.

Mazout pour poêles et mazout léger (colonnes 4 et 6) – Seulement les principales utilisations industrielles sont montrées. Les industries de faible utilisation sont incluses sous la rubrique manufacturier - autres.

Heavy Fuel Oil and Petroleum Coke (columns 7 and 8) – most of the disposition data for industry is from the Industrial Consumption of Energy (ICE) Survey. Inventory changes at utilities and industry are on line 9. Other adjustments and inter-regional movements may be modified to balance the ICE data.

(Total) Non-energy Products (column 11) – For the summation of all refinery products, the total column of Table C is repeated here. Data for the individual products presented in Table C are converted to terajoules and summarized for inclusion here in the terajoule portion of this table.

Total Products (column 12) – This column is the summation of the individual products, columns 1 to 11. Excluded is the disposition of propane and butane that is shown under Gas Plant NGL's. This column is carried forward as column 10 in Tables A.

Table C – Non-Energy Refined Petroleum Products

Although this table shows the final sector of disposition, **all of the usage** is non-energy use. When shown in Table B, all usage is considered to be non-energy use and is included on line 17.

Petrochemical Feedstocks (column 1 or 7) – Refinery gases or other first derivatives of petroleum for use as raw material for further processing includes LPG's, crude tops, crude bottoms, lube oils for recycling and any other product used as petrochemical feedstock.

Naphtha Specialties (column 2 or 8) – This includes industrial and commercial solvents, lighting naphtha, mineral spirits and paint thinners. Since the largest portion of these items is used in the commercial sector (dry cleaning plants), the total is attributed to this use.

Lubricating Oils and Greases (column 4 or 10) – Contains all oils and greases of petroleum origin manufactured or sold for lubricating purposes.

Mazouts lourds et coke de pétrolier (colonnes 7 et 8) – La majeure partie des données d'utilisation est de l'enquête sur la consommation industrielle d'énergie (CIE). Les changements d'inventaire aux services et industries sont sur la ligne 9. D'autres réglages et mouvements interrégionaux peuvent être modifiés pour équilibrer les données de la CIE.

(Total) Produits non énergétiques (colonne 11) – La colonne totale du tableau C est répétée pour faire la somme de tous les produits de raffinerie. Les données relatives à chaque produit présentées au tableau C sont converties en térajoules et résumées pour être incluses ici dans la partie térajoule du tableau.

Total des produits (colonne 12) – Cette colonne est la somme de tous les produits, colonnes 1 à 11, à l'exception de l'utilisation du propane et du butane, qui sont présentées sous la rubrique LGN des usines de gaz. Cette colonne est transportée à la colonne 10 du tableau A.

Tableau C – Produits pétroliers raffinés non énergétiques

Bien que ce tableau présente le secteur final de l'utilisation, **toute l'utilisation** est non énergétique. Lorsqu'elle est présentée dans le tableau B, toute l'utilisation est considérée comme étant une utilisation non énergétique et incluse à la ligne 17.

Alimentation pétrochimique (colonne 1 ou 7) – Les gaz de raffinerie ou autres premiers dérivés du pétrole utilisés comme matière première en vue d'un traitement ultérieur comprend les GPL, les produits de tête, les produits de queue, les huiles de lubrification pour le recyclage et tout autre produit utilisé comme alimentation pétrochimique.

Produits spéciaux – base naphte (colonne 2 ou 8) – Comprend les solvants industriels et commerciaux, le naphte utilisé pour l'éclairage, les alcools minéraux et les diluants pour peintures. Étant donné que la majeure partie de ces produits sont utilisés dans le secteur commercial (usines de nettoyage à sec), la totalité est attribuée à cette utilisation.

Huiles et graisses lubrifiantes (colonne 4 ou 10) – Comprend toutes huiles et graisses lubrifiantes d'origine pétrolière ou vendu pour utilisations lubrifiantes.

Other Products (column 5 or 11) – Includes waxes, paraffin and unfinished products (items which cannot be identified in end-product terms).

Autres produits (colonne 5 ou 11) – comprennent les cires, les paraffines et autres produits non finis (postes qui ne peuvent être identifiés en termes de produit final).

Table 17 – Details of Natural Gas Liquids (NGL's)

Tableau 17 – Détails des liquides de gaz naturels (LGN)

Data for the supply section of this table come from various sources; the National Energy Board, the individual producing provinces and administrative records. Disposition data are estimated based on known usage and consultation with the largest distributors. The validity of the usage estimates is a function of classifications and regionalization used by the distributors, and their ability in determining the type of final customers.

Les données pour la section de ce tableau portant sur l'offre proviennent de diverses sources ; l'Office national de l'énergie, les provinces productrices et les registres administratifs. Les données sur l'écoulement sont calculées à partir des données connues sur l'utilisation et en consultation avec les plus gros distributeurs. La validité des estimations de l'utilisation dépend des classifications et de la régionalisation utilisées par les distributeurs, et sur l'aptitude à cerner le genre des consommateurs finaux.

Data in lines 1 to 12 and 15 are for gas plants only. Refinery produced propane, butane and ethane supply items are shown in Table B, column 1. Line 13 of this table allows the entry of the refinery-produced products into the gas plant stream. This line is the availability less producers' consumption of propane, butane and ethane shown in Table B.

Les données des lignes 1 à 12 et 15 se rapportent seulement aux usines de gaz. Les postes sur l'approvisionnement en propane, butane et éthane produits par les raffineries figurent à la colonne 1 du tableau B. La ligne 13 permet d'entrer les produits de raffinerie dans le flux de l'usine de gaz. Cette ligne représente la disponibilité moins l'autoconsommation de propane, de butane et d'éthane indiquée au tableau B.

The net supply numbers of NGL's in Table 17 are not the same as those shown in Table A. The data shown in line 14 of Table 17 "refinery produced LPG's (net)" is already included in Table B. It is considered preferable to keep the LPG's data in Net Supply and Producer Consumption at refineries.

Les nombres 'disponibilité nette' des LGN dans le tableau 17 ne sont pas identiques à ceux qui sont trouvés dans le tableau A. Les données montrées dans la ligne 14 du tableau 17 "GPL de raffineries (nette)" sont déjà incluses dans le tableau B. On le considère préférable de maintenir les données de GPL dans "la disponibilité nette" et "l'autoconsommation" aux raffineries.

Table 18 - Electricity Generated from Fossil Fuels

This table presents a modeled breakdown of the thermal electricity generated from various fossil fuels as presented in Table A. Included are the amounts of electricity generated from fuel types excluded from the main tables, i.e. wood waste, spent pulping liquor, waste heat, etc. Negatives may occur as an adjustment reflecting fuels used for station service, as the electricity generation figures are reported on a net (as opposed to gross) generation basis.

The first section of this table presents the total generation by utilities and industry. The second part presents the total generation by utilities only.

Table 19 – Primary Electricity generation

This table presents the amount of electricity production shown in Table A, column 5, which is of nuclear generation. Uranium used is based on the heat content as received annually from the utilities concerned.

Table 20 – Solid Wood Waste and Spent Pulping Liquor

The main tables of this publication do not include alternative energy sources, although it is estimated that these sources account for more than 7% of Canada's energy requirements. However, electricity produced by biomass has been included in the tables.

Data shown here is the amount of wood waste and spent pulping liquor used by industries to generate process steam and steam for space heat.

Data that are received are standardized based on heat content before inclusion in this publication.

Tableau 18 - Énergie électrique produite à partir des combustibles

Ce tableau présente une ventilation modélisée de l'électricité thermique produite à partir de divers combustibles fossiles, tel que présenté dans le tableau A. On y trouve les quantités d'électricité produite par des combustibles exclus des principaux tableaux, tels que les déchets de bois, la lessive de pâte épuisée, la chaleur résiduaire, etc. Des chiffres négatifs peuvent survenir sous forme d'ajustement reflétant l'utilisation de combustibles pour l'entretien des centrales, puisque les chiffres de production d'électricité sont déclarés sur une base de production nette (au lieu de la production brute).

La première section du tableau présente la production totale par les compagnies d'électricité et l'industrie. La deuxième partie présente le total pour les compagnies d'électricité seulement.

Tableau 19 – Production d'électricité primaire

Ce tableau présente la quantité d'électricité produite, indiquée à la colonne 5 du tableau A, qui est la production nucléaire. L'uranium utilisé est calculé en fonction de la teneur en chaleur reçue annuellement par les compagnies concernées.

Tableau 20 – Déchets de bois et lessive de pâte épuisée

Les principaux tableaux de cette publication ne contiennent pas les sources d'énergie de remplacement, bien que l'on évalue que ces sources répondent à plus de 7% des besoins énergétiques du Canada. Cependant, l'électricité produite par la biomasse a été incluse dans les tableaux.

Les données présentées dans ce tableau sont la quantité de déchets de bois et de lessive de pâte épuisée utilisée par les industries pour produire de la vapeur de procédé et de la vapeur pour le chauffage ambiant.

Les données reçues ont été normalisées en fonction de la teneur en chaleur avant d'être introduites dans cette publication.

Table 21 and 22 – Estimated Additions to Crude Oil

In the upstream oilsands and heavy oil extraction processes, fuel is used from own production. Natural gas/hydrocarbon gas is obtained during the separation stage of the production of heavy crude from the steam injection process. Natural gas/hydrocarbon gas, diesel/synthetic crude/naphtha are obtained during the separation stages of the oilsand extraction and used by the producing plants.

During the processing in the oilsands plants and in the heavy oil upgraders, hydrogen treatment of heavy crude is carried out, a process which results in a volumetric gain in the amount of crude oil which the plants produce.

This table provides the volumes of these usage/gains reported in the main tables of this report as an increase in production or inter-product transfers, with the disposition reported as producer consumption or as usage in the mining industry. The volumetric gain in the crude oil due to hydrogen treatment is shown as a reduction in crude production and an inter-product transfer into the crude oil stream.

Tableaux 21 et 22 – Données complémentaires sur la production de pétrole brut

Dans les processus en amont d'extraction du pétrole brut et des sables bitumineux, on utilise du combustible de production propre. On obtient du gaz naturel/d'hydrocarbures pendant l'étape au cours de laquelle le pétrole lourd est séparé du processus d'injection de vapeur. Le gaz naturel/d'hydrocarbures, le diesel/le pétrole brut synthétique/le naphtha sont obtenus pendant les étapes de séparation du processus d'extraction des sables bitumineux qu'utilisent les usines de production.

Dans les usines de traitement de sables bitumineux et les usines de valorisation du pétrole lourd, un traitement d'hydrogène du pétrole lourd est effectué ; il s'agit d'un processus qui entraîne un gain volumétrique de la quantité de pétrole brut que l'usine produit.

Le tableau présente les emplois et les gains qui figurent dans les principaux tableaux du présent rapport comme une hausse de la production ou des transferts inter produits, l'utilisation déclarée étant l'autoconsommation ou l'emploi dans l'industrie minière. Le gain volumétrique de la quantité de pétrole brut attribuable au traitement d'hydrogène est présenté comme une réduction de la production de pétrole brut et un transfert inter produit dans le circuit du pétrole brut.

Text Table I. How Industry Usage Data are Combined

Tableau Explicatif I. Comment sont combinées les données sur l'utilisation des produits dans les différentes branches d'activité

		Motor gasoline	Kerosene and stove oil	Diesel fuel oil	Light fuel oil	Heavy Fuel oil	Aviation gasoline	Aviation turbo Fuel	Lubricating oils and greases
		Essence à moteur	Mazouts pour poêles	Carburant diesel	Mazouts légers	Mazouts lourds	Essence d'aviation	Carbu-réacteur	Huiles et graisses lubrifiantes
	Line ligne								
Total mining & oil & gas extraction – Extraction minière et de pétrole et de gaz	20	40	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.	46	46	Pub.¹
Pulp and paper – Pâtes et papier	21	40	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.	46	46	28
Iron and steel – Sidérurgie	22	40	27	Pub.	Pub.	Pub.	46	46	28
Smelting and refining, non-ferrous – Fonte et affinage, non-ferreux	23	40	27	Pub.	Pub.	Pub.	46	46	28
Cement – Fabricants de ciment	24	40	27	Pub.	Pub.	Pub.	46	46	28
Chemicals – Produits chimiques	26	40	27	Pub.	Pub.	Pub.	46	46	28
Other manufacturing – Manufacturier autres	27	40	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.	46	46	28
Total manufacturing – Total manufacturier	28	40	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.	46	46	Pub.¹
Forestry – Forestier	29	40	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.	46	46	Pub. ¹
Construction	30	40	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.	46	46	Pub. ¹
Total industrial – Total industriel	31	40	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.	46	46	²
Railways – Sociétés ferrovières	32	40	46	Pub.	46	46	46	46	42
Canadian airlines – Lignes aériennes canadiennes	33	40	46	40	46	46	Pub.	Pub.	42
Foreign airlines – Lignes aériennes étrangères	34	40	46	40	46	46	Pub.	Pub.	42
Domestic marine – Lignes maritimes domestiques	36	40	46	Pub.	46	Pub.	46	46	42
Foreign marine – Lignes maritimes étrangères	37	40	46	Pub.	46	Pub.	46	46	42
Pipelines	39	40	46	Pub.	46	46	46	46	42
Road transport and urban transit – Transport commercial et en commun	40	Pub.	46	Pub.	46	46	46	46	42
Retail pump sales – Ventes au détail (pompes)	41	Pub.	46	Pub.	46	46	46	46	42
Transportation – Transport	42	Pub.	46	Pub.	46	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.
Agriculture	43	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.	46	46	Pub.
Residential – Résidentiel	44	46	Pub.	46	Pub.	Pub.	46	46	46
Public administration – Administration publique	45	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.
Commercial and other institutional – Commerces et autres institutions	46	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.	Pub.

Pub. = Published – Publier

Numbers indicate with which line in the product column the industry is combined.

Les numéros dans les colonnes des produits renvoient aux lignes correspondant aux branches d'activité.

¹ Component of total industrial.¹ Une composante de l'ensemble des branches d'activité (total industriel).² Due to space limitations is not now published, although components are.² N'est pas publié maintenant faute d'espace, mais les composantes le sont.

**Selected Publications from
Statistics Canada on Energy**

**Sélection de publications de
Statistique Canada sur l'énergie**

Catalogue No.
N° au catalogue

MONTHLY PUBLICATIONS

Supply and Disposition of Crude Oil and Natural Gas	26-006-XPB
Coal and Coke Statistics	45-002-XIB
Refined Petroleum Products	45-004-XIB
Natural Gas Transportation and Distribution	55-002-XIB
Electric Power Statistics	57-001-XIB

QUARTERLY PUBLICATIONS

Quarterly Report on Energy Supply-Demand in Canada	57-003-XIB
Energy Statistics Handbook	
Compact disc – bilingual	57-601-XCB
Internet – English	57-601-XIE
Internet – French	57-601-XIF

ANNUAL PUBLICATIONS

Coal Mining	26-206-XIB
Oil and Gas Extraction	26-213-XIB
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products	55-201-XIB
Electric Power Generation, Transmission and Distribution	57-202-XIB
Electric Power Capability and Load	57-204-XIB
Natural Gas Transportation and Distribution	57-205-XIB
Electric Power Generating Stations	57-206-XIB

PUBLICATIONS MENSUELLES

Approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel
Statistiques du charbon et du coke
Produits pétroliers raffinés
Transport et distribution du gaz naturel
Statistiques de l'énergie électrique

PUBLICATIONS TRIMESTRIELLES

Bulletin trimestriel – disponibilité et écoulement d'énergie au Canada
Guide statistique de l'énergie
Disque compact – bilingue
Internet – anglais
Internet – français

PUBLICATIONS ANNUELLES

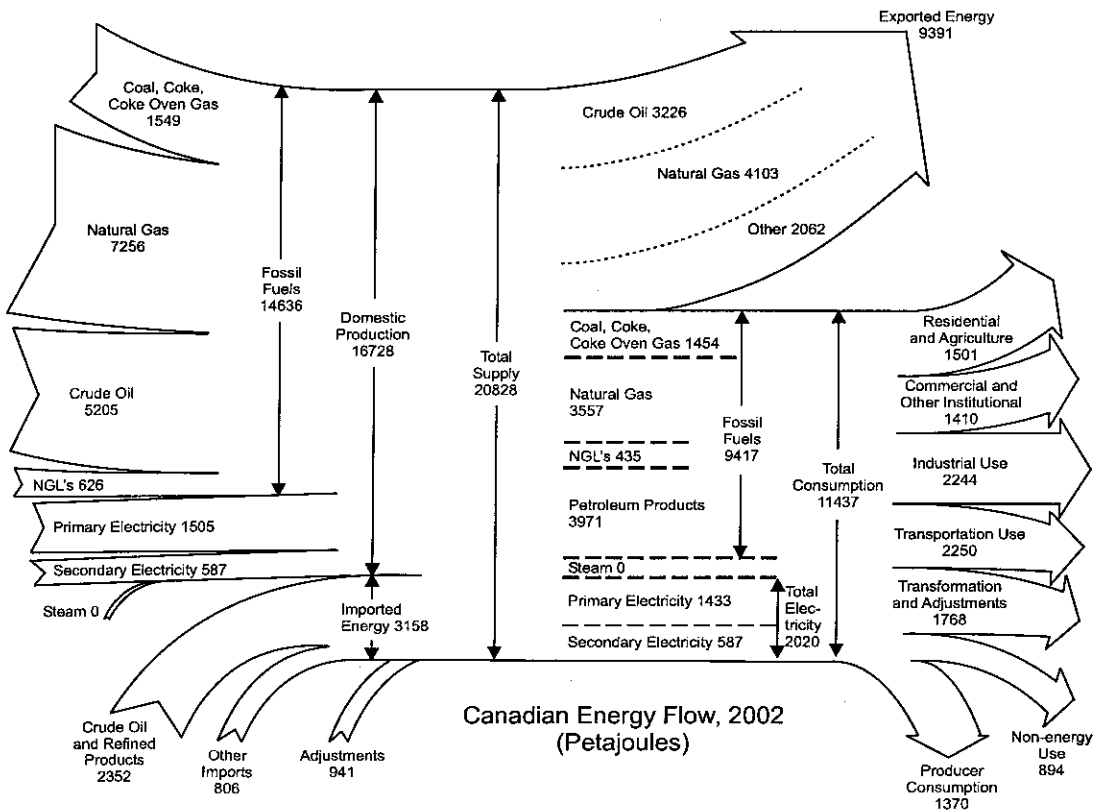
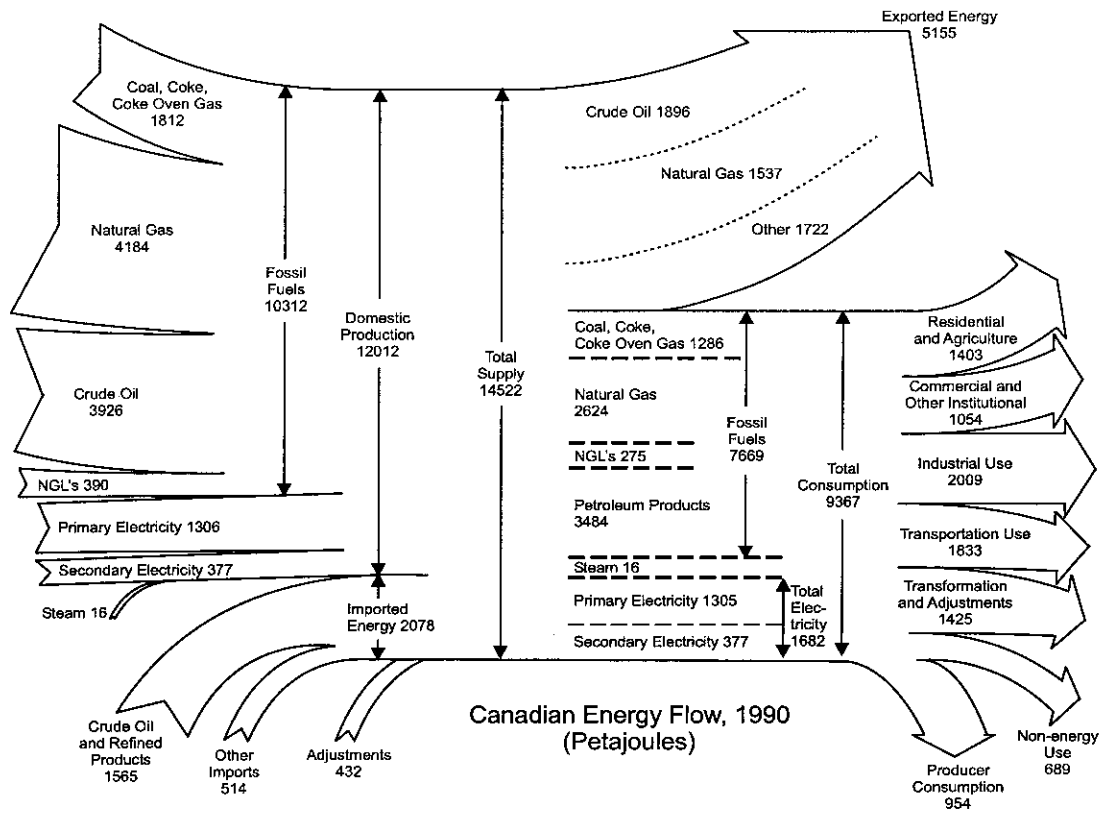
Extraction de charbon
Extraction de pétrole et de gaz
Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline
Production, transport et distribution d'électricité
Puissance maximale de l'énergie électrique et charge des réseaux
Transport et distribution du gaz naturel
Centrales d'énergie électrique

To order a publication, please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at (613) 951-7277 or 1 800 700-1033; by fax, at (613) 951-1584 or 1 800 889-9734; or by internet, at order@statcan.ca. For changes of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Pour obtenir une publication, veuillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6; par téléphone, en composant le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033; par télécopieur, en composant le (613) 951-1584 ou le 1 800 889-9734; ou par Internet, en vous rendant à order@statcan.ca. Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresses. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, dans les libraires et dans les bureaux régionaux de Statistique Canada.

Graphics

Graphiques



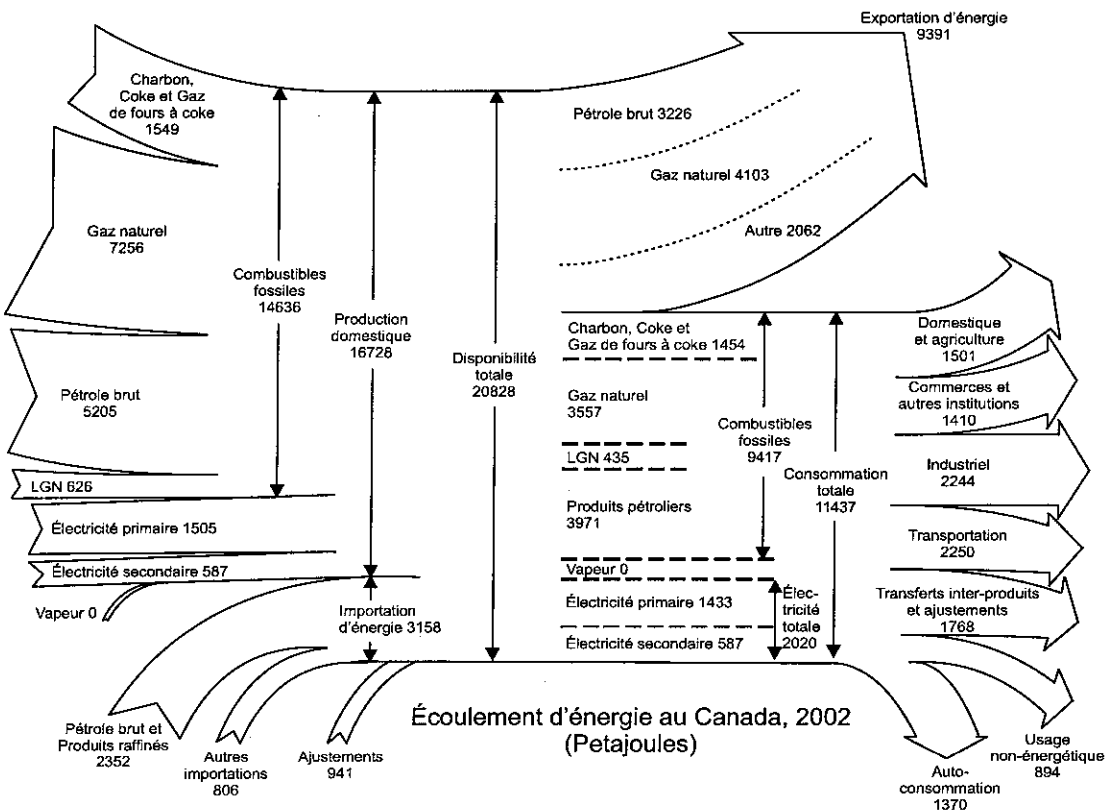
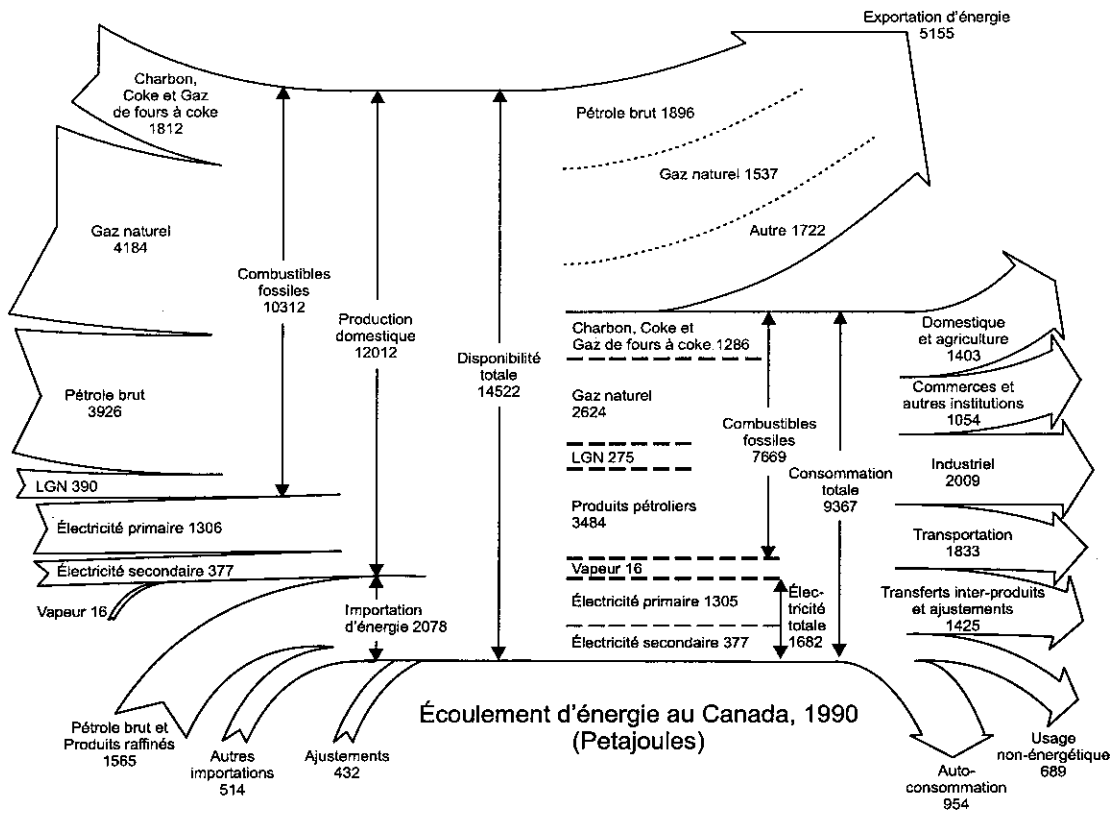


Table S. Historical Energy Summary Table - Canada
Tableau S. Tableau chronologique sommaire de l'énergie - Canada

	1999	2000	2001	2002
	petajoules			
1 Production - total primary Production - total primaire	15,358	15,768	15,895	16,022
Per cent change Variation en pourcentage	-0.1%	2.7%	0.8%	0.8%
2 Availability - total primary Disponibilité - total primaire	10,518	10,830	10,950	11,076
Per cent change Variation en pourcentage	3.2%	3.0%	1.1%	1.2%
3 Net supply Disponibilité - nette	9,191	9,426	9,304	9,670
Per cent change Variation en pourcentage	4.0%	2.6%	-1.3%	3.9%
4 Producer consumption Autoconsommation	1,229	1,257	1,265	1,370
Per cent change Variation en pourcentage	14.5%	2.3%	0.6%	8.3%
5 Non-energy use Usage non-énergétique	829	789	863	894
Per cent change Variation en pourcentage	2.1%	-4.8%	9.2%	3.6%
6 Energy use - final demand Usage énergétique - écoulement final	7,133	7,380	7,175	7,404
Per cent change Variation en pourcentage	2.5%	3.5%	-2.7%	3.2%
7 Total mining and oil & gas extraction Extraction minière et de pétrole et de gaz	300	341	359	381
Per cent change Variation en pourcentage	-4.6%	13.4%	-0.7%	6.2%
8 Total manufacturing Total manufacturier	1,812	1,880	1,741	1,791
Per cent change Variation en pourcentage	2.1%	3.8%	-5.4%	2.9%
9 Total industrial Total industriel	2,177	2,287	2,166	2,244
Per cent change Variation en pourcentage	1.3%	5.0%	-4.5%	3.6%
10 Transportation Transport	2,307	2,280	2,240	2,250
Per cent change Variation en pourcentage	2.2%	-1.2%	-1.7%	0.4%
11 Residential and agriculture Residentiel et agriculture	1,462	1,520	1,458	1,501
Per cent change Variation en pourcentage	3.8%	3.9%	-4.1%	2.9%
12 Government and commercial Gouvernement et commercial	1,186	1,293	1,311	1,410
Per cent change Variation en pourcentage	3.8%	9.0%	0.2%	7.6%
13 Degree days below 18.0 celsius Degrés-jours au-dessous de 18.0 celsius	3,848	4,217	3,872	4,099
Per cent change Variation en pourcentage	3.9%	9.6%	-8.2%	5.9%

Table S1. Energy Summary Table - 2002

	Newfoundland & Labrador Terre-Neuve et Labrador	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Quebec Québec	Ontario
	petajoules					
1 Production - total primary	809.8	0.1	251.2	26.3	630.9	387.4
Per cent change	66.1%	...	-1.8%	-7.1%	3.6%	0.8%
2 Availability - total primary	X	X	X	X	1 866.7	3 170.5
Per cent change					4.3%	-2.3%
3 Net supply	171.0	25.9	205.7	245.7	1 790.3	2 975.7
Per cent change	16.9%	5.1%	5.4%	3.0%	5.8%	3.8%
4 Producer consumption	X	X	X	X	92.6	159.8
Per cent change					-4.3%	16.6%
5 Non-energy use	X	X	X	X	116.5	304.7
Per cent change					4.1%	17.8%
6 Energy use - final demand	119.2	23.8	173.7	177.5	1 581.2	2 511.3
Per cent change	1.6%	1.9%	1.5%	2.7%	6.6%	1.6%
7 Total mining and oil & gas extraction	19.4	0.0	2.9	4.1	25.0	21.6
Per cent change	-1.2%	0.0%	10.1%	-4.6%	9.5%	-1.9%
8 Total manufacturing	14.8	2.4	25.1	56.7	517.3	627.0
Per cent change	3.4%	0.0%	20.5%	12.2%	3.9%	0.6%
9 Total industrial	35.2	2.6	29.6	61.9	554.0	672.3
Per cent change	0.4%	-0.2%	19.0%	10.3%	4.4%	1.1%
10 Transportation	39.4	9.6	65.9	61.8	434.1	757.5
Per cent change	-0.8%	2.5%	-2.7%	-2.0%	5.3%	0.1%
11 Residential and agriculture	19.7	5.9	40.7	28.4	294.3	560.8
Per cent change	6.3%	-1.2%	-1.8%	4.4%	6.7%	2.3%
12 Government and commercial	24.7	5.7	37.6	25.5	298.8	520.9
Per cent change	3.4%	5.4%	1.3%	-4.0%	13.4%	3.9%
13 Degree days below 18.0 celsius	4868	4578	4273	4741	4180	3630
Per cent change	4.2%	3.1%	4.9%	2.1%	4.4%	6.1%

Tableau S1. Tableau sommaire de l'énergie - 2002

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britannique	Yukon, N.W.T. and Nunavut Yukon, T.N.-O. et Nunavut	Canada		
petajoules							
128.5 -10.6%	1 429.6 -2.6%	10 140.8 -2.0%	2 109.5 2.8%	108.4 -12.1%	16 022.4 0.8%	Production - total primaire	1
						Variation en pourcentage	
X	X	3 213.9 1.5%	X	X	11 076.0 1.2%	Disponibilité - total primaire	2
						Variation en pourcentage	
282.5 5.0%	506.9 5.1%	2 384.3 1.7%	1 048.1 4.1%	32.4 -10.8%	9 669.8 3.9%	Disponibilité - nette	3
						Variation en pourcentage	
X	X	774.6 3.9%	X	X	1 369.9 8.3%	Autoconsommation	4
						Variation en pourcentage	
X	X	362.3 -6.3%	X	X	894.4 3.6%	Usage non-énergétique	5
						Variation en pourcentage	
251.0 4.2%	352.2 4.0%	1 247.5 2.8%	939.7 2.8%	27.1 -10.1%	7 404.3 3.2%	Usage énergétique - écoulement final	6
						Variation en pourcentage	
3.0 -6.1%	50.4 -6.7%	219.4 13.2%	25.6 -4.1%	9.6 0.8%	381.0 6.2%	Extraction minière et de pétrole et de gaz	7
						Variation en pourcentage	
42.7 9.3%	32.9 0.8%	227.4 -1.8%	244.8 7.1%	0.3 -49.6%	1 791.4 2.9%	Total manufacturier	8
						Variation en pourcentage	
49.4 8.4%	87.3 -3.4%	457.4 4.7%	283.9 5.8%	10.0 -2.1%	2 243.7 3.6%	Total industriel	9
						Variation en pourcentage	
79.9 1.6%	117.1 9.6%	342.0 -3.5%	335.9 -2.5%	6.6 -8.9%	2 249.8 0.4%	Transport	10
						Variation en pourcentage	
68.1 4.1%	88.2 -2.6%	228.8 3.3%	162.1 1.8%	3.9 0.6%	1 500.8 2.9%	Residentiel et agriculture	11
						Variation en pourcentage	
53.7 4.8%	59.6 17.1%	219.3 9.6%	157.9 11.4%	6.6 -25.1%	1 410.3 7.6%	Gouvernement et commercial	12
						Variation en pourcentage	
5730 6.7%	5995 11.1%	5339 12.4%	2854 0.0%	7392 4.0%	4099 5.9%	Degrés-jours au-dessous de 18.0 celsius	13
						Variation en pourcentage	

TABEAU 1A. L'énergie primaire et secondaire - Canada - 2002 Trimestre 4 - Cumulatif de l'année

Total primary Total primaire	Coke Gaz de fours à coke	Coke oven gas Gaz de fours à coke	Petroleum products Produits pétroliers	Secondary electricity Électricité secondaire	Total prim. & second. Total prim. & second.		
kilotonnes	gigalitres	gigalitres	megalitres	GWH			
...	3 131.9	1 515.4	123 265.2	162 926.5	...	Production	1
...	140.6	-	24 581.4	-	...	Exportations	2
...	356.7	-	10 015.6	-	...	Importations	3
...	-	-	-	-	...	Transferts inter-régions	4
...	-	-	-294.5	-	...	Variation des stocks	5
...	-	-	-4 634.6	-	...	Transferts inter-produits	6
...	108.1	-	1 865.8	-	...	Autres ajustements	7
...	3 456.2	1 515.4	106 225.0	162 926.5	...	Disponibilité	8
...	44.7	-	- 936.1	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
...	-	-	2 739.1	-	...	Transformé en autres combustibles:	
...	3.0	103.0	431.0	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
...	-	-	100.4	-	...	e) Production de vapeur	14
...	3 408.5	1 412.4	103 890.6	162 926.5	...	Disponibilité nette	15
...	-	-	11 785.9	*	...	Autoconsommation	16
...	4.7	-	11 349.9	*	...	Usage non-énergétique	17
...	3 403.8	1 412.4	78 323.4	*	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	172.7	-	1 491.2	*	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	1 267.1	*	...	Pâtes et papier	21
...	3 131.4	1 412.4	190.5	*	...	Sidérurgie	22
...	36.1	-	203.6	*	...	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	11.5	-	324.7	*	...	Fabricants de ciment	24
...	-	-	-	*	...	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	74.6	*	...	Produits chimiques	26
...	52.2	-	975.8	*	...	Manufacturier - autres	27
...	3 231.1	1 412.4	3 036.3	*	...	Total manufacturier	28
...	-	-	445.7	*	...	Forestier	29
...	-	-	897.3	*	...	Construction	30
...	3 403.8	1 412.4	5 870.4	*	...	Total industriel	31
...	-	-	1 933.9	*	...	Sociétés ferroviaires	32
...	-	-	5 298.7	*	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	2 718.2	*	...	Maritimes	38
...	-	-	11.0	*	...	Pipelines	39
...	-	-	6 870.8	*	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	38 664.7	*	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	55 497.4	*	...	Transport	42
...	-	-	3 863.1	*	...	Agriculture	43
...	-	-	3 117.1	*	...	Residentiel	44
...	-	-	1 333.5	*	...	Administration publique	45
...	-	-	8 647.5	*	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	26.1	*	...	Différence statistique	47
terajoules							
16 022 385	90 294	29 005	4 592 022	586 536	...	Production	1
8 461 544	4 052	-	925 388	-	9 390 980	Exportations	2
2 754 516	10 283	-	393 251	-	3 158 051	Importations	3
-47	-	-	-	-	-47	Transferts inter-régions	4
- 198 206	-	-	-8 355	-	- 206 561	Variation des stocks	5
177 134	-	-	- 169 139	-	7 995	Transferts inter-produits	6
385 380	3 118	-	71 840	-	460 338	Autres ajustements	7
11 076 026	99 643	29 005	3 970 938	586 536	...	Disponibilité	8
-9 322	1 289	-	-41 466	-	-49 499	Var. des stocks - Services & industries	9
1 392 515	-	-	116 431	-	1 508 946	a) Énergie électrique - par services	10
58 956	86	1 971	18 032	-	79 045	b) Énergie électrique - par industries	11
123 425	-	-	-	-	123 425	c) Coke et gaz manufacturé	12
4 434 481	-	-	-	-	4 434 481	d) Produits raffinés	13
-8 293	-	-	4 268	-	-4 025	e) Production de vapeur	14
5 084 263	98 267	27 034	3 873 672	586 536	9 669 768	Disponibilité nette	15
...	-	-	470 168	*	1 369 941	Autoconsommation	16
...	135	-	451 358	*	894 417	Usage non-énergétique	17
...	98 132	27 034	2 887 311	*	7 404 302	Usage énergétique - écoulement final	18
...	4 979	-	58 702	*	380 966	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	53 263	*	387 152	Pâtes et papier	21
...	90 278	27 034	8 022	*	238 396	Sidérurgie	22
...	1 041	-	8 763	*	257 104	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	331	-	14 771	*	63 565	Fabricants de ciment	24
...	-	-	-	*	75 002	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	3 160	*	205 518	Produits chimiques	26
...	1 504	-	39 265	*	564 637	Manufacturier - autres	27
...	93 184	27 034	127 244	*	1 791 374	Total manufacturier	28
...	-	-	17 148	*	17 148	Forestier	29
...	-	-	34 451	*	54 179	Construction	30
...	98 132	27 034	237 545	*	2 243 666	Total industriel	31
...	-	-	74 070	*	74 070	Sociétés ferroviaires	32
...	-	-	198 061	*	198 061	Lignes aériennes	35
...	-	-	110 506	*	110 506	Maritimes	38
...	-	-	422	*	223 962	Pipelines	39
...	-	-	260 369	*	277 763	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	1 365 408	*	1 365 408	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	2 008 833	*	2 249 767	Transport	42
...	-	-	143 214	*	205 655	Agriculture	43
...	-	-	120 741	*	1 295 129	Residentiel	44
...	-	-	50 626	*	129 793	Administration publique	45
...	-	-	326 588	*	1 280 528	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	1 112	*	1 108	Différence statistique	47

TABLE 1B. Refined Petroleum Products -

	Canada		2002 Quarter 4		Year-to-date	
	Refinery LPG's	Still gas	Motor gasoline	Kerosene & stove oil	Diesel fuel oil	Light fuel oil
	GPL des raffineries	Gaz de distillation	Essence à moteur	Mazouts pour poêles	Carburant diesel	Mazouts légers
thousands of cubic metres						
1 Production	3 710.2	8 328.2	45 900.8	1 862.0	25 394.1	8 866.0
2 Exports	637.5	-	9 487.0	149.7	3 311.0	4 115.6
3 Imports	377.9	-	1 904.3	28.3	369.1	34.9
4 Inter-regional transfers	-	-	-	-	-	-
5 Stock variation	-99.2	-	- 230.4	-46.7	- 133.0	-69.6
6 Inter-product transfers	-1 062.6	-	1 256.3	-1 407.1	263.0	181.1
7 Other adjustments	89.5	--	- 203.7	1.1	-47.8	-22.0
8 Availability	2 516.6	8 328.2	39 601.1	381.4	22 800.3	5 014.0
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	90.0	8.8
11 (b) Electricity - by industry	-	262.2	-	-	34.3	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	2 516.6	8 066.0	39 601.1	381.4	22 676.0	5 005.2
16 Producer consumption	111.5	8 066.0	1.5	0.1	246.9	16.5
17 Non-energy use	*	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	*	-	39 599.6	381.3	22 429.2	4 988.7
20 Total mining & oil & gas extraction	*	-	-	15.8	1 031.9	71.1
21 Pulp and paper	*	-	-	-	126.1	15.6
22 Iron and steel	*	-	-	-	18.8	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	*	-	-	-	1.8	2.6
24 Cement	*	-	-	-	3.4	-
26 Chemicals	*	-	-	-	19.2	-
27 Other manufacturing	*	-	-	1.7	507.0	134.4
28 Total manufacturing	*	-	-	1.7	676.2	152.5
29 Forestry	*	-	-	0.7	415.5	12.1
30 Construction	*	-	-	1.0	817.4	66.0
31 Total industrial	*	-	-	19.2	2 941.1	301.8
32 Railways	*	-	-	-	1 933.9	-
33 Canadian airlines	*	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	*	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	*	-	-	-	1 001.3	-
37 Foreign marine	*	-	-	-	193.2	-
39 Pipelines	*	-	-	-	11.0	-
40 Road transport and urban transit	*	-	843.8	-	6 027.0	-
41 Retail pump sales	*	-	34 985.2	-	3 679.5	-
42 Transportation	*	-	35 829.0	-	12 846.0	-
43 Agriculture	*	-	1 501.1	10.3	2 183.1	132.9
44 Residential	*	-	-	208.9	-	2 899.9
45 Public administration	*	-	196.7	9.9	584.4	150.5
46 Commercial and other institutional	*	-	2 072.7	133.0	3 874.6	1 503.6
47 Statistical difference	*	--	--	--	-0.1	--
terajoules						
1 Production	98 856	321 760	1 606 526	70 162	972 593	344 002
2 Exports	17 810	-	332 047	5 642	126 812	159 685
3 Imports	10 748	-	66 652	1 067	14 137	1 353
4 Inter-regional transfers	-	-	-	-	-	-
5 Stock variation	-2 594	-	-8 065	-1 760	-5 094	-2 700
6 Inter-product transfers	-29 990	-	43 970	-53 019	10 071	7 026
7 Other adjustments	2 361	--	-7 130	43	-1 829	- 853
8 Availability	66 760	321 760	1 386 036	14 371	873 251	194 543
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	3 446	343
11 (b) Electricity - by industry	-	11 137	-	-	1 312	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	66 760	310 623	1 386 036	14 371	868 492	194 200
16 Producer consumption	3 038	310 623	52	4	9 455	640
17 Non-energy use	*	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	*	-	1 385 985	14 367	859 039	193 560
20 Total mining & oil & gas extraction	*	-	-	596	39 522	2 760
21 Pulp and paper	*	-	-	-	4 829	604
22 Iron and steel	*	-	-	-	720	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	*	-	-	-	69	100
24 Cement	*	-	-	-	130	-
26 Chemicals	*	-	-	-	735	-
27 Other manufacturing	*	-	-	64	19 417	5 214
28 Total manufacturing	*	-	-	65	25 899	5 918
29 Forestry	*	-	-	26	15 915	470
30 Construction	*	-	-	38	31 307	2 560
31 Total industrial	*	-	-	724	112 643	11 708
32 Railways	*	-	-	-	74 070	-
33 Canadian airlines	*	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	*	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	*	-	-	-	38 350	-
37 Foreign marine	*	-	-	-	7 399	-
39 Pipelines	*	-	-	-	422	-
40 Road transport and urban transit	*	-	29 533	-	230 836	-
41 Retail pump sales	*	-	1 224 482	-	140 926	-
42 Transportation	*	-	1 254 015	-	492 002	-
43 Agriculture	*	-	52 540	389	83 614	5 155
44 Residential	*	-	-	7 871	-	112 517
45 Public administration	*	-	6 886	373	22 382	5 841
46 Commercial and other institutional	*	-	72 544	5 011	148 398	58 339
47 Statistical difference	*	--	-2	--	-2	--

TABLEAU 1B. Produits pétroliers raffinés -			Canada		- 2002 Trimestre 4 -		Cumulatif de l'année	
Heavy fuel oil	Petroleum coke	Aviation gasoline	Aviation turbo fuel	Non energy products	Total products			
Mazouts lourds	Coke pétrolier	Essence d'aviation	Carbu-réacteur	Produits non-énergétiques	Total des produits			
milliers de mètres cubes								
7 218.8	3 033.1	124.0	4 913.8	13 914.3	123 265.2	Production		1
3 109.2	100.0	20.5	395.6	3 195.2	24 581.4	Exportations		2
2 006.9	916.2	0.1	1 688.0	2 689.8	10 015.6	Importations		3
-	-	-	-	-	-	Transferts inter-régions		4
-33.9	-6.1	-1.3	-42.8	368.5	- 294.5	Variation des stocks		5
1 242.7	4.5	-0.9	- 221.5	-4 890.0	-4 634.6	Transferts inter-produits		6
-1.6	0.1	-0.4	-22.1	2 072.7	1 865.8	Autres ajustements		7
7 391.5	3 859.9	103.6	6 005.4	10 223.1	106 225.0	Disponibilité		8
-499.9	-436.3	-	-	-	- 936.1	Var. des stocks - Services & industries		9
2 528.9	111.4	-	-	-	2 739.1	Transformé en autres combustibles:		
64.3	70.3	-	-	-	431.0	a) Énergie électrique - par services		10
100.4	-	-	-	-	100.4	b) Énergie électrique - par industries		11
5 197.8	4 114.5	103.6	6 005.4	10 223.1	103 890.6	c) Production de vapeur		14
775.1	2 559.3	-	0.3	8.8	11 785.9	Disponibilité nette		15
-	1 135.7	-	-	10 214.3	11 349.9	Autoconsommation		16
4 396.7	419.4	103.6	6 005.1	-	78 323.4	Usage non-énergétique		17
372.3	-	-	-	-	1 491.2	Usage énergétique - écoulement final		18
1 125.4	-	-	-	-	1 267.1	Extraction minière & de pétrole & de gaz		20
170.1	1.6	-	-	-	190.5	Pâtes et papier		21
166.2	33.0	-	-	-	203.6	Sidérurgie		22
65.5	255.8	-	-	-	324.7	Fonte et affinage, non-ferreux		23
37.8	17.6	-	-	-	74.6	Fabricants de ciment		24
221.5	111.3	-	-	-	975.8	Produits chimiques		26
1 786.5	419.4	-	-	-	3 036.3	Manufacturier - autres		27
17.4	-	-	-	-	445.7	Total manufacturier		28
12.8	-	-	-	-	897.3	Forestier		29
2 189.0	419.4	-	-	-	5 870.4	Construction		30
-	-	-	-	-	1 933.9	Total industriel		31
-	-	28.4	4 203.0	-	4 231.4	Sociétés ferrovières		32
-	-	-	1 067.3	-	1 067.3	Lignes aériennes canadiennes		33
783.4	-	-	-	-	1 784.7	Lignes aériennes étrangères		34
740.3	-	-	-	-	933.5	Lignes maritimes domestiques		36
-	-	-	-	-	11.0	Lignes maritimes étrangères		37
-	-	-	-	-	6 870.8	Pipelines		39
-	-	-	-	-	38 664.7	Transport commercial et en commun		40
1 523.7	-	28.4	5 270.3	-	55 497.4	Ventes au détail (pompes)		41
35.7	-	-	-	-	3 863.1	Transport		42
8.3	-	-	-	-	3 117.1	Agriculture		43
96.8	-	2.1	293.0	-	1 333.5	Residentiel		44
548.8	-	73.1	441.8	-	8 647.5	Administration publique		45
26.0	0.2	-	-	-	26.1	Commerces et autres institutions		46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique		47
terajoules								
306 798	134 642	4 158	183 776	548 752	4 592 022	Production		1
132 142	4 634	688	14 794	131 135	925 388	Exportations		2
85 293	42 467	4	63 130	108 401	393 251	Importations		3
-	-	-	-	-	-	Transferts inter-régions		4
-1 441	- 281	-45	-1 602	15 227	-8 355	Variation des stocks		5
52 817	208	-31	-8 285	- 191 905	- 169 139	Transferts inter-produits		6
-67	2	-15	- 827	80 153	71 840	Autres ajustements		7
314 140	172 965	3 472	224 603	399 039	3 970 938	Disponibilité		8
-21 245	-20 221	-	-	-	-41 466	Var. des stocks - Services & industries		9
107 478	5 163	-	-	-	116 431	Transformé en autres combustibles:		
2 732	2 850	-	-	-	18 032	a) Énergie électrique - par services		10
4 268	-	-	-	-	4 268	b) Énergie électrique - par industries		11
220 905	185 173	3 472	224 603	399 039	3 873 672	c) Production de vapeur		14
32 940	113 085	-	12	320	470 168	Disponibilité nette		15
-	52 639	-	-	398 719	451 358	Autoconsommation		16
186 860	19 437	3 472	224 591	-	2 887 311	Usage non-énergétique		17
15 824	-	-	-	-	58 702	Usage énergétique - écoulement final		18
47 829	-	-	-	-	53 263	Extraction minière & de pétrole & de gaz		20
7 228	74	-	-	-	8 022	Pâtes et papier		21
2 064	1 531	-	-	-	8 763	Sidérurgie		22
2 783	11 858	-	-	-	14 771	Fonte et affinage, non-ferreux		23
1 607	818	-	-	-	3 160	Fabricants de ciment		24
9 414	5 157	-	-	-	39 265	Produits chimiques		26
75 926	19 437	-	-	-	127 244	Manufacturier - autres		27
738	-	-	-	-	17 148	Total manufacturier		28
546	-	-	-	-	34 451	Forestier		29
93 034	19 437	-	-	-	237 545	Construction		30
-	-	-	-	-	74 070	Total industriel		31
-	-	953	157 192	-	158 144	Sociétés ferrovières		32
-	-	-	39 916	-	39 916	Lignes aériennes canadiennes		33
33 294	-	-	-	-	71 644	Lignes aériennes étrangères		34
31 463	-	-	-	-	38 862	Lignes maritimes domestiques		36
-	-	-	-	-	422	Lignes maritimes étrangères		37
-	-	-	-	-	260 369	Pipelines		39
-	-	-	-	-	1 365 408	Transport commercial et en commun		40
64 756	-	953	197 108	-	2 008 833	Ventes au détail (pompes)		41
1 516	-	-	-	-	143 214	Transport		42
353	-	-	-	-	120 741	Agriculture		43
4 116	-	70	10 958	-	50 626	Residentiel		44
23 323	-	2 449	16 525	-	326 588	Administration publique		45
1 105	11	-	-	-	1 112	Commerces et autres institutions		46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique		47

Canada - 2002

TABLE 1C. Non-energy Refined Petroleum Products

	Petrochemical feedstocks	Naphtha specialties	Asphalt
	Alimentation pétrochimique	Produits spéciaux/ base-naphte	Asphalte
Year-to-date - Cumulatif de l'année	thousands of cubic metres / milliers de mètres cubes		
1 Production	5 213.7	123.5	4 388.8
2 Exports	604.7	0.1	1 541.3
3 Imports	5.0	0.1	348.7
4 Inter-regional transfers	-	-	-
5 Stock variation	- 106.4	-5.3	4.0
6 Inter-product transfers	- 547.4	-31.7	-0.9
7 Other adjustments	465.9	8.1	0.5
8 Availability	4 638.9	105.3	3 191.8
16 Producer consumption	6.4	-	-
17 Final demand	4 632.5	105.3	3 191.8
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-
28 Total manufacturing	4 632.5	-	601.6
29 Forestry	-	-	-
30 Construction	-	-	2 448.5
42 Transportation	-	-	-
43 Agriculture	-	-	-
45 Public administration	-	-	-
46 Commercial and other institutional	-	105.3	147.3
47 Statistical difference	--	-	--

Canada - 2002

TABLEAU 10. Produits pétroliers raffinés non-énergétiques

Lubricating oils and greases	Other products	Total non-energy products		
Huiles et graisses lubrifiantes	Autres produits	Total des produits non-énergétiques		
thousands of cubic metres / milliers de mètres cubes			Year-to-date	Cumulatif de l'année
1 307.4	2 881.0	13 914.3	Production	1
662.7	386.5	3 195.2	Exportations	2
456.8	1 879.1	2 689.8	Importations	3
-	-	-	Transferts inter-régions	4
-20.6	496.8	368.5	Variation des stocks	5
- 192.2	-4 117.9	-4 890.0	Transferts inter-produits	6
272.0	1 326.2	2 072.7	Autres ajustements	7
1 201.8	1 085.2	10 223.1	Disponibilité	8
2.4	--	8.8	Autoconsommation	16
1 199.4	1 085.2	10 214.2	Écoulement final	17
108.8	-	108.8	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
320.6	-	5 554.8	Total manufacturier	28
23.7	-	23.7	Forestier	29
21.9	-	2 470.3	Construction	30
270.3	-	270.3	Transport	42
35.8	-	35.8	Agriculture	43
10.1	-	10.1	Administration publique	45
408.3	1 085.2	1 746.1	Commerces et autres institutions	46
--	--	--	Différence statistique	47

TABLE 2A. Primary and Secondary Energy - Atlantic provinces - 2002 Quarter 4 - Year-to-date

	Coal - Charbon	Crude oil - Pétrole brut	Natural gas - Gaz naturel	Gas plant NGL's - LGN des us. de gaz	Primary electricity - Électricité primaire	Steam (see intro) - Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	X	X	6 242.1	X	48 506.2	-
2 Exports	X	X	4 220.0	X	2 603.8	-
3 Imports	X	X	-	X	9.1	-
4 Inter-regional transfers	X	X	-	X	-31 946.1	-
5 Stock variation	X	X	-24.6	X	-	-
6 Inter-product transfers	X	X	-	X	-	-
7 Other adjustments	X	X	-6.0	X	-	-
8 Availability	X	X	2 040.7	X	13 965.4	-
9 Stock Change - Util. & Industry	X	X	-	X	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	X	540.5	X	-	-
11 (b) Electricity - by industry	X	X	63.3	X	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	X	X	-	X	-	-
13 (d) Refined products	X	X	81.0	X	-	-
14 (e) Steam generation	X	X	-	X	-	-2 719.1
15 Net supply	X	X	1 355.8	X	13 965.4	2 719.1
16 Producer consumption	X	X	968.9	X	2 228.7	-
17 Non-energy use	X	X	-	X	-	-
18 Energy use - final demand	X	X	386.9	X	37 403.5	2 719.1
20 Total mining & oil & gas extraction	X	X	1.0	X	2 836.0	-
21 Pulp and paper	X	X	107.7	X	9 302.1	2 714.8
22 Iron and steel	X	X	X	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	X	X	X	X	X
24 Cement	X	X	X	X	X	X
25 Petroleum refining	X	X	X	X	852.6	-
26 Chemicals	X	X	X	X	X	X
27 Other manufacturing	X	X	160.6	X	X	-
28 Total manufacturing	X	X	385.9	X	12 769.5	2 714.8
29 Forestry	X	X	-	X	-	-
30 Construction	X	X	-	X	-	-
31 Total industrial	X	X	386.9	X	15 605.5	2 714.8
32 Railways	X	X	-	X	-	-
35 Airlines	X	X	-	X	-	-
38 Marine	X	X	-	X	-	-
39 Pipelines	X	X	-	X	-	-
40 Road transport and urban transit	X	X	-	X	X	-
41 Retail pump sales	X	X	-	X	-	-
42 Transportation	X	X	-	X	X	-
43 Agriculture	X	X	-	X	X	-
44 Residential	X	X	-	X	12 977.9	-
45 Public administration	X	X	-	X	1 045.4	4.3
46 Commercial and other institutional	X	X	-	X	X	-
47 Statistical difference	X	X	--	X	--	-
			terajoules			
1 Production	X	X	237 760	X	174 622	-
2 Exports	X	X	160 741	X	9 374	-
3 Imports	X	X	-	X	33	-
4 Inter-regional transfers	X	X	-	X	-115 006	-
5 Stock variation	X	X	- 939	X	-	-
6 Inter-product transfers	X	X	-	X	-	-
7 Other adjustments	X	X	- 229	X	-	-
8 Availability	X	X	77 729	X	50 275	-
9 Stock Change - Util. & Industry	X	X	-	X	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	X	X	20 589	X	-	-
11 (b) Electricity - by industry	X	X	2 412	X	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	X	X	-	X	-	-
13 (d) Refined products	X	X	3 085	X	-	-
14 (e) Steam generation	X	X	-	X	-	-7 478
15 Net supply	X	X	51 643	X	50 275	7 478
16 Producer consumption	X	X	36 905	X	8 023	-
17 Non-energy use	X	X	-	X	-	-
18 Energy use - final demand	X	X	14 738	X	134 653	7 478
20 Total mining & oil & gas extraction	X	X	39	X	10 210	-
21 Pulp and paper	X	X	4 102	X	33 488	7 466
22 Iron and steel	X	X	X	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	X	X	X	X	X
24 Cement	X	X	X	X	X	X
25 Petroleum refining	X	X	X	X	3 070	-
26 Chemicals	X	X	X	X	X	X
27 Other manufacturing	X	X	6 119	X	X	-
28 Total manufacturing	X	X	14 699	X	45 970	7 466
29 Forestry	X	X	-	X	-	-
30 Construction	X	X	-	X	-	-
31 Total industrial	X	X	14 738	X	56 180	7 466
32 Railways	X	X	-	X	-	-
35 Airlines	X	X	-	X	-	-
38 Marine	X	X	-	X	-	-
39 Pipelines	X	X	-	X	-	-
40 Road transport and urban transit	X	X	-	X	X	-
41 Retail pump sales	X	X	-	X	-	-
42 Transportation	X	X	-	X	X	-
43 Agriculture	X	X	-	X	X	-
44 Residential	X	X	-	X	46 720	-
45 Public administration	X	X	-	X	3 763	12
46 Commercial and other institutional	X	X	-	X	X	-
47 Statistical difference	X	X	--	X	--	-

TABEAU 2A. L'énergie primaire et secondaire - Provinces atlantiques - 2002 Trimestre 4 - Cumulatif de l'année

Total primary	Coke	Coke oven gas	Petroleum products	Secondary electricity	Total prim. & second.		
Total primaire		Gaz de fours à coke	Produits pétroliers	Électricité secondaire	Total prim. & second.		
	kilotonnes	gigalitres	megalitres	GWH			
...	-	-	26 666.5	25 666.8	...	Production	1
...	-	-	17 258.3	-	...	Exportations	2
...	79.9	-	3 777.5	-	...	Importations	3
...	-	-	599.7	-	...	Transferts inter-régions	4
...	-	-	-27.9	-	...	Variation des stocks	5
...	-	-	-1 636.3	-	...	Transferts inter-produits	6
...	-	-	182.1	-	...	Autres ajustements	7
...	79.9	-	12 359.1	25 666.8	...	Disponibilité	8
...	-19.5	-	-1 289.7	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
...	-	-	2 365.1	-	...	Transformé en autres combustibles:	
...	-	-	26.4	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
...	-	-	57.4	-	...	e) Production de vapeur	14
...	99.5	-	11 199.8	25 666.8	...	Disponibilité nette	15
...	-	-	1 858.4	*	...	Autoconsommation	16
...	-	-	490.0	*	...	Usage non-énergétique	17
...	99.5	-	8 616.1	*	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	71.1	-	324.8	*	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	376.1	*	...	Pâtes et papier	21
...	X	-	X	*	...	Sidérurgie	22
...	X	-	X	*	...	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	X	-	X	*	...	Fabricants de ciment	24
...	-	-	-	*	...	Raffinage pétrolier	25
...	X	-	X	*	...	Produits chimiques	26
...	28.4	-	287.8	*	...	Manufacturier - autres	27
...	-	-	665.6	*	...	Total manufacturier	28
...	-	-	17.2	*	...	Forestier	29
...	99.5	-	1 092.8	*	...	Construction	30
...	-	-	110.6	*	...	Total industriel	31
...	-	-	304.3	*	...	Sociétés ferroviaires	32
...	-	-	657.5	*	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	-	*	...	Maritimes	38
...	-	-	-	*	...	Pipelines	39
...	-	-	572.3	*	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	3 208.8	*	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	4 853.4	*	...	Transport	42
...	-	-	172.1	*	...	Agriculture	43
...	-	-	997.1	*	...	Residentiel	44
...	-	-	541.6	*	...	Administration publique	45
...	-	-	959.1	*	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	2.1	*	...	Différence statistique	47
terajoules							
1 087 451	-	-	999 478	92 401	...	Production	1
543 279	-	-	640 249	-	1 183 528	Exportations	2
875 543	2 304	-	149 009	-	1 026 856	Importations	3
- 268 316	-	-	23 225	-	- 245 091	Transferts inter-régions	4
-1 794	-	-	-1 113	-	-2 907	Variation des stocks	5
62 539	-	-	-63 190	-	- 651	Transferts inter-produits	6
16 256	-	-	4 848	-	21 103	Autres ajustements	7
1 231 987	2 304	-	474 232	92 401	...	Disponibilité	8
X	- 564	-	-54 812	-	X	Var. des stocks - Services & industries	9
X	-	-	100 459	-	X	a) Énergie électrique - par services	10
2 412	-	-	1 121	-	3 533	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
972 164	-	-	-	-	972 164	d) Produits raffinés	13
-7 478	-	-	2 440	-	-5 038	e) Production de vapeur	14
128 113	2 867	-	425 024	92 401	648 404	Disponibilité nette	15
...	-	-	74 021	*	X	Autoconsommation	16
...	-	-	20 672	*	X	Usage non-énergétique	17
...	2 867	-	324 303	*	494 230	Usage énergétique - écoulement final	18
...	2 050	-	13 133	*	26 373	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	15 773	*	60 828	Pâtes et papier	21
...	X	-	X	*	X	Sidérurgie	22
...	X	-	X	*	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	X	-	X	*	X	Fabricants de ciment	24
...	-	-	-	*	X	Raffinage pétrolier	25
...	X	-	X	*	X	Produits chimiques	26
...	818	-	11 797	*	26 939	Manufacturier - autres	27
...	-	-	27 641	*	98 973	Total manufacturier	28
...	-	-	661	*	661	Forestier	29
...	-	-	3 319	*	3 346	Construction	30
...	2 867	-	44 754	*	129 353	Total industriel	31
...	-	-	4 234	*	4 234	Sociétés ferroviaires	32
...	-	-	11 370	*	11 370	Lignes aériennes	35
...	-	-	25 927	*	25 927	Maritimes	38
...	-	-	-	*	-	Pipelines	39
...	-	-	21 749	*	21 861	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	113 395	*	113 395	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	176 676	*	176 788	Transport	42
...	-	-	6 522	*	7 693	Agriculture	43
...	-	-	38 703	*	86 927	Residentiel	44
...	-	-	20 951	*	24 726	Administration publique	45
...	-	-	36 698	*	68 743	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	89	*	88	Différence statistique	47

TABLE 2B. Refined Petroleum Products - Atlantic provinces - 2002 Quarter 4 - Year-to-date

	Refinery LPG's - GPL des raffineries	Still gas - Gaz de distillation	Motor gasoline - Essence à moteur	Kerosene & stove oil - Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil - Carburant diesel	Light fuel oil - Mazouts légers
thousands of cubic metres						
1 Production	X	1 020.8	10 418.1	43.9	2 806.5	6 218.7
2 Exports	X	-	8 425.1	37.5	1 597.0	3 885.0
3 Imports	X	-	185.8	-	70.9	8.6
4 Inter-regional transfers	X	-	259.5	13.6	268.5	204.2
5 Stock variation	X	-	28.9	-6.2	13.9	-4.3
6 Inter-product transfers	X	-	689.9	20.8	880.0	- 947.0
7 Other adjustments	X	-	-3.1	0.8	-2.6	0.1
8 Availability	X	1 020.8	3 096.1	47.8	2 412.4	1 603.8
9 Stock Change - Util. & Industry	X	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	-	-	12.1	2.4
11 (b) Electricity - by industry	X	-	-	-	0.6	-
14 (c) Steam generation	X	-	-	-	-	-
15 Net supply	X	1 020.8	3 096.1	47.8	2 399.6	1 601.5
16 Producer consumption	X	1 020.8	0.9	0.1	-	2.3
17 Non-energy use	X	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	X	-	3 095.2	47.8	2 399.6	1 599.2
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	155.2	5.5
21 Pulp and paper	X	-	-	-	50.1	0.4
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	X
24 Cement	X	-	-	X	X	X
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	X	-	-	0.3	58.1	50.9
28 Total manufacturing	X	-	-	0.3	108.2	51.3
29 Forestry	X	-	-	-	16.1	1.2
30 Construction	X	-	-	0.1	48.9	24.8
31 Total industrial	X	-	-	0.5	328.4	82.7
32 Railways	X	-	-	-	110.6	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	441.2	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	39.1	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	51.4	-	520.9	-
41 Retail pump sales	X	-	2 879.6	-	329.3	-
42 Transportation	X	-	2 931.0	-	1 441.0	-
43 Agriculture	X	-	36.5	0.5	82.5	45.5
44 Residential	X	-	-	13.9	-	974.9
45 Public administration	X	-	34.1	1.4	226.2	88.0
46 Commercial and other institutional	X	-	93.6	31.6	321.4	407.9
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	X	36 831	364 632	1 653	107 489	241 285
2 Exports	X	-	294 880	1 413	61 165	150 736
3 Imports	X	-	6 503	-	2 714	333
4 Inter-regional transfers	X	-	9 082	512	10 283	7 921
5 Stock variation	X	-	1 011	- 235	533	- 167
6 Inter-product transfers	X	-	24 146	784	33 703	-36 745
7 Other adjustments	X	-	- 109	32	-98	4
8 Availability	X	36 831	108 364	1 803	92 393	62 229
9 Stock Change - Util. & Industry	X	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	-	-	464	92
11 (b) Electricity - by industry	X	-	-	-	24	-
14 (c) Steam generation	X	-	-	-	-	-
15 Net supply	X	36 831	108 364	1 803	91 905	62 137
16 Producer consumption	X	36 831	32	3	-	90
17 Non-energy use	X	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	X	-	108 332	1 800	91 905	62 047
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	5 945	213
21 Pulp and paper	X	-	-	-	1 919	17
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	X
24 Cement	X	-	-	X	X	X
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	X	-	-	12	2 226	1 974
28 Total manufacturing	X	-	-	12	4 145	1 991
29 Forestry	X	-	-	1	615	45
30 Construction	X	-	-	4	1 874	960
31 Total industrial	X	-	-	17	12 579	3 209
32 Railways	X	-	-	-	4 234	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	16 899	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	1 498	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	1 799	-	19 950	-
41 Retail pump sales	X	-	100 785	-	12 611	-
42 Transportation	X	-	102 584	-	55 192	-
43 Agriculture	X	-	1 279	18	3 161	1 767
44 Residential	X	-	-	523	-	37 827
45 Public administration	X	-	1 193	51	8 664	3 416
46 Commercial and other institutional	X	-	3 277	1 190	12 309	15 828
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-

TABLEAU 2B. Produits pétroliers raffinés - Provinces atlantiques - 2002 Trimestre 4 - Cumulatif de l'année

Heavy fuel oil - Mazouts lourds	Petroleum coke - Coke pétrolier	Aviation gasoline - Essence d'aviation	Aviation turbo fuel - Carbu-réacteur	Non energy products - Produits non-énergétiques	Total products - Total des produits		
milliers de mètres cubes							
3 010.6	X	-	782.7	1 230.6	26 666.5	Production	1
1 859.6	X	0.1	329.2	705.5	17 258.3	Exportations	2
1 292.6	X	-	0.2	1 841.6	3 777.5	Importations	3
-27.8	X	4.7	8.3	-50.4	599.7	Transferts inter-régions	4
14.6	X	-	-30.2	-44.0	-27.9	Variation des stocks	5
34.2	X	-	-20.0	-1 881.6	-1 636.3	Transferts inter-produits	6
-	X	-	-1.6	11.3	182.1	Autres ajustements	7
2 495.3	X	4.6	470.6	490.0	12 359.1	Disponibilité	8
-1 289.7	X	-	-	-	-1 289.7	Var. des stocks - Services & industries	9
2 350.7	X	-	-	-	2 365.1	Transformé en autres combustibles:	
25.8	X	-	-	-	26.4	a) Énergie électrique - par services	10
57.4	X	-	-	-	57.4	b) Énergie électrique - par industries	11
1 351.1	X	4.6	470.6	490.0	11 199.8	c) Production de vapeur	14
349.8	X	-	0.1	-	1 858.4	Disponibilité nette	15
-	X	-	-	490.0	490.0	Autoconsommation	16
999.2	-	4.6	470.6	-	8 616.1	Usage non-énergétique	17
164.1	-	-	-	-	324.8	Usage énergétique - écoulement final	18
325.6	-	-	-	-	376.1	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	-	-	-	-	X	Pâtes et papier	21
X	-	-	-	-	X	Sidérurgie	22
X	-	-	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	-	-	-	-	X	Fabricants de ciment	24
X	-	-	-	-	X	Produits chimiques	26
178.5	-	-	-	-	287.8	Manufacturier - autres	27
505.7	-	-	-	-	665.6	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	17.2	Forestier	29
11.3	-	-	-	-	85.1	Construction	30
681.1	-	-	-	-	1 092.8	Total industriel	31
-	-	-	-	-	110.6	Sociétés ferroviaires	32
-	-	2.4	201.9	-	204.3	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	100.0	-	100.0	Lignes aériennes étrangères	34
67.6	-	-	-	-	508.9	Lignes maritimes domestiques	36
109.5	-	-	-	-	148.7	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	-	Pipelines	39
-	-	-	-	-	572.3	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	3 208.8	Ventes au détail (pompes)	41
177.2	-	2.4	301.9	-	4 853.4	Transport	42
7.0	-	-	-	-	172.1	Agriculture	43
8.3	-	-	-	-	997.1	Residentiel	44
88.3	-	0.2	103.4	-	541.6	Administration publique	45
37.3	-	1.9	65.3	-	959.1	Commerces et autres institutions	46
2.1	-	-	-	-	2.1	Différence statistique	47
terajoules							
127 949	X	-	29 272	51 529	999 478	Production	1
79 035	X	3	12 313	30 085	640 249	Exportations	2
54 935	X	-	6	73 771	149 009	Importations	3
-1 181	X	158	312	-1 830	23 225	Transferts inter-régions	4
619	X	1	-1 129	-1 729	-1 113	Variation des stocks	5
4 003	X	-	-746	-74 866	-63 190	Transferts inter-produits	6
-	X	-	-59	424	4 848	Autres ajustements	7
106 052	X	153	17 602	20 672	474 232	Disponibilité	8
-54 812	X	-	-	-	-54 812	Var. des stocks - Services & industries	9
99 903	X	-	-	-	100 459	Transformé en autres combustibles:	
1 027	X	-	-	-	1 121	a) Énergie électrique - par services	10
2 440	X	-	-	-	2 440	b) Énergie électrique - par industries	11
57 424	X	153	17 602	20 672	425 024	c) Production de vapeur	14
14 869	X	-	2	-	74 021	Disponibilité nette	15
-	X	-	-	20 672	20 672	Autoconsommation	16
42 466	-	153	17 600	-	324 303	Usage non-énergétique	17
6 975	-	-	-	-	13 133	Usage énergétique - écoulement final	18
13 837	-	-	-	-	15 773	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	-	-	-	-	X	Pâtes et papier	21
X	-	-	-	-	X	Sidérurgie	22
X	-	-	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	-	-	-	-	X	Fabricants de ciment	24
X	-	-	-	-	X	Produits chimiques	26
7 585	-	-	-	-	11 797	Manufacturier - autres	27
21 493	-	-	-	-	27 641	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	661	Forestier	29
481	-	-	-	-	3 319	Construction	30
28 948	-	-	-	-	44 754	Total industriel	31
-	-	-	-	-	4 234	Sociétés ferroviaires	32
-	-	80	7 550	-	7 631	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	3 740	-	3 740	Lignes aériennes étrangères	34
2 875	-	-	-	-	19 774	Lignes maritimes domestiques	36
4 655	-	-	-	-	6 153	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	-	Pipelines	39
-	-	-	-	-	21 749	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	113 395	Ventes au détail (pompes)	41
7 530	-	80	11 290	-	176 676	Transport	42
297	-	-	-	-	6 522	Agriculture	43
353	-	-	-	-	38 703	Residentiel	44
3 752	-	8	3 867	-	20 951	Administration publique	45
1 586	-	64	2 443	-	36 698	Commerces et autres institutions	46
89	-	-	-	-	89	Différence statistique	47

Atlantic provinces - 2002

TABLE 20. Non-energy Refined Petroleum Products

		Petrochemical feedstocks	Naphtha specialties	Asphalt
		Alimentation pétrochimique	Produits spéciaux/ base-naphte	Asphalte
		thousands of cubic metres / milliers de mètres cubes		
Year-to-date	Cumulatif de l'année			
1	Production	X	-	X
2	Exports	X	-	X
3	Imports	X	-	X
4	Inter-regional transfers	X	0.3	X
5	Stock variation	X	--	X
6	Inter-product transfers	X	-	X
7	Other adjustments	X	--	X
8	Availability	X	0.3	X
16	Producer consumption	X	-	X
17	Final demand	84.5	0.3	343.6
20	Total mining & oil & gas extraction	-	-	-
28	Total manufacturing	84.5	-	10.6
29	Forestry	-	-	-
30	Construction	-	-	285.9
42	Transportation	-	-	-
43	Agriculture	-	-	-
45	Public administration	-	-	-
46	Commercial and other institutional	-	0.3	47.1
47	Statistical difference	-	-	--

Provinces atlantiques - 2002

TABLEAU 20. Produits pétroliers raffinés non-énergétiques

Lubricating oils and greases	Other products	Total non-energy products		
Huiles et graisses lubrifiantes	Autres produits	Total des produits non- énergétiques		
thousands of cubic metres / milliers de mètres cubes			Year-to-date	Cumulatif de l'année
-	479.6	1 230.6	Production	1
0.3	254.0	705.5	Exportations	2
2.1	1 744.9	1 841.6	Importations	3
58.4	- 155.6	-50.4	Transferts inter-régions	4
-1.9	-46.3	-44.0	Variation des stocks	5
-7.2	-1 861.1	-1 881.6	Transferts inter-produits	6
4.8	1.8	11.3	Autres ajustements	7
59.7	1.9	490.0	Disponibilité	8
-	-	-	Autoconsommation	16
59.7	1.9	490.0	Écoulement final	17
13.5	-	13.5	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
8.0	-	103.1	Total manufacturier	28
0.5	-	0.5	Forestier	29
1.2	-	287.1	Construction	30
19.6	-	19.6	Transport	42
1.2	-	1.2	Agriculture	43
1.2	-	1.2	Administration publique	45
14.5	1.9	63.8	Commerces et autres institutions	46
-	--	--	Différence statistique	47

TABLE 3A. Primary and Secondary Energy - Newfoundland & Labrador - 2002 Quarter 4 - Year-to-date

	Coal Charbon	Crude oil Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Gas plant NGL's LGN des us. de gaz	Primary electricity Électricité primaire	Steam (see intro) Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	X	X	799.0	X	41 415.9	-
2 Exports	X	X	-	X	-	-
3 Imports	X	X	-	X	-	-
4 Inter-regional transfers	X	X	-	X	-32 276.4	-
5 Stock variation	X	X	-	X	-	-
6 Inter-product transfers	X	X	-	X	-	-
7 Other adjustments	X	X	-	X	-	-
8 Availability	X	X	799.0	X	9 139.5	-
9 Stock Change - Util. & Industry	X	X	-	X	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	X	-	X	-	-
11 (b) Electricity - by industry	X	X	62.8	X	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	X	X	-	X	-	-
13 (d) Refined products	X	X	-	X	-	-
14 (e) Steam generation	X	X	-	X	-	-
15 Net supply	X	X	736.2	X	9 139.5	-
16 Producer consumption	X	X	735.2	X	1 227.9	-
17 Non-energy use	X	X	-	X	-	-
18 Energy use - final demand	X	X	1.0	X	10 620.3	-
20 Total mining & oil & gas extraction	X	X	1.0	X	X	-
21 Pulp and paper	X	X	-	X	X	-
22 Iron and steel	X	X	-	X	X	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	X	-	X	X	-
24 Cement	X	X	-	X	X	-
25 Petroleum refining	X	X	-	X	X	-
26 Chemicals	X	X	-	X	X	-
27 Other manufacturing	X	X	-	X	X	-
28 Total manufacturing	X	X	-	X	X	-
29 Forestry	X	X	-	X	-	-
30 Construction	X	X	-	X	-	-
31 Total industrial	X	X	1.0	X	5 101.4	-
32 Railways	X	X	-	X	-	-
35 Airlines	X	X	-	X	-	-
38 Marine	X	X	-	X	-	-
39 Pipelines	X	X	-	X	-	-
40 Road transport and urban transit	X	X	-	X	X	-
41 Retail pump sales	X	X	-	X	-	-
42 Transportation	X	X	-	X	X	-
43 Agriculture	X	X	-	X	X	-
44 Residential	X	X	-	X	X	-
45 Public administration	X	X	-	X	X	-
46 Commercial and other institutional	X	X	-	X	X	-
47 Statistical difference	X	X	-	X	--	-
			terajoules			
1 Production	X	X	30 434	X	149 097	-
2 Exports	X	X	-	X	-	-
3 Imports	X	X	-	X	-	-
4 Inter-regional transfers	X	X	-	X	-116 195	-
5 Stock variation	X	X	-	X	-	-
6 Inter-product transfers	X	X	-	X	-	-
7 Other adjustments	X	X	-	X	-	-
8 Availability	X	X	30 434	X	32 902	-
9 Stock Change - Util. & Industry	X	X	-	X	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	X	X	-	X	-	-
11 (b) Electricity - by industry	X	X	2 391	X	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	X	X	-	X	-	-
13 (d) Refined products	X	X	-	X	-	-
14 (e) Steam generation	X	X	-	X	-	-
15 Net supply	X	X	28 043	X	32 902	-
16 Producer consumption	X	X	28 004	X	4 420	-
17 Non-energy use	X	X	-	X	-	-
18 Energy use - final demand	X	X	39	X	38 233	-
20 Total mining & oil & gas extraction	X	X	39	X	X	-
21 Pulp and paper	X	X	-	X	X	-
22 Iron and steel	X	X	-	X	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	X	-	X	-	-
24 Cement	X	X	-	X	X	-
25 Petroleum refining	X	X	-	X	X	-
26 Chemicals	X	X	-	X	X	-
27 Other manufacturing	X	X	-	X	X	-
28 Total manufacturing	X	X	-	X	X	-
29 Forestry	X	X	-	X	-	-
30 Construction	X	X	-	X	-	-
31 Total industrial	X	X	39	X	18 365	-
32 Railways	X	X	-	X	-	-
35 Airlines	X	X	-	X	-	-
38 Marine	X	X	-	X	-	-
39 Pipelines	X	X	-	X	-	-
40 Road transport and urban transit	X	X	-	X	X	-
41 Retail pump sales	X	X	-	X	-	-
42 Transportation	X	X	-	X	X	-
43 Agriculture	X	X	-	X	X	-
44 Residential	X	X	-	X	X	-
45 Public administration	X	X	-	X	X	-
46 Commercial and other institutional	X	X	-	X	X	-
47 Statistical difference	X	X	--	X	--	-

TABEAU 3A. L'énergie primaire et secondaire - Terre-Neuve et Labrador 2002 Trimestre 4 - Cumulatif de l'année

Total primary Total primaire	Coke Gaz de fours à coke	Coke oven gas Gaz de coke	Petroleum products Produits pétroliers	Secondary electricity Électricité secondaire	Total prim. & second. Total prim. & second.		
kilotonnes	gigalitres	megalitres	GWH				
...	-	-	X	2 708.6	...	Production	1
...	-	-	X	-	...	Exportations	2
...	79.9	-	X	-	...	Importations	3
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-régions	4
...	-	-	X	-	...	Variation des stocks	5
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-produits	6
...	-	-	X	-	...	Autres ajustements	7
...	79.9	-	2 984.7	2 708.6	...	Disponibilité	8
...	8.8	-	- 158.8	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
...	-	-	588.0	-	...	Transformé en autres combustibles:	
...	-	-	0.6	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
...	-	-	-	-	...	e) Production de vapeur	14
...	71.1	-	2 554.8	2 708.6	...	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	...	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	...	Usage non-énergétique	17
...	71.1	-	2 039.7	X	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	71.1	-	200.2	X	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	X	X	...	Pâtes et papier	21
...	-	-	-	X	...	Sidérurgie	22
...	-	-	-	X	...	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	X	X	...	Fabricants de ciment	24
...	-	-	X	X	...	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	X	X	...	Produits chimiques	26
...	-	-	24.8	X	...	Manufacturier - autres	27
...	-	-	110.8	X	...	Total manufacturier	28
...	-	-	X	X	...	Forestier	29
...	-	-	X	X	...	Construction	30
...	71.1	-	337.6	X	...	Total industriel	31
...	-	-	-	X	...	Sociétés ferroviaires	32
...	-	-	150.2	X	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	236.5	X	...	Maritimes	38
...	-	-	-	X	...	Pipelines	39
...	-	-	106.3	X	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	586.2	X	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	1 079.1	X	...	Transport	42
...	-	-	19.5	X	...	Agriculture	43
...	-	-	168.7	X	...	Residentiel	44
...	-	-	214.1	X	...	Administration publique	45
...	-	-	220.7	X	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	...	Différence statistique	47
		terajoules					
809 848	-	-	X	9 751	...	Production	1
342 445	-	-	X	-	X	Exportations	2
186 940	2 304	-	X	-	X	Importations	3
- 398 241	-	-	X	-	X	Transferts inter-régions	4
X	-	-	X	-	X	Variation des stocks	5
20 362	-	-	X	-	X	Transferts inter-produits	6
X	-	-	X	-	X	Autres ajustements	7
X	2 304	-	118 564	9 751	...	Disponibilité	8
X	254	-	-6 750	-	X	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	24 977	-	24 977	a) Énergie électrique - par services	10
2 391	-	-	24	-	2 415	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
X	-	-	-	-	X	d) Produits raffinés	13
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
61 877	2 050	-	97 312	9 751	170 990	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	X	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	X	Usage non-énergétique	17
...	2 050	-	77 244	X	119 156	Usage énergétique - écoulement final	18
...	2 050	-	8 233	X	19 441	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	X	X	X	Pâtes et papier	21
...	-	-	-	X	-	Sidérurgie	22
...	-	-	-	X	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	X	X	X	Fabricants de ciment	24
...	-	-	X	X	X	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	X	X	X	Produits chimiques	26
...	-	-	960	X	1 735	Manufacturier - autres	27
...	-	-	4 590	X	14 777	Total manufacturier	28
...	-	-	X	X	38	Forestier	29
...	-	-	X	X	990	Construction	30
...	2 050	-	13 848	X	35 245	Total industriel	31
...	-	-	-	X	-	Sociétés ferroviaires	32
...	-	-	5 616	X	5 616	Lignes aériennes	35
...	-	-	9 133	X	9 133	Maritimes	38
...	-	-	-	X	-	Pipelines	39
...	-	-	4 017	X	4 023	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	20 661	X	20 661	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	39 428	X	39 434	Transport	42
...	-	-	743	X	829	Agriculture	43
...	-	-	6 541	X	18 905	Residentiel	44
...	-	-	8 320	X	9 348	Administration publique	45
...	-	-	8 363	X	15 394	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	X	Différence statistique	47

TABLE 3B. Refined Petroleum Products - Nfld & Labrador - 2002 Quarter 4 - Year-to-date

	Refinery LPG's - GPL des raffineries	Still gas - Gaz de distillation	Motor gasoline - Essence à moteur	Kerosene & stove oil - Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil - Carburant diesel	Light fuel oil - Mazouts légers
thousands of cubic metres						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	200.0	596.3	11.1	644.7	278.4
9 Stock Change - Util. & Industry	X	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	-	-	3.5	-
11 (b) Electricity - by industry	X	-	-	-	0.6	-
14 (c) Steam generation	X	-	-	-	-	-
15 Net supply	X	200.0	596.3	11.1	640.5	278.4
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	596.3	11.1	640.5	278.4
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	63.6	2.2
21 Pulp and paper	X	-	-	X	X	X
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	X	X	X
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	X	-	-	0.3	14.7	8.6
28 Total manufacturing	X	-	-	0.3	20.2	8.7
29 Forestry	X	-	-	X	X	X
30 Construction	X	-	-	X	X	X
31 Total industrial	X	-	-	0.3	100.7	20.6
32 Railways	X	-	-	-	-	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	191.4	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	27.0	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	16.0	-	90.3	-
41 Retail pump sales	X	-	542.0	-	44.1	-
42 Transportation	X	-	558.0	-	352.8	-
43 Agriculture	X	-	1.8	-	14.6	3.1
44 Residential	X	-	-	2.4	-	166.3
45 Public administration	X	-	10.4	1.2	97.1	13.1
46 Commercial and other institutional	X	-	26.0	7.2	75.3	75.3
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	7 216	20 870	417	24 693	10 801
9 Stock Change - Util. & Industry	X	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	-	-	136	-
11 (b) Electricity - by industry	X	-	-	-	24	-
14 (c) Steam generation	X	-	-	-	-	-
15 Net supply	X	7 216	20 870	417	24 533	10 801
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	20 870	417	24 533	10 801
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	2 437	86
21 Pulp and paper	X	-	-	X	X	X
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	X	X	X
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	X	-	-	10	562	334
28 Total manufacturing	X	-	-	10	774	337
29 Forestry	X	-	-	X	X	X
30 Construction	X	-	-	X	X	X
31 Total industrial	X	-	-	12	3 858	800
32 Railways	X	-	-	-	-	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	7 331	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	1 034	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	560	-	3 458	-
41 Retail pump sales	X	-	18 970	-	1 691	-
42 Transportation	X	-	19 530	-	13 513	-
43 Agriculture	X	-	65	1	558	119
44 Residential	X	-	-	89	-	6 452
45 Public administration	X	-	365	44	3 719	509
46 Commercial and other institutional	X	-	910	271	2 885	2 921
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-

TABEAU 3B. Produits pétroliers raffinés - Terre-Neuve et Labrador 2002 Trimestre 4 - Cumulatif de l'année

Heavy fuel oil	Petroleum coke	Aviation gasoline	Aviation turbo fuel	Non energy products	Total products	
Mazouts lourds	Coke pétrolier	Essence d'aviation	Carbu-réacteur	Produits non-énergétiques	Total des produits	
milliers de mètres cubes						
X	X	X	X	X	X	Production 1
X	X	X	X	X	X	Exportations 2
X	X	X	X	X	X	Importations 3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions 4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks 5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits 6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements 7
956.0	X	1.7	231.8	34.9	2 984.7	Disponibilité 8
- 158.8	X	-	-	-	- 158.8	Var. des stocks - Services & industries 9
584.5	X	-	-	-	588.0	Transformé en autres combustibles:
-	X	-	-	-	0.6	a) Énergie électrique - par services 10
-	X	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries 11
530.3	X	1.7	231.8	34.9	2 554.8	c) Production de vapeur 14
X	X	X	X	X	X	Disponibilité nette 15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation 16
279.9	X	1.7	231.8	-	2 039.7	Usage non-énergétique 17
134.3	-	-	-	-	200.2	Usage énergétique - écoulement final 18
X	-	-	-	-	X	Extraction minière & de pétrole & de gaz 20
-	-	-	-	-	X	Pâtes et papier 21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie 22
X	-	-	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux 23
X	-	-	-	-	X	Fabricants de ciment 24
1.3	-	-	-	-	24.8	Produits chimiques 26
81.6	-	-	-	-	110.8	Manufacturier - autres 27
X	-	-	-	-	X	Total manufacturier 28
X	-	-	-	-	X	Forestier 29
216.0	-	-	-	-	337.6	Construction 30
-	-	-	-	-	-	Total industriel 31
-	-	0.4	57.1	-	57.5	Sociétés ferrovières 32
-	-	-	92.7	-	92.7	Lignes aériennes canadiennes 33
-	-	-	-	-	191.4	Lignes aériennes étrangères 34
18.1	-	-	-	-	45.1	Lignes maritimes domestiques 36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères 37
-	-	-	-	-	106.3	Pipelines 39
-	-	-	-	-	586.2	Transport commercial et en commun 40
18.1	-	0.4	149.9	-	1 079.1	Ventes au détail (pompes) 41
-	-	-	-	-	19.5	Transport 42
-	-	-	-	-	168.7	Agriculture 43
45.9	-	0.2	46.1	-	214.1	Residentiel 44
-	-	1.1	35.8	-	220.7	Administration publique 45
-	-	-	-	-	-	Commerces et autres institutions 46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique 47
terajoules						
X	X	X	X	X	X	Production 1
X	X	X	X	X	X	Exportations 2
X	X	X	X	X	X	Importations 3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions 4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks 5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits 6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements 7
40 628	X	55	8 671	1 456	115 564	Disponibilité 8
-6 750	X	-	-	-	-6 750	Var. des stocks - Services & industries 9
24 841	X	-	-	-	24 977	Transformé en autres combustibles:
-	X	-	-	-	24	a) Énergie électrique - par services 10
-	X	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries 11
22 537	X	55	8 671	1 456	97 312	c) Production de vapeur 14
X	X	X	X	X	X	Disponibilité nette 15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation 16
11 897	X	55	8 671	-	77 244	Usage non-énergétique 17
5 710	-	-	-	-	8 233	Usage énergétique - écoulement final 18
X	-	-	-	-	X	Extraction minière & de pétrole & de gaz 20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier 21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie 22
X	-	-	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux 23
X	-	-	-	-	X	Fabricants de ciment 24
54	-	-	-	-	960	Produits chimiques 26
3 469	-	-	-	-	4 590	Manufacturier - autres 27
X	-	-	-	-	X	Total manufacturier 28
X	-	-	-	-	X	Forestier 29
9 178	-	-	-	-	13 848	Construction 30
-	-	-	-	-	-	Total industriel 31
-	-	-	-	-	-	Sociétés ferrovières 32
-	-	12	2 136	-	2 148	Lignes aériennes canadiennes 33
-	-	-	3 468	-	3 468	Lignes aériennes étrangères 34
-	-	-	-	-	7 331	Lignes maritimes domestiques 36
769	-	-	-	-	1 803	Lignes maritimes étrangères 37
-	-	-	-	-	-	Pipelines 39
-	-	-	-	-	4 017	Transport commercial et en commun 40
-	-	-	-	-	20 661	Ventes au détail (pompes) 41
769	-	12	5 604	-	39 428	Transport 42
-	-	-	-	-	743	Agriculture 43
-	-	-	-	-	6 541	Residentiel 44
1 950	-	8	1 726	-	8 320	Administration publique 45
-	-	36	1 341	-	8 363	Commerces et autres institutions 46
-2	-	-	-	-	-2	Différence statistique 47

Nfld & Labrador - 2002

TABLE 30. Non-energy Refined Petroleum Products

	Petrochemical feedstocks	Naphtha specialties	Asphalt
	Alimentation pétrochimique	Produits spéciaux/ base-naphte	Asphalte
Year-to-date - Cumulatif de l'année	thousands of cubic metres / milliers de mètres cubes		
1 Production	X	X	X
2 Exports	X	X	X
3 Imports	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X
8 Availability	X	X	X
16 Producer consumption	X	X	X
17 Final demand	X	X	X
20 Total mining & oil & gas extraction	X	X	X
28 Total manufacturing	X	X	X
29 Forestry	X	X	X
30 Construction	X	X	X
42 Transportation	X	X	X
43 Agriculture	X	X	X
45 Public administration	X	X	X
46 Commercial and other institutional	X	X	X
47 Statistical difference	X	X	X

Terre-Neuve et Labrador 2002

TABLEAU 30. Produits pétroliers raffinés non-énergétiques

Lubricating oils and greases	Other products	Total non-energy products		
Huiles et graisses lubrifiantes	Autres produits	Total des produits non-énergétiques		
thousands of cubic metres / milliers de mètres cubes			Year-to-date	Cumulatif de l'année
X	X	X	Production	1
X	X	X	Exportations	2
X	X	X	Importations	3
X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	Autres ajustements	7
X	X	X	Disponibilité	8
X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	Écoulement final	17
X	X	X	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	X	X	Total manufacturier	28
X	X	X	Forestier	29
X	X	X	Construction	30
X	X	X	Transport	42
X	X	X	Agriculture	43
X	X	X	Administration publique	45
X	X	X	Commerces et autres institutions	46
X	X	X	Différence statistique	47

TABLE 4A. Primary and Secondary Energy - Prince Edward Island 2002 Quarter 4 - Year-to-date

	Coal - Charbon	Crude oil - Pétrole brut	Natural gas - Gaz naturel	Gas plant NGL's - LGN des us. de gaz	Primary electricity - Électricité primaire	Steam (see intro) - Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	X	X	-	X	19.4	-
2 Exports	X	X	-	X	-	-
3 Imports	X	X	-	X	-	-
4 Inter-regional transfers	X	X	-	X	1 317.4	-
5 Stock variation	X	X	-	X	-	-
6 Inter-product transfers	X	X	-	X	-	-
7 Other adjustments	X	X	-	X	-	-
8 Availability	X	X	-	X	1 336.9	-
9 Stock Change - Util. & Industry	X	X	-	X	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	X	-	X	-	-
11 (b) Electricity - by industry	X	X	-	X	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	X	X	-	X	-	-
13 (d) Refined products	X	X	-	X	-	-
14 (e) Steam generation	X	X	-	X	-	-4.3
15 Net supply	X	X	-	X	X	4.3
16 Producer consumption	X	X	-	X	346.8	-
17 Non-energy use	X	X	-	X	-	-
18 Energy use - final demand	X	X	-	X	X	4.3
20 Total mining & oil & gas extraction	X	X	-	X	X	-
21 Pulp and paper	X	X	-	X	-	-
22 Iron and steel	X	X	-	X	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	X	-	X	-	-
24 Cement	X	X	-	X	-	-
25 Petroleum refining	X	X	-	X	-	-
26 Chemicals	X	X	-	X	-	-
27 Other manufacturing	X	X	-	X	X	-
28 Total manufacturing	X	X	-	X	X	-
29 Forestry	X	X	-	X	-	-
30 Construction	X	X	-	X	-	-
31 Total industrial	X	X	-	X	X	-
32 Railways	X	X	-	X	-	-
35 Airlines	X	X	-	X	-	-
38 Marine	X	X	-	X	-	-
39 Pipelines	X	X	-	X	-	-
40 Road transport and urban transit	X	X	-	X	X	-
41 Retail pump sales	X	X	-	X	-	-
42 Transportation	X	X	-	X	X	-
43 Agriculture	X	X	-	X	X	-
44 Residential	X	X	-	X	X	-
45 Public administration	X	X	-	X	X	4.3
46 Commercial and other institutional	X	X	-	X	X	-
47 Statistical difference	X	X	-	X	-	-

					terajoules	
1 Production	X	X	-	X	70	-
2 Exports	X	X	-	X	-	-
3 Imports	X	X	-	X	-	-
4 Inter-regional transfers	X	X	-	X	4 743	-
5 Stock variation	X	X	-	X	-	-
6 Inter-product transfers	X	X	-	X	-	-
7 Other adjustments	X	X	-	X	-	-
8 Availability	X	X	-	X	4 813	-
9 Stock Change - Util. & Industry	X	X	-	X	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	X	X	-	X	-	-
11 (b) Electricity - by industry	X	X	-	X	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	X	X	-	X	-	-
13 (d) Refined products	X	X	-	X	-	-
14 (e) Steam generation	X	X	-	X	-	-12
15 Net supply	X	X	-	X	X	12
16 Producer consumption	X	X	-	X	1 249	-
17 Non-energy use	X	X	-	X	-	-
18 Energy use - final demand	X	X	-	X	X	12
20 Total mining & oil & gas extraction	X	X	-	X	X	-
21 Pulp and paper	X	X	-	X	-	-
22 Iron and steel	X	X	-	X	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	X	-	X	-	-
24 Cement	X	X	-	X	-	-
25 Petroleum refining	X	X	-	X	-	-
26 Chemicals	X	X	-	X	-	-
27 Other manufacturing	X	X	-	X	X	-
28 Total manufacturing	X	X	-	X	X	-
29 Forestry	X	X	-	X	-	-
30 Construction	X	X	-	X	-	-
31 Total industrial	X	X	-	X	X	-
32 Railways	X	X	-	X	-	-
35 Airlines	X	X	-	X	-	-
38 Marine	X	X	-	X	-	-
39 Pipelines	X	X	-	X	-	-
40 Road transport and urban transit	X	X	-	X	X	-
41 Retail pump sales	X	X	-	X	-	-
42 Transportation	X	X	-	X	X	-
43 Agriculture	X	X	-	X	X	-
44 Residential	X	X	-	X	X	-
45 Public administration	X	X	-	X	X	12
46 Commercial and other institutional	X	X	-	X	X	-
47 Statistical difference	X	X	-	X	-	-

TABLEAU 4A. L'énergie primaire et secondaire - île-du-Prince-édouard - 2002 Trimestre 4 - Cumulatif de l'année

Total primary - Total primaire	Coke - Gaz de fours à coke	Coke oven gas - Gaz de fours à coke	Petroleum products - Produits pétroliers	Secondary electricity - Électricité secondaire	Total prim. & second. - Total prim. & second.		
kilotonnes	gigalitres	megalitres	GWh				
...	-	-	X	19.5	...	Production	1
...	-	-	X	-	...	Exportations	2
...	-	-	X	-	...	Importations	3
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-régions	4
...	-	-	X	-	...	Variation des stocks	5
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-produits	6
...	-	-	X	-	...	Autres ajustements	7
...	-	-	530.8	19.5	...	Disponibilité	8
...	-	-	-43.8	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
...	-	-	-	-	...	Transformé en autres combustibles:	
...	-	-	11.5	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
...	-	-	0.3	-	...	e) Production de vapeur	14
...	-	-	562.9	19.5	...	Disponibilité nette	15
...	-	-	-	X	...	Autoconsommation	16
...	-	-	-	X	...	Usage non-énergétique	17
...	-	-	526.8	X	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	-	X	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	-	X	...	Pâtes et papier	21
...	-	-	-	X	...	Sidérurgie	22
...	-	-	-	X	...	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	-	X	...	Fabricants de ciment	24
...	-	-	-	X	...	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	-	X	...	Produits chimiques	26
...	-	-	40.4	X	...	Manufacturier - autres	27
...	-	-	40.4	X	...	Total manufacturier	28
...	-	-	X	X	...	Forestier	29
...	-	-	X	X	...	Construction	30
...	-	-	46.7	X	...	Total industriel	31
...	-	-	-	X	...	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	X	X	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	25.9	X	...	Maritimes	38
...	-	-	-	X	...	Pipelines	39
...	-	-	X	X	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	226.0	X	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	X	X	...	Transport	42
...	-	-	19.3	X	...	Agriculture	43
...	-	-	90.4	X	...	Residentiel	44
...	-	-	12.6	X	...	Administration publique	45
...	-	-	87.7	X	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	...	Différence statistique	47
		terajoules					
70	-	-	X	70	...	Production	1
-	-	-	X	-	X	Exportations	2
-	-	-	X	-	X	Importations	3
4 784	-	-	X	-	X	Transferts inter-régions	4
X	-	-	X	-	X	Variation des stocks	5
-	-	-	X	-	X	Transferts inter-produits	6
X	-	-	X	-	X	Autres ajustements	7
X	-	-	19 546	70	...	Disponibilité	8
-	-	-	-1 861	-	-1 861	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	487	-	487	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
X	-	-	-	-	X	d) Produits raffinés	13
-12	-	-	12	-	-	e) Production de vapeur	14
4 874	-	-	20 908	70	25 852	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	X	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	X	Usage non-énergétique	17
...	-	-	19 664	X	23 825	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	-	X	1	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	-	X	-	Pâtes et papier	21
...	-	-	-	X	-	Sidérurgie	22
...	-	-	-	X	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	-	X	-	Fabricants de ciment	24
...	-	-	-	X	-	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	-	X	-	Produits chimiques	26
...	-	-	1 700	X	2 406	Manufacturier - autres	27
...	-	-	1 700	X	2 406	Total manufacturier	28
...	-	-	X	X	1	Forestier	29
...	-	-	X	X	240	Construction	30
...	-	-	1 947	X	2 648	Total industriel	31
...	-	-	-	X	-	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	X	X	X	Lignes aériennes	35
...	-	-	992	X	992	Maritimes	38
...	-	-	-	X	-	Pipelines	39
...	-	-	X	X	X	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	7 966	X	7 966	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	X	X	X	Transport	42
...	-	-	728	X	1 146	Agriculture	43
...	-	-	3 506	X	4 721	Residentiel	44
...	-	-	480	X	685	Administration publique	45
...	-	-	3 363	X	4 977	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	X	Différence statistique	47

TABLE 4B. Refined Petroleum Products - Prince Edward Island 2002 Quarter 4 - Year-to-date

	Refinery LPG's - GPL des raffineries	Still gas - Gaz de distillation	Motor gasoline - Essence à moteur	Kerosene & stove oil - Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil - Carburant diesel	Light fuel oil - Mazouts légers
thousands of cubic metres						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	-	223.7	5.0	96.4	161.5
9 Stock Change - Util. & Industry	X	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	X	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	X	-	-	-	-	-
15 Net supply	X	-	223.7	5.0	96.4	161.5
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	223.7	5.0	96.4	161.5
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	-	-
21 Pulp and paper	X	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	-	-	-
26 Chemicals	X	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	X	-	-	-	2.1	2.1
28 Total manufacturing	X	-	-	-	2.1	2.1
29 Forestry	X	-	-	X	X	X
30 Construction	X	-	-	X	X	X
31 Total industrial	X	-	-	-	6.2	4.2
32 Railways	X	-	-	-	-	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	25.9	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	X	-	X	-
41 Retail pump sales	X	-	208.8	-	17.2	-
42 Transportation	X	-	X	-	X	-
43 Agriculture	X	-	4.7	0.1	10.3	4.3
44 Residential	X	-	-	2.5	-	88.0
45 Public administration	X	-	1.2	-	5.1	6.2
46 Commercial and other institutional	X	-	7.8	2.4	17.8	58.9
47 Statistical difference	X	X	X	X	X	X
terajoules						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	-	7 831	188	3 691	6 265
9 Stock Change - Util. & Industry	X	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	X	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	X	-	-	-	-	-
15 Net supply	X	-	7 831	188	3 691	6 265
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	7 831	188	3 691	6 265
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	-	-
21 Pulp and paper	X	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	-	-	-
26 Chemicals	X	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	X	-	-	-	81	81
28 Total manufacturing	X	-	-	-	81	81
29 Forestry	X	-	-	X	X	X
30 Construction	X	-	-	X	X	X
31 Total industrial	X	-	-	-	239	162
32 Railways	X	-	-	-	-	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	992	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	X	-	X	-
41 Retail pump sales	X	-	7 307	-	659	-
42 Transportation	X	-	X	-	X	-
43 Agriculture	X	-	166	3	394	165
44 Residential	X	-	-	93	-	3 413
45 Public administration	X	-	43	-	195	240
46 Commercial and other institutional	X	-	273	92	683	2 285
47 Statistical difference	X	X	X	X	X	X

TABEAU 4B. Produits pétroliers raffinés - Île-du-Prince-Édouard - 2002 Trimestre 4 - Cumulatif de l'année

Heavy fuel oil - Mazouts lourds	Petroleum coke - Coke pétrolier	Aviation gasoline - Essence d'aviation	Aviation turbo fuel - Carbu-réacteur	Non energy products - Produits non-énergétiques	Total products - Total des produits		
milliers de mètres cubes							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
4.5	X	0.3	3.4	17.7	530.8	Disponibilité	8
-43.8	X	-	-	-	-43.8	Var. des stocks - Services & industries	9
11.5	X	-	-	-	11.5	Transformé en autres combustibles:	
-	X	-	-	-	-	a) Énergie électrique - par services	10
0.3	X	-	-	-	0.3	b) Énergie électrique - par industries	11
36.5	X	0.3	3.4	17.7	562.9	c) Production de vapeur	14
X	X	X	X	X	X	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
36.5	-	0.3	3.4	-	526.8	Usage non-énergétique	17
-	-	-	-	-	-	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	-	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
36.2	-	-	-	-	40.4	Produits chimiques	26
36.2	-	-	-	-	40.4	Manufacturier - autres	27
X	-	-	-	-	X	Total manufacturier	28
X	-	-	-	-	X	Forestier	29
36.2	-	-	-	-	46.7	Construction	30
-	-	-	-	-	-	Total industriel	31
-	-	-	-	-	-	Sociétés ferrovières	32
-	-	X	X	-	X	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	X	X	-	X	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	25.9	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	-	Pipelines	39
-	-	-	-	-	X	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	226.0	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	X	X	-	X	Transport	42
-	-	-	-	-	19.3	Agriculture	43
-	-	-	-	-	90.4	Residentiel	44
-	-	-	-	-	12.6	Administration publique	45
0.3	-	-	0.4	-	87.7	Commerces et autres institutions	46
X	X	X	X	X	X	Différence statistique	47
terajoules							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
190	X	9	127	779	19 846	Disponibilité	8
-1 861	X	-	-	-	-1 861	Var. des stocks - Services & industries	9
487	X	-	-	-	487	Transformé en autres combustibles:	
-	X	-	-	-	-	a) Énergie électrique - par services	10
12	X	-	-	-	12	b) Énergie électrique - par industries	11
1 552	X	9	127	779	20 908	c) Production de vapeur	14
X	X	X	X	X	X	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
1 553	-	9	127	-	19 664	Usage non-énergétique	17
-	-	-	-	-	-	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	-	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
1 539	-	-	-	-	1 700	Manufacturier - autres	27
1 539	-	-	-	-	1 700	Total manufacturier	28
X	-	-	-	-	X	Forestier	29
X	-	-	-	-	X	Construction	30
1 539	-	-	-	-	1 941	Total industriel	31
-	-	-	-	-	-	Sociétés ferrovières	32
-	-	X	X	-	X	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	X	X	-	X	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	992	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	-	Pipelines	39
-	-	-	-	-	X	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	7 966	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	X	X	-	X	Transport	42
-	-	-	-	-	728	Agriculture	43
-	-	-	-	-	3 506	Residentiel	44
-	-	-	2	-	480	Administration publique	45
14	-	1	16	-	3 363	Commerces et autres institutions	46
X	X	X	X	X	X	Différence statistique	47

Prince Edward Island 2002

TABLE 40. Non-energy Refined Petroleum Products

	Petrochemical feedstocks	Naphtha specialties	Asphalt
	Alimentation pétrochimique	Produits spéciaux/ base-naphte	Asphalte
Year-to-date - Cumulatif de l'année	thousands of cubic metres / milliers de mètres cubes		
1 Production	X	X	X
2 Exports	X	X	X
3 Imports	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X
8 Availability	X	X	X
16 Producer consumption	X	X	X
17 Final demand	X	X	X
20 Total mining & oil & gas extraction	X	X	X
28 Total manufacturing	X	X	X
29 Forestry	X	X	X
30 Construction	X	X	X
42 Transportation	X	X	X
43 Agriculture	X	X	X
45 Public administration	X	X	X
46 Commercial and other institutional	X	X	X
47 Statistical difference	X	X	X

Île-du-Prince-Édouard - 2002

TABLEAU 40. Produits pétroliers raffinés non-énergétiques

Lubricating oils and greases	Other products	Total non-energy products		
Huiles et graisses lubrifiantes	Autres produits	Total des produits non- énergétiques		
thousands of cubic metres / milliers de mètres cubes			Year-to-date	Cumulatif de l'année
X	X	X	Production	1
X	X	X	Exportations	2
X	X	X	Importations	3
X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	Autres ajustements	7
X	X	X	Disponibilité	8
X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	Écoulement final	17
X	X	X	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	X	X	Total manufacturier	28
X	X	X	Forestier	29
X	X	X	Construction	30
X	X	X	Transport	42
X	X	X	Agriculture	43
X	X	X	Administration publique	45
X	X	X	Commerces et autres institutions	46
X	X	X	Différence statistique	47

TABLE 5A. Primary and Secondary Energy - Nova Scotia - 2002 Quarter 4 - Year-to-date

	Coal Charbon	Crude oil Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Gas plant NGL's LGN des us. de gaz	Primary electricity Électricité primaire	Steam (see intro) Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	X	X	5 443.1	X	1 063.0	-
2 Exports	X	X	-	X	29.8	-
3 Imports	X	X	-	X	-	-
4 Inter-regional transfers	X	X	-4 684.1	X	- 480.2	-
5 Stock variation	X	X	-24.6	X	-	-
6 Inter-product transfers	X	X	-	X	-	-
7 Other adjustments	X	X	-6.0	X	-	-
8 Availability	X	X	777.6	X	553.0	-
9 Stock Change - Util. & Industry	X	X	-	X	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	X	470.0	X	-	-
11 (b) Electricity - by industry	X	X	0.5	X	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	X	X	-	X	-	-
13 (d) Refined products	X	X	-	X	-	-
14 (e) Steam generation	X	X	-	X	-	- 577.3
15 Net supply	X	X	307.0	X	553.0	577.3
16 Producer consumption	X	X	233.7	X	617.3	-
17 Non-energy use	X	X	-	X	-	-
18 Energy use - final demand	X	X	73.3	X	10 999.5	577.3
20 Total mining & oil & gas extraction	X	X	-	X	39.4	-
21 Pulp and paper	X	X	X	X	X	X
22 Iron and steel	X	X	X	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	X	-	X	-	-
24 Cement	X	X	X	X	X	X
25 Petroleum refining	X	X	X	X	X	X
26 Chemicals	X	X	X	X	X	X
27 Other manufacturing	X	X	X	X	X	-
28 Total manufacturing	X	X	73.3	X	3 514.3	577.3
29 Forestry	X	X	-	X	-	-
30 Construction	X	X	-	X	-	-
31 Total industrial	X	X	73.3	X	3 553.7	577.3
32 Railways	X	X	-	X	-	-
35 Airlines	X	X	-	X	-	-
38 Marine	X	X	-	X	-	-
39 Pipelines	X	X	-	X	-	-
40 Road transport and urban transit	X	X	-	X	X	-
41 Retail pump sales	X	X	-	X	-	-
42 Transportation	X	X	-	X	X	-
43 Agriculture	X	X	-	X	X	-
44 Residential	X	X	-	X	X	-
45 Public administration	X	X	-	X	X	-
46 Commercial and other institutional	X	X	-	X	X	-
47 Statistical difference	X	X	-	X	--	-

			terajoules			
1 Production	X	X	207 326	X	3 827	-
2 Exports	X	X	-	X	107	-
3 Imports	X	X	-	X	-	-
4 Inter-regional transfers	X	X	- 178 419	X	- 1 729	-
5 Stock variation	X	X	- 939	X	-	-
6 Inter-product transfers	X	X	-	X	-	-
7 Other adjustments	X	X	- 229	X	-	-
8 Availability	X	X	29 617	X	1 991	-
9 Stock Change - Util. & Industry	X	X	-	X	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	X	X	17 902	X	-	-
11 (b) Electricity - by industry	X	X	21	X	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	X	X	-	X	-	-
13 (d) Refined products	X	X	-	X	-	-
14 (e) Steam generation	X	X	-	X	-	- 1 588
15 Net supply	X	X	11 694	X	1 991	1 588
16 Producer consumption	X	X	8 902	X	2 222	-
17 Non-energy use	X	X	-	X	-	-
18 Energy use - final demand	X	X	2 793	X	39 598	1 588
20 Total mining & oil & gas extraction	X	X	-	X	142	-
21 Pulp and paper	X	X	X	X	X	X
22 Iron and steel	X	X	X	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	X	-	X	-	-
24 Cement	X	X	X	X	X	X
25 Petroleum refining	X	X	X	X	X	X
26 Chemicals	X	X	X	X	X	X
27 Other manufacturing	X	X	X	X	X	-
28 Total manufacturing	X	X	2 793	X	12 651	1 588
29 Forestry	X	X	-	X	-	-
30 Construction	X	X	-	X	-	-
31 Total industrial	X	X	2 793	X	12 793	1 588
32 Railways	X	X	-	X	-	-
35 Airlines	X	X	-	X	-	-
38 Marine	X	X	-	X	-	-
39 Pipelines	X	X	-	X	-	-
40 Road transport and urban transit	X	X	-	X	X	-
41 Retail pump sales	X	X	-	X	-	-
42 Transportation	X	X	-	X	X	-
43 Agriculture	X	X	-	X	X	-
44 Residential	X	X	-	X	X	-
45 Public administration	X	X	-	X	X	-
46 Commercial and other institutional	X	X	-	X	X	-
47 Statistical difference	X	X	--	X	--	-

TABEAU 5A. L'énergie primaire et secondaire - Nouvelle-Écosse - 2002 Trimestre 4 - Cumulatif de l'année

Total primary	Coke	Coke oven gas	Petroleum products	Secondary electricity	Total prim. & second.		
Total primaire		Gaz de fours à coke	Produits pétroliers	Électricité secondaire	Total prim. & second.		
	kilotonnes	gigalitres	megalitres	GWH			
...	-	-	X	11 063.9	...	Production	1
...	-	-	X	-	...	Exportations	2
...	-	-	X	-	...	Importations	3
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-régions	4
...	-	-	X	-	...	Variation des stocks	5
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-produits	6
...	-	-	X	-	...	Autres ajustements	7
...	-	-	4 147.9	11 063.9	...	Disponibilité	8
...	-	-	64.8	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
...	-	-	84.7	-	...	Transformé en autres combustibles:	
...	-	-	4.0	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
...	-	-	1.7	-	...	e) Production de vapeur	14
...	-	-	3 992.7	11 063.9	...	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	...	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	...	Usage non-énergétique	17
...	-	-	3 341.7	X	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	69.9	X	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	X	X	...	Pâtes et papier	21
...	-	-	X	X	...	Sidérurgie	22
...	-	-	-	X	...	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	X	X	...	Fabricants de ciment	24
...	-	-	X	X	...	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	X	X	...	Produits chimiques	26
...	-	-	91.9	X	...	Manufacturier - autres	27
...	-	-	167.5	X	...	Total manufacturier	28
...	-	-	X	X	...	Forestier	29
...	-	-	X	X	...	Construction	30
...	-	-	278.4	X	...	Total industriel	31
...	-	-	26.1	X	...	Sociétés ferroviaires	32
...	-	-	109.3	X	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	242.3	X	...	Maritimes	38
...	-	-	-	X	...	Pipelines	39
...	-	-	183.4	X	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	1 247.5	X	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	1 808.6	X	...	Transport	42
...	-	-	78.9	X	...	Agriculture	43
...	-	-	562.0	X	...	Residentiel	44
...	-	-	200.4	X	...	Administration publique	45
...	-	-	413.4	X	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	...	Différence statistique	47
			terajoules				
251 212	-	-	X	39 830	...	Production	1
20 042	-	-	X	-	X	Exportations	2
195 546	-	-	X	-	X	Importations	3
- 160 767	-	-	X	-	X	Transferts inter-régions	4
X	-	-	X	-	X	Variation des stocks	5
3 385	-	-	X	-	X	Transferts inter-produits	6
X	-	-	X	-	X	Autres ajustements	7
X	-	-	155 949	39 830	...	Disponibilité	8
X	-	-	2 754	-	X	Var. des stocks - Services & industries	9
X	-	-	3 590	-	X	a) Énergie électrique - par services	10
21	-	-	169	-	189	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
X	-	-	-	-	X	d) Produits raffinés	13
-1 588	-	-	73	-	-1 514	e) Production de vapeur	14
16 546	-	-	149 363	39 830	205 739	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	X	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	X	Usage non-énergétique	17
...	-	-	125 561	X	173 726	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	2 709	X	2 857	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	X	X	X	Pâtes et papier	21
...	-	-	X	X	X	Sidérurgie	22
...	-	-	-	X	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	X	X	X	Fabricants de ciment	24
...	-	-	X	X	X	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	X	X	X	Produits chimiques	26
...	-	-	3 770	X	8 919	Manufacturier - autres	27
...	-	-	6 941	X	25 068	Total manufacturier	28
...	-	-	X	X	229	Forestier	29
...	-	-	X	X	1 397	Construction	30
...	-	-	11 261	X	29 552	Total industriel	31
...	-	-	1 001	X	1 001	Sociétés ferroviaires	32
...	-	-	4 086	X	4 086	Lignes aériennes	35
...	-	-	9 767	X	9 767	Maritimes	38
...	-	-	-	X	-	Pipelines	39
...	-	-	6 973	X	7 053	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	44 005	X	44 005	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	65 831	X	65 911	Transport	42
...	-	-	3 046	X	3 332	Agriculture	43
...	-	-	21 797	X	37 325	Residentiel	44
...	-	-	7 751	X	8 960	Administration publique	45
...	-	-	15 874	X	28 647	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	X	Différence statistique	47

TABLE 5B. Refined Petroleum Products - Nova Scotia - 2002 Quarter 4 - Year-to-date

	Refinery LPG's - GPL des raffineries	Still gas - Gaz de distillation	Motor gasoline - Essence à moteur	Kerosene & stove oil - Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil - Carburant diesel	Light fuel oil - Mazouts légers
thousands of cubic metres						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	230.7	1 214.9	25.6	743.4	865.5
9 Stock Change - Util. & Industry	X	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	-	-	0.1	2.4
11 (b) Electricity - by industry	X	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	X	-	-	-	-	-
15 Net supply	X	230.7	1 214.9	25.6	743.3	863.2
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	1 214.9	25.6	743.3	863.2
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	61.3	1.3
21 Pulp and paper	X	-	-	X	X	X
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	X	X	X
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	X	-	-	-	13.9	21.4
28 Total manufacturing	X	-	-	-	22.9	21.6
29 Forestry	X	-	-	X	X	X
30 Construction	X	-	-	X	X	X
31 Total industrial	X	-	-	-	106.8	32.5
32 Railways	X	-	-	-	26.1	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	114.1	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	12.1	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	15.8	-	167.6	-
41 Retail pump sales	X	-	1 143.7	-	103.8	-
42 Transportation	X	-	1 159.5	-	423.8	-
43 Agriculture	X	-	6.3	0.3	33.0	32.2
44 Residential	X	-	-	6.7	-	555.2
45 Public administration	X	-	7.8	-	60.3	52.2
46 Commercial and other institutional	X	-	41.3	18.6	119.3	191.0
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	8 323	42 520	965	28 472	33 583
9 Stock Change - Util. & Industry	X	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	-	-	5	92
11 (b) Electricity - by industry	X	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	X	-	-	-	-	-
15 Net supply	X	8 323	42 520	965	28 467	33 490
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	42 520	965	28 467	33 490
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	2 348	50
21 Pulp and paper	X	-	-	X	X	X
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	X	X	X
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	X	-	-	1	532	832
28 Total manufacturing	X	-	-	1	878	838
29 Forestry	X	-	-	X	X	X
30 Construction	X	-	-	X	X	X
31 Total industrial	X	-	-	1	4 092	1 262
32 Railways	X	-	-	-	1 001	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	4 369	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	465	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	552	-	6 421	-
41 Retail pump sales	X	-	40 030	-	3 975	-
42 Transportation	X	-	40 582	-	16 230	-
43 Agriculture	X	-	222	11	1 266	1 251
44 Residential	X	-	-	251	-	21 541
45 Public administration	X	-	273	1	2 310	2 024
46 Commercial and other institutional	X	-	1 444	701	4 570	7 413
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-

TABLEAU 5B. Produits pétroliers raffinés - Nouvelle-Écosse - 2002 Trimestre 4 - Cumulatif de l'année

Heavy fuel oil - Mazouts lourds	Petroleum coke - Coke pétrolier	Aviation gasoline - Essence d'aviation	Aviation turbo fuel - Carbu-réacteur	Non energy products - Produits non-énergétiques	Total products - Total des produits		
milliers de mètres cubes							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
515.3	X	1.0	176.6	179.5	4 147.9	Disponibilité	8
64.8	X	-	-	-	64.8	Var. des stocks - Services & industries	9
82.2	X	-	-	-	84.7	Transformé en autres combustibles:	
4.0	X	-	-	-	4.0	a) Énergie électrique - par services	10
1.7	X	-	-	-	1.7	b) Énergie électrique - par industries	11
362.6	X	1.0	176.6	179.5	3 992.7	a) Production de vapeur	14
X	X	X	X	X	X	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	X	X	X	Usage non-énergétique	17
317.2	-	1.0	176.6	-	3 341.7	Usage énergétique - écoulement final	18
7.3	-	-	-	-	69.9	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	-	-	-	-	X	Pâtes et papier	21
X	-	-	-	-	X	Sidérurgie	22
X	-	-	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferraux	23
X	-	-	-	-	X	Fabricants de ciment	24
56.6	-	-	-	-	31.9	Produits chimiques	26
122.9	-	-	-	-	167.5	Manufacturier - autres	27
X	-	-	-	-	X	Total manufacturier	28
X	-	-	-	-	X	Forestier	29
139.0	-	-	-	-	278.4	Construction	30
-	-	-	-	-	-	Total industriel	31
-	-	0.6	101.6	-	26.1	Sociétés ferroviaires	32
-	-	-	7.1	-	102.2	Lignes aériennes canadiennes	33
47.6	-	-	-	-	7.1	Lignes aériennes étrangères	34
68.4	-	-	-	-	161.7	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	80.6	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	-	Pipelines	39
-	-	-	-	-	183.4	Transport commercial et en commun	40
116.1	-	0.6	108.7	-	1 247.5	Ventes au détail (pompes)	41
7.0	-	-	-	-	1 808.6	Transport	42
0.1	-	-	-	-	78.9	Agriculture	43
29.3	-	-	50.8	-	562.0	Residentiel	44
25.8	-	0.3	17.1	-	200.4	Administration publique	45
--	-	-	-	-	413.4	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	--	Différence statistique	47
tera-joules							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
21 899	X	32	6 604	7 099	155 949	Disponibilité	8
2 754	X	-	-	-	2 754	Var. des stocks - Services & industries	9
3 493	X	-	-	-	3 590	Transformé en autres combustibles:	
169	X	-	-	-	169	a) Énergie électrique - par services	10
73	X	-	-	-	73	b) Énergie électrique - par industries	11
15 410	X	32	6 604	7 099	149 363	e) Production de vapeur	14
X	X	X	X	X	X	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	X	X	X	Usage non-énergétique	17
13 481	-	32	6 604	-	125 561	Usage énergétique - écoulement final	18
311	-	-	-	-	2 709	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	-	-	-	-	X	Pâtes et papier	21
X	-	-	-	-	X	Sidérurgie	22
X	-	-	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferraux	23
X	-	-	-	-	X	Fabricants de ciment	24
2 405	-	-	-	-	3 770	Produits chimiques	26
5 225	-	-	-	-	6 941	Manufacturier - autres	27
X	-	-	-	-	X	Total manufacturier	28
X	-	-	-	-	X	Forestier	29
5 906	-	-	-	-	11 261	Construction	30
-	-	-	-	-	-	Total industriel	31
-	-	21	3 799	-	1 001	Sociétés ferroviaires	32
-	-	-	265	-	3 820	Lignes aériennes canadiennes	33
2 025	-	-	-	-	265	Lignes aériennes étrangères	34
2 908	-	-	-	-	6 393	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	3 373	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	-	Pipelines	39
-	-	-	-	-	6 973	Transport commercial et en commun	40
4 933	-	21	4 064	-	44 005	Ventes au détail (pompes)	41
297	-	-	-	-	65 831	Transport	42
4	-	-	-	-	3 046	Agriculture	43
1 244	-	-	1 901	-	21 797	Residentiel	44
1 097	-	11	640	-	7 751	Administration publique	45
1	-	-	--	--	15 874	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	1	Différence statistique	47

Nova Scotia - 2002

TABLE 50. Non-energy Refined Petroleum Products

	Petrochemical feedstocks	Naphtha specialties	Asphalt
	Alimentation pétrochimique	Produits spéciaux/ base-naphte	Asphalte
Year-to-date - Cumulatif de l'année	thousands of cubic metres / milliers de mètres cubes		
1 Production	X	X	X
2 Exports	X	X	X
3 Imports	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X
8 Availability	X	X	X
16 Producer consumption	X	X	X
17 Final demand	X	X	X
20 Total mining & oil & gas extraction	X	X	X
28 Total manufacturing	X	X	X
29 Forestry	X	X	X
30 Construction	X	X	X
42 Transportation	X	X	X
43 Agriculture	X	X	X
45 Public administration	X	X	X
46 Commercial and other institutional	X	X	X
47 Statistical difference	X	X	X

Nouvelle-Écosse - 2002

TABLEAU 50. Produits pétroliers raffinés non-énergétiques

Lubricating oils and greases	Other products	Total non-energy products		
Huiles et graisses lubrifiantes	Autres produits	Total des produits non- énergétiques		
thousands of cubic metres / milliers de mètres cubes			Year-to-date	Cumulatif de l'année
X	X	X	Production	1
X	X	X	Exportations	2
X	X	X	Importations	3
X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	Autres ajustements	7
X	X	X	Disponibilité	8
X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	Écoulement final	17
X	X	X	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	X	X	Total manufacturier	28
X	X	X	Forestier	29
X	X	X	Construction	30
X	X	X	Transport	42
X	X	X	Agriculture	43
X	X	X	Administration publique	45
X	X	X	Commerces et autres institutions	46
X	X	X	Différence statistique	47

TABLE 6A. Primary and Secondary Energy - New Brunswick - 2002 Quarter 4 - Year-to-date

	Coal Charbon	Crude oil Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Gas plant NGL's LGN des us. de gaz	Primary electricity Électricité primaire	Steam (see intro) Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	X	X	-	X	6 007.9	-
2 Exports	X	X	4 220.0	X	2 574.0	-
3 Imports	X	X	-	X	9.1	-
4 Inter-regional transfers	X	X	4 684.1	X	- 507.0	-
5 Stock variation	X	X	-	X	-	-
6 Inter-product transfers	X	X	-	X	-	-
7 Other adjustments	X	X	-	X	-	-
8 Availability	X	X	464.1	X	2 936.0	-
9 Stock Change - Util. & Industry	X	X	-	X	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	X	70.5	X	-	-
11 (b) Electricity - by industry	X	X	-	X	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	X	X	-	X	-	-
13 (d) Refined products	X	X	81.0	X	-	-
14 (e) Steam generation	X	X	-	X	-	-2 137.4
15 Net supply	X	X	312.6	X	X	2 137.4
16 Producer consumption	X	X	-	X	36.6	-
17 Non-energy use	X	X	-	X	-	-
18 Energy use - final demand	X	X	312.6	X	X	2 137.4
20 Total mining & oil & gas extraction	X	X	-	X	X	-
21 Pulp and paper	X	X	88.1	X	X	2 137.4
22 Iron and steel	X	X	-	X	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	X	X	X	X	X
24 Cement	X	X	-	X	-	-
25 Petroleum refining	X	X	X	X	X	X
26 Chemicals	X	X	X	X	X	X
27 Other manufacturing	X	X	X	X	X	-
28 Total manufacturing	X	X	312.6	X	X	2 137.4
29 Forestry	X	X	-	X	-	-
30 Construction	X	X	-	X	-	-
31 Total industrial	X	X	312.6	X	6 754.3	2 137.4
32 Railways	X	X	-	X	-	-
35 Airlines	X	X	-	X	-	-
38 Marine	X	X	-	X	-	-
39 Pipelines	X	X	-	X	-	-
40 Road transport and urban transit	X	X	-	X	X	-
41 Retail pump sales	X	X	-	X	-	-
42 Transportation	X	X	-	X	X	-
43 Agriculture	X	X	-	X	X	-
44 Residential	X	X	-	X	X	-
45 Public administration	X	X	-	X	X	-
46 Commercial and other institutional	X	X	-	X	X	-
47 Statistical difference	X	X	-	X	--	-

					terajoules	
1 Production	X	X	-	X	21 628	-
2 Exports	X	X	160 741	X	9 266	-
3 Imports	X	X	-	X	33	-
4 Inter-regional transfers	X	X	178 419	X	-1 825	-
5 Stock variation	X	X	-	X	-	-
6 Inter-product transfers	X	X	-	X	-	-
7 Other adjustments	X	X	-	X	-	-
8 Availability	X	X	17 678	X	10 570	-
9 Stock Change - Util. & Industry	X	X	-	X	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	X	X	2 687	X	-	-
11 (b) Electricity - by industry	X	X	-	X	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	X	X	-	X	-	-
13 (d) Refined products	X	X	3 085	X	-	-
14 (e) Steam generation	X	X	-	X	-	-5 878
15 Net supply	X	X	11 906	X	X	5 878
16 Producer consumption	X	X	-	X	132	-
17 Non-energy use	X	X	-	X	-	-
18 Energy use - final demand	X	X	11 906	X	X	5 878
20 Total mining & oil & gas extraction	X	X	-	X	X	-
21 Pulp and paper	X	X	3 354	X	X	5 878
22 Iron and steel	X	X	-	X	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	X	X	X	X	X
24 Cement	X	X	-	X	-	-
25 Petroleum refining	X	X	X	X	X	X
26 Chemicals	X	X	X	X	X	X
27 Other manufacturing	X	X	X	X	X	-
28 Total manufacturing	X	X	11 906	X	X	5 878
29 Forestry	X	X	-	X	-	-
30 Construction	X	X	-	X	-	-
31 Total industrial	X	X	11 906	X	24 315	5 878
32 Railways	X	X	-	X	-	-
35 Airlines	X	X	-	X	-	-
38 Marine	X	X	-	X	-	-
39 Pipelines	X	X	-	X	-	-
40 Road transport and urban transit	X	X	-	X	X	-
41 Retail pump sales	X	X	-	X	-	-
42 Transportation	X	X	-	X	X	-
43 Agriculture	X	X	-	X	X	-
44 Residential	X	X	-	X	X	-
45 Public administration	X	X	-	X	X	-
46 Commercial and other institutional	X	X	-	X	X	-
47 Statistical difference	X	X	--	X	--	-

TABLEAU 6A. L'énergie primaire et secondaire - Nouveau-Brunswick - 2002 Trimestre 4 - Cumulatif de l'année

Total primary - Total primaire	Coke	Coke oven gas - Gaz de fours à coke	Petroleum products - Produits pétroliers	Secondary electricity - Électricité secondaire	Total prim. & second.	Total prim. & second.	
kilotonnes	gigalitres	megalitres	GWH				
...	-	-	X	11 874.9	...	Production	1
...	-	-	X	-	...	Exportations	2
...	-	-	X	-	...	Importations	3
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-régions	4
...	-	-	X	-	...	Variation des stocks	5
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-produits	6
...	-	-	X	-	...	Autres ajustements	7
...	-	-	4 695.7	11 874.9	...	Disponibilité	8
...	-28.4	-	-1 151.9	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
...	-	-	-	-	...	Transformé en autres combustibles:	
...	-	-	1 683.1	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
...	-	-	21.8	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
...	-	-	55.4	-	...	e) Production de vapeur	14
...	28.4	-	4 087.2	11 874.9	...	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	...	Autoconsommation	16
...	28.4	-	2 708.0	X	...	Usage non-énergétique	17
...	-	-	54.7	X	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	216.3	X	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	-	X	...	Pâtes et papier	21
...	-	-	-	X	...	Sidérurgie	22
...	X	-	X	X	...	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	-	X	...	Fabricants de ciment	24
...	X	-	X	X	...	Raffinage pétrolier	25
...	X	-	X	X	...	Produits chimiques	26
...	28.4	-	130.6	X	...	Manufacturier - autres	27
...	-	-	346.9	X	...	Total manufacturier	28
...	-	-	X	X	...	Forestier	29
...	-	-	X	X	...	Construction	30
...	28.4	-	430.1	X	...	Total industriel	31
...	-	-	84.4	X	...	Sociétés ferroviaires	32
...	-	-	41.6	X	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	152.8	X	...	Maritimes	38
...	-	-	-	X	...	Pipelines	39
...	-	-	X	X	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	1 149.2	X	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	X	X	...	Transport	42
...	-	-	54.3	X	...	Agriculture	43
...	-	-	176.1	X	...	Residentiel	44
...	-	-	114.6	X	...	Administration publique	45
...	-	-	237.2	X	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	...	Différence statistique	47
		terajoules					
26 321	-	-	X	42 749	...	Production	1
180 793	-	-	X	-	...	Exportations	2
493 057	-	-	X	-	...	Importations	3
285 908	-	-	X	-	...	Transferts inter-régions	4
X	-	-	X	-	...	Variation des stocks	5
38 792	-	-	X	-	...	Transferts inter-produits	6
X	-	-	X	-	...	Autres ajustements	7
X	-	-	183 174	42 749	...	Disponibilité	8
X	-818	-	-48 955	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
X	-	-	71 496	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	929	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
X	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
-5 878	-	-	2 354	-	...	e) Production de vapeur	14
44 816	818	-	157 350	42 749	...	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	...	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	...	Usage non-énergétique	17
...	818	-	101 835	X	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	2 191	X	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	9 044	X	...	Pâtes et papier	21
...	-	-	-	X	...	Sidérurgie	22
...	X	-	X	X	...	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	-	X	...	Fabricants de ciment	24
...	X	-	X	X	...	Raffinage pétrolier	25
...	X	-	X	X	...	Produits chimiques	26
...	-	-	5 367	X	...	Manufacturier - autres	27
...	818	-	14 410	X	...	Total manufacturier	28
...	-	-	X	X	...	Forestier	29
...	-	-	X	X	...	Construction	30
...	818	-	17 704	X	...	Total industriel	31
...	-	-	3 233	X	...	Sociétés ferroviaires	32
...	-	-	1 551	X	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	6 035	X	...	Maritimes	38
...	-	-	-	X	...	Pipelines	39
...	-	-	X	X	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	40 764	X	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	X	X	...	Transport	42
...	-	-	2 005	X	...	Agriculture	43
...	-	-	6 860	X	...	Residentiel	44
...	-	-	4 400	X	...	Administration publique	45
...	-	-	9 097	X	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	...	Différence statistique	47

TABLEAU 6B. Produits pétroliers raffinés - Nouveau-Brunswick - 2002 Trimestre 4 - Cumulatif de l'année

Heavy fuel oil Mazouts lourds	Petroleum coke Coke pétrolier	Aviation gasoline Essence d'aviation	Aviation turbo fuel Carbu-réacteur	Non energy products Produits non-énergétiques	Total products Total des produits	
milliers de mètres cubes						
X	X	X	X	X	X	Production 1
X	X	X	X	X	X	Exportations 2
X	X	X	X	X	X	Importations 3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions 4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks 5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits 6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements 7
1 019.6	X	1.7	58.8	257.8	4 695.7	Disponibilité 8
-1 151.9	X	-	-	-	-1 151.9	Var. des stocks - Services & industries 9
1 674.7	X	-	-	-	1 683.1	Transformé en autres combustibles: 10
21.8	X	-	-	-	21.8	a) Énergie électrique - par services 11
55.4	X	-	-	-	55.4	b) Énergie électrique - par industries 14
419.6	X	1.7	58.8	257.8	4 087.2	c) Production de vapeur 15
X	X	X	X	X	X	Disponibilité nette 16
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation 17
365.5	-	1.7	58.8	-	2 708.0	Usage non-énergétique 18
22.4	-	-	-	-	54.7	Usage énergétique - écoulement final 20
180.6	-	-	-	-	216.3	Extraction minière & de pétrole & de gaz 21
X	-	-	-	-	-	Pâtes et papier 22
X	-	-	-	-	-	Sidérurgie 23
X	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux 24
84.4	-	-	-	-	130.6	Fabricants de ciment 26
265.0	-	-	-	-	346.9	Produits chimiques 27
X	-	-	-	-	X	Manufacturier - autres 28
X	-	-	-	-	X	Total manufacturier 29
290.0	-	-	-	-	430.1	Forestier 30
-	-	-	-	-	84.4	Construction 31
-	-	1.2	40.3	-	41.4	Total industriel 32
-	-	-	0.1	-	0.1	Sociétés ferroviaires 33
20.0	-	-	-	-	129.8	Lignes aériennes canadiennes 34
23.0	-	-	-	-	23.0	Lignes aériennes étrangères 36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes domestiques 37
X	X	X	X	X	X	Lignes maritimes étrangères 39
-	-	-	-	-	1 149.2	Pipelines 40
X	X	X	X	X	X	Transport commercial et en commun 41
-	-	-	-	-	54.3	Ventes au détail (pompes) 42
8.2	-	-	-	-	176.1	Transport 43
13.1	-	-	6.4	-	114.6	Agriculture 44
11.2	-	0.5	11.9	-	237.2	Residentiel 45
X	X	X	X	X	X	Administration publique 46
						Commerces et autres institutions 47
						Différence statistique 47
terajoules						
X	X	X	X	X	X	Production 1
X	X	X	X	X	X	Exportations 2
X	X	X	X	X	X	Importations 3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions 4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks 5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits 6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements 7
43 335	X	56	2 200	11 338	183 174	Disponibilité 8
-48 955	X	-	-	-	-48 955	Var. des stocks - Services & industries 9
71 174	X	-	-	-	71 496	Transformé en autres combustibles: 10
929	X	-	-	-	929	a) Énergie électrique - par services 11
2 354	X	-	-	-	2 354	b) Énergie électrique - par industries 14
17 834	X	56	2 200	11 338	157 349	c) Production de vapeur 15
X	X	X	X	X	X	Disponibilité nette 16
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation 17
15 535	-	56	2 197	-	101 835	Usage non-énergétique 18
954	-	-	-	-	2 191	Usage énergétique - écoulement final 20
7 674	-	-	-	-	9 044	Extraction minière & de pétrole & de gaz 21
X	-	-	-	-	-	Pâtes et papier 22
X	-	-	-	-	-	Sidérurgie 23
X	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux 24
3 586	-	-	-	-	5 367	Fabricants de ciment 26
11 261	-	-	-	-	14 410	Produits chimiques 27
X	-	-	-	-	X	Manufacturier - autres 28
X	-	-	-	-	X	Total manufacturier 29
12 325	-	-	-	-	17 704	Forestier 30
-	-	-	-	-	3 233	Construction 31
-	-	39	1 506	-	1 545	Total industriel 32
-	-	-	6	-	6	Sociétés ferroviaires 33
850	-	-	-	-	5 057	Lignes aériennes canadiennes 34
977	-	-	-	-	977	Lignes aériennes étrangères 36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes domestiques 37
X	X	X	X	X	X	Lignes maritimes étrangères 39
-	-	-	-	-	40 764	Pipelines 40
X	X	X	X	X	X	Transport commercial et en commun 41
-	-	-	-	-	2 005	Ventes au détail (pompes) 42
348	-	-	-	-	6 860	Transport 43
558	-	-	239	-	4 400	Agriculture 44
475	-	17	447	-	9 097	Residentiel 45
X	X	X	X	X	X	Administration publique 46
						Commerces et autres institutions 47
						Différence statistique 47

New Brunswick - 2002

TABLE 6C. Non-energy Refined Petroleum Products

	Petrochemical feedstocks	Naphtha specialties	Asphalt
	Alimentation pétrochimique	Produits spéciaux/ base-naphte	Asphalte
Year-to-date - Cumulatif de l'année	thousands of cubic metres / milliers de mètres cubes		
1 Production	X	X	X
2 Exports	X	X	X
3 Imports	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X
8 Availability	X	X	X
16 Producer consumption	X	X	X
17 Final demand	X	X	X
20 Total mining & oil & gas extraction	X	X	X
28 Total manufacturing	X	X	X
29 Forestry	X	X	X
30 Construction	X	X	X
42 Transportation	X	X	X
43 Agriculture	X	X	X
45 Public administration	X	X	X
46 Commercial and other institutional	X	X	X
47 Statistical difference	X	X	X

Nouveau-Brunswick - 2002

TABLEAU 60. Produits pétroliers raffinés non-énergétiques

Lubricating oils and greases	Other products	Total non-energy products		
Huiles et graisses lubrifiantes	Autres produits	Total des produits non- énergétiques		
thousands of cubic metres / milliers de mètres cubes			Year-to-date	Cumulatif de l'année
X	X	X	Production	1
X	X	X	Exportations	2
X	X	X	Imports	3
X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	Autres ajustements	7
X	X	X	Disponibilité	8
X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	Écoulement final	17
X	X	X	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	X	X	Total manufacturier	28
X	X	X	Forestier	29
X	X	X	Construction	30
X	X	X	Transport	42
X	X	X	Agriculture	43
X	X	X	Administration publique	45
X	X	X	Commerces et autres institutions	46
X	X	X	Différence statistique	47

TABLEAU 7A. L'énergie primaire et secondaire -

Québec

- 2002 Trimestre 4 -

Cumulatif de l'année

Total primary - Total primaire	Coke - Gaz de fours à coke	Coke oven gas - Gaz de fours à coke	Petroleum products - Produits pétroliers	Secondary electricity - Électricité secondaire	Total prim. & second. - Total prim. & second.		
kilotonnes	gigalitres	gigalitres	megalitres	GWH			
...	-	-	24 296.9	1 906.3	...	Production	1
...	-	-	1 699.1	-	...	Exportations	2
...	104.3	-	2 833.8	-	...	Importations	3
...	29.7	-	-4 386.3	-	...	Transferts inter-régions	4
...	-	-	- 142.7	-	...	Variation des stocks	5
...	-	-	- 257.6	-	...	Transferts inter-produits	6
...	-22.9	-	766.5	-	...	Autres ajustements	7
...	111.1	-	21 696.9	1 906.3	...	Disponibilité	8
...	-10.7	-	336.2	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
...	-	-	62.2	-	...	Transformé en autres combustibles:	
...	-	-	16.9	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
...	-	-	42.8	-	...	e) Production de vapeur	14
...	121.8	-	21 238.7	1 906.3	...	Disponibilité nette	15
...	-	-	1 260.8	*	...	Autoconsommation	16
...	-	-	2 090.3	*	...	Usage non-énergétique	17
...	121.8	-	17 236.8	*	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	101.6	-	280.1	*	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	651.0	*	...	Pâtes et papier	21
...	3.7	-	-	*	...	Sidérurgie	22
...	-	-	121.8	*	...	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	80.1	*	...	Fabricants de ciment	24
...	-	-	-	*	...	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	48.8	*	...	Produits chimiques	26
...	16.5	-	197.3	*	...	Manufacturier - autres	27
...	20.2	-	1 099.1	*	...	Total manufacturier	28
...	-	-	109.3	*	...	Forestier	29
...	-	-	96.1	*	...	Construction	30
...	121.8	-	1 584.7	*	...	Total industriel	31
...	-	-	248.6	*	...	Sociétés ferroviaires	32
...	-	-	1 451.4	*	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	669.0	*	...	Maritimes	38
...	-	-	0.2	*	...	Pipelines	39
...	-	-	1 035.2	*	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	8 338.8	*	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	11 743.1	*	...	Transport	42
...	-	-	386.2	*	...	Agriculture	43
...	-	-	1 148.9	*	...	Residentiel	44
...	-	-	191.4	*	...	Administration publique	45
...	-	-	2 182.5	*	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	0.1	*	...	Différence statistique	47
terajoules							
630 873	-	-	903 625	6 863	...	Production	1
145 170	-	-	67 304	-	212 474	Exportations	2
842 718	3 007	-	110 704	-	956 429	Importations	3
480 887	856	-	- 160 578	-	321 164	Transferts inter-régions	4
-51 728	-	-	-4 736	-	-56 464	Variation des stocks	5
9 847	-	-	-5 473	-	4 374	Transferts inter-produits	6
-4 178	- 661	-	30 228	-	25 389	Autres ajustements	7
1 866 704	3 202	-	815 937	6 863	...	Disponibilité	8
1 203	- 309	-	12 762	-	13 656	Var. des stocks - Services & industries	9
1 244	-	-	2 575	-	3 819	a) Énergie électrique - par services	10
185	-	-	720	-	905	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
885 659	-	-	-	-	885 659	d) Produits raffinés	13
-3 456	-	-	1 817	-	-1 639	e) Production de vapeur	14
981 870	3 511	-	798 063	6 863	1 790 305	Disponibilité nette	15
...	-	-	48 932	*	92 598	Autoconsommation	16
...	-	-	92 047	*	116 484	Usage non-énergétique	17
...	3 511	-	639 993	*	1 581 218	Usage énergétique - écoulement final	18
...	2 929	-	11 576	*	25 036	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	27 469	*	128 862	Pâtes et papier	21
...	105	-	-	*	17 669	Sidérurgie	22
...	-	-	5 192	*	197 390	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	3 642	*	9 730	Fabricants de ciment	24
...	-	-	-	*	9 295	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	2 143	*	24 117	Produits chimiques	26
...	477	-	7 736	*	130 272	Manufacturier - autres	27
...	582	-	46 182	*	517 334	Total manufacturier	28
...	-	-	4 197	*	4 197	Forestier	29
...	-	-	3 694	*	7 436	Construction	30
...	3 511	-	65 649	*	554 004	Total industriel	31
...	-	-	9 520	*	9 520	Sociétés ferroviaires	32
...	-	-	54 266	*	54 266	Lignes aériennes	35
...	-	-	27 878	*	27 878	Maritimes	38
...	-	-	7	*	6 465	Pipelines	39
...	-	-	39 416	*	41 019	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	294 911	*	294 911	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	425 998	*	434 058	Transport	42
...	-	-	14 317	*	24 434	Agriculture	43
...	-	-	44 430	*	269 901	Residentiel	44
...	-	-	7 211	*	35 813	Administration publique	45
...	-	-	82 388	*	263 010	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	5	*	5	Différence statistique	47

TABLE 7B. Refined Petroleum Products -

Quebec - 2002 Quarter 4 - Year-to-date

	Refinery LPG's GPL des raffineries	Still gas Gaz de distillation	Motor gasoline Essence à moteur	Kerosene & stove oil Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil Carburant diesel	Light fuel oil Mazouts légers
thousands of cubic metres						
1 Production	X	768.4	9 631.2	849.4	5 399.0	1 437.2
2 Exports	X	-	186.2	89.5	144.6	45.7
3 Imports	X	-	1 074.2	26.6	10.8	-
4 Inter-regional transfers	X	-	-2 320.4	-21.0	-1 364.0	- 498.7
5 Stock variation	X	-	- 125.2	-7.7	-51.5	-39.3
6 Inter-product transfers	X	-	14.4	- 598.6	- 413.2	860.5
7 Other adjustments	X	-	-5.8	0.5	7.0	-0.3
8 Availability	X	768.4	8 332.5	175.1	3 546.4	1 792.3
9 Stock Change - Util. & Industry Transformed to other fuels:	X	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	-	-	11.5	5.7
11 (b) Electricity - by industry	X	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	X	-	-	-	-	-
15 Net supply	X	768.4	8 332.5	175.1	3 534.8	1 786.5
16 Producer consumption	X	768.4	0.2	-	0.4	-
17 Non-energy use	X	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	X	-	8 332.3	175.1	3 534.5	1 786.5
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	71.2	8.2
21 Pulp and paper	X	-	-	-	34.7	15.0
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	1.3	2.6
24 Cement	X	-	-	-	-	-
26 Chemicals	X	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	X	-	-	0.3	116.5	51.2
28 Total manufacturing	X	-	-	0.3	152.4	68.7
29 Forestry	X	-	-	0.5	100.3	7.0
30 Construction	X	-	-	0.2	73.4	22.4
31 Total industrial	X	-	-	1.0	397.4	106.3
32 Railways	X	-	-	-	248.6	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	121.5	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	11.0	-
39 Pipelines	X	-	-	-	0.2	-
40 Road transport and urban transit	X	-	70.1	-	965.1	-
41 Retail pump sales	X	-	7 413.5	-	925.3	-
42 Transportation	X	-	7 483.6	-	2 271.6	-
43 Agriculture	X	-	145.4	1.0	228.3	11.2
44 Residential	X	-	-	129.8	-	1 019.0
45 Public administration	X	-	35.8	0.7	79.0	46.8
46 Commercial and other institutional	X	-	667.5	42.6	558.2	603.2
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	X	27 725	337 092	32 006	206 781	55 763
2 Exports	X	-	6 519	3 374	5 539	1 775
3 Imports	X	-	37 596	1 001	413	1
4 Inter-regional transfers	X	-	-81 214	- 791	-52 243	-19 349
5 Stock variation	X	-	-4 381	- 292	-1 971	-1 524
6 Inter-product transfers	X	-	505	-22 556	-15 825	33 389
7 Other adjustments	X	-	- 204	20	268	-13
8 Availability	X	27 725	291 638	6 598	135 826	69 540
9 Stock Change - Util. & Industry Transformed to other fuels:	X	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	-	-	441	223
11 (b) Electricity - by industry	X	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	X	-	-	-	-	-
15 Net supply	X	27 725	291 638	6 598	135 384	69 317
16 Producer consumption	X	27 725	7	1	15	1
17 Non-energy use	X	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	X	-	291 631	6 598	135 370	69 316
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	1	2 726	316
21 Pulp and paper	X	-	-	-	1 328	580
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	49	100
24 Cement	X	-	-	-	-	-
26 Chemicals	X	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	X	-	-	13	4 461	1 986
28 Total manufacturing	X	-	-	13	5 838	2 667
29 Forestry	X	-	-	17	3 843	271
30 Construction	X	-	-	6	2 812	869
31 Total industrial	X	-	-	37	15 219	4 123
32 Railways	X	-	-	-	9 520	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	4 655	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	420	-
39 Pipelines	X	-	-	-	7	-
40 Road transport and urban transit	X	-	2 453	-	36 963	-
41 Retail pump sales	X	-	259 472	-	35 439	-
42 Transportation	X	-	261 925	-	87 003	-
43 Agriculture	X	-	5 090	36	8 744	434
44 Residential	X	-	-	4 892	-	39 539
45 Public administration	X	-	1 254	28	3 025	1 817
46 Commercial and other institutional	X	-	23 362	1 605	21 378	23 403
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-

TABLEAU 7B. Produits pétroliers raffinés - Québec - 2002 Trimestre 4 - Cumulatif de l'année

Heavy fuel oil - Mazouts lourds	Petroleum coke - Coke pétrolier	Aviation gasoline - Essence d'aviation	Aviation turbo fuel - Carbur-réacteur	Non energy products - Produits non-énergétiques	Total products - Total des produits		
milliers de mètres cubes							
1 964.6	X	55.3	1 147.3	2 021.4	24 296.9	Production	1
821.3	X	5.7	23.1	365.5	1 699.1	Exportations	2
253.1	X	-	747.5	107.6	2 833.8	Importations	3
330.2	X	-30.8	- 201.3	- 365.8	-4 386.3	Transferts inter-régions	4
-45.4	X	-1.3	-6.2	130.5	- 142.7	Variation des stocks	5
959.0	X	-0.4	- 111.7	- 901.1	- 257.6	Transferts inter-produits	6
-1.4	X	-0.8	-0.8	745.5	766.5	Autres ajustements	7
2 709.6	X	18.9	1 564.1	1 111.7	21 696.9	Disponibilité	8
732.4	X	-	-	-	336.2	Var. des stocks - Services & industries	9
45.0	X	-	-	-	62.2	Transformé en autres combustibles:	
16.9	X	-	-	-	16.9	a) Énergie électrique - par services	10
42.8	X	-	-	-	42.8	b) Énergie électrique - par industries	11
1 872.5	X	18.9	1 564.1	1 111.7	21 238.7	c) Production de vapeur	14
141.9	X	-	-	0.4	1 260.8	Disponibilité nette	15
-	X	-	-	1 111.3	2 090.3	Autoconsommation	16
1 730.6	94.9	18.9	1 564.1	-	17 236.8	Usage non-énergétique	17
200.8	-	-	-	-	280.1	Usage énergétique - écoulement final	18
601.4	-	-	-	-	651.0	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
110.3	7.7	-	-	-	121.8	Sidérurgie	22
18.6	61.5	-	-	-	80.1	Fonte et affinage, non-ferreux	23
31.2	17.6	-	-	-	48.8	Fabricants de ciment	24
21.2	8.1	-	-	-	197.3	Produits chimiques	26
782.7	94.9	-	-	-	1 099.1	Manufacturier - autres	27
1.6	-	-	-	-	109.3	Total manufacturier	28
0.2	-	-	-	-	96.1	Forestier	29
985.2	94.9	-	-	-	1 584.7	Construction	30
-	-	-	-	-	248.6	Total industriel	31
-	-	4.0	1 290.8	-	1 294.8	Sociétés ferrovières	32
324.9	-	-	156.6	-	156.6	Lignes aériennes canadiennes	33
211.7	-	-	-	-	446.4	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	222.6	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	0.2	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	1 035.2	Pipelines	39
-	-	-	-	-	8 338.8	Transport commercial et en commun	40
536.5	-	4.0	1 447.4	-	11 743.1	Ventes au détail (pompes)	41
0.3	-	-	-	-	386.2	Transport	42
-	-	-	-	-	1 148.9	Agriculture	43
0.2	-	0.1	28.7	-	191.4	Residentiel	44
208.4	-	14.7	88.0	-	2 182.5	Administration publique	45
--	0.1	-	--	--	0.1	Commerces et autres institutions	46
						Différence statistique	47
terajoules							
83 497	X	1 853	42 907	82 297	903 625	Production	1
34 907	X	192	864	13 675	67 304	Exportations	2
9 908	X	-	27 958	4 444	110 704	Importations	3
14 033	X	-1 033	-7 530	-14 618	- 160 578	Transferts inter-régions	4
-1 930	X	-43	- 233	5 526	-4 736	Variation des stocks	5
40 758	X	-12	-4 179	-35 873	-5 473	Transferts inter-produits	6
-61	X	-27	-28	29 636	30 228	Autres ajustements	7
115 159	X	632	58 497	46 686	815 937	Disponibilité	8
31 129	X	-	-	-	12 762	Var. des stocks - Services & industries	9
1 911	X	-	-	-	2 575	Transformé en autres combustibles:	
720	X	-	-	-	720	a) Énergie électrique - par services	10
1 817	X	-	-	-	1 817	b) Énergie électrique - par industries	11
79 581	X	632	58 497	46 686	798 063	c) Production de vapeur	14
6 030	X	-	-	16	48 932	Disponibilité nette	15
-	X	-	-	46 670	92 047	Autoconsommation	16
73 550	4 400	632	58 497	-	639 993	Usage non-énergétique	17
8 533	-	-	-	-	11 576	Usage énergétique - écoulement final	18
25 561	-	-	-	-	27 469	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
4 686	356	-	-	-	5 192	Sidérurgie	22
789	2 852	-	-	-	3 642	Fonte et affinage, non-ferreux	23
1 326	818	-	-	-	2 143	Fabricants de ciment	24
901	374	-	-	-	7 736	Produits chimiques	26
33 264	4 400	-	-	-	46 182	Manufacturier - autres	27
66	-	-	-	-	4 197	Total manufacturier	28
7	-	-	-	-	3 694	Forestier	29
41 870	4 400	-	-	-	65 649	Construction	30
-	-	-	-	-	9 520	Total industriel	31
-	-	135	48 274	-	48 409	Sociétés ferrovières	32
13 807	-	-	5 857	-	5 857	Lignes aériennes canadiennes	33
8 997	-	-	-	-	18 462	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	9 416	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	7	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	39 416	Pipelines	39
-	-	-	-	-	294 911	Transport commercial et en commun	40
22 803	-	135	54 132	-	425 998	Ventes au détail (pompes)	41
13	-	-	-	-	14 317	Transport	42
-	-	-	-	-	44 430	Agriculture	43
8	-	4	1 075	-	7 211	Residentiel	44
8 856	-	494	3 290	-	82 388	Administration publique	45
1	4	--	--	--	5	Commerces et autres institutions	46
						Différence statistique	47

Quebec - 2002

TABLE 7C. Non-energy Refined Petroleum Products

	Petrochemical feedstocks	Naphtha specialties	Asphalt
	Alimentation pétrochimique	Produits spéciaux/ base-naphte	Asphalte
Year-to-date - Cumulatif de l'année	thousands of cubic metres / milliers de mètres cubes		
1 Production	X	23.9	X
2 Exports	X	-	X
3 Imports	X	-	X
4 Inter-regional transfers	X	-0.8	X
5 Stock variation	X	-2.5	X
6 Inter-product transfers	X	-1.3	X
7 Other adjustments	X	0.8	X
8 Availability	X	25.1	X
16 Producer consumption	X	-	X
17 Final demand	151.2	25.1	722.5
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-
28 Total manufacturing	151.2	-	129.6
29 Forestry	-	-	-
30 Construction	-	-	594.5
42 Transportation	-	-	-
43 Agriculture	-	-	-
45 Public administration	-	-	-
46 Commercial and other institutional	-	25.1	4.0
47 Statistical differences	-	-	-

Québec - 2002

TABLEAU 70. Produits pétroliers raffinés non-énergétiques

Lubricating oils and greases	Other products	Total non-energy products		
Huiles et graisses lubrifiantes	Autres produits	Total des produits non- énergétiques		
thousands of cubic metres / milliers de mètres cubes			Year-to-date	Cumulatif de l'année
156.3	328.1	2 021.4	Production	1
1.6	1.0	365.5	Exportations	2
18.6	52.3	107.6	Importations	3
-3.7	-35.5	- 365.8	Transferts inter-régions	4
0.9	100.7	130.5	Variation des stocks	5
0.1	- 934.6	- 901.1	Transferts inter-produits	6
3.3	732.0	745.5	Autres ajustements	7
172.2	40.6	1 111.7	Disponibilité	8
0.2	--	0.4	Autoconsommation	16
171.9	40.6	1 111.3	Écoulement final	17
4.7	-	4.7	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
64.5	-	345.3	Total manufacturier	28
3.0	-	3.0	Forestier	29
2.8	-	597.3	Construction	30
38.9	-	38.9	Transport	42
1.9	-	1.9	Agriculture	43
1.9	-	1.9	Administration publique	45
54.2	40.6	123.8	Commerces et autres institutions	46
-	-	--	Différence statistique	47

TABLE 8A. Primary and Secondary Energy -

	Ontario		2002 Quarter 4		Year-to-date	
	Coal	Crude oil	Natural gas	Gas plant NGL's	Primary electricity	Steam (see intro)
	Charbon	Pétrole brut	Gaz naturel	LGN des us. de gaz	Électricité primaire	Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	-	218.0	369.5	-	101 401.9	-
2 Exports	-	3 299.7	22 149.8	5 323.2	4 230.8	-
3 Imports	18 048.8	9 575.3	3 698.6	364.7	4 414.6	-
4 Inter-regional transfers	2 027.3	20 524.9	39 963.4	9 593.6	3 286.3	-
5 Stock variation	-	152.7	-7 352.4	-13.2	-	-
6 Inter-product transfers	-	2 272.5	-	-	-	-
7 Other adjustments	337.3	3.3	-1 513.2	5.0	-	-
8 Availability	20 413.4	29 141.6	27 720.8	4 653.2	104 872.0	-
9 Stock Change - Util. & Industry	- 391.7	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	16 057.8	-	2 812.3	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	386.1	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	4 200.8	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	29 141.6	70.4	1 832.6	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	259.5	-	-	-4 700.1
15 Net supply	546.5	-	24 192.5	2 820.6	104 872.0	4 700.1
16 Producer consumption	-	-	-	17.1	12 816.2	-
17 Non-energy use	-	-	393.6	2 460.1	-	-
18 Energy use - final demand	546.6	-	23 792.9	789.9	144 988.5	4 700.1
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	181.6	27.7	3 030.6	-
21 Pulp and paper	X	-	964.1	X	9 076.7	956.7
22 Iron and steel	X	-	1 552.8	X	7 535.2	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	345.6	X	2 755.3	-
24 Cement	488.7	-	32.2	-	904.6	-
25 Petroleum refining	X	-	564.4	X	1 808.1	-
26 Chemicals	-	-	768.6	-	4 372.5	2 160.9
27 Other manufacturing	X	-	3 302.9	X	15 671.6	1 465.3
28 Total manufacturing	546.6	-	7 530.6	46.3	42 123.9	4 582.9
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	236.9	23.2	-	-
31 Total industrial	546.6	-	7 949.2	97.2	48 154.4	4 582.9
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	1 576.4	-	336.3	-
40 Road transport and urban transit	-	-	35.8	119.7	387.2	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	1 612.3	119.7	723.5	-
43 Agriculture	-	-	298.4	63.7	1 904.7	5.5
44 Residential	-	-	8 310.1	179.2	44 122.0	-
45 Public administration	-	-	183.1	-	3 018.3	111.8
46 Commercial and other institutional	-	-	5 439.9	330.0	50 065.5	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
			terajoules			
1 Production	-	8 284	14 074	-	365 047	-
2 Exports	-	125 389	843 686	139 102	15 231	-
3 Imports	466 983	363 861	140 879	9 999	15 893	-
4 Inter-regional transfers	35 204	779 946	1 522 431	248 821	11 831	-
5 Stock variation	-	5 802	- 280 051	477	-	-
6 Inter-product transfers	-	86 356	-	-	-	-
7 Other adjustments	8 194	125	-57 864	86	-	-
8 Availability	510 381	1 107 379	1 055 886	119 327	377 540	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-11 090	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	381 749	-	107 120	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	14 706	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	123 425	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	1 107 379	2 683	49 572	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	9 883	-	-	-12 925
15 Net supply	16 298	-	921 494	69 755	377 540	12 925
16 Producer consumption	-	-	-	487	46 138	-
17 Non-energy use	-	-	15 222	61 293	-	-
18 Energy use - final demand	16 299	-	906 272	19 991	521 959	12 925
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	6 918	702	10 910	-
21 Pulp and paper	X	-	36 724	X	32 676	2 631
22 Iron and steel	X	-	59 144	X	27 127	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	13 165	X	9 919	-
24 Cement	14 573	-	1 228	-	3 256	-
25 Petroleum refining	X	-	21 499	X	6 509	-
26 Chemicals	-	-	29 275	-	15 741	5 942
27 Other manufacturing	X	-	125 807	X	56 418	4 030
28 Total manufacturing	16 299	-	286 842	1 171	151 646	12 603
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	9 024	586	-	-
31 Total industrial	16 299	-	302 784	2 459	162 556	12 603
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	60 047	-	1 211	-
40 Road transport and urban transit	-	-	1 365	3 031	1 394	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	61 412	3 031	2 605	-
43 Agriculture	-	-	11 366	1 613	6 857	15
44 Residential	-	-	316 531	4 536	158 839	-
45 Public administration	-	-	6 974	-	10 866	307
46 Commercial and other institutional	-	-	207 206	8 353	180 236	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 8A. L'énergie primaire et secondaire - Ontario - 2002 Trimestre 4 - Cumulatif de l'année

Total primary - Total primaire	Coke - Gaz de fours à coke	Petroleum gas - Produits pétroliers	Secondary electricity - Électricité secondaire	Total prim. & second. - Total prim. & second.		
kilotonnes	gigalitres	megalitres	GWH			
...	3 131.9	1 515.4	32 922.5	52 932.7	...	Production 1
...	140.6	-	3 058.7	-	...	Exportations 2
...	158.8	-	995.4	-	...	Importations 3
...	-29.7	-	4 696.4	-	...	Transferts inter-régions 4
...	-	-	- 404.4	-	...	Variation des stocks 5
...	-	-	-2 259.5	-	...	Transferts inter-produits 6
...	131.1	-	903.6	-	...	Autres ajustements 7
...	3 251.5	1 515.4	34 604.1	52 932.7	...	Disponibilité 8
...	75.1	-	- 164.8	-	...	Var. des stocks - Services & industries 9
...	-	-	176.7	-	...	Transformé en autres combustibles:
...	3.0	103.0	39.6	-	...	a) Énergie électrique - par services 10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries 11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé 12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés 13
...	-	-	-	-	...	e) Production de vapeur 14
...	3 173.4	1 412.4	34 552.6	52 932.7	...	Disponibilité nette 15
...	-	-	2 956.4	*	...	Autoconsommation 16
...	4.3	-	6 067.3	*	...	Usage non-énergétique 17
...	3 169.1	1 412.4	25 082.2	*	...	Usage énergétique - écoulement final 18
...	-	-	80.5	*	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz 20
...	-	-	107.9	*	...	Pâtes et papier 21
...	3 127.7	1 412.4	185.3	*	...	Sidérurgie 22
...	-	-	23.4	*	...	Fonte et affinage, non-ferreux 23
...	11.5	-	231.7	*	...	Fabricants de ciment 24
...	-	-	-	*	...	Raffinage pétrolier 25
...	-	-	25.7	*	...	Produits chimiques 26
...	29.9	-	368.3	*	...	Manufacturier - autres 27
...	3 169.1	1 412.4	942.4	*	...	Total manufacturier 28
...	-	-	78.6	*	...	Forestier 29
...	-	-	290.6	*	...	Construction 30
...	3 169.1	1 412.4	1 392.0	*	...	Total industriel 31
...	-	-	490.1	*	...	Sociétés ferrovières 32
...	-	-	1 093.1	*	...	Lignes aériennes 35
...	-	-	305.0	*	...	Maritimes 38
...	-	-	4.4	*	...	Pipelines 39
...	-	-	2 292.9	*	...	Transport commercial et en commun 40
...	-	-	15 056.3	*	...	Ventes au détail (pompes) 41
...	-	-	19 241.8	*	...	Transport 42
...	-	-	845.0	*	...	Agriculture 43
...	-	-	776.5	*	...	Residentiel 44
...	-	-	163.5	*	...	Administration publique 45
...	-	-	2 669.1	*	...	Commerces et autres institutions 46
...	-	-	0.1	*	...	Différence statistique 47
terajoules						
387 405	90 294	29 005	1 208 537	190 558	...	Production 1
1 123 407	4 052	-	114 876	-	1 242 335	Exportations 2
997 614	4 577	-	39 623	-	1 041 814	Importations 3
2 598 233	- 856	-	171 824	-	2 769 201	Transferts inter-régions 4
- 273 772	-	-	-13 506	-	- 287 278	Variation des stocks 5
86 356	-	-	-84 738	-	1 619	Transferts inter-produits 6
-49 460	3 779	-	36 381	-	-9 299	Autres ajustements 7
3 170 513	93 741	29 005	1 270 257	190 558	...	Disponibilité 8
-11 090	2 167	-	-7 397	-	-16 321	Var. des stocks - Services & industries 9
488 869	-	-	7 524	-	496 392	a) Énergie électrique - par services 10
14 706	86	1 971	1 505	-	18 269	b) Énergie électrique - par industries 11
123 425	-	-	-	-	123 425	c) Coke et gaz manufacturé 12
1 159 633	-	-	-	-	1 159 633	d) Produits raffinés 13
-3 042	-	-	-	-	-3 042	e) Production de vapeur 14
1 398 011	91 489	27 034	1 268 625	190 558	2 975 716	Disponibilité nette 15
...	-	-	113 146	*	159 772	Autoconsommation 16
...	123	-	228 012	*	304 649	Usage non-énergétique 17
...	91 366	27 034	915 447	*	2 511 292	Usage énergétique - écoulement final 18
...	-	-	3 091	*	21 621	Extraction minière & de pétrole & de gaz 20
...	-	-	4 516	*	76 547	Pâtes et papier 21
...	90 173	27 034	7 812	*	211 289	Sidérurgie 22
...	-	-	1 083	*	24 167	Fonte et affinage, non-ferreux 23
...	331	-	10 566	*	29 955	Fabricants de ciment 24
...	-	-	-	*	28 008	Raffinage pétrolier 25
...	-	-	1 012	*	51 971	Produits chimiques 26
...	862	-	15 006	*	205 019	Manufacturier - autres 27
...	91 366	27 034	39 996	*	626 956	Total manufacturier 28
...	-	-	3 011	*	3 011	Forestier 29
...	-	-	11 135	*	20 745	Construction 30
...	91 366	27 034	57 232	*	672 333	Total industriel 31
...	-	-	18 771	*	18 771	Sociétés ferrovières 32
...	-	-	40 866	*	40 866	Lignes aériennes 35
...	-	-	12 451	*	12 451	Maritimes 38
...	-	-	169	*	61 427	Pipelines 39
...	-	-	87 274	*	93 063	Transport commercial et en commun 40
...	-	-	530 882	*	530 882	Ventes au détail (pompes) 41
...	-	-	690 412	*	757 489	Transport 42
...	-	-	30 980	*	50 831	Agriculture 43
...	-	-	30 089	*	509 994	Residentiel 44
...	-	-	6 146	*	24 294	Administration publique 45
...	-	-	100 824	*	496 618	Commerces et autres institutions 46
...	-	-	4	*	4	Différence statistique 47

TABLE 8B. Refined Petroleum Products -

	Ontario	2002 Quarter 4	Year-to-date			
	Refinery LPG's	Still gas	Motor gasoline	Kerosene & stove oil	Diesel fuel oil	Light fuel oil
	GPL des raffineries	Gaz de distillation	Essence à moteur	Mazouts pour poêles	Carburant diesel	Mazouts légers
thousands of cubic metres						
1 Production	1 197.5	2 176.7	12 429.8	0.5	5 730.7	1 206.4
2 Exports	252.7	-	572.7	21.8	447.2	165.9
3 Imports	-	-	275.1	0.7	10.2	-
4 Inter-regional transfers	-4.7	-	2 327.4	4.8	1 571.4	302.0
5 Stock variation	-94.1	-	- 164.1	-0.4	-20.4	-24.1
6 Inter-product transfers	- 371.9	-	494.8	78.0	- 423.0	-68.3
7 Other adjustments	- 186.3	-	13.9	-	-63.6	-20.2
8 Availability	475.9	2 176.7	15 132.5	62.7	6 399.0	1 278.0
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	7.8	-
11 (b) Electricity - by industry	-	28.0	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	475.9	2 148.7	15 132.5	62.7	6 391.2	1 278.0
16 Producer consumption	29.4	2 148.7	0.1	-	0.3	14.2
17 Non-energy use	*	*	*	*	*	*
18 Energy use - final demand	*	*	15 132.4	62.7	6 390.9	1 263.9
20 Total mining & oil & gas extraction	*	*	*	*	71.7	7.6
21 Pulp and paper	*	*	*	*	16.9	-
22 Iron and steel	*	*	*	*	15.2	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	*	*	*	*	0.5	-
24 Cement	*	*	*	*	-	-
26 Chemicals	*	*	*	*	19.1	-
27 Other manufacturing	*	*	*	*	220.1	27.7
28 Total manufacturing	*	*	*	*	271.8	27.7
29 Forestry	*	*	*	*	75.9	2.7
30 Construction	*	*	*	0.1	277.8	12.7
31 Total industrial	*	*	*	0.1	697.2	50.7
32 Railways	*	*	*	*	490.1	-
33 Canadian airlines	*	*	*	*	-	-
34 Foreign airlines	*	*	*	*	-	-
36 Domestic marine	*	*	*	*	68.4	-
37 Foreign marine	*	*	*	*	52.9	-
39 Pipelines	*	*	*	*	4.4	-
40 Road transport and urban transit	*	*	165.0	-	2 127.9	-
41 Retail pump sales	*	*	13 871.3	-	1 185.0	-
42 Transportation	*	*	14 036.3	-	3 928.8	-
43 Agriculture	*	*	456.3	0.5	334.6	27.2
44 Residential	*	*	-	35.0	-	741.5
45 Public administration	*	*	35.2	0.6	74.7	6.0
46 Commercial and other institutional	*	*	604.6	26.5	1 355.8	438.4
47 Statistical difference	*	*	**	*	**	**
terajoules						
1 Production	32 482	78 535	435 043	21	219 487	46 808
2 Exports	6 498	-	20 046	820	17 126	6 439
3 Imports	-	-	9 629	25	392	2
4 Inter-regional transfers	- 134	-	81 460	180	60 184	11 716
5 Stock variation	-2 463	-	-5 744	-15	- 782	- 934
6 Inter-product transfers	-10 597	-	17 319	2 940	-16 202	-2 651
7 Other adjustments	-4 902	-	488	-	-2 435	- 782
8 Availability	12 814	78 535	529 637	2 361	245 082	49 587
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	298	-
11 (b) Electricity - by industry	-	1 009	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	12 814	77 526	529 637	2 361	244 784	49 587
16 Producer consumption	797	77 526	3	-	10	550
17 Non-energy use	*	*	*	*	*	*
18 Energy use - final demand	*	*	529 634	2 361	244 773	49 037
20 Total mining & oil & gas extraction	*	*	*	*	2 745	295
21 Pulp and paper	*	*	*	*	649	2
22 Iron and steel	*	*	*	*	584	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	*	*	*	*	19	-
24 Cement	*	*	*	*	-	-
26 Chemicals	*	*	*	*	732	-
27 Other manufacturing	*	*	*	*	8 428	1 074
28 Total manufacturing	*	*	*	*	10 411	1 075
29 Forestry	*	*	*	1	2 906	104
30 Construction	*	*	*	2	10 639	494
31 Total industrial	*	*	*	3	26 701	1 969
32 Railways	*	*	*	*	18 771	-
33 Canadian airlines	*	*	*	*	-	-
34 Foreign airlines	*	*	*	*	-	-
36 Domestic marine	*	*	*	*	2 621	-
37 Foreign marine	*	*	*	*	2 026	-
39 Pipelines	*	*	*	*	169	-
40 Road transport and urban transit	*	*	5 775	-	81 499	-
41 Retail pump sales	*	*	485 496	-	45 385	-
42 Transportation	*	*	491 271	-	150 472	-
43 Agriculture	*	*	15 971	20	12 813	1 057
44 Residential	*	*	-	1 319	-	28 770
45 Public administration	*	*	1 232	23	2 862	233
46 Commercial and other institutional	*	*	21 161	997	51 925	17 009
47 Statistical difference	*	**	**	**	**	**

TABLEAU 8B. Produits pétroliers raffinés - Ontario - 2002 Trimestre 4 - Cumulatif de l'année

Heavy fuel oil - Mazouts lourds	Petroleum coke - Coke pétrolier	Aviation gasoline - Essence d'aviation	Aviation turbo fuel - Carbur-réacteur	Non energy products - Produits non-énergétiques	Total products - Total des produits		
milliers de mètres cubes							
1 271.2	627.3	-	1 016.8	7 265.5	32 922.5	Production	1
121.0	17.8	-	0.4	1 459.3	3 058.7	Exportations	2
41.4	95.4	-	1.1	571.5	995.4	Importations	3
- 250.6	-	16.3	245.4	484.5	4 696.4	Transferts inter-régions	4
1.7	5.2	-0.2	2.5	- 110.6	- 404.4	Variation des stocks	5
118.1	-	-0.1	-28.6	-2 058.4	-2 259.5	Transferts inter-produits	6
-	-	-0.1	-1.2	1 161.0	903.6	Autres ajustements	7
1 057.4	699.7	16.3	1 230.5	6 075.4	34 604.1	Disponibilité	8
-63.3	- 101.6	-	-	-	- 164.8	Var. des stocks - Services & industries	9
157.1	11.8	-	-	-	176.7	Transformé en autres combustibles:	
11.7	-	-	-	-	39.6	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Production de vapeur	14
951.9	789.5	16.3	1 230.5	6 075.4	34 552.6	Disponibilité nette	15
274.6	480.9	-	-	8.2	2 956.4	Autoconsommation	16
-	0.1	-	-	6 067.2	6 067.3	Usage non-énergétique	17
677.2	308.3	16.3	1 230.5	-	25 082.2	Usage énergétique - écoulement final	18
1.2	-	-	-	-	80.5	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
91.0	-	-	-	-	107.9	Pâtes et papier	21
170.1	-	-	-	-	185.3	Sidérurgie	22
-	22.9	-	-	-	23.4	Fonte et affinage, non-ferreux	23
45.2	186.5	-	-	-	231.7	Fabricants de ciment	24
6.6	-	-	-	-	25.7	Produits chimiques	26
21.7	98.9	-	-	-	368.3	Manufacturier - autres	27
334.5	308.3	-	-	-	942.4	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	78.6	Forestier	29
-	-	-	-	-	290.6	Construction	30
335.7	308.3	-	-	-	1 392.0	Total industriel	31
-	-	-	-	-	490.1	Sociétés ferroviaires	32
-	-	3.9	802.7	-	806.6	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	286.5	-	286.5	Lignes aériennes étrangères	34
143.6	-	-	-	-	212.0	Lignes maritimes domestiques	36
40.0	-	-	-	-	92.9	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	4.4	Pipelines	39
-	-	-	-	-	2 292.9	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	15 056.3	Ventes au détail (pompes)	41
183.6	-	3.9	1 089.2	-	19 241.8	Transport	42
26.4	-	-	-	-	845.0	Agriculture	43
-	-	-	-	-	776.5	Residentiel	44
8.4	-	0.3	38.3	-	163.5	Administration publique	45
128.7	-	12.1	103.1	-	2 669.1	Commerces et autres institutions	46
--	0.1	-	--	--	0.1	Différence statistique	47
terajoules							
54 025	29 077	-	38 030	275 032	1 208 537	Production	1
5 142	823	-	13	57 969	114 876	Exportations	2
1 761	4 420	-	40	23 355	39 623	Importations	3
-10 651	-	546	9 176	19 346	171 824	Transferts inter-régions	4
71	243	-8	94	-3 969	-13 506	Variation des stocks	5
5 019	-	-4	-1 071	-79 489	-84 738	Transferts inter-produits	6
-	-1	-2	-45	44 060	36 381	Autres ajustements	7
44 940	32 430	547	46 022	228 302	1 270 257	Disponibilité	8
-2 689	-4 708	-	-	-	-7 397	Var. des stocks - Services & industries	9
6 679	547	-	-	-	7 524	Transformé en autres combustibles:	
496	-	-	-	-	1 505	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Production de vapeur	14
40 454	36 592	547	46 022	228 302	1 268 625	Disponibilité nette	15
11 670	22 292	-	-	297	113 146	Autoconsommation	16
-	6	-	-	228 006	228 012	Usage non-énergétique	17
28 782	14 291	547	46 022	-	915 447	Usage énergétique - écoulement final	18
51	-	-	-	-	3 091	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
3 866	-	-	-	-	4 516	Pâtes et papier	21
7 228	-	-	-	-	7 812	Sidérurgie	22
-	1 064	-	-	-	1 083	Fonte et affinage, non-ferreux	23
1 923	8 644	-	-	-	10 566	Fabricants de ciment	24
281	-	-	-	-	1 012	Produits chimiques	26
921	4 583	-	-	-	15 006	Manufacturier - autres	27
14 218	14 291	-	-	-	39 996	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	3 011	Forestier	29
-	-	-	-	-	11 135	Construction	30
14 269	14 291	-	-	-	57 232	Total industriel	31
-	-	-	-	-	18 771	Sociétés ferroviaires	32
-	-	132	30 020	-	30 152	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	10 714	-	10 714	Lignes aériennes étrangères	34
6 103	-	-	-	-	8 724	Lignes maritimes domestiques	36
1 701	-	-	-	-	3 727	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	169	Pipelines	39
-	-	-	-	-	87 274	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	530 882	Ventes au détail (pompes)	41
7 804	-	132	40 734	-	690 412	Transport	42
1 120	-	-	-	-	30 980	Agriculture	43
-	-	-	-	-	30 089	Residentiel	44
355	-	10	1 432	-	6 146	Administration publique	45
5 471	-	405	3 856	-	100 824	Commerces et autres institutions	46
1	3	-	--	--	4	Différence statistique	47

Ontario - 2002

TABLE 8C. Non-energy Refined Petroleum Products

	Petrochemical feedstocks	Naphtha specialties	Asphalt
	Alimentation pétrochimique	Produits spéciaux/ base-naphte	Asphalte
Year-to-date - Cumulatif de l'année	thousands of cubic metres / milliers de mètres cubes		
1 Production	4 159.0	54.5	1 291.9
2 Exports	318.0	0.1	381.6
3 Imports	5.0	--	177.5
4 Inter-regional transfers	156.3	-1.1	138.6
5 Stock variation	-87.6	1.5	6.6
6 Inter-product transfers	- 526.3	-0.3	-13.0
7 Other adjustments	431.3	3.6	-0.1
8 Availability	3 994.9	55.1	1 206.7
16 Producer consumption	6.2	-	-
17 Final demand	3 988.7	55.1	1 206.7
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-
28 Total manufacturing	3 988.7	-	415.5
29 Forestry	-	-	-
30 Construction	-	-	765.1
42 Transportation	-	-	-
43 Agriculture	-	-	-
45 Public administration	-	-	-
46 Commercial and other institutional	-	55.1	26.1
47 Statistical difference	--	-	--

Ontario - 2002

TABLEAU 8C. Produits pétroliers raffinés non-énergétiques

Lubricating oils and greases	Other products	Total non-energy products		
Huiles et graisses lubrifiantes	Autres produits	Total des produits non- énergétiques		
thousands of cubic metres / milliers de mètres cubes			Year-to-date	Cumulatif de l'année
1 034.8	725.3	7 265.5	Production	1
653.4	106.2	1 459.3	Exportations	2
307.0	82.0	571.5	Importations	3
- 198.6	389.4	484.5	Transferts inter-régions	4
-5.1	-26.1	- 110.6	Variation des stocks	5
- 130.9	-1 387.8	-2 058.4	Transferts inter-produits	6
223.1	503.1	1 161.0	Autres ajustements	7
587.0	231.8	6 075.4	Disponibilité	8
2.0	-	8.2	Autoconsommation	16
585.0	231.8	6 067.2	Écoulement final	17
7.7	-	7.7	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
199.6	-	4 603.8	Total manufacturier	28
4.2	-	4.2	Forestier	29
8.4	-	773.5	Construction	30
132.0	-	132.0	Transport	42
8.1	-	8.1	Agriculture	43
2.9	-	2.9	Administration publique	45
222.1	231.8	535.1	Commerces et autres institutions	46
-	--	--	Différence statistique	47

TABLE 9A. Primary and Secondary Energy - Manitoba - 2002 Quarter 4 - Year-to-date

	Coal Charbon	Crude oil Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Gas plant NGL's LGN des us. de gaz	Primary electricity Électricité primaire	Steam (see intro) Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	-	650.8	-	-	28 820.5	-
2 Exports	-	48 370.6	11 035.9	1 067.8	6 575.4	-
3 Imports	156.3	-	-	9.4	2 242.7	-
4 Inter-regional transfers	59.6	47 631.8	13 608.0	1 252.4	-2 027.6	-
5 Stock variation	-	X	-1.6	4.7	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	-1.4	X	-12.0	-	-	-
8 Availability	214.4	X	2 561.7	189.4	22 460.2	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-65.3	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	215.2	-	43.0	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	64.4	-	2 518.7	189.4	22 460.2	-
16 Producer consumption	-	-	X	9.8	4 844.0	-
17 Non-energy use	-	-	X	-	-	-
18 Energy use - final demand	64.4	-	2 314.0	180.3	18 232.8	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	10.6	607.0	-
21 Pulp and paper	X	-	X	X	X	-
22 Iron and steel	X	-	X	X	X	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	X	X	X	-
24 Cement	X	-	X	X	X	-
25 Petroleum refining	X	-	X	X	X	-
26 Chemicals	X	-	X	X	X	-
27 Other manufacturing	X	-	313.6	X	1 855.3	-
28 Total manufacturing	64.4	-	536.2	0.2	5 425.7	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	32.8	1.9	-	-
31 Total industrial	64.4	-	569.0	12.7	6 032.7	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	338.1	-	782.8	-
40 Road transport and urban transit	-	-	1.0	11.7	0.4	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	339.1	11.7	783.2	-
43 Agriculture	-	-	1.6	31.2	1 641.3	-
44 Residential	-	-	626.9	11.0	5 776.4	-
45 Public administration	-	-	27.6	-	1 087.3	-
46 Commercial and other institutional	-	-	749.8	113.6	2 911.9	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

			terajoules			
1 Production	-	24 730	-	-	103 754	-
2 Exports	-	1 838 082	420 357	27 679	23 671	-
3 Imports	2 992	-	-	267	8 074	-
4 Inter-regional transfers	893	1 810 007	518 330	32 366	-7 299	-
5 Stock variation	-	X	-60	132	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	126	X	- 458	-	-	-
8 Availability	4 011	X	97 574	4 822	80 857	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-1 254	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	4 122	-	1 638	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	1 144	-	95 936	4 822	80 857	-
16 Producer consumption	-	-	X	276	17 438	-
17 Non-energy use	-	-	X	-	-	-
18 Energy use - final demand	1 144	-	88 141	4 562	65 638	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	269	2 185	-
21 Pulp and paper	X	-	X	X	X	-
22 Iron and steel	X	-	X	X	X	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	X	X	X	-
24 Cement	X	-	X	X	X	-
25 Petroleum refining	X	-	X	X	X	-
26 Chemicals	X	-	X	X	X	-
27 Other manufacturing	X	-	11 944	X	6 679	-
28 Total manufacturing	1 144	-	20 422	4	19 533	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	1 250	49	-	-
31 Total industrial	1 144	-	21 673	322	21 718	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	12 880	-	2 818	-
40 Road transport and urban transit	-	-	38	295	1	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	12 918	295	2 819	-
43 Agriculture	-	-	60	790	5 909	-
44 Residential	-	-	23 878	279	20 795	-
45 Public administration	-	-	1 053	-	3 914	-
46 Commercial and other institutional	-	-	28 559	2 876	10 483	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 9A. L'énergie primaire et secondaire - Manitoba - 2002 Trimestre 4 - Cumulatif de l'année

Total primary - Total primaire	Coke - Gaz de fours à coke	Petroleum products - Produits pétroliers	Secondary electricity - Électricité secondaire	Total prim. & second. - Total prim. & second.	
kilotonnes	gigalitres	megalitres	GWH		
...	-	X	616.6	...	Production 1
...	-	X	-	...	Exportations 2
...	5.7	X	-	...	Importations 3
...	-	X	-	...	Transferts inter-régions 4
...	-	X	-	...	Variation des stocks 5
...	-	X	-	...	Transferts inter-produits 6
...	-	X	-	...	Autres ajustements 7
...	5.7	-	616.6	...	Disponibilité 8
...	-0.1	38.9	-	...	Var. des stocks - Services & industries 9
...	-	-	-	...	Transformé en autres combustibles:
...	-	4.7	-	...	a) Énergie électrique - par services 10
...	-	4.9	-	...	b) Énergie électrique - par industries 11
...	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé 12
...	-	-	-	...	d) Produits raffinés 13
...	-	-	-	...	e) Production de vapeur 14
...	5.7	-	616.6	...	Disponibilité nette 15
...	-	X	*	...	Autoconsommation 16
...	-	X	*	...	Usage non-énergétique 17
...	5.7	-	2 510.2	...	Usage énergétique - écoulement final 18
...	-	14.2	*	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz 20
...	X	X	*	...	Pâtes et papier 21
...	X	X	*	...	Sidérurgie 22
...	X	X	*	...	Fonte et affinage, non-ferreux 23
...	X	X	*	...	Fabricants de ciment 24
...	X	X	*	...	Raffinage pétrolier 25
...	X	X	*	...	Produits chimiques 26
...	5.7	12.3	*	...	Manufacturier - autres 27
...	5.7	35.1	*	...	Total manufacturier 28
...	-	15.6	*	...	Forestier 29
...	-	45.9	*	...	Construction 30
...	5.7	110.9	*	...	Total industriel 31
...	-	27.8	*	...	Sociétés ferroviaires 32
...	-	157.6	*	...	Lignes aériennes 35
...	-	-	*	...	Maritimes 38
...	-	-	*	...	Pipelines 39
...	-	302.7	*	...	Transport commercial et en commun 40
...	-	1 290.6	*	...	Ventes au détail (pompes) 41
...	-	1 778.7	*	...	Transport 42
...	-	433.8	*	...	Agriculture 43
...	-	5.4	*	...	Residentiel 44
...	-	70.8	*	...	Administration publique 45
...	-	110.6	*	...	Commerces et autres institutions 46
...	-	X	*	...	Différence statistique 47
		terajoules			
128 484	-	X	2 220	...	Production 1
2 309 788	-	X	-	...	Exportations 2
11 333	163	X	-	...	Importations 3
2 354 296	-	X	-	...	Transferts inter-régions 4
X	-	X	-	...	Variation des stocks 5
-	-	X	-	...	Transferts inter-produits 6
X	-	X	-	...	Autres ajustements 7
X	163	99 421	2 220	...	Disponibilité 8
-1 254	-2	1 645	-	...	Var. des stocks - Services & industries 9
5 760	-	181	-	5 941	a) Énergie électrique - par services 10
-	-	200	-	200	b) Énergie électrique - par industries 11
-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé 12
X	-	-	-	X	d) Produits raffinés 13
-	-	-	-	-	e) Production de vapeur 14
182 759	165	97 394	2 220	282 537	Disponibilité nette 15
...	-	X	*	X	Autoconsommation 16
...	-	X	*	X	Usage non-énergétique 17
...	165	91 386	*	251 035	Usage énergétique - écoulement final 18
...	-	546	*	3 000	Extraction minière & de pétrole & de gaz 20
...	X	X	*	X	Pâtes et papier 21
...	X	X	*	X	Sidérurgie 22
...	X	X	*	X	Fonte et affinage, non-ferreux 23
...	X	X	*	X	Fabricants de ciment 24
...	X	X	*	X	Raffinage pétrolier 25
...	X	X	*	X	Produits chimiques 26
...	165	471	*	19 682	Manufacturier - autres 27
...	165	1 451	*	42 718	Total manufacturier 28
...	-	663	*	663	Forestier 29
...	-	1 758	*	3 058	Construction 30
...	165	4 418	*	49 439	Total industriel 31
...	-	1 064	*	1 064	Sociétés ferroviaires 32
...	-	5 883	*	5 883	Lignes aériennes 35
...	-	-	*	-	Maritimes 38
...	-	1	*	15 699	Pipelines 39
...	-	11 433	*	11 767	Transport commercial et en commun 40
...	-	45 466	*	45 466	Ventes au détail (pompes) 41
...	-	63 846	*	79 879	Transport 42
...	-	16 146	*	22 905	Agriculture 43
...	-	211	*	45 163	Residentiel 44
...	-	2 643	*	7 611	Administration publique 45
...	-	4 122	*	46 040	Commerces et autres institutions 46
...	-	X	*	X	Différence statistique 47

TABLE 9B. Refined Petroleum Products - Manitoba - 2002 Quarter 4 - Year-to-date

	Refinery LPG's - GPL des raffineries	Still gas - Gaz de distillation	Motor gasoline - Essence à moteur	Kerosene & stove oil - Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil - Carburant diesel	Light fuel oil - Mazouts légers
thousands of cubic metres						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	0.6	-	1 431.4	5.1	809.4	22.4
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	4.0	0.7
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	1.4	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	0.6	-	1 431.4	5.1	803.9	21.7
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	1 431.4	5.1	803.9	21.7
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	11.5	2.7
21 Pulp and paper	X	-	-	X	X	X
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	X
24 Cement	X	-	-	X	X	X
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	X	-	-	-	11.7	0.4
28 Total manufacturing	X	-	-	-	13.2	0.4
29 Forestry	X	-	-	0.1	0.3	-
30 Construction	X	-	-	-	44.8	1.1
31 Total industrial	X	-	-	0.1	69.7	4.2
32 Railways	X	-	-	-	27.8	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	-	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	49.1	-	253.6	-
41 Retail pump sales	X	-	1 200.9	-	89.7	-
42 Transportation	X	-	1 250.0	-	371.1	-
43 Agriculture	X	-	141.6	1.4	289.1	1.7
44 Residential	X	-	-	0.5	-	4.9
45 Public administration	X	-	17.7	0.3	41.1	1.5
46 Commercial and other institutional	X	-	22.0	2.8	32.9	9.4
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	16	-	50 097	190	31 000	869
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	155	27
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	55	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	16	-	50 097	190	30 790	842
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	50 097	190	30 790	842
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	-	440	105
21 Pulp and paper	X	-	-	X	X	X
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	X
24 Cement	X	-	-	X	X	X
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	X	-	-	-	448	16
28 Total manufacturing	X	-	-	-	504	16
29 Forestry	X	-	-	3	10	-
30 Construction	X	-	-	1	1 715	42
31 Total industrial	X	-	-	5	2 670	163
32 Railways	X	-	-	-	1 064	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	-	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	1	-
40 Road transport and urban transit	X	-	1 720	-	9 712	-
41 Retail pump sales	X	-	42 030	-	3 435	-
42 Transportation	X	-	43 751	-	14 213	-
43 Agriculture	X	-	4 957	52	11 072	65
44 Residential	X	-	-	20	-	191
45 Public administration	X	-	621	10	1 575	60
46 Commercial and other institutional	X	-	769	104	1 260	364
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-

TABEAU 9B. Produits pétroliers raffinés - Manitoba - 2002 Trimestre 4 - Cumulatif de l'année

Heavy fuel oil - Mazouts lourds	Petroleum coke - Coke pétrolier	Aviation gasoline - Essence d'aviation	Aviation turbo fuel - Carbu-réacteur	Non energy products - Produits non-énergétiques	Total products - Total des produits		
milliers de mètres cubes							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
82.2	1.8	11.5	195.0	140.1	2 699.5	Disponibilité	8
41.2	-2.2	-	-	-	38.9	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	4.7	Transformé en autres combustibles:	
3.4	-	-	-	-	4.9	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
37.7	4.1	11.5	195.0	140.1	2 651.0	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	X	X	X	Usage non-énergétique	17
37.8	4.0	11.5	195.0	-	2 510.2	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	14.2	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	X	-	-	-	X	Pâtes et papier	21
X	X	-	-	-	X	Sidérurgie	22
X	X	-	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	X	-	-	-	X	Fabricants de ciment	24
X	X	-	-	-	X	Produits chimiques	26
0.2	-	-	-	-	12.3	Manufacturier - autres	27
17.5	4.0	-	-	-	35.1	Total manufacturier	28
15.3	-	-	-	-	15.6	Forestier	29
-	-	-	-	-	45.9	Construction	30
32.8	4.0	-	-	-	110.9	Total industriel	31
-	-	-	-	-	27.8	Sociétés ferroviaires	32
-	-	2.7	139.2	-	141.9	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	15.6	-	15.6	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	-	Pipelines	39
-	-	-	-	-	302.7	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	1 290.6	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	2.7	154.9	-	1 778.7	Transport	42
-	-	-	-	-	433.8	Agriculture	43
-	-	-	-	-	5.4	Residentiel	44
-	-	0.8	9.4	-	70.8	Administration publique	45
4.9	-	8.0	30.7	-	110.6	Commerces et autres institutions	46
-0.1	0.1	-	-	-	--	Différence statistique	47
tera-joules							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
3 495	85	385	7 292	5 991	99 421	Disponibilité	8
1 749	- 104	-	-	-	1 645	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	181	Transformé en autres combustibles:	
145	-	-	-	-	200	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
1 602	189	385	7 292	5 991	97 394	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	X	X	X	Usage non-énergétique	17
1 605	185	385	7 292	-	91 386	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	546	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	X	-	-	-	X	Pâtes et papier	21
X	X	-	-	-	X	Sidérurgie	22
X	X	-	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	X	-	-	-	X	Fabricants de ciment	24
X	X	-	-	-	X	Produits chimiques	26
7	-	-	-	-	471	Manufacturier - autres	27
745	185	-	-	-	1 451	Total manufacturier	28
650	-	-	-	-	663	Forestier	29
-	-	-	-	-	1 758	Construction	30
1 395	185	-	-	-	4 418	Total industriel	31
-	-	-	-	-	1 064	Sociétés ferroviaires	32
-	-	90	5 208	-	5 298	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	585	-	585	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	1	Pipelines	39
-	-	-	-	-	11 433	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	45 466	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	90	5 793	-	63 846	Transport	42
-	-	-	-	-	16 146	Agriculture	43
-	-	-	-	-	211	Residentiel	44
-	-	27	351	-	2 643	Administration publique	45
210	-	267	1 149	-	4 122	Commerces et autres institutions	46
-3	4	-	-	-	1	Différence statistique	47

Manitoba - 2002

TABLE 9C. Non-energy Refined Petroleum Products

	Petrochemical feedstocks	Naphtha specialties	Asphalt
	Alimentation pétrochimique	Produits spéciaux/ base-naphte	Asphalte
Year-to-date - Cumulatif de l'année	thousands of cubic metres / milliers de mètres cubes		
1 Production	X	X	X
2 Exports	X	X	X
3 Imports	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X
8 Availability	X	X	X
16 Producer consumption	X	X	X
17 Final demand	X	X	X
20 Total mining & oil & gas extraction	X	X	X
28 Total manufacturing	X	X	X
29 Forestry	X	X	X
30 Construction	X	X	X
42 Transportation	X	X	X
43 Agriculture	X	X	X
45 Public administration	X	X	X
46 Commercial and other institutional	X	X	X
47 Statistical difference	X	X	X

Manitoba - 2002

TABLEAU 90. Produits pétroliers raffinés non-énergétiques

Lubricating oils and greases	Other products	Total non-energy products		
Huiles et graisses lubrifiantes	Autres produits	Total des produits non- énergétiques		
thousands of cubic metres / milliers de mètres cubes			Year-to-date	Cumulatif de l'année
X	X	X	Production	1
X	X	X	Exportations	2
X	X	X	Importations	3
X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	Autres ajustements	7
X	X	X	Disponibilité	8
X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	Écoulement final	17
X	X	X	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	X	X	Total manufacturier	28
X	X	X	Forestier	29
X	X	X	Construction	30
X	X	X	Transport	42
X	X	X	Agriculture	43
X	X	X	Administration publique	45
X	X	X	Commerces et autres institutions	46
X	X	X	Différence statistique	47

TABLE 10A. Primary and Secondary Energy - Saskatchewan - 2002 Quarter 4 - Year-to-date

	Coal - Charbon	Crude oil - Pétrole brut	Natural gas - Gaz naturel	Gas plant NGL's - LGN des us. de gaz	Primary electricity - Électricité primaire	Steam (see intro) - Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	X	X	8 339.3	X	2 878.9	-
2 Exports	X	X	37 156.6	X	460.9	-
3 Imports	X	X	-	X	962.6	-
4 Inter-regional transfers	X	X	37 341.8	X	341.6	-
5 Stock variation	X	X	13.2	X	-	-
6 Inter-product transfers	X	X	- 246.4	X	-	-
7 Other adjustments	X	X	- 307.3	X	-	-
8 Availability	X	X	7 957.5	X	3 722.2	-
9 Stock Change - Util. & Industry	X	X	-	X	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	X	794.5	X	-	-
11 (b) Electricity - by industry	X	X	106.8	X	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	X	X	-	X	-	-
13 (d) Refined products	X	X	198.9	X	-	-
14 (e) Steam generation	X	X	2.3	X	-	-
15 Net supply	X	X	6 855.0	X	3 722.2	-
16 Producer consumption	X	X	X	X	1 866.6	-
17 Non-energy use	X	X	X	X	-	-
18 Energy use - final demand	X	X	4 164.9	X	16 946.4	-
20 Total mining & oil & gas extraction	X	X	796.7	X	3 839.3	-
21 Pulp and paper	X	X	X	X	X	-
22 Iron and steel	X	X	X	X	X	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	X	X	X	X	-
24 Cement	X	X	X	X	X	-
25 Petroleum refining	X	X	X	X	X	-
26 Chemicals	X	X	X	X	X	-
27 Other manufacturing	X	X	X	X	X	-
28 Total manufacturing	X	X	420.6	X	3 519.3	-
29 Forestry	X	X	-	X	-	-
30 Construction	X	X	15.9	X	-	-
31 Total industrial	X	X	1 233.2	X	7 358.5	-
32 Railways	X	X	-	X	-	-
35 Airlines	X	X	-	X	-	-
38 Marine	X	X	-	X	-	-
39 Pipelines	X	X	1 025.1	X	1 271.9	-
40 Road transport and urban transit	X	X	1.0	X	X	-
41 Retail pump sales	X	X	-	X	-	-
42 Transportation	X	X	1 026.1	X	X	-
43 Agriculture	X	X	128.8	X	X	-
44 Residential	X	X	978.3	X	2 835.7	-
45 Public administration	X	X	53.8	X	315.1	-
46 Commercial and other institutional	X	X	744.7	X	X	-
47 Statistical difference	-	-	--	--	--	-
			terajoules			
1 Production	X	X	317 642	X	10 364	-
2 Exports	X	X	1 415 296	X	1 659	-
3 Imports	X	X	-	X	3 465	-
4 Inter-regional transfers	X	X	1 422 349	X	1 230	-
5 Stock variation	X	X	504	X	-	-
6 Inter-product transfers	X	X	-9 384	X	-	-
7 Other adjustments	X	X	-11 707	X	-	-
8 Availability	X	X	303 101	X	13 400	-
9 Stock Change - Util. & Industry	X	X	-	X	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	X	X	30 264	X	-	-
11 (b) Electricity - by industry	X	X	4 067	X	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	X	X	-	X	-	-
13 (d) Refined products	X	X	7 576	X	-	-
14 (e) Steam generation	X	X	87	X	-	-
15 Net supply	X	X	261 107	X	13 400	-
16 Producer consumption	X	X	X	X	6 720	-
17 Non-energy use	X	X	X	X	-	-
18 Energy use - final demand	X	X	158 639	X	61 007	-
20 Total mining & oil & gas extraction	X	X	30 348	X	13 821	-
21 Pulp and paper	X	X	X	X	X	-
22 Iron and steel	X	X	X	X	X	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	X	X	X	X	-
24 Cement	X	X	X	X	X	-
25 Petroleum refining	X	X	X	X	X	-
26 Chemicals	X	X	X	X	X	-
27 Other manufacturing	X	X	X	X	X	-
28 Total manufacturing	X	X	16 020	X	12 669	-
29 Forestry	X	X	-	X	-	-
30 Construction	X	X	606	X	-	-
31 Total industrial	X	X	46 974	X	26 491	-
32 Railways	X	X	-	X	-	-
35 Airlines	X	X	-	X	-	-
38 Marine	X	X	-	X	-	-
39 Pipelines	X	X	39 045	X	4 579	-
40 Road transport and urban transit	X	X	39	X	X	-
41 Retail pump sales	X	X	-	X	-	-
42 Transportation	X	X	39 084	X	X	-
43 Agriculture	X	X	4 904	X	X	-
44 Residential	X	X	37 262	X	10 209	-
45 Public administration	X	X	2 048	X	1 134	-
46 Commercial and other institutional	X	X	28 367	X	X	-
47 Statistical difference	X	X	--	X	--	-

TABEAU 10A. L'énergie primaire et secondaire - Saskatchewan - 2002 Trimestre 4 - Cumulatif de l'année

Total primary Total primaire	Coke Gaz de fours à coke	Coke oven gas Gaz de fours à coke	Petroleum products Produits pétroliers	Secondary electricity Électricité secondaire	Total prim. & second. Total prim. & second.		
kilotonnes	gigalitres	gigalitres	megalitres	GWH			
...	-	-	X	15 090.8	...	Production	1
...	-	-	X	-	...	Exportations	2
...	-	-	X	-	...	Importations	3
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-régions	4
...	-	-	X	-	...	Variation des stocks	5
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-produits	6
...	-	-	X	-	...	Autres ajustements	7
...	-	-	4 291.7	15 090.8	...	Disponibilité	8
...	-	-	-8.6	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
...	-	-	5.7	-	...	Transformé en autres combustibles:	
...	-	-	4.8	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
...	-	-	-	-	...	e) Production de vapeur	14
...	-	-	4 289.7	15 090.8	...	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	...	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	...	Usage non-énergétique	17
...	-	-	3 377.6	X	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	56.5	X	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	X	X	...	Pâtes et papier	21
...	-	-	X	X	...	Sidérurgie	22
...	-	-	X	X	...	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	X	X	...	Fabricants de ciment	24
...	-	-	X	X	...	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	X	X	...	Produits chimiques	26
...	-	-	X	X	...	Manufacturier - autres	27
...	-	-	77.4	X	...	Total manufacturier	28
...	-	-	2.3	X	...	Forestier	29
...	-	-	82.7	X	...	Construction	30
...	-	-	219.0	X	...	Total industriel	31
...	-	-	82.7	X	...	Sociétés ferroviaires	32
...	-	-	57.0	X	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	-	X	...	Maritimes	38
...	-	-	0.2	X	...	Pipelines	39
...	-	-	477.8	X	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	1 407.0	X	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	2 024.7	X	...	Transport	42
...	-	-	775.7	X	...	Agriculture	43
...	-	-	8.7	X	...	Residentiel	44
...	-	-	77.1	X	...	Administration publique	45
...	-	-	272.5	X	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	...	Différence statistique	47
terajoules							
1 429 551	-	-	X	54 327	...	Production	1
1 536 283	-	-	X	-	X	Exportations	2
5 237	-	-	X	-	X	Importations	3
766 727	-	-	X	-	X	Transferts inter-régions	4
X	-	-	X	-	X	Variation des stocks	5
-	-	-	X	-	X	Transferts inter-produits	6
X	-	-	X	-	X	Autres ajustements	7
X	-	-	160 689	54 327	...	Disponibilité	8
X	-	-	-	-	X	Var. des stocks - Services & industries	9
X	-	-	220	-	X	a) Énergie électrique - par services	10
4 067	-	-	184	-	4 251	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
X	-	-	-	-	X	d) Produits raffinés	13
87	-	-	-	-	87	e) Production de vapeur	14
292 121	-	-	160 478	54 327	506 926	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	X	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	X	Usage non-énergétique	17
...	-	-	124 484	X	352 191	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	2 166	X	50 378	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	X	X	X	Pâtes et papier	21
...	-	-	X	X	X	Sidérurgie	22
...	-	-	X	X	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	X	X	X	Fabricants de ciment	24
...	-	-	X	X	X	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	X	X	X	Produits chimiques	26
...	-	-	X	X	X	Manufacturier - autres	27
...	-	-	3 199	X	32 947	Total manufacturier	28
...	-	-	90	X	90	Forestier	29
...	-	-	3 173	X	3 884	Construction	30
...	-	-	8 628	X	87 298	Total industriel	31
...	-	-	3 167	X	3 167	Sociétés ferroviaires	32
...	-	-	2 118	X	2 118	Lignes aériennes	35
...	-	-	-	X	-	Maritimes	38
...	-	-	6	X	43 631	Pipelines	39
...	-	-	18 026	X	18 368	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	49 801	X	49 801	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	73 118	X	117 084	Transport	42
...	-	-	28 947	X	38 893	Agriculture	43
...	-	-	328	X	49 288	Residentiel	44
...	-	-	2 869	X	6 052	Administration publique	45
...	-	-	10 594	X	53 575	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	X	Différence statistique	47

TABLE 10B. Refined Petroleum Products - Saskatchewan - 2002 Quarter 4 - Year-to-date

	Refinery LPG's - GPL des raffineries	Still gas - Gaz de distillation	Motor gasoline - Essence à moteur	Kerosene & stove oil - Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil - Carburant diesel	Light fuel oil - Mazouts légers
thousands of cubic metres						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	165.1	488.4	1 684.6	13.0	1 418.4	12.9
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	5.7	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	4.8	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	165.1	488.4	1 684.6	13.0	1 407.8	12.9
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	X	1 684.6	13.0	1 407.8	12.9
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	0.3	53.2	3.0
21 Pulp and paper	X	-	-	X	X	X
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	X
24 Cement	X	-	-	X	X	X
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	X	-	-	X	X	X
28 Total manufacturing	X	-	-	-	21.1	0.3
29 Forestry	X	-	-	-	2.3	-
30 Construction	X	-	-	0.2	81.6	-
31 Total industrial	X	-	-	0.5	158.2	3.4
32 Railways	X	-	-	-	82.7	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	-	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	0.2	-
40 Road transport and urban transit	X	-	82.5	-	395.3	-
41 Retail pump sales	X	-	1 238.8	-	168.2	-
42 Transportation	X	-	1 321.3	-	646.3	-
43 Agriculture	X	-	232.5	1.8	535.4	5.6
44 Residential	X	-	-	6.7	-	2.0
45 Public administration	X	-	21.5	1.3	41.4	1.1
46 Commercial and other institutional	X	-	109.2	2.8	26.5	0.9
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	4 463	20 334	58 959	488	54 324	500
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	220	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	184	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	4 463	20 334	58 959	488	53 920	500
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	X	58 960	488	53 921	500
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	11	2 038	117
21 Pulp and paper	X	-	-	X	X	X
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	X
24 Cement	X	-	-	X	X	X
26 Chemicals	X	-	-	X	X	X
27 Other manufacturing	X	-	-	X	X	X
28 Total manufacturing	X	-	-	1	807	14
29 Forestry	X	-	-	-	89	-
30 Construction	X	-	-	6	3 127	2
31 Total industrial	X	-	-	18	6 060	132
32 Railways	X	-	-	-	3 167	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	-	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	6	-
40 Road transport and urban transit	X	-	2 888	-	15 139	-
41 Retail pump sales	X	-	43 359	-	6 441	-
42 Transportation	X	-	46 247	-	24 753	-
43 Agriculture	X	-	8 138	67	20 507	216
44 Residential	X	-	-	252	-	77
45 Public administration	X	-	753	47	1 585	42
46 Commercial and other institutional	X	-	3 822	104	1 015	33
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-

TABLEAU 10B. Produits pétroliers raffinés - Saskatchewan - 2002 Trimestre 4 - Cumulatif de l'année

Heavy fuel oil - Mazouts lourds	Petroleum coke - Coke pétrolier	Aviation gasoline - Essence d'aviation	Aviation turbo fuel - Carbu-réacteur	Non energy products - Produits non-énergétiques	Total products - Total des produits	
milliers de mètres cubes						
X	X	X	X	X	X	Production 1
X	X	X	X	X	X	Exportations 2
X	X	X	X	X	X	Importations 3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions 4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks 5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits 6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements 7
140.5	90.3	7.0	67.7	203.9	4 291.7	Disponibilité 8
-53.0	44.4	-	-	-	-8.6	Var. des stocks - Services & industries 9
-	-	-	-	-	5.7	Transformé en autres combustibles:
-	-	-	-	-	4.8	a) Énergie électrique - par services 10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries 11
-	-	-	-	-	-	c) Production de vapeur 14
193.4	45.9	7.0	67.7	203.9	4 289.7	Disponibilité nette 15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation 16
X	X	X	X	X	X	Usage non-énergétique 17
184.7	-	7.0	67.7	-	3 377.6	Usage énergétique - écoulement final 18
-	-	-	-	-	56.5	Extraction minière & de pétrole & de gaz 20
X	-	-	-	-	-	Pâtes et papier 21
X	-	-	-	-	-	Sidérurgie 22
X	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux 23
X	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment 24
X	-	-	-	-	-	Produits chimiques 26
X	-	-	-	-	-	Manufacturier - autres 27
55.9	-	-	-	-	77.4	Total manufacturier 28
-	-	-	-	-	2.3	Forestier 29
0.9	-	-	-	-	82.7	Construction 30
56.9	-	-	-	-	219.0	Total industriel 31
-	-	-	-	-	82.7	Sociétés ferroviaires 32
-	-	3.7	48.2	-	51.9	Lignes aériennes canadiennes 33
-	-	-	5.1	-	5.1	Lignes aériennes étrangères 34
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes domestiques 36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères 37
-	-	-	-	-	0.2	Pipelines 39
-	-	-	-	-	477.8	Transport commercial et en commun 40
-	-	-	-	-	1 407.0	Ventes au détail (pompes) 41
-	-	3.7	53.3	-	2 024.7	Transport 42
0.5	-	-	-	-	775.7	Agriculture 43
-	-	-	-	-	8.7	Residentiel 44
-	-	-	11.8	-	77.1	Administration publique 45
127.4	-	3.3	2.6	-	272.5	Commerces et autres institutions 46
--	--	-	-	-	--	Différence statistique 47
terajoules						
X	X	X	X	X	X	Production 1
X	X	X	X	X	X	Exportations 2
X	X	X	X	X	X	Importations 3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions 4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks 5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits 6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements 7
5 970	4 187	235	2 532	8 697	160 689	Disponibilité 8
-2 251	2 058	-	-	-	- 193	Var. des stocks - Services & industries 9
-	-	-	-	-	220	Transformé en autres combustibles:
-	-	-	-	-	184	a) Énergie électrique - par services 10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries 11
-	-	-	-	-	-	c) Production de vapeur 14
8 221	2 129	235	2 532	8 697	160 478	Disponibilité nette 15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation 16
X	X	X	X	X	X	Usage non-énergétique 17
7 850	-	235	2 532	-	124 484	Usage énergétique - écoulement final 18
-	-	-	-	-	2 166	Extraction minière & de pétrole & de gaz 20
X	-	-	-	-	-	Pâtes et papier 21
X	-	-	-	-	-	Sidérurgie 22
X	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux 23
X	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment 24
X	-	-	-	-	-	Produits chimiques 26
X	-	-	-	-	-	Manufacturier - autres 27
2 377	-	-	-	-	3 199	Total manufacturier 28
2	-	-	-	-	90	Forestier 29
38	-	-	-	-	3 173	Construction 30
2 417	-	-	-	-	8 628	Total industriel 31
-	-	-	-	-	3 167	Sociétés ferroviaires 32
-	-	125	1 802	-	1 927	Lignes aériennes canadiennes 33
-	-	-	190	-	190	Lignes aériennes étrangères 34
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes domestiques 36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères 37
-	-	-	-	-	6	Pipelines 39
-	-	-	-	-	18 026	Transport commercial et en commun 40
-	-	-	-	-	49 801	Ventes au détail (pompes) 41
-	-	125	1 993	-	73 118	Transport 42
20	-	-	-	-	28 947	Agriculture 43
-	-	-	-	-	328	Residentiel 44
-	-	-	442	-	2 869	Administration publique 45
5 413	-	109	97	-	10 594	Commerces et autres institutions 46
--	--	-	-	-	--	Différence statistique 47

Saskatchewan - 2002

TABLE 100. Non-energy Refined Petroleum Products

	Petrochemical feedstocks	Naphtha specialties	Asphalt
	Alimentation pétrochimique	Produits spéciaux/ base-naphte	Asphalte
Year-to-date - Cumulatif de l'année	thousands of cubic metres / milliers de mètres cubes		
1 Production	X	X	X
2 Exports	X	X	X
3 Imports	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X
8 Availability	X	X	X
16 Producer consumption	X	X	X
17 Final demand	X	X	X
20 Total mining & oil & gas extraction	X	X	X
28 Total manufacturing	X	X	X
29 Forestry	X	X	X
30 Construction	X	X	X
42 Transportation	X	X	X
43 Agriculture	X	X	X
45 Public administration	X	X	X
46 Commercial and other institutional	X	X	X
47 Statistical difference	X	X	X

Saskatchewan - 2002

TABLEAU 100. Produits pétroliers raffinés non-énergétiques

Lubricating oils and greases	Other products	Total non-energy products		
Huiles et graisses lubrifiantes	Autres produits	Total des produits non-énergétiques		
thousands of cubic metres / milliers de mètres cubes			Year-to-date	Cumulatif de l'année
X	X	X	Production	1
X	X	X	Exportations	2
X	X	X	Importations	3
X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	Autres ajustements	7
X	X	X	Disponibilité	8
X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	écoulement final	17
X	X	X	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	X	X	Total manufacturier	28
X	X	X	Forestier	29
X	X	X	Construction	30
X	X	X	Transport	42
X	X	X	Agriculture	43
X	X	X	Administration publique	45
X	X	X	Commerces et autres institutions	46
X	X	X	Différence statistique	47

TABLE 11A. Primary and Secondary Energy -

	Alberta	2002 Quarter 4		Year-to-date		
	Coal	Crude oil	Natural gas	Gas plant NGL's	Primary electricity	Steam
	Charbon	Pétrole brut	Gaz naturel	LGN des us. de gaz	Électricité primaire	Vapeur
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	X	89 885.1	145 160.6	X	1 883.4	-
2 Exports	X	19 532.1	446.3	X	286.5	-
3 Imports	X	-	-	X	588.2	-
4 Inter-regional transfers	X	-48 026.2	- 108 875.6	X	416.5	-
5 Stock variation	X	60.7	25.4	X	-	-
6 Inter-product transfers	X	1 464.5	-1 232.9	X	-	-
7 Other adjustments	X	4 627.0	1 443.6	X	-	-
8 Availability	X	28 357.6	36 024.1	X	2 601.6	-
9 Stock Change - Util. & Industry	X	-	-	X	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	2 000.8	X	-	-
11 (b) Electricity - by industry	X	-	677.5	X	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	X	-	-	X	-	-
13 (d) Refined products	X	28 357.6	200.5	X	-	-
14 (e) Steam generation	X	-	374.7	X	-	-3 153.7
15 Net supply	X	-	32 770.5	X	2 601.6	3 153.7
16 Producer consumption	X	-	13 672.9	X	11 109.1	-
17 Non-energy use	X	-	2 588.0	X	-	-
18 Energy use - final demand	X	-	16 509.7	X	51 249.1	3 153.7
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	3 375.1	X	17 535.2	-
21 Pulp and paper	X	-	300.0	X	3 762.5	-
22 Iron and steel	X	-	X	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	X	X	X	X
24 Cement	X	-	X	X	X	X
25 Petroleum refining	X	-	456.4	X	1 214.9	-
26 Chemicals	X	-	2 096.0	X	5 345.5	1 396.9
27 Other manufacturing	X	-	1 095.4	X	2 496.7	1 756.8
28 Total manufacturing	X	-	4 353.5	X	13 259.6	3 153.7
29 Forestry	X	-	-	X	-	-
30 Construction	X	-	49.7	X	-	-
31 Total industrial	X	-	7 778.3	X	30 794.8	3 153.7
32 Railways	X	-	-	X	-	-
35 Airlines	X	-	-	X	-	-
38 Marine	X	-	-	X	-	-
39 Pipelines	X	-	1 778.1	X	657.9	-
40 Road transport and urban transit	X	-	2.5	X	X	-
41 Retail pump sales	X	-	-	X	-	-
42 Transportation	X	-	1 780.5	X	X	-
43 Agriculture	X	-	138.4	X	X	-
44 Residential	X	-	4 121.7	X	6 721.7	-
45 Public administration	X	-	164.1	X	546.4	-
46 Commercial and other institutional	X	-	2 526.7	X	10 564.2	-
47 Statistical difference	X	-	-0.1	X	--	-
			terajoules			
1 Production	X	3 415 632	5 529 166	X	6 780	-
2 Exports	X	742 220	16 998	X	1 031	-
3 Imports	X	-	-	X	2 117	-
4 Inter-regional transfers	X	-1 824 995	-4 147 070	X	1 499	-
5 Stock variation	X	2 308	966	X	-	-
6 Inter-product transfers	X	55 651	-46 961	X	-	-
7 Other adjustments	X	175 827	54 988	X	-	-
8 Availability	X	1 077 588	1 372 157	X	9 366	-
9 Stock Change - Util. & Industry	X	-	-	X	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	76 211	X	-	-
11 (b) Electricity - by industry	X	-	25 807	X	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	X	-	-	X	-	-
13 (d) Refined products	X	1 077 588	7 637	X	-	-
14 (e) Steam generation	X	-	14 272	X	-	-8 673
15 Net supply	X	-	1 248 229	X	9 366	8 673
16 Producer consumption	X	-	520 801	X	39 993	-
17 Non-energy use	X	-	98 576	X	-	-
18 Energy use - final demand	X	-	628 855	X	184 497	8 673
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	128 556	X	63 127	-
21 Pulp and paper	X	-	11 426	X	13 545	-
22 Iron and steel	X	-	X	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	X	X	X	X
24 Cement	X	-	X	X	X	X
25 Petroleum refining	X	-	17 383	X	4 374	-
26 Chemicals	X	-	79 838	X	19 244	3 841
27 Other manufacturing	X	-	41 725	X	8 988	4 831
28 Total manufacturing	X	-	165 825	X	47 734	8 673
29 Forestry	X	-	-	X	-	-
30 Construction	X	-	1 894	X	-	-
31 Total industrial	X	-	296 275	X	110 861	8 673
32 Railways	X	-	-	X	-	-
35 Airlines	X	-	-	X	-	-
38 Marine	X	-	-	X	-	-
39 Pipelines	X	-	67 727	X	2 369	-
40 Road transport and urban transit	X	-	94	X	X	-
41 Retail pump sales	X	-	-	X	-	-
42 Transportation	X	-	67 820	X	X	-
43 Agriculture	X	-	5 272	X	X	-
44 Residential	X	-	156 995	X	24 198	-
45 Public administration	X	-	6 251	X	1 967	-
46 Commercial and other institutional	X	-	96 242	X	38 031	-
47 Statistical difference	X	-	-2	X	--	-

TABLE 11B. Refined Petroleum Products -

Alberta - 2002 Quarter 4 - Year-to-date

	Refinery LPG's GPL des raffineries	Still gas Gaz de distillation	Motor gasoline Essence à moteur	Kerosene & stove oil Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil Carburant diesel	Light fuel oil Mazouts légers
thousands of cubic metres						
1 Production	837.0	3 694.4	10 234.8	163.1	9 992.7	-
2 Exports	8.0	-	-	0.6	373.3	-
3 Imports	-	-	0.1	-	-	0.1
4 Inter-regional transfers	-	-	-5 043.1	-75.5	-4 912.5	- 127.7
5 Stock variation	11.7	-	13.1	-7.6	-11.1	0.6
6 Inter-product transfers	-43.9	-	205.4	-83.6	-40.0	148.6
7 Other adjustments	28.1	-	-80.9	-0.1	3.8	-0.1
8 Availability	801.5	3 694.4	5 303.2	11.0	4 681.8	20.2
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	8.8	-
11 (b) Electricity - by industry	-	234.2	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	801.5	3 460.2	5 303.2	11.0	4 673.0	20.2
16 Producer consumption	-	3 460.2	0.3	-	246.0	-
17 Non-energy use	x	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	x	-	5 302.9	11.0	4 426.9	20.2
20 Total mining & oil & gas extraction	x	-	-	5.9	255.7	11.4
21 Pulp and paper	x	-	-	-	2.7	-
22 Iron and steel	x	-	-	x	x	x
23 Smelting and refining, non-ferrous	x	-	-	x	x	x
24 Cement	x	-	-	x	x	x
26 Chemicals	x	-	-	-	0.1	-
27 Other manufacturing	x	-	-	1.0	29.3	0.3
28 Total manufacturing	x	-	-	1.0	36.6	0.3
29 Forestry	x	-	-	-	24.3	-
30 Construction	x	-	-	0.3	172.1	0.1
31 Total industrial	x	-	-	7.2	488.7	11.7
32 Railways	x	-	-	-	690.5	-
33 Canadian airlines	x	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	x	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	x	-	-	-	-	-
37 Foreign marine	x	-	-	-	-	-
39 Pipelines	x	-	-	-	3.7	-
40 Road transport and urban transit	x	-	242.1	-	926.1	-
41 Retail pump sales	x	-	4 232.0	-	635.2	-
42 Transportation	x	-	4 474.2	-	2 255.5	-
43 Agriculture	x	-	371.1	0.8	519.8	5.3
44 Residential	x	-	-	1.0	-	1.4
45 Public administration	x	-	25.4	-	70.7	0.2
46 Commercial and other institutional	x	-	432.2	2.1	1 092.2	1.6
47 Statistical difference	x	--	--	-	--	-
terajoules						
1 Production	22 324	151 863	358 217	6 147	382 719	-
2 Exports	227	-	-	21	14 296	-
3 Imports	-	-	3	-	-	3
4 Inter-regional transfers	-	-	- 176 509	-2 843	- 188 148	-4 954
5 Stock variation	327	-	458	- 287	- 424	23
6 Inter-product transfers	-1 107	-	7 189	-3 151	-1 530	5 764
7 Other adjustments	738	-	-2 831	-4	144	-5
8 Availability	21 401	151 863	185 610	415	179 313	786
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	338	-
11 (b) Electricity - by industry	-	10 128	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	21 401	141 735	185 610	415	178 975	786
16 Producer consumption	-	141 735	9	-	9 424	-
17 Non-energy use	x	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	x	-	185 601	415	169 551	786
20 Total mining & oil & gas extraction	x	-	-	221	9 794	442
21 Pulp and paper	x	-	-	-	103	-
22 Iron and steel	x	-	-	x	x	x
23 Smelting and refining, non-ferrous	x	-	-	x	x	x
24 Cement	x	-	-	x	x	x
26 Chemicals	x	-	-	-	4	-
27 Other manufacturing	x	-	-	38	1 121	10
28 Total manufacturing	x	-	-	38	1 402	10
29 Forestry	x	-	-	-	930	-
30 Construction	x	-	-	10	6 593	4
31 Total industrial	x	-	-	270	18 719	455
32 Railways	x	-	-	-	26 444	-
33 Canadian airlines	x	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	x	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	x	-	-	-	-	-
37 Foreign marine	x	-	-	-	-	-
39 Pipelines	x	-	-	-	144	-
40 Road transport and urban transit	x	-	8 475	-	35 469	-
41 Retail pump sales	x	-	148 120	-	24 328	-
42 Transportation	x	-	156 595	-	86 385	-
43 Agriculture	x	-	12 989	29	19 909	207
44 Residential	x	-	-	36	-	53
45 Public administration	x	-	889	1	2 708	8
46 Commercial and other institutional	x	-	15 128	79	41 830	62
47 Statistical difference	x	--	--	--	--	-

TABLEAU 11B. Produits pétroliers raffinés - Alberta - 2002 Trimestre 4 - Cumulatif de l'année

Heavy fuel oil Mazouts lourds	Petroleum coke Coke pétrolier	Aviation gasoline Essence d'aviation	Aviation turbo fuel Carbu-réacteur	Non energy products Produits non-énergétiques	Total products Total des produits		
milliers de mètres cubes							
812.0	1 380.6	68.7	1 442.6	2 734.5	31 360.5	Production	1
28.3	-	6.3	11.7	499.0	927.2	Exportations	2
-	6.8	-	-	54.5	61.5	Importations	3
- 782.3	-	-40.1	- 574.8	- 311.8	-11 867.7	Transferts inter-régions	4
4.2	-0.1	-1.0	-24.2	-37.1	-51.5	Variation des stocks	5
33.0	-	-0.3	-44.4	- 402.2	- 227.4	Transferts inter-produits	6
-	-	0.5	-2.6	232.7	181.4	Autres ajustements	7
30.3	1 387.5	23.5	833.3	1 845.9	18 632.6	Disponibilité	8
-0.5	2.0	-	-	-	1.5	Var. des stocks - Services & industries	9
-	99.6	-	-	-	108.4	Transformé en autres combustibles:	
1.1	70.3	-	-	-	305.6	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
29.6	1 215.6	23.5	833.3	1 845.9	18 217.1	Disponibilité nette	15
-	1 206.3	-	-	0.1	4 913.0	Autoconsommation	16
-	9.3	-	-	1 845.8	1 855.1	Usage non-énergétique	17
29.6	-	23.5	833.3	-	10 647.5	Usage énergétique - écoulement final	18
6.2	-	-	-	-	279.2	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	2.7	Pâtes et papier	21
X	-	-	-	-	X	Sidérurgie	22
X	-	-	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	-	-	-	-	X	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	0.1	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	30.5	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	37.9	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	24.3	Forestier	29
0.5	-	-	-	-	173.0	Construction	30
6.7	-	-	-	-	514.4	Total industriel	31
-	-	-	-	-	690.5	Sociétés ferrovières	32
-	-	4.8	590.9	-	595.7	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	74.5	-	74.5	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	3.7	Pipelines	39
-	-	-	-	-	1 168.2	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	4 867.2	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	4.8	665.4	-	7 399.9	Transport	42
-	-	-	-	-	897.0	Agriculture	43
-	-	-	-	-	2.3	Residentiel	44
-	-	0.0	78.1	-	174.5	Administration publique	45
22.8	-	18.6	89.8	-	1 659.3	Commerces et autres institutions	46
0.1	-	-	-	-	0.1	Différence statistique	47
terajoules							
34 511	58 049	2 304	53 952	112 245	1 182 329	Production	1
1 202	-	212	439	22 130	38 527	Exportations	2
-	317	-	1	2 150	2 474	Importations	3
-33 247	-	-1 345	-21 498	-13 736	- 442 281	Transferts inter-régions	4
177	-3	-33	- 906	-1 683	-2 351	Variation des stocks	5
1 402	-	-10	-1 659	-15 754	-8 856	Transferts inter-produits	6
-	-	17	-96	9 154	7 117	Autres ajustements	7
1 286	58 369	787	31 167	73 611	704 608	Disponibilité	8
-20	94	-	-	-	73	Var. des stocks - Services & industries	9
-	4 617	-	-	-	4 955	Transformé en autres combustibles:	
47	2 850	-	-	-	13 025	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
1 260	50 809	787	31 167	73 611	686 555	Disponibilité nette	15
-	50 376	-	-	5	201 549	Autoconsommation	16
-	433	-	-	73 606	74 039	Usage non-énergétique	17
1 257	-	787	31 167	-	389 563	Usage énergétique - écoulement final	18
265	-	-	-	-	10 722	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	103	Pâtes et papier	21
X	-	-	-	-	X	Sidérurgie	22
X	-	-	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	-	-	-	-	X	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	4	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	1 170	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	1 450	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	930	Forestier	29
21	-	-	-	-	6 628	Construction	30
286	-	-	-	-	19 730	Total industriel	31
-	-	-	-	-	26 444	Sociétés ferrovières	32
-	-	162	22 099	-	22 262	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	2 786	-	2 786	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	144	Pipelines	39
-	-	-	-	-	43 944	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	172 449	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	162	24 885	-	268 029	Transport	42
-	-	-	-	-	33 134	Agriculture	43
-	-	-	-	-	89	Residentiel	44
-	-	2	2 922	-	6 530	Administration publique	45
971	-	623	3 359	-	62 051	Commerces et autres institutions	46
3	-	-	-	-	3	Différence statistique	47

Alberta - 2002

TABLE 110. Non-energy Refined Petroleum Products

	Petrochemical feedstocks	Naphtha specialties	Asphalt
	Alimentation pétrochimique	Produits spéciaux/ base-naphte	Asphalte
Year-to-date - Cumulatif de l'année	thousands of cubic metres / milliers de mètres cubes		
1 Production	413.5	45.0	1 195.9
2 Exports	-	-	486.9
3 Imports	-	-	3.3
4 Inter-regional transfers	-	-0.3	- 285.7
5 Stock variation	-0.2	-4.1	-50.4
6 Inter-product transfers	-25.9	-30.6	-3.2
7 Other adjustments	20.5	3.5	--
8 Availability	408.2	21.7	473.7
16 Producer consumption	-	-	-
17 Final demand	408.2	21.7	473.7
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-
28 Total manufacturing	408.2	-	29.1
29 Forestry	-	-	-
30 Construction	-	-	441.4
42 Transportation	-	-	-
43 Agriculture	-	-	-
45 Public administration	-	-	-
46 Commercial and other institutional	-	21.7	3.2
47 Statistical difference	-	-	-

Alberta - 2002

TABLEAU 11C. Produits pétroliers raffinés non-énergétiques

Lubricating oils and greases	Other products	Total non-energy products		
Huiles et graisses lubrifiantes	Autres produits	Total des produits non-énergétiques		
thousands of cubic metres / milliers de mètres cubes			Year-to-date	Cumulatif de l'année
92.8	987.3	2 734.5	Production	1
0.4	11.6	499.0	Exportations	2
51.2	-	54.5	Importations	3
-3.5	-22.3	- 311.8	Transferts inter-régions	4
-13.2	30.7	-37.1	Variation des stocks	5
-18.2	- 324.3	- 402.2	Transferts inter-produits	6
3.1	205.7	232.7	Autres ajustements	7
138.2	804.0	1 845.9	Disponibilité	8
0.1	-	0.1	Autoconsommation	16
138.1	804.0	1 845.8	Écoulement final	17
45.0	-	45.0	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
13.3	-	450.6	Total manufacturier	28
2.8	-	2.8	Forestier	29
5.3	-	446.8	Construction	30
22.8	-	22.8	Transport	42
7.5	-	7.5	Agriculture	43
1.1	-	1.1	Administration publique	45
40.3	804.0	869.2	Commerces et autres institutions	46
-	-	--	Différence statistique	47

TABLE 12A. Primary and Secondary Energy - British Columbia - 2002 Quarter 4 - Year-to-date

	Coal Charbon	Crude oil Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Gas plant NGL's LGN des us. de gaz	Primary electricity Électricité primaire	Steam (see intro) Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	X	3 087.3	29 053.1	X	58 877.9	-
2 Exports	X	2 768.2	30 639.0	X	7 118.1	-
3 Imports	X	-	-	X	5 323.3	-
4 Inter-regional transfers	X	2 982.1	11 607.7	X	- 326.4	-
5 Stock variation	X	X	71.1	X	-	-
6 Inter-product transfers	X	X	-	X	-	-
7 Other adjustments	X	X	437.0	X	-	-
8 Availability	X	X	10 387.7	X	56 756.6	-
9 Stock Change - Util. & Industry	X	-	-	X	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	297.0	X	-	-
11 (b) Electricity - by industry	X	-	268.4	X	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	X	-	-	X	-	-
13 (d) Refined products	X	X	-	X	-	-
14 (e) Steam generation	X	-	1.3	X	-	-19.3
15 Net supply	X	-	9 821.1	X	56 756.6	19.3
16 Producer consumption	X	-	X	X	4 015.7	-
17 Non-energy use	X	-	X	X	-	-
18 Energy use - final demand	X	-	8 335.6	X	59 197.9	19.3
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	98.0	X	3 160.0	-
21 Pulp and paper	X	-	822.9	X	12 938.3	19.3
22 Iron and steel	X	-	X	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	X	X	X	X
24 Cement	X	-	X	X	X	X
25 Petroleum refining	X	-	X	X	X	X
26 Chemicals	X	-	61.3	X	1 777.5	-
27 Other manufacturing	X	-	2 619.4	X	4 001.6	-
28 Total manufacturing	X	-	3 609.4	X	24 423.2	19.3
29 Forestry	X	-	-	X	-	-
30 Construction	X	-	29.8	X	-	-
31 Total industrial	X	-	3 737.2	X	27 583.2	19.3
32 Railways	X	-	-	X	-	-
35 Airlines	X	-	-	X	-	-
38 Marine	X	-	-	X	-	-
39 Pipelines	X	-	688.1	X	55.1	-
40 Road transport and urban transit	X	-	4.2	X	X	-
41 Retail pump sales	X	-	-	X	-	-
42 Transportation	X	-	692.3	X	X	-
43 Agriculture	X	-	19.2	X	X	-
44 Residential	X	-	2 081.5	X	16 678.3	-
45 Public administration	X	-	140.0	X	957.5	-
46 Commercial and other institutional	X	-	1 665.4	X	13 406.0	-
47 Statistical difference	X	-	--	X	--	-
			terajoules			
1 Production	X	117 317	1 106 631	X	211 960	-
2 Exports	X	105 192	1 167 039	X	25 625	-
3 Imports	X	-	-	X	19 164	-
4 Inter-regional transfers	X	113 320	442 139	X	-1 175	-
5 Stock variation	X	X	2 710	X	-	-
6 Inter-product transfers	X	X	-	X	-	-
7 Other adjustments	X	X	16 647	X	-	-
8 Availability	X	X	395 669	X	204 324	-
9 Stock Change - Util. & Industry	X	-	-	X	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	X	-	11 312	X	-	-
11 (b) Electricity - by industry	X	-	10 222	X	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	X	-	-	X	-	-
13 (d) Refined products	X	X	-	X	-	-
14 (e) Steam generation	X	-	49	X	-	-53
15 Net supply	X	-	374 086	X	204 324	53
16 Producer consumption	X	-	X	X	14 456	-
17 Non-energy use	X	-	X	X	-	-
18 Energy use - final demand	X	-	317 502	X	213 112	53
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	3 731	X	11 376	-
21 Pulp and paper	X	-	31 343	X	46 578	53
22 Iron and steel	X	-	X	X	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	X	X	X	X
24 Cement	X	-	X	X	X	X
25 Petroleum refining	X	-	X	X	X	X
26 Chemicals	X	-	2 335	X	6 399	-
27 Other manufacturing	X	-	99 774	X	14 406	-
28 Total manufacturing	X	-	137 482	X	87 924	53
29 Forestry	X	-	-	X	-	-
30 Construction	X	-	1 136	X	-	-
31 Total industrial	X	-	142 349	X	99 299	53
32 Railways	X	-	-	X	-	-
35 Airlines	X	-	-	X	-	-
38 Marine	X	-	-	X	-	-
39 Pipelines	X	-	26 209	X	198	-
40 Road transport and urban transit	X	-	161	X	X	-
41 Retail pump sales	X	-	-	X	-	-
42 Transportation	X	-	26 370	X	X	-
43 Agriculture	X	-	731	X	X	-
44 Residential	X	-	79 284	X	60 042	-
45 Public administration	X	-	5 333	X	3 447	-
46 Commercial and other institutional	X	-	63 435	X	48 262	-
47 Statistical difference	X	-	--	X	--	-

TABLEAU 12A. L'énergie primaire et secondaire - Colombie-Britannique - 2002 Trimestre 4 - Cumulatif de l'année

Total primary - Total primaire	Coke - Gaz de fours à coke	Coke oven gas - Gaz de fours à coke	Petroleum products - Produits pétroliers	Secondary electricity - Électricité secondaire	Total prim. & second. - Total prim. & second.		
	kilotonnes	gigalitres	megalitres	GWh			
...	-	-	X	6 456.9	...	Production	1
...	-	-	X	-	...	Exportations	2
...	7.6	-	X	-	...	Importations	3
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-régions	4
...	-	-	X	-	...	Variation des stocks	5
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-produits	6
...	-	-	X	-	...	Autres ajustements	7
...	7.6	-	11 336.7	6 456.9	...	Disponibilité	8
...	-0.1	-	150.3	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
...	-	-	11.0	-	...	Transformé en autres combustibles:	
...	-	-	9.0	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
...	-	-	0.3	-	...	e) Production de vapeur	14
...	7.7	-	11 166.0	6 456.9	...	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	...	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	...	Usage non-énergétique	17
...	7.7	-	10 305.9	X	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	253.9	X	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	102.9	X	...	Pâtes et papier	21
...	X	-	X	X	...	Sidérurgie	22
...	X	-	X	X	...	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	X	-	X	X	...	Fabricants de ciment	24
...	X	-	X	X	...	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	-	X	...	Produits chimiques	26
...	-	-	60.2	X	...	Manufacturier - autres	27
...	7.7	-	172.0	X	...	Total manufacturier	28
...	-	-	198.0	X	...	Forestier	29
...	-	-	120.7	X	...	Construction	30
...	7.7	-	744.6	X	...	Total industriel	31
...	-	-	282.4	X	...	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	1 505.4	X	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	1 083.5	X	...	Maritimes	38
...	-	-	1.1	X	...	Pipelines	39
...	-	-	982.7	X	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	4 422.0	X	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	8 277.2	X	...	Transport	42
...	-	-	331.3	X	...	Agriculture	43
...	-	-	135.7	X	...	Residentiel	44
...	-	-	84.0	X	...	Administration publique	45
...	-	-	733.1	X	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	...	Différence statistique	47
terajoules							
2 109 481	-	-	X	23 245	...	Production	1
1 836 612	-	-	X	-	X	Exportations	2
19 512	220	-	X	-	X	Importations	3
539 239	-	-	X	-	X	Transferts inter-régions	4
X	-	-	X	-	X	Variation des stocks	5
9 701	-	-	X	-	X	Transferts inter-produits	6
X	-	-	X	-	X	Autres ajustements	7
X	220	-	423 000	23 245	...	Disponibilité	8
X	-3	-	6 455	-	X	Var. des stocks - Services & industries	9
11 312	-	-	421	-	11 733	a) Énergie électrique - par services	10
10 222	-	-	369	-	10 591	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
X	-	-	-	-	X	d) Produits raffinés	13
-4	-	-	12	-	8	e) Production de vapeur	14
608 876	223	-	415 743	23 245	1 048 086	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	X	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	X	Usage non-énergétique	17
...	223	-	381 538	X	939 719	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	9 727	X	25 581	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	4 320	X	82 294	Pâtes et papier	21
...	X	-	X	X	X	Sidérurgie	22
...	X	-	X	X	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	X	-	X	X	X	Fabricants de ciment	24
...	X	-	X	X	X	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	-	X	8 734	Produits chimiques	26
...	-	-	2 343	X	118 957	Manufacturier - autres	27
...	223	-	7 066	X	244 831	Total manufacturier	28
...	-	-	7 585	X	7 585	Forestier	29
...	-	-	4 625	X	5 852	Construction	30
...	223	-	29 003	X	283 849	Total industriel	31
...	-	-	10 815	X	10 815	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	56 284	X	56 284	Lignes aériennes	35
...	-	-	44 128	X	44 128	Maritimes	38
...	-	-	44	X	26 451	Pipelines	39
...	-	-	37 059	X	42 346	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	155 840	X	155 840	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	304 170	X	335 864	Transport	42
...	-	-	12 325	X	14 563	Agriculture	43
...	-	-	5 262	X	147 531	Residentiel	44
...	-	-	3 125	X	15 361	Administration publique	45
...	-	-	27 654	X	142 551	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	X	Différence statistique	47

TABLE 12B. Refined Petroleum Products - British Columbia - 2002 Quarter 4 - Year-to-date

	Refinery LPG's - GPL des raffineries	Still gas - Gaz de distillation	Motor gasoline - Essence à moteur	Kerosene & stove oil - Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil - Carburant diesel	Light fuel oil - Mazouts légers
thousands of cubic metres						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	120.0	179.4	4 537.1	21.8	3 210.7	211.9
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	11.0	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	3.7	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	120.0	179.4	4 537.1	21.8	3 196.0	211.9
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	4 537.0	21.8	3 195.9	211.9
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	3.0	239.7	11.2
21 Pulp and paper	X	-	-	-	12.7	0.1
22 Iron and steel	X	-	-	-	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	X	X
24 Cement	X	-	-	-	X	X
26 Chemicals	X	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	X	-	-	-	52.3	3.6
28 Total manufacturing	X	-	-	-	66.1	3.7
29 Forestry	X	-	-	0.1	196.1	1.3
30 Construction	X	-	-	0.1	116.4	4.2
31 Total industrial	X	-	-	3.2	618.3	20.4
32 Railways	X	-	-	-	282.4	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	366.9	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	90.2	-
39 Pipelines	X	-	-	-	1.1	-
40 Road transport and urban transit	X	-	175.1	-	807.5	-
41 Retail pump sales	X	-	4 098.2	-	323.8	-
42 Transportation	X	-	4 273.4	-	1 872.0	-
43 Agriculture	X	-	114.8	4.1	187.6	23.3
44 Residential	X	-	-	3.1	-	132.6
45 Public administration	X	-	22.0	-	39.8	1.4
46 Commercial and other institutional	X	-	126.9	11.4	478.1	34.2
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	3 132	6 471	158 797	823	122 971	8 220
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	421	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	142	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	3 132	6 471	158 797	823	122 408	8 220
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	158 796	823	122 402	8 220
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	114	9 180	433
21 Pulp and paper	X	-	-	-	487	5
22 Iron and steel	X	-	-	-	X	X
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	X	X
24 Cement	X	-	-	-	X	X
26 Chemicals	X	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	X	-	-	-	2 004	139
28 Total manufacturing	X	-	-	-	2 532	144
29 Forestry	X	-	-	3	7 511	50
30 Construction	X	-	-	3	4 458	164
31 Total industrial	X	-	-	120	23 682	792
32 Railways	X	-	-	-	10 815	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	14 053	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	3 455	-
39 Pipelines	X	-	-	-	44	-
40 Road transport and urban transit	X	-	6 130	-	30 929	-
41 Retail pump sales	X	-	143 438	-	12 402	-
42 Transportation	X	-	149 568	-	71 698	-
43 Agriculture	X	-	4 017	154	7 185	903
44 Residential	X	-	-	119	-	5 144
45 Public administration	X	-	771	1	1 526	55
46 Commercial and other institutional	X	-	4 440	428	18 311	1 326
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-

TABLEAU 12B. Produits pétroliers raffinés - Colombie-Britannique - 2002 Trimestre 4 - Cumulatif de l'année

Heavy fuel oil - Mazouts lourds	Petroleum coke - Coke pétrolier	Aviation gasoline - Essence d'aviation	Aviation turbo fuel - Carbur-réacteur	Non energy products - Produits non-énergétiques	Total products - Total des produits		
milliers de mètres cubes							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
876.2	238.5	15.8	1 574.0	351.4	11 336.7	Disponibilité	8
132.9	17.4	-	-	-	150.3	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	11.0	Transformé en autres combustibles:	
5.3	-	-	-	-	9.0	a) Énergie électrique - par services	10
0.3	-	-	-	-	0.3	b) Énergie électrique - par industries	11
737.6	221.1	15.8	1 574.0	351.4	11 166.0	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	X	X	X	Usage non-énergétique	17
737.7	12.1	15.8	1 573.7	-	10 305.9	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	253.9	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
90.1	-	-	-	-	102.9	Pâtes et papier	21
X	X	-	-	-	-	Sidérurgie	22
X	X	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	X	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	4.3	-	-	-	60.2	Manufacturier - autres	27
90.1	12.1	-	-	-	172.0	Total manufacturier	28
0.5	-	-	-	-	198.0	Forestier	29
-	-	-	-	-	120.7	Construction	30
90.6	12.1	-	-	-	744.6	Total industriel	31
-	-	-	-	-	282.4	Sociétés ferrovières	32
-	-	5.0	1 071.9	-	1 077.0	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	428.5	-	428.5	Lignes aériennes étrangères	34
247.3	-	-	-	-	614.2	Lignes maritimes domestiques	36
379.1	-	-	-	-	469.3	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	1.1	Pipelines	39
-	-	-	-	-	982.7	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	4 422.0	Ventes au détail (pompes)	41
626.3	-	5.0	1 500.4	-	8 277.2	Transport	42
1.6	-	-	-	-	331.3	Agriculture	43
-	-	-	-	-	135.7	Residentiel	44
-	-	0.3	20.3	-	84.0	Administration publique	45
19.2	-	10.4	53.0	-	733.1	Commerces et autres institutions	46
--	--	-	--	-	--	Différence statistique	47
terajoules							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
37 237	11 055	529	58 867	14 899	423 000	Disponibilité	8
5 649	806	-	-	-	6 455	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	421	Transformé en autres combustibles:	
227	-	-	-	-	369	a) Énergie électrique - par services	10
12	-	-	-	-	12	b) Énergie électrique - par industries	11
31 349	10 249	529	58 867	14 899	415 743	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	X	X	X	Usage non-énergétique	17
31 351	561	529	58 858	-	381 538	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	9 727	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
3 828	-	-	-	-	4 320	Pâtes et papier	21
X	X	-	-	-	-	Sidérurgie	22
X	X	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
X	X	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	200	-	-	-	2 343	Manufacturier - autres	27
3 828	561	-	-	-	7 066	Total manufacturier	28
21	-	-	-	-	7 585	Forestier	29
-	-	-	-	-	4 625	Construction	30
3 849	561	-	-	-	29 003	Total industriel	31
-	-	-	-	-	10 815	Sociétés ferrovières	32
-	-	169	40 091	-	40 259	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	16 025	-	16 025	Lignes aériennes étrangères	34
10 509	-	-	-	-	24 563	Lignes maritimes domestiques	36
16 110	-	-	-	-	19 566	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	44	Pipelines	39
-	-	-	-	-	37 059	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	155 840	Ventes au détail (pompes)	41
26 620	-	169	56 116	-	304 170	Transport	42
66	-	-	-	-	12 325	Agriculture	43
-	-	-	-	-	5 262	Residentiel	44
-	-	11	760	-	3 125	Administration publique	45
816	-	350	1 982	-	27 654	Commerces et autres institutions	46
-1	--	-	--	--	-1	Différence statistique	47

British Columbia - 2002

TABLE 120. Non-energy Refined Petroleum Products

	Petrochemical feedstocks	Naphtha specialties	Asphalt
	Alimentation pétrochimique	Produits spéciaux/ base-naphte	Asphalte
Year-to-date - Cumulatif de l'année	thousands of cubic metres / milliers de mètres cubes		
1 Production	X	X	X
2 Exports	X	X	X
3 Imports	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X
8 Availability	X	X	X
16 Producer consumption	X	X	X
17 Final demand	X	X	X
20 Total mining & oil & gas extraction	X	X	X
28 Total manufacturing	X	X	X
29 Forestry	X	X	X
30 Construction	X	X	X
42 Transportation	X	X	X
43 Agriculture	X	X	X
45 Public administration	X	X	X
46 Commercial and other institutional	X	X	X
47 Statistical difference	X	X	X

Colombie-Britannique - 2002

TABLEAU 120. Produits pétroliers raffinés non-énergétiques

Lubricating oils and greases	Other products	Total non-energy products		
Huiles et graisses lubrifiantes	Autres produits	Total des produits non-énergétiques		
thousands of cubic metres / milliers de mètres cubes			Year-to-date	Cumulatif de l'année
X	X	X	Production	1
X	X	X	Exportations	2
X	X	X	Importations	3
X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	Autres ajustements	7
X	X	X	Disponibilité	8
X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	Écoulement final	17
X	X	X	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	X	X	Total manufacturier	28
X	X	X	Forestier	29
X	X	X	Construction	30
X	X	X	Transport	42
X	X	X	Agriculture	43
X	X	X	Administration publique	45
X	X	X	Commerces et autres institutions	46
X	X	X	Différence statistique	47

TABLE 13A. Primary and Secondary Energy - YT, NWT & Nunavut - 2002 Quarter 4 - Year-to-date

	Coal Charbon	Crude oil Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Gas plant NGL's LGN des us. de gaz	Primary electricity Électricité primaire	Steam (see intro) Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	-	1 464.1	1 332.4	-	555.7	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-1 462.2	-1 114.9	44.5	-	-
5 Stock variation	-	X	-	-0.1	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	X	-	-	-	-
8 Availability	-	X	217.5	44.6	555.7	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:	-	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	40.9	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	176.6	44.6	555.7	-
16 Producer consumption	-	-	130.9	0.1	43.5	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	45.7	44.5	1 012.1	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	10.7	7.5	341.5	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	-	-	-
25 Petroleum refining	-	-	-	-	-	-
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	-	-	-	-	-	-
28 Total manufacturing	-	-	-	-	-	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	0.6	-	-
31 Total industrial	-	-	10.7	8.1	341.5	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	2.0	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	2.0	-	-
43 Agriculture	-	-	-	-	-	-
44 Residential	-	-	3.8	11.7	276.7	-
45 Public administration	-	-	-	-	10.6	-
46 Commercial and other institutional	-	-	31.2	22.7	383.3	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
			terajoules			
1 Production	-	55 636	50 751	-	2 001	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-55 564	-42 467	1 126	-	-
5 Stock variation	-	X	-	-3	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	X	-	-	-	-
8 Availability	-	X	8 285	1 129	2 001	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	1 557	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	6 727	1 129	2 001	-
16 Producer consumption	-	-	4 986	3	157	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	1 741	1 126	3 644	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	407	190	1 230	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	-	-	-
25 Petroleum refining	-	-	-	-	-	-
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	-	-	-	-	-	-
28 Total manufacturing	-	-	-	-	-	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	14	-	-
31 Total industrial	-	-	407	204	1 230	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	51	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	51	-	-
43 Agriculture	-	-	-	-	-	-
44 Residential	-	-	144	296	996	-
45 Public administration	-	-	-	-	38	-
46 Commercial and other institutional	-	-	1 190	574	1 380	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 13A. L'énergie primaire et secondaire - YK, TN-O et Nunavut - 2002 Trimestre 4 - Cumulatif de l'année

Total primary	Coke	Coke oven gas	Petroleum products	Secondary electricity	Total prim. & second.		
Total primaire		Gaz de fours à coke	Produits pétroliers	Électricité secondaire	Total prim. & second.		
	kilotonnes	gigalitres	megalitres	GWh			
...	-	-	X	499.9	...	Production	1
...	-	-	X	-	...	Exportations	2
...	-	-	X	-	...	Importations	3
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-régions	4
...	-	-	X	-	...	Variation des stocks	5
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-produits	6
...	-	-	X	-	...	Autres ajustements	7
...	-	-	604.4	499.9	...	Disponibilité	8
...	-	-	-	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
...	-	-	29.0	-	...	Transformé en autres combustibles:	
...	-	-	23.7	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
...	-	-	-	-	...	e) Production de vapeur	14
...	-	-	551.7	499.9	...	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	*	...	Autoconsommation	16
...	-	-	X	*	...	Usage non-énergétique	17
...	-	-	547.1	*	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	201.9	*	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	-	*	...	Pâtes et papier	21
...	-	-	-	*	...	Sidérurgie	22
...	-	-	-	*	...	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	-	*	...	Fabricants de ciment	24
...	-	-	X	*	...	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	X	*	...	Produits chimiques	26
...	-	-	X	*	...	Manufacturier - autres	27
...	-	-	6.8	*	...	Total manufacturier	28
...	-	-	0.3	*	...	Forestier	29
...	-	-	3.1	*	...	Construction	30
...	-	-	212.1	*	...	Total industriel	31
...	-	-	1.4	*	...	Sociétés ferroviaires	32
...	-	-	59.7	*	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	3.2	*	...	Maritimes	38
...	-	-	1.3	*	...	Pipelines	39
...	-	-	39.1	*	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	74.0	*	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	178.6	*	...	Transport	42
...	-	-	22.1	*	...	Agriculture	43
...	-	-	42.5	*	...	Residentiel	44
...	-	-	30.6	*	...	Administration publique	45
...	-	-	61.2	*	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	*	...	Différence statistique	47
terajoules							
108 387	-	-	X	1 800	...	Production	1
-	-	-	X	-	X	Exportations	2
-	-	-	X	-	X	Importations	3
-26 904	-	-	X	-	X	Transferts inter-régions	4
X	-	-	X	-	X	Variation des stocks	5
-	-	-	X	-	X	Transferts inter-produits	6
X	-	-	X	-	X	Autres ajustements	7
X	-	-	22 793	1 800	...	Disponibilité	8
-	-	-	-	-	-	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	1 112	-	1 112	a) Énergie électrique - par services	10
1 557	-	-	907	-	2 464	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
X	-	-	-	-	X	d) Produits raffinés	13
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
9 857	-	-	20 774	1 800	32 431	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	*	X	Autoconsommation	16
...	-	-	X	*	X	Usage non-énergétique	17
...	-	-	20 593	*	27 104	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	7 741	*	9 567	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	-	*	-	Pâtes et papier	21
...	-	-	-	*	-	Sidérurgie	22
...	-	-	-	*	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	-	*	-	Fabricants de ciment	24
...	-	-	X	*	X	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	-	*	-	Produits chimiques	26
...	-	-	X	*	X	Manufacturier - autres	27
...	-	-	259	*	259	Total manufacturier	28
...	-	-	11	*	11	Forestier	29
...	-	-	119	*	133	Construction	30
...	-	-	8 130	*	9 971	Total industriel	31
...	-	-	54	*	54	Sociétés ferroviaires	32
...	-	-	2 226	*	2 226	Lignes aériennes	35
...	-	-	122	*	122	Maritimes	38
...	-	-	50	*	50	Pipelines	39
...	-	-	1 469	*	1 520	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	2 665	*	2 665	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	6 586	*	6 637	Transport	42
...	-	-	842	*	842	Agriculture	43
...	-	-	1 628	*	3 063	Residentiel	44
...	-	-	1 151	*	1 189	Administration publique	45
...	-	-	2 258	*	5 402	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	*	X	Différence statistique	47

TABLE 13B. Refined Petroleum Products - YT, NMT & Nunavut - 2002 Quarter 4 - Year-to-date

	Refinery LPG's - GPL des raffineries	Still gas - Gaz de distillation	Motor gasoline - Essence à moteur	Kerosene & stove oil - Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil - Carburant diesel	Light fuel oil - Mazouts légers
thousands of cubic metres						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	-	-	83.8	44.9	322.3	72.5
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	29.0	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	23.7	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	83.8	44.9	269.7	72.5
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	X	83.8	44.9	269.7	72.5
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	6.6	173.7	21.6
21 Pulp and paper	X	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	-	-	-
26 Chemicals	X	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	X	-	-	-	X	-
28 Total manufacturing	X	-	-	-	6.8	-
29 Forestry	X	-	-	-	0.3	-
30 Construction	X	-	-	0.1	2.3	0.6
31 Total industrial	X	-	-	6.7	183.1	22.3
32 Railways	X	-	-	-	1.4	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	3.2	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	1.3	-
40 Road transport and urban transit	X	-	8.4	-	30.7	-
41 Retail pump sales	X	-	50.9	-	23.1	-
42 Transportation	X	-	59.3	-	59.7	-
43 Agriculture	X	-	2.8	0.3	5.8	13.0
44 Residential	X	-	-	18.9	-	23.6
45 Public administration	X	-	5.0	5.6	11.4	5.4
46 Commercial and other institutional	X	-	16.8	13.3	9.6	8.1
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	-	-	2 934	1 693	12 345	2 813
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	1 110	2
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	907	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	2 934	1 693	10 328	2 812
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	X	2 934	1 693	10 328	2 812
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	249	6 652	839
21 Pulp and paper	X	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	-	-	-
26 Chemicals	X	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	X	-	-	-	X	-
28 Total manufacturing	X	-	-	-	259	-
29 Forestry	X	-	-	-	11	-
30 Construction	X	-	-	5	89	25
31 Total industrial	X	-	-	254	7 012	864
32 Railways	X	-	-	-	54	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	122	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	50	-
40 Road transport and urban transit	X	-	293	-	1 175	-
41 Retail pump sales	X	-	1 781	-	884	-
42 Transportation	X	-	2 075	-	2 285	-
43 Agriculture	X	-	99	13	224	506
44 Residential	X	-	-	711	-	917
45 Public administration	X	-	173	212	438	211
46 Commercial and other institutional	X	-	586	503	369	314
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-

TABLEAU 13B. Produits pétroliers raffinés - YK, TN-O et Nunavut - 2002 Trimestre 4 - Cumulatif de l'année

Heavy fuel oil - Mazouts lourds	Petroleum coke - Coke pétrolier	Aviation gasoline - Essence d'aviation	Aviation turbo fuel - Carbu-réacteur	Non energy products - Produits non-énergétiques	Total products - Total des produits		
milliers de mètres cubes							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
-	-	6.1	70.2	4.6	604.4	Disponibilité	8
-	-	-	-	-	-	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	29.0	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	23.7	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	a) Production de vapeur	14
X	X	6.1	70.2	4.6	551.7	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	X	X	X	Usage non-énergétique	17
-	-	6.1	70.2	-	547.1	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	201.9	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	X	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	6.8	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	0.3	Forestier	29
-	-	-	-	-	3.1	Construction	30
-	-	-	-	-	212.1	Total industriel	31
-	-	-	-	-	1.4	Sociétés ferrovières	32
-	-	1.8	57.4	-	59.2	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	0.5	-	0.5	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	3.2	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	1.3	Pipelines	39
-	-	-	-	-	39.1	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	74.0	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	1.8	57.9	-	178.6	Transport	42
-	-	-	-	-	22.1	Agriculture	43
-	-	-	-	-	42.5	Residentiel	44
-	-	0.3	2.9	-	30.6	Administration publique	45
-	-	4.0	9.4	-	61.2	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47
terajoules							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
-	-	204	2 624	181	22 793	Disponibilité	8
-	-	-	-	-	-	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	1 112	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	907	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	a) Production de vapeur	14
X	X	204	2 624	181	20 774	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	X	X	X	Usage non-énergétique	17
-	-	204	2 624	-	20 593	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	7 741	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	X	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	259	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	11	Forestier	29
-	-	-	-	-	119	Construction	30
-	-	-	-	-	8 130	Total industriel	31
-	-	-	-	-	54	Sociétés ferrovières	32
-	-	59	2 147	-	2 207	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	19	-	19	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	122	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	50	Pipelines	39
-	-	-	-	-	1 469	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	2 665	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	59	2 167	-	6 586	Transport	42
-	-	-	-	-	842	Agriculture	43
-	-	-	-	-	1 628	Residentiel	44
-	-	9	107	-	1 151	Administration publique	45
-	-	135	350	-	2 258	Commerces et autres institutions	46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique	47

YT, NWT & Nunavut - 2002

TABLE 130. Non-energy Refined Petroleum Products

	Petrochemical feedstocks	Naphtha specialties	Asphalt
	Alimentation pétrochimique	Produits spéciaux/ base-naphte	Asphalte
Year-to-date - Cumulatif de l'année	thousands of cubic metres / milliers de mètres cubes		
1 Production	X	X	X
2 Exports	X	X	X
3 Imports	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X
8 Availability	X	X	X
16 Producer consumption	X	X	X
17 Final demand	X	X	X
20 Total mining & oil & gas extraction	X	X	X
28 Total manufacturing	X	X	X
29 Forestry	X	X	X
30 Construction	X	X	X
42 Transportation	X	X	X
43 Agriculture	X	X	X
45 Public administration	X	X	X
46 Commercial and other institutional	X	X	X
47 Statistical difference	X	X	X

YK, TN-O et Nunavut - 2002

TABLEAU 130. Produits pétroliers raffinés non-énergétiques

Lubricating oils and greases	Other products	Total non-energy products		
Huiles et graisses lubrifiantes	Autres produits	Total des produits non- énergétiques		
thousands of cubic metres / milliers de mètres cubes			Year-to-date	Cumulatif de l'année
X	X	X	Production	1
X	X	X	Exportations	2
X	X	X	Importations	3
X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	Autres ajustements	7
X	X	X	Disponibilité	8
X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	Écoulement final	17
X	X	X	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	X	X	Total manufacturier	28
X	X	X	Forestier	29
X	X	X	Construction	30
X	X	X	Transport	42
X	X	X	Agriculture	43
X	X	X	Administration publique	45
X	X	X	Commerces et autres institutions	46
X	X	X	Différence statistique	47

TABLE 14A. Primary and Secondary Energy -

	Yukon	2002 Quarter 4		Year-to-date		
	Coal	Crude oil	Natural gas	Gas plant NGL's	Primary electricity	Steam (see intro)
	Charbon	Pétrole brut	Gaz naturel	LGN des us. de gaz	Électricité primaire (voir intro)	Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWh	kilotonnes
1 Production	-	-	307.6	-	274.2	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-287.3	15.9	-	-
5 Stock variation	-	X	-	-	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	X	-	-	-	-
8 Availability	-	X	20.3	15.9	274.2	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	20.3	15.9	274.2	-
16 Producer consumption	-	-	20.3	-	36.5	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	-	15.9	275.7	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	1.7	15.2	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	-	-	-
25 Petroleum refining	-	-	-	-	-	-
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	-	-	-	-	-	-
28 Total manufacturing	-	-	-	-	-	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	0.4	-	-
31 Total industrial	-	-	-	2.1	15.2	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	1.6	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	1.6	-	-
43 Agriculture	-	-	-	-	-	-
44 Residential	-	-	-	3.3	117.9	-
45 Public administration	-	-	-	-	4.0	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	8.9	138.5	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
			terajoules			
1 Production	-	-	11 716	-	987	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-10 943	402	-	-
5 Stock variation	-	X	-	-1	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	X	-	-	-	-
8 Availability	-	X	773	404	987	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	773	404	987	-
16 Producer consumption	-	-	773	1	131	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	-	402	992	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	-	44	55	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	-	-	-
25 Petroleum refining	-	-	-	-	-	-
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	-	-	-	-	-	-
28 Total manufacturing	-	-	-	-	-	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	10	-	-
31 Total industrial	-	-	-	53	55	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	40	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	40	-	-
43 Agriculture	-	-	-	-	-	-
44 Residential	-	-	-	85	425	-
45 Public administration	-	-	-	-	14	-
46 Commercial and other institutional	-	-	-	225	499	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

TABLE 14B. Refined Petroleum Products -

	Yukon	2002 Quarter 4	Year-to-date			
	Refinery LPG's - GPL des raffineries	Still gas - Gaz de distillation	Motor gasoline - Essence à moteur	Kerosene & stove oil - Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil - Carburant diesel	Light fuel oil - Mazouts légers
thousands of cubic metres						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	-	-	44.1	10.3	53.0	18.5
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	6.1	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	44.1	10.3	46.9	18.5
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	44.1	10.3	46.9	18.5
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	0.1	2.1	0.3
21 Pulp and paper	X	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	-	-	-
26 Chemicals	X	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	X	-	-	-	0.5	-
28 Total manufacturing	X	-	-	-	0.5	-
29 Forestry	X	-	-	-	0.3	-
30 Construction	X	-	-	0.1	1.0	0.2
31 Total industrial	X	-	-	0.2	3.9	0.6
32 Railways	X	-	-	-	-	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	-	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	2.8	-	16.0	-
41 Retail pump sales	X	-	32.1	-	19.4	-
42 Transportation	X	-	34.9	-	35.4	-
43 Agriculture	X	-	1.3	0.3	1.9	5.1
44 Residential	X	-	-	5.2	-	4.0
45 Public administration	X	-	1.5	2.7	3.7	4.1
46 Commercial and other institutional	X	-	6.3	1.8	2.0	6.8
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	-	-	1 542	387	2 030	719
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	235	1
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	1 542	387	1 795	718
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	1 542	387	1 795	718
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	3	81	14
21 Pulp and paper	X	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	-	-	-
26 Chemicals	X	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	X	-	-	-	19	-
28 Total manufacturing	X	-	-	-	19	-
29 Forestry	X	-	-	-	11	-
30 Construction	X	-	-	5	38	9
31 Total industrial	X	-	-	8	149	22
32 Railways	X	-	-	-	-	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	-	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	97	-	615	-
41 Retail pump sales	X	-	1 124	-	742	-
42 Transportation	X	-	1 221	-	1 357	-
43 Agriculture	X	-	47	12	72	197
44 Residential	X	-	-	197	-	156
45 Public administration	X	-	53	101	140	157
46 Commercial and other institutional	X	-	221	68	76	185
47 Statistical difference	X	-	-	-	-	-

TABLEAU 14B. Produits pétroliers raffinés - Yukon - 2002 Trimestre 4 - Cumulatif de l'année

Heavy fuel oil - Mazouts lourds	Petroleum coke - Coke pétrolier	Aviation gasoline - Essence d'aviation	Aviation turbo fuel - Carbu-réacteur	Non energy products - Produits non-énergétiques	Total products - Total des produits	
milliers de mètres cubes						
X	X	X	X	X	X	Production 1
X	X	X	X	X	X	Exportations 2
X	X	X	X	X	X	Importations 3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions 4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks 5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits 6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements 7
-	-	1.0	6.5	0.7	134.1	Disponibilité 8
-	-	-	-	-	-	Var. des stocks - Services & industries 9
-	-	-	-	-	6.2	Transformé en autres combustibles:
-	-	-	-	-	-	a) Énergie électrique - par services 10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries 11
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur 14
X	X	1.0	6.5	0.7	127.9	Disponibilité nette 15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation 16
X	X	X	X	X	X	Usage non-énergétique 17
-	-	1.0	6.5	-	127.2	Usage énergétique - écoulement final 18
-	-	-	-	-	2.5	Extraction minière & de pétrole & de gaz 20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier 21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie 22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux 23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment 24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques 26
-	-	-	-	-	0.5	Manufacturier - autres 27
-	-	-	-	-	0.5	Total manufacturier 28
-	-	-	-	-	0.3	Forestier 29
-	-	-	-	-	1.4	Construction 30
-	-	-	-	-	4.7	Total industriel 31
-	-	-	-	-	-	Sociétés ferroviaires 32
-	-	0.3	4.4	-	4.7	Lignes aériennes canadiennes 33
-	-	-	0.3	-	0.3	Lignes aériennes étrangères 34
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes domestiques 36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères 37
-	-	-	-	-	-	Pipelines 39
-	-	-	-	-	18.8	Transport commercial et en commun 40
-	-	-	-	-	51.5	Ventes au détail (pompes) 41
-	-	0.3	4.7	-	75.3	Transport 42
-	-	-	-	-	8.6	Agriculture 43
-	-	-	-	-	9.3	Residentiel 44
-	-	0.2	1.0	-	13.1	Administration publique 45
-	-	0.5	0.8	-	16.3	Commerces et autres institutions 46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique 47
terajoules						
X	X	X	X	X	X	Production 1
X	X	X	X	X	X	Exportations 2
X	X	X	X	X	X	Importations 3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions 4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks 5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits 6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements 7
-	-	35	243	28	4 983	Disponibilité 8
-	-	-	-	-	-	Var. des stocks - Services & industries 9
-	-	-	-	-	236	Transformé en autres combustibles:
-	-	-	-	-	-	a) Énergie électrique - par services 10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries 11
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur 14
X	X	35	243	28	4 748	Disponibilité nette 15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation 16
X	X	X	X	X	X	Usage non-énergétique 17
-	-	35	243	-	4 720	Usage énergétique - écoulement final 18
-	-	-	-	-	98	Extraction minière & de pétrole & de gaz 20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier 21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie 22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux 23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment 24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques 26
-	-	-	-	-	19	Manufacturier - autres 27
-	-	-	-	-	19	Total manufacturier 28
-	-	-	-	-	11	Forestier 29
-	-	-	-	-	52	Construction 30
-	-	-	-	-	180	Total industriel 31
-	-	-	-	-	-	Sociétés ferroviaires 32
-	-	12	165	-	176	Lignes aériennes canadiennes 33
-	-	-	10	-	10	Lignes aériennes étrangères 34
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes domestiques 36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères 37
-	-	-	-	-	-	Pipelines 39
-	-	-	-	-	712	Transport commercial et en commun 40
-	-	-	-	-	1 866	Ventes au détail (pompes) 41
-	-	12	175	-	2 764	Transport 42
-	-	-	-	-	328	Agriculture 43
-	-	-	-	-	354	Residentiel 44
-	-	5	37	-	494	Administration publique 45
-	-	18	31	-	601	Commerces et autres institutions 46
-	-	-	-	-	-	Différence statistique 47

Yukon - 2002

TABLE 140. Non-energy Refined Petroleum Products

	Petrochemical feedstocks	Naphtha specialties	Asphalt
	Alimentation pétrochimique	Produits spéciaux/ base-naphte	Asphalte
Year-to-date - Cumulatif de l'année	thousands of cubic metres / milliers de mètres cubes		
1 Production	X	X	X
2 Exports	X	X	X
3 Imports	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X
8 Availability	X	X	X
16 Producer consumption	X	X	X
17 Final demand	X	X	X
20 Total mining & oil & gas extraction	X	X	X
28 Total manufacturing	X	X	X
29 Forestry	X	X	X
30 Construction	X	X	X
42 Transportation	X	X	X
43 Agriculture	X	X	X
45 Public administration	X	X	X
46 Commercial and other institutional	X	X	X
47 Statistical difference	X	X	X

Yukon - 2002

TABLEAU 140. Produits pétroliers raffinés non-énergétiques

Lubricating oils and greases	Other products	Total non-energy products		
Huiles et graisses lubrifiantes	Autres produits	Total des produits non-énergétiques		
thousands of cubic metres / milliers de mètres cubes			Year-to-date	Cumulatif de l'année
X	X	X	Production	1
X	X	X	Exportations	2
X	X	X	Importations	3
X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	Autres ajustements	7
X	X	X	Disponibilité	8
X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	Écoulement final	17
X	X	X	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	X	X	Total manufacturier	28
X	X	X	Forestier	29
X	X	X	Construction	30
X	X	X	Transport	42
X	X	X	Agriculture	43
X	X	X	Administration publique	45
X	X	X	Commerces et autres institutions	46
X	X	X	Différence statistique	47

TABLE 15A. Primary and Secondary Energy - Northwest Terr. - 2002 Quarter 4 - Year-to-date

	Coal Charbon	Crude oil Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Gas plant NGL's LGN des us. de gaz	Primary electricity Électricité primaire	Steam (see intro) Vapeur (voir intro)
	kilotonnes	megalitres	gigalitres	megalitres	GWH	kilotonnes
1 Production	-	1 464.1	1 024.8	-	281.5	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-1 462.2	- 827.6	28.6	-	-
5 Stock variation	-	X	-	-0.1	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	X	-	-	-	-
8 Availability	-	X	197.2	28.7	281.5	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	40.9	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	156.3	28.7	281.5	-
16 Producer consumption	-	-	110.6	0.1	6.6	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	45.7	28.6	545.2	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	10.7	5.8	260.2	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	-	-	-
25 Petroleum refining	-	-	-	-	-	-
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	-	-	-	-	-	-
28 Total manufacturing	-	-	-	-	-	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	0.2	-	-
31 Total industrial	-	-	10.7	6.0	260.2	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	0.5	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	0.5	-	-
43 Agriculture	-	-	-	-	-	-
44 Residential	-	-	3.8	8.3	110.5	-
45 Public administration	-	-	-	-	4.2	-
46 Commercial and other institutional	-	-	31.2	13.8	170.3	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
			terajoules			
1 Production	-	55 636	39 035	-	1 014	-
2 Exports	-	-	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-55 564	-31 523	723	-	-
5 Stock variation	-	X	-	-2	-	-
6 Inter-product transfers	-	X	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	X	-	-	-	-
8 Availability	-	X	7 511	725	1 014	-
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	1 557	-	-	-
12 (c) Coke and manufactured gases	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	-	X	-	-	-	-
14 (e) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	5 954	725	1 014	-
16 Producer consumption	-	-	4 213	2	24	-
17 Non-energy use	-	-	-	-	-	-
18 Energy use - final demand	-	-	1 741	723	1 963	-
20 Total mining & oil & gas extraction	-	-	407	146	937	-
21 Pulp and paper	-	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	-	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-	-	-
24 Cement	-	-	-	-	-	-
25 Petroleum refining	-	-	-	-	-	-
26 Chemicals	-	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	-	-	-	-	-	-
28 Total manufacturing	-	-	-	-	-	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	-	-	-	5	-	-
31 Total industrial	-	-	407	151	937	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	-	-	-	12	-	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	-	-	-	12	-	-
43 Agriculture	-	-	-	-	-	-
44 Residential	-	-	144	211	398	-
45 Public administration	-	-	-	-	15	-
46 Commercial and other institutional	-	-	1 190	350	613	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 15A. L'énergie primaire et secondaire - Terr. du Nord-Ouest - 2002 Trimestre 4 - Cumulatif de l'année

Total primary	Coke	Coke oven gas	Petroleum products	Secondary electricity	Total prim. & second.		
Total primaire		Gaz de fours à coke	Produits pétroliers	Électricité secondaire	Total prim. & second.		
	kilotonnes	gigalitres	megalitres	GWH			
...	-	-	X	270.3	...	Production	1
...	-	-	X	-	...	Exportations	2
...	-	-	X	-	...	Importations	3
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-régions	4
...	-	-	X	-	...	Variation des stocks	5
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-produits	6
...	-	-	X	-	...	Autres ajustements	7
...	-	-	311.7	270.3	...	Disponibilité	8
...	-	-	-	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
...	-	-	22.9	-	...	Transformé en autres combustibles:	
...	-	-	13.6	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
...	-	-	-	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
...	-	-	-	-	...	e) Production de vapeur	14
...	-	-	275.3	270.3	...	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	...	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	...	Usage non-énergétique	17
...	-	-	271.1	X	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	95.8	X	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	-	X	...	Pâtes et papier	21
...	-	-	-	X	...	Sidérurgie	22
...	-	-	-	X	...	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	-	X	...	Fabricants de ciment	24
...	-	-	X	X	...	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	-	X	...	Produits chimiques	26
...	-	-	X	X	...	Manufacturier - autres	27
...	-	-	4.3	X	...	Total manufacturier	28
...	-	-	-	X	...	Forestier	29
...	-	-	1.2	X	...	Construction	30
...	-	-	101.3	X	...	Total industriel	31
...	-	-	1.4	X	...	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	39.4	X	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	2.4	X	...	Maritimes	38
...	-	-	1.3	X	...	Pipelines	39
...	-	-	12.7	X	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	17.9	X	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	75.2	X	...	Transport	42
...	-	-	12.4	X	...	Agriculture	43
...	-	-	30.9	X	...	Residentiel	44
...	-	-	13.2	X	...	Administration publique	45
...	-	-	38.1	X	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	...	Différence statistique	47
95 684	-	terajoules	X	973	...	Production	1
-	-	-	X	-	...	Exportations	2
-	-	-	X	-	...	Importations	3
-86 364	-	-	X	-	...	Transferts inter-régions	4
X	-	-	X	-	...	Variation des stocks	5
-	-	-	X	-	...	Transferts inter-produits	6
X	-	-	X	-	...	Autres ajustements	7
X	-	-	11 767	973	...	Disponibilité	8
-	-	-	-	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	876	-	876	a) Énergie électrique - par services	10
1 557	-	-	520	-	2 077	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
X	-	-	-	-	X	d) Produits raffinés	13
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
7 693	-	-	10 371	973	19 038	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	X	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	X	Usage non-énergétique	17
...	-	-	10 207	X	14 635	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	3 667	X	5 158	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	-	X	-	Pâtes et papier	21
...	-	-	-	X	-	Sidérurgie	22
...	-	-	-	X	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	-	X	-	Fabricants de ciment	24
...	-	-	X	X	X	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	-	X	-	Produits chimiques	26
...	-	-	X	X	X	Manufacturier - autres	27
...	-	-	163	X	163	Total manufacturier	28
...	-	-	-	X	-	Forestier	29
...	-	-	48	X	53	Construction	30
...	-	-	3 878	X	5 373	Total industriel	31
...	-	-	54	X	54	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	1 470	X	1 470	Lignes aériennes	35
...	-	-	92	X	92	Maritimes	38
...	-	-	50	X	50	Pipelines	39
...	-	-	473	X	485	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	633	X	633	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	2 773	X	2 785	Transport	42
...	-	-	474	X	474	Agriculture	43
...	-	-	1 185	X	1 938	Residentiel	44
...	-	-	494	X	509	Administration publique	45
...	-	-	1 402	X	3 555	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	X	Différence statistique	47

TABLE 15B. Refined Petroleum Products - Northwest Terr. - 2002 Quarter 4 - Year-to-date

	Refinery LPG's - GPL des raffineries	Still gas - Gaz de distillation	Motor gasoline - Essence à moteur	Kerosene & stove oil - Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil - Carburant diesel	Light fuel oil - Mazouts légers
thousands of cubic metres						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	-	-	33.0	29.5	155.8	36.8
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	22.9	--
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	13.6	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	33.0	29.5	119.4	36.8
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	X	33.0	29.4	119.2	36.8
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	6.1	85.6	4.1
21 Pulp and paper	X	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	-	-	-
26 Chemicals	X	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	X	-	-	-	X	-
28 Total manufacturing	X	-	-	-	4.3	-
29 Forestry	X	-	-	-	-	-
30 Construction	X	-	-	-	0.8	0.4
31 Total industrial	X	-	-	6.1	90.7	4.5
32 Railways	X	-	-	-	1.4	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	2.4	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	1.3	-
40 Road transport and urban transit	X	-	4.7	-	8.1	-
41 Retail pump sales	X	-	15.4	-	2.5	-
42 Transportation	X	-	20.1	-	15.7	-
43 Agriculture	X	-	1.4	-	3.0	8.0
44 Residential	X	-	-	11.3	-	19.6
45 Public administration	X	-	2.6	2.5	5.1	1.4
46 Commercial and other institutional	X	-	8.9	9.5	4.7	3.3
47 Statistical difference	X	-	--	0.1	0.1	-
terajoules						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	-	-	1 155	1 111	5 967	1 427
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	876	1
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	520	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	-	-	1 155	1 111	4 572	1 426
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	X	1 154	1 106	4 566	1 426
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	229	3 280	158
21 Pulp and paper	X	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	-	-	-
26 Chemicals	X	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	X	-	-	-	X	-
28 Total manufacturing	X	-	-	-	163	-
29 Forestry	X	-	-	-	-	-
30 Construction	X	-	-	-	32	16
31 Total industrial	X	-	-	229	3 475	174
32 Railways	X	-	-	-	54	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	92	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	50	-
40 Road transport and urban transit	X	-	164	-	309	-
41 Retail pump sales	X	-	538	-	95	-
42 Transportation	X	-	702	-	601	-
43 Agriculture	X	-	49	1	116	309
44 Residential	X	-	-	425	-	760
45 Public administration	X	-	92	93	195	54
46 Commercial and other institutional	X	-	311	358	180	128
47 Statistical difference	X	-	1	4	6	--

TABLEAU 15B. Produits pétroliers raffinés - Terr. du Nord-Ouest - 2002 Trimestre 4 - Cumulatif de l'année

Heavy fuel oil - Mazouts lourds	Petroleum coke - Cake pétrolier	Aviation gasoline - Essence d'aviation	Aviation turbo fuel - Carbu-réacteur	Non energy products - Produits non-énergétiques	Total products - Total des produits		
milliers de mètres cubes							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
-	-	4.7	48.1	3.9	311.7	Disponibilité	8
-	-	-	-	-	-	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	22.9	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	13.6	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Production de vapeur	14
X	X	4.7	48.1	3.9	275.3	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	X	X	X	Usage non-énergétique	17
-	-	4.8	48.0	-	271.1	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	95.8	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	X	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	4.3	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Forestier	29
-	-	-	-	-	1.2	Construction	30
-	-	-	-	-	101.3	Total industriel	31
-	-	-	-	-	1.4	Sociétés ferrovières	32
-	-	1.4	37.9	-	39.3	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	0.2	-	0.2	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	2.4	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	1.3	Pipelines	39
-	-	-	-	-	12.7	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	17.9	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	1.4	38.1	-	75.2	Transport	42
-	-	-	-	-	12.4	Agriculture	43
-	-	-	-	-	30.9	Residentiel	44
-	-	0.1	1.5	-	13.2	Administration publique	45
-	-	3.3	8.4	-	38.1	Commerces et autres institutions	46
-	-	-0.1	0.1	-	0.3	Différence statistique	47
terajoules							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
-	-	157	1 799	151	11 767	Disponibilité	8
-	-	-	-	-	-	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	876	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	520	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	-	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Production de vapeur	14
X	X	157	1 799	151	10 371	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	X	X	X	Usage non-énergétique	17
-	-	160	1 794	-	10 207	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	3 667	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	X	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	163	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Forestier	29
-	-	-	-	-	48	Construction	30
-	-	-	-	-	3 878	Total industriel	31
-	-	-	-	-	54	Sociétés ferrovières	32
-	-	45	1 418	-	1 463	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	7	-	7	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	92	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	50	Pipelines	39
-	-	-	-	-	473	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	633	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	45	1 425	-	2 773	Transport	42
-	-	-	-	-	474	Agriculture	43
-	-	-	-	-	1 185	Residentiel	44
-	-	3	55	-	494	Administration publique	45
-	-	111	314	-	1 402	Commerces et autres institutions	46
-	-	-3	5	-1	13	Différence statistique	47

Northwest Terr. - 2002

TABLE 15C. Non-energy Refined Petroleum Products

	Petrochemical feedstocks	Naphtha specialties	Asphalt
	Alimentation pétrochimique	Produits spéciaux/ base-naphte	Asphalte
Year-to-date - Cumulatif de l'année	thousands of cubic metres / milliers de mètres cubes		
1 Production	X	X	X
2 Exports	X	X	X
3 Imports	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X
8 Availability	X	X	X
16 Producer consumption	X	X	X
17 Final demand	X	X	X
20 Total mining & oil & gas extraction	X	X	X
28 Total manufacturing	X	X	X
29 Forestry	X	X	X
30 Construction	X	X	X
42 Transportation	X	X	X
43 Agriculture	X	X	X
45 Public administration	X	X	X
46 Commercial and other institutional	X	X	X
47 Statistical difference	X	X	X

Terr. du Nord-Ouest - 2002

TABLEAU 15C. Produits pétroliers raffinés non-énergétiques

Lubricating oils and greases	Other products	Total non-energy products		
Huiles et graisses lubrifiantes	Autres produits	Total des produits non- énergétiques		
thousands of cubic metres / milliers de mètres cubes			Year-to-date	Cumulatif de l'année
X	X	X	Production	1
X	X	X	Exportations	2
X	X	X	Importations	3
X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	Autres ajustements	7
X	X	X	Disponibilité	8
X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	Écoulement final	17
X	X	X	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	X	X	Total manufacturier	28
X	X	X	Forestier	29
X	X	X	Construction	30
X	X	X	Transport	42
X	X	X	Agriculture	43
X	X	X	Administration publique	45
X	X	X	Commerces et autres institutions	46
X	X	X	Différence statistique	47

TABLEAU 16A. L'énergie primaire et secondaire - Nunavut - 2002 Trimestre 4 - Cumulatif de l'année

Total primary	Coke	Coke oven gas	Petroleum products	Secondary electricity	Total prim. & second.		
Total primaire		Gaz de fours à coke	Produits pétroliers	Électricité secondaire	Total prim. & second.		
	kilotonnes	gigalitres	megalitres	GWh			
...	-	-	X	191.6	...	Production	1
...	-	-	X	-	...	Exportations	2
...	-	-	X	-	...	Importations	3
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-régions	4
...	-	-	X	-	...	Variation des stocks	5
...	-	-	X	-	...	Transferts inter-produits	6
...	-	-	X	-	...	Autres ajustements	7
...	-	-	158.6	191.6	...	Disponibilité	8
...	-	-	-	-	...	Var. des stocks - Services & industries	9
...	-	-	-	-	...	Transformé en autres combustibles:	
...	-	-	-	-	...	a) Énergie électrique - par services	10
...	-	-	10.1	-	...	b) Énergie électrique - par industries	11
...	-	-	-	-	...	c) Coke et gaz manufacturé	12
...	-	-	-	-	...	d) Produits raffinés	13
...	-	-	-	-	...	e) Production de vapeur	14
...	-	-	148.5	191.6	...	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	...	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	...	Usage non-énergétique	17
...	-	-	148.8	X	...	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	103.6	X	...	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	-	X	...	Pâtes et papier	21
...	-	-	-	X	...	Sidérurgie	22
...	-	-	-	X	...	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	-	X	...	Fabricants de ciment	24
...	-	-	-	X	...	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	-	X	...	Produits chimiques	26
...	-	-	-	X	...	Manufacturier - autres	27
...	-	-	2.0	X	...	Total manufacturier	28
...	-	-	-	X	...	Forestier	29
...	-	-	0.5	X	...	Construction	30
...	-	-	106.1	X	...	Total industriel	31
...	-	-	-	X	...	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	15.2	X	...	Lignes aériennes	35
...	-	-	0.8	X	...	Maritimes	38
...	-	-	-	X	...	Pipelines	39
...	-	-	7.5	X	...	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	4.6	X	...	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	28.1	X	...	Transport	42
...	-	-	1.0	X	...	Agriculture	43
...	-	-	2.4	X	...	Residentiel	44
...	-	-	4.4	X	...	Administration publique	45
...	-	-	6.8	X	...	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	X	X	...	Différence statistique	47
		terajoules					
-	-	-	X	690	...	Production	1
-	-	-	X	-	X	Exportations	2
-	-	-	X	-	X	Importations	3
X	-	-	X	-	X	Transferts inter-régions	4
-	-	-	X	-	X	Variation des stocks	5
X	-	-	X	-	X	Transferts inter-produits	6
X	-	-	X	-	X	Autres ajustements	7
X	-	-	6 043	690	...	Disponibilité	8
-	-	-	-	-	-	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	-	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	387	-	387	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	c) Coke et gaz manufacturé	12
X	-	-	-	-	X	d) Produits raffinés	13
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
-	-	-	5 655	690	6 345	Disponibilité nette	15
...	-	-	X	X	X	Autoconsommation	16
...	-	-	X	X	X	Usage non-énergétique	17
...	-	-	5 667	X	6 355	Usage énergétique - écoulement final	18
...	-	-	3 976	X	4 214	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
...	-	-	-	X	-	Pâtes et papier	21
...	-	-	-	X	-	Sidérurgie	22
...	-	-	-	X	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
...	-	-	-	X	-	Fabricants de ciment	24
...	-	-	-	X	X	Raffinage pétrolier	25
...	-	-	-	X	-	Produits chimiques	26
...	-	-	-	X	X	Manufacturier - autres	27
...	-	-	76	X	76	Total manufacturier	28
...	-	-	-	X	-	Forestier	29
...	-	-	20	X	20	Construction	30
...	-	-	4 072	X	4 310	Total industriel	31
...	-	-	-	X	-	Sociétés ferrovières	32
...	-	-	569	X	569	Lignes aériennes	35
...	-	-	29	X	29	Maritimes	38
...	-	-	-	X	-	Pipelines	39
...	-	-	284	X	284	Transport commercial et en commun	40
...	-	-	166	X	166	Ventes au détail (pompes)	41
...	-	-	1 049	X	1 049	Transport	42
...	-	-	-	X	-	Agriculture	43
...	-	-	40	X	40	Residentiel	44
...	-	-	89	X	262	Administration publique	45
...	-	-	163	X	172	Commerces et autres institutions	46
...	-	-	255	X	523	Différence statistique	47
...	-	-	X	X	X		

TABLE 16B. Refined Petroleum Products -

Nunavut - 2002 Quarter 4 - Year-to-date

	Refinery LPG's - GPL des raffineries	Still gas - Gaz de distillation	Motor gasoline - Essence à moteur	Kerosene & stove oil - Mazouts pour poêles	Diesel fuel oil - Carburant diesel	Light fuel oil - Mazouts légers
thousands of cubic metres						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	-	-	6.8	5.2	113.5	17.2
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	10.1	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	X	X	6.8	5.2	103.4	17.2
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	X	6.8	5.3	103.6	17.2
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	0.5	85.9	17.2
21 Pulp and paper	X	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	-	-	-
26 Chemicals	X	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	X	-	-	-	X	-
28 Total manufacturing	X	-	-	-	2.0	-
29 Forestry	X	-	-	-	-	-
30 Construction	X	-	-	-	0.5	-
31 Total industrial	X	-	-	0.5	88.4	17.2
32 Railways	X	-	-	-	-	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	0.8	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	0.9	-	6.6	-
41 Retail pump sales	X	-	3.4	-	1.2	-
42 Transportation	X	-	4.3	-	8.6	-
43 Agriculture	X	-	0.1	-	0.9	-
44 Residential	X	-	-	2.4	-	-
45 Public administration	X	-	0.8	0.5	2.7	-
46 Commercial and other institutional	X	-	1.6	2.0	3.0	-
47 Statistical difference	X	-	-	-0.1	-0.1	-
terajoules						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	-	-	237	195	4 348	667
9 Stock Change - Util. & Industry	-	-	-	-	-	-
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	387	-
14 (c) Steam generation	-	-	-	-	-	-
15 Net supply	X	X	237	195	3 961	667
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	X	238	200	3 966	667
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	17	3 291	667
21 Pulp and paper	X	-	-	-	-	-
22 Iron and steel	X	-	-	-	-	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	-	-	-
24 Cement	X	-	-	-	-	-
26 Chemicals	X	-	-	-	-	-
27 Other manufacturing	X	-	-	-	X	-
28 Total manufacturing	X	-	-	-	76	-
29 Forestry	X	-	-	-	-	-
30 Construction	X	-	-	-	20	-
31 Total industrial	X	-	-	17	3 387	667
32 Railways	X	-	-	-	-	-
33 Canadian airlines	X	-	-	-	-	-
34 Foreign airlines	X	-	-	-	-	-
36 Domestic marine	X	-	-	-	29	-
37 Foreign marine	X	-	-	-	-	-
39 Pipelines	X	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	X	-	32	-	252	-
41 Retail pump sales	X	-	119	-	47	-
42 Transportation	X	-	152	-	328	-
43 Agriculture	X	-	4	-	36	-
44 Residential	X	-	-	89	-	-
45 Public administration	X	-	28	18	102	-
46 Commercial and other institutional	X	-	54	76	113	-
47 Statistical difference	X	-	-1	-4	-6	-

TABLEAU 16B. Produits pétroliers raffinés - Nunavut - 2002 Trimestre 4 - Cumulatif de l'année

Heavy fuel oil Mazouts lourds	Petroleum coke Coke pétrolier	Aviation gasoline Essence d'aviation	Aviation turbo fuel Carbu-réacteur	Non energy products Produits non-énergétiques	Total products Total des produits		
milliers de mètres cubes							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
-	-	0.3	15.6	0.1	158.6	Disponibilité	8
-	-	-	-	-	-	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	-	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	-	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	10.1	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	e) Production de vapeur	14
X	X	0.3	15.6	0.1	148.5	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	X	X	X	Usage non-énergétique	17
-	-	0.3	15.7	-	148.8	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	103.6	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	X	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	2.0	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Forestier	29
-	-	-	-	-	0.5	Construction	30
-	-	-	-	-	106.1	Total industriel	31
-	-	-	-	-	-	Sociétés ferroviaires	32
-	-	0.1	15.1	-	15.2	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	0.1	-	0.1	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	0.8	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	-	Pipelines	39
-	-	-	-	-	7.5	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	4.6	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	0.1	15.2	-	28.1	Transport	42
-	-	-	-	-	1.0	Agriculture	43
-	-	-	-	-	2.4	Residentiel	44
-	-	-	0.4	-	4.4	Administration publique	45
-	-	0.2	0.1	-	6.8	Commerces et autres institutions	46
-	-	0.1	-0.1	--	-0.3	Différence statistique	47
terajoules							
X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
-	-	12	582	2	6 043	Disponibilité	8
-	-	-	-	-	-	Var. des stocks - Services & industries	9
-	-	-	-	-	-	Transformé en autres combustibles:	
-	-	-	-	-	-	a) Énergie électrique - par services	10
-	-	-	-	-	387	b) Énergie électrique - par industries	11
-	-	-	-	-	-	a) Production de vapeur	14
X	X	12	582	2	5 655	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	X	X	X	Usage non-énergétique	17
-	-	9	587	-	5 667	Usage énergétique - écoulement final	18
-	-	-	-	-	3 976	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	-	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	-	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	-	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	-	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	-	-	-	-	X	Manufacturier - autres	27
-	-	-	-	-	76	Total manufacturier	28
-	-	-	-	-	-	Forestier	29
-	-	-	-	-	20	Construction	30
-	-	-	-	-	4 072	Total industriel	31
-	-	-	-	-	-	Sociétés ferroviaires	32
-	-	2	565	-	567	Lignes aériennes canadiennes	33
-	-	-	2	-	2	Lignes aériennes étrangères	34
-	-	-	-	-	29	Lignes maritimes domestiques	36
-	-	-	-	-	-	Lignes maritimes étrangères	37
-	-	-	-	-	-	Pipelines	39
-	-	-	-	-	284	Transport commercial et en commun	40
-	-	-	-	-	166	Ventes au détail (pompes)	41
-	-	2	567	-	1 049	Transport	42
-	-	-	-	-	40	Agriculture	43
-	-	-	-	-	89	Residentiel	44
-	-	-	15	-	163	Administration publique	45
-	-	6	5	-	255	Commerces et autres institutions	46
-	-	3	-5	1	-13	Différence statistique	47

Nunavut - 2002

TABLE 16C. Non-energy Refined Petroleum Products

	Petrochemical feedstocks	Naphtha specialties	Asphalt
	Alimentation pétrochimique	Produits spéciaux/ base-naphte	Asphalte
Year-to-date - Cumulatif de l'année	thousands of cubic metres / milliers de mètres cubes		
1 Production	X	X	X
2 Exports	X	X	X
3 Imports	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X
8 Availability	X	X	X
16 Producer consumption	X	X	X
17 Final demand	X	X	X
20 Total mining & oil & gas extraction	X	X	X
28 Total manufacturing	X	X	X
29 Forestry	X	X	X
30 Construction	X	X	X
42 Transportation	X	X	X
43 Agriculture	X	X	X
45 Public administration	X	X	X
46 Commercial and other institutional	X	X	X
47 Statistical difference	X	X	X

Nunavut - 2002

TABLEAU 16C. Produits pétroliers raffinés non-énergétiques

Lubricating oils and greases	Other products	Total non-energy products		
Huiles et graisses lubrifiantes	Autres produits	Total des produits non- énergétiques		
thousands of cubic metres / milliers de mètres cubes			Year-to-date	Cumulatif de l'année
X	X	X	Production	1
X	X	X	Exportations	2
X	X	X	Importations	3
X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	Autres ajustements	7
X	X	X	Disponibilité	8
X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	Écoulement final	17
X	X	X	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
X	X	X	Total manufacturier	28
X	X	X	Forestier	29
X	X	X	Construction	30
X	X	X	Transport	42
X	X	X	Agriculture	43
X	X	X	Administration publique	45
X	X	X	Commerces et autres institutions	46
X	X	X	Différence statistique	47

TABLE 17. Details of Natural Gas Liquids - 2002 Quarter 4 - Year-to-date

	Canada				Nfld & Labrador	
	Propane	Butane	Ethane	Total	Propane	Butane
thousands of cubic metres						
1 Production	8 811.5	5 119.3	14 959.7	28 890.5	X	X
2 Exports	9 388.3	2 441.8	-	11 830.0	X	X
3 Imports	179.2	290.5	-	469.7	X	X
4 Inter-regional transfers	-	-	-	-	X	X
5 Stock variation	- 443.2	865.2	4 945.7	5 367.7	X	X
6 Inter-product transfers	-	-	-	-	X	X
7 Other adjustments	4 927.9	2 714.6	1.9	7 644.4	X	X
8 Availability	4 973.5	4 817.4	10 015.9	19 806.8	X	X
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	X	X
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	X	X
13 (d) Refined products	813.8	2 373.6	-	3 187.4	X	X
14 Refinery produced LPGs (net)	1 425.6	909.6	-	2 405.2	X	X
15 Net supply	5 655.3	3 353.3	10 015.9	19 024.5	X	X
16 Producer consumption	480.4	530.5	-	1 011.0	X	X
17 Non-energy use	1 234.2	2 822.8	10 015.9	14 073.0	X	X
18 Energy use - final demand	3 940.6	-	-	3 940.6	X	-
20 Total mining & oil & gas extraction	909.9	-	-	909.9	X	-
21 Pulp and paper	X	-	-	X	X	-
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	-
24 Cement	-	-	-	-	X	-
25 Petroleum refining	X	-	-	X	X	-
26 Chemicals	-	-	-	-	X	-
27 Other manufacturing	X	-	-	X	X	-
28 Total manufacturing	324.9	-	-	324.9	X	-
29 Forestry	-	-	-	-	X	-
30 Construction	89.9	-	-	89.9	X	-
31 Total industrial	1 324.7	-	-	1 324.7	X	-
32 Railways	-	-	-	-	X	-
35 Airlines	-	-	-	-	X	-
38 Marine	-	-	-	-	X	-
39 Pipelines	-	-	-	-	X	-
40 Road transport and urban transit	489.6	-	-	489.6	X	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	X	-
42 Transportation	489.6	-	-	489.6	X	-
43 Agriculture	251.2	-	-	251.2	X	-
44 Residential	454.1	-	-	454.1	X	-
45 Public administration	-	-	-	-	X	-
46 Commercial and other institutional	1 421.0	-	-	1 421.0	X	-
47 Statistical difference	--	-	-	--	X	-
terajoules						
1 Production	223 019	145 593	257 606	626 218	X	X
2 Exports	237 617	69 444	-	307 061	X	X
3 Imports	4 536	8 261	-	12 797	X	X
4 Inter-regional transfers	-	-	-	-	X	X
5 Stock variation	-11 217	24 606	85 165	98 554	X	X
6 Inter-product transfers	-	-	-	-	X	X
7 Other adjustments	124 724	77 203	33	201 960	X	X
8 Availability	125 879	137 007	172 475	435 360	X	X
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	X	X
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	X	X
13 (d) Refined products	20 597	67 506	-	88 103	X	X
14 Refinery produced LPGs (net)	37 853	25 868	-	63 721	X	X
15 Net supply	143 135	95 368	172 475	410 978	X	X
16 Producer consumption	12 160	15 088	-	27 248	X	X
17 Non-energy use	31 238	80 280	172 475	283 993	X	X
18 Energy use - final demand	99 737	-	-	99 737	X	-
20 Total mining & oil & gas extraction	23 030	-	-	23 030	X	-
21 Pulp and paper	X	-	-	X	X	-
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	-
24 Cement	-	-	-	-	X	-
25 Petroleum refining	X	-	-	X	X	-
26 Chemicals	-	-	-	-	X	-
27 Other manufacturing	X	-	-	X	X	-
28 Total manufacturing	8 223	-	-	8 223	X	-
29 Forestry	-	-	-	-	X	-
30 Construction	2 276	-	-	2 276	X	-
31 Total industrial	33 529	-	-	33 529	X	-
32 Railways	-	-	-	-	X	-
35 Airlines	-	-	-	-	X	-
38 Marine	-	-	-	-	X	-
39 Pipelines	-	-	-	-	X	-
40 Road transport and urban transit	12 392	-	-	12 392	X	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	X	-
42 Transportation	12 392	-	-	12 392	X	-
43 Agriculture	6 359	-	-	6 359	X	-
44 Residential	11 492	-	-	11 492	X	-
45 Public administration	-	-	-	-	X	-
46 Commercial and other institutional	35 965	-	-	35 965	X	-
47 Statistical difference	--	-	-	--	X	-

TABEAU 17. Détails des liquides de gaz naturel - 2002 Trimestre 4 - Cumulatif de l'année

Terre-Neuve&Labrador		Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard						
Ethane	Total	Propane	Butane	Ethane	Total			
milliers de mètres cubes								
X	X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
X	X	X	X	X	X	X	Disponibilité	8
Transformé en autres combustibles:								
X	X	X	X	X	X	X	a) Énergie électrique - par services	10
X	X	X	X	X	X	X	b) Énergie électrique - par industries	11
X	X	X	X	X	X	X	d) Produits raffinés	13
X	X	X	X	X	X	X	LPG de raffineries (nette)	14
X	X	X	X	X	X	X	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	X	X	X	X	Usage non-énergétique	17
-	X	X	-	-	X	X	Usage énergétique - écoulement final	18
-	X	X	-	-	X	X	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	X	X	-	-	X	X	Pâtes et papier	21
-	X	X	-	-	X	X	Sidérurgie	22
-	X	X	-	-	X	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	X	X	-	-	X	X	Fabricants de ciment	24
-	X	X	-	-	X	X	Raffinage pétrolier	25
-	X	X	-	-	X	X	Produits chimiques	26
-	X	X	-	-	X	X	Manufacturier - autres	27
-	X	X	-	-	X	X	Total manufacturier	28
-	X	X	-	-	X	X	Forestier	29
-	X	X	-	-	X	X	Construction	30
-	X	X	-	-	X	X	Total industriel	31
-	X	X	-	-	X	X	Sociétés ferroviaires	32
-	X	X	-	-	X	X	Lignes aériennes	35
-	X	X	-	-	X	X	Maritimes	38
-	X	X	-	-	X	X	Pipelines	39
-	X	X	-	-	X	X	Transport commercial et en commun	40
-	X	X	-	-	X	X	Ventes au détail (pompes)	41
-	X	X	-	-	X	X	Transport	42
-	X	X	-	-	X	X	Agriculture	43
-	X	X	-	-	X	X	Residentiel	44
-	X	X	-	-	X	X	Administration publique	45
-	X	X	-	-	X	X	Commerces et autres institutions	46
-	X	X	-	-	X	X	Différence statistique	47
terajoules								
X	X	X	X	X	X	X	Production	1
X	X	X	X	X	X	X	Exportations	2
X	X	X	X	X	X	X	Importations	3
X	X	X	X	X	X	X	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	X	X	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	X	X	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	X	X	Autres ajustements	7
X	X	X	X	X	X	X	Disponibilité	8
Transformé en autres combustibles:								
X	X	X	X	X	X	X	a) Énergie électrique - par services	10
X	X	X	X	X	X	X	b) Énergie électrique - par industries	11
X	X	X	X	X	X	X	d) Produits raffinés	13
X	X	X	X	X	X	X	LPG de raffineries (nette)	14
X	X	X	X	X	X	X	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	X	X	Autoconsommation	16
X	X	X	X	X	X	X	Usage non-énergétique	17
-	X	X	-	-	X	X	Usage énergétique - écoulement final	18
-	X	X	-	-	X	X	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	X	X	-	-	X	X	Pâtes et papier	21
-	X	X	-	-	X	X	Sidérurgie	22
-	X	X	-	-	X	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	X	X	-	-	X	X	Fabricants de ciment	24
-	X	X	-	-	X	X	Raffinage pétrolier	25
-	X	X	-	-	X	X	Produits chimiques	26
-	X	X	-	-	X	X	Manufacturier - autres	27
-	X	X	-	-	X	X	Total manufacturier	28
-	X	X	-	-	X	X	Forestier	29
-	X	X	-	-	X	X	Construction	30
-	X	X	-	-	X	X	Total industriel	31
-	X	X	-	-	X	X	Sociétés ferroviaires	32
-	X	X	-	-	X	X	Lignes aériennes	35
-	X	X	-	-	X	X	Maritimes	38
-	X	X	-	-	X	X	Pipelines	39
-	X	X	-	-	X	X	Transport commercial et en commun	40
-	X	X	-	-	X	X	Ventes au détail (pompes)	41
-	X	X	-	-	X	X	Transport	42
-	X	X	-	-	X	X	Agriculture	43
-	X	X	-	-	X	X	Residentiel	44
-	X	X	-	-	X	X	Administration publique	45
-	X	X	-	-	X	X	Commerces et autres institutions	46
-	X	X	-	-	X	X	Différence statistique	47

TABLE 17. Details of Natural Gas Liquids - 2002 Quarter 4 - Year-to-date

	Nova Scotia		- Nouvelle-Écosse		New Brunswick	
	Propane	Butane	Ethane	Total	Propane	Butane
thousands of cubic metres						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	X	X	X	X	X
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	X	X	X	X	X
11 (b) Electricity - by industry	X	X	X	X	X	X
13 (d) Refined products	X	X	X	X	X	X
14 Refinery produced LPGs (net)	X	X	X	X	X	X
15 Net supply	X	X	X	X	X	X
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	-	X	X	-
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	X	X	-
21 Pulp and paper	X	-	-	X	X	-
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	-
24 Cement	X	-	-	X	X	-
25 Petroleum refining	X	-	-	X	X	-
26 Chemicals	X	-	-	X	X	-
27 Other manufacturing	X	-	-	X	X	-
28 Total manufacturing	X	-	-	X	X	-
29 Forestry	X	-	-	X	X	-
30 Construction	X	-	-	X	X	-
31 Total industrial	X	-	-	X	X	-
32 Railways	X	-	-	X	X	-
35 Airlines	X	-	-	X	X	-
38 Marine	X	-	-	X	X	-
39 Pipelines	X	-	-	X	X	-
40 Road transport and urban transit	X	-	-	X	X	-
41 Retail pump sales	X	-	-	X	X	-
42 Transportation	X	-	-	X	X	-
43 Agriculture	X	-	-	X	X	-
44 Residential	X	-	-	X	X	-
45 Public administration	X	-	-	X	X	-
46 Commercial and other institutional	X	-	-	X	X	-
47 Statistical difference	X	-	-	X	X	-
terajoules						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	X	X	X	X	X
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	X	X	X	X	X
11 (b) Electricity - by industry	X	X	X	X	X	X
13 (d) Refined products	X	X	X	X	X	X
14 Refinery produced LPGs (net)	X	X	X	X	X	X
15 Net supply	X	X	X	X	X	X
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	-	-	X	X	-
20 Total mining & oil & gas extraction	X	-	-	X	X	-
21 Pulp and paper	X	-	-	X	X	-
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	-
24 Cement	X	-	-	X	X	-
25 Petroleum refining	X	-	-	X	X	-
26 Chemicals	X	-	-	X	X	-
27 Other manufacturing	X	-	-	X	X	-
28 Total manufacturing	X	-	-	X	X	-
29 Forestry	X	-	-	X	X	-
30 Construction	X	-	-	X	X	-
31 Total industrial	X	-	-	X	X	-
32 Railways	X	-	-	X	X	-
35 Airlines	X	-	-	X	X	-
38 Marine	X	-	-	X	X	-
39 Pipelines	X	-	-	X	X	-
40 Road transport and urban transit	X	-	-	X	X	-
41 Retail pump sales	X	-	-	X	X	-
42 Transportation	X	-	-	X	X	-
43 Agriculture	X	-	-	X	X	-
44 Residential	X	-	-	X	X	-
45 Public administration	X	-	-	X	X	-
46 Commercial and other institutional	X	-	-	X	X	-
47 Statistical difference	X	-	-	X	X	-

TABLEAU 17. Détails des liquides de gaz naturel - 2002 Trimestre 4 - Cumulatif de l'année

Nouveau-Brunswick		Québec					
Ethane	Total	Propane	Butane	Ethane	Total		
milliers de mètres cubes							
X	-	X	X	X	-	Production	1
X	X	X	X	X	491.5	Exportations	2
X	X	X	X	X	2.4	Importations	3
X	X	X	X	X	1 139.3	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	21.4	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	-	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	-	Autres ajustements	7
X	X	X	X	X	628.9	Disponibilité	8
Transformé en autres combustibles:							
X	X	X	X	X	-	a) Énergie électrique - par services	10
X	X	X	X	X	-	b) Énergie électrique - par industries	11
X	X	X	X	X	17.3	d) Produits raffinés	13
X	X	X	X	X	650.7	LPG de raffineries (nette)	14
X	X	X	X	X	1 262.3	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	90.8	Autoconsommation	16
X	X	X	X	X	611.7	Usage non-énergétique	17
-	X	559.8	-	-	559.8	Usage énergétique - écoulement final	18
-	X	0.2	-	-	0.2	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	X	X	-	-	X	Pâtes et papier	21
-	X	X	-	-	X	Sidérurgie	22
-	X	X	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	X	X	-	-	X	Fabricants de ciment	24
-	X	X	-	-	X	Raffinage pétrolier	25
-	X	X	-	-	X	Produits chimiques	26
-	X	X	-	-	X	Manufacturier - autres	27
-	X	97.8	-	-	97.8	Total manufacturier	28
-	X	-	-	-	-	Forestier	29
-	X	7.9	-	-	7.9	Construction	30
-	X	105.9	-	-	105.9	Total industriel	31
-	X	-	-	-	-	Sociétés ferroviaires	32
-	X	-	-	-	-	Lignes aériennes	35
-	X	-	-	-	-	Maritimes	38
-	X	-	-	-	-	Pipelines	39
-	X	21.3	-	-	21.3	Transport commercial et en commun	40
-	X	-	-	-	-	Ventes au détail (pompes)	41
-	X	21.3	-	-	21.3	Transport	42
-	X	127.8	-	-	127.8	Agriculture	43
-	X	43.1	-	-	43.1	Residentiel	44
-	X	-	-	-	-	Administration publique	45
-	X	261.7	-	-	261.7	Commerces et autres institutions	46
-	X	-	-	-	-	Différence statistique	47
terajoules							
X	X	X	X	X	-	Production	1
X	X	X	X	X	12 493	Exportations	2
X	X	X	X	X	61	Importations	3
X	X	X	X	X	29 562	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	604	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	-	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	-	Autres ajustements	7
X	X	X	X	X	16 527	Disponibilité	8
Transformé en autres combustibles:							
X	X	X	X	X	-	a) Énergie électrique - par services	10
X	X	X	X	X	-	b) Énergie électrique - par industries	11
X	X	X	X	X	493	d) Produits raffinés	13
X	X	X	X	X	17 085	LPG de raffineries (nette)	14
X	X	X	X	X	33 119	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	2 527	Autoconsommation	16
X	X	X	X	X	16 423	Usage non-énergétique	17
-	X	14 169	-	-	14 169	Usage énergétique - écoulement final	18
-	X	6	-	-	6	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	X	X	-	-	X	Pâtes et papier	21
-	X	X	-	-	X	Sidérurgie	22
-	X	X	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	X	X	-	-	X	Fabricants de ciment	24
-	X	X	-	-	X	Raffinage pétrolier	25
-	X	X	-	-	X	Produits chimiques	26
-	X	X	-	-	X	Manufacturier - autres	27
-	X	2 475	-	-	2 475	Total manufacturier	28
-	X	-	-	-	-	Forestier	29
-	X	200	-	-	200	Construction	30
-	X	2 681	-	-	2 681	Total industriel	31
-	X	-	-	-	-	Sociétés ferroviaires	32
-	X	-	-	-	-	Lignes aériennes	35
-	X	-	-	-	-	Maritimes	38
-	X	-	-	-	-	Pipelines	39
-	X	540	-	-	540	Transport commercial et en commun	40
-	X	-	-	-	-	Ventes au détail (pompes)	41
-	X	540	-	-	540	Transport	42
-	X	3 234	-	-	3 234	Agriculture	43
-	X	1 092	-	-	1 092	Residentiel	44
-	X	-	-	-	-	Administration publique	45
-	X	6 622	-	-	6 622	Commerces et autres institutions	46
-	X	-	-	-	-	Différence statistique	47

TABLE 17. Details of Natural Gas Liquids - 2002 Quarter 4 - Year-to-date

	Ontario			Total	Manitoba	
	Propane	Butane	Ethane		Propane	Butane
thousands of cubic metres						
1 Production	-	-	-	-	-	-
2 Exports	3 926.6	1 396.6	-	5 323.2	858.7	209.0
3 Imports	119.3	245.4	-	364.7	-	9.4
4 Inter-regional transfers	5 784.7	3 281.8	527.1	9 593.6	1 039.3	213.2
5 Stock variation	- 250.2	243.1	-6.1	-13.2	0.6	4.2
6 Inter-product transfers	-	-	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	-	5.0	5.0	-	-
8 Availability	2 227.6	1 887.5	538.2	4 653.2	180.0	9.4
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	813.8	1 018.8	-	1 832.6	-	-
14 Refinery produced LPGs (net)	218.1	228.4	-	446.5	0.6	-
15 Net supply	1 631.9	1 097.1	538.2	3 267.1	180.6	9.4
16 Producer consumption	-	17.1	-	17.1	0.3	9.4
17 Non-energy use	842.0	1 080.0	538.2	2 460.1	-	-
18 Energy use - final demand	789.9	-	-	789.9	180.3	-
20 Total mining & oil & gas extraction	27.7	-	-	27.7	10.6	-
21 Pulp and paper	X	-	-	X	X	-
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	-
24 Cement	-	-	-	-	X	-
25 Petroleum refining	X	-	-	X	X	-
26 Chemicals	-	-	-	-	X	-
27 Other manufacturing	X	-	-	X	X	-
28 Total manufacturing	46.3	-	-	46.3	0.2	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	23.2	-	-	23.2	1.9	-
31 Total industrial	97.2	-	-	97.2	12.7	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	119.7	-	-	119.7	11.7	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	119.7	-	-	119.7	11.7	-
43 Agriculture	63.7	-	-	63.7	31.2	-
44 Residential	179.2	-	-	179.2	11.0	-
45 Public administration	-	-	-	-	-	-
46 Commercial and other institutional	330.0	-	-	330.0	113.6	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-
terajoules						
1 Production	-	-	-	-	-	-
2 Exports	99 383	39 719	-	139 102	21 735	5 944
3 Imports	3 021	6 978	-	9 999	-	267
4 Inter-regional transfers	146 411	93 334	9 076	248 821	26 304	6 062
5 Stock variation	-6 332	6 913	- 104	477	14	118
6 Inter-product transfers	-	-	-	-	-	-
7 Other adjustments	-	-	86	86	-	-
8 Availability	56 381	53 679	9 267	119 327	4 555	267
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	-	-	-	-	-	-
11 (b) Electricity - by industry	-	-	-	-	-	-
13 (d) Refined products	20 597	28 975	-	49 572	-	-
14 Refinery produced LPGs (net)	5 519	6 497	-	12 016	16	-
15 Net supply	41 303	31 202	9 267	81 772	4 571	267
16 Producer consumption	-	487	-	487	9	267
17 Non-energy use	21 312	30 714	9 267	61 293	-	-
18 Energy use - final demand	19 991	-	-	19 991	4 562	-
20 Total mining & oil & gas extraction	702	-	-	702	269	-
21 Pulp and paper	X	-	-	X	X	-
22 Iron and steel	X	-	-	X	X	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	-	-	X	X	-
24 Cement	-	-	-	-	X	-
25 Petroleum refining	X	-	-	X	X	-
26 Chemicals	-	-	-	-	X	-
27 Other manufacturing	X	-	-	X	X	-
28 Total manufacturing	1 171	-	-	1 171	4	-
29 Forestry	-	-	-	-	-	-
30 Construction	586	-	-	586	49	-
31 Total industrial	2 459	-	-	2 459	322	-
32 Railways	-	-	-	-	-	-
35 Airlines	-	-	-	-	-	-
38 Marine	-	-	-	-	-	-
39 Pipelines	-	-	-	-	-	-
40 Road transport and urban transit	3 031	-	-	3 031	295	-
41 Retail pump sales	-	-	-	-	-	-
42 Transportation	3 031	-	-	3 031	295	-
43 Agriculture	1 613	-	-	1 613	790	-
44 Residential	4 536	-	-	4 536	279	-
45 Public administration	-	-	-	-	-	-
46 Commercial and other institutional	8 353	-	-	8 353	2 876	-
47 Statistical difference	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 17. Détails des liquides de gaz naturel - 2002 Trimestre 4 - Cumulatif de l'année

Manitoba		Saskatchewan				
Ethane	Total	Propane	Butane	Ethane	Total	
milliers de mètres cubes						
-	-	X	X	X	X	Production 1
-	1 067.8	X	X	X	X	Exportations 2
-	2.4	X	X	X	X	Importations 3
-	1 252.4	X	X	X	X	Transferts inter-régions 4
-	4.7	X	X	X	X	Variation des stocks 5
-	-	X	X	X	X	Transferts inter-produits 6
-	-	X	X	X	X	Autres ajustements 7
-	189.4	X	X	X	X	Disponibilité 8
Transformé en autres combustibles:						
-	-	X	X	X	X	a) Énergie électrique - par services 10
-	-	X	X	X	X	b) Énergie électrique - par industries 11
-	-	X	X	X	X	d) Produits raffinés 13
-	0.6	X	X	X	X	LPG de raffineries (nette) 14
-	190.0	X	X	X	X	Disponibilité nette 15
-	9.8	X	X	X	X	Autoconsommation 16
-	-	X	X	X	X	Usage non-énergétique 17
-	180.3	X	-	-	X	Usage énergétique - écoulement final 18
-	10.6	X	-	-	X	Extraction minière & de pétrole & de gaz 20
-	X	X	-	-	X	Pâtes et papier 21
-	X	X	-	-	X	Sidérurgie 22
-	X	X	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux 23
-	X	X	-	-	X	Fabricants de ciment 24
-	X	X	-	-	X	Raffinage pétrolier 25
-	X	X	-	-	X	Produits chimiques 26
-	X	X	-	-	X	Manufacturier - autres 27
-	0.2	X	-	-	X	Total manufacturier 28
-	-	X	-	-	X	Forestier 29
-	1.9	X	-	-	X	Construction 30
-	12.7	X	-	-	X	Total industriel 31
-	-	X	-	-	X	Sociétés ferrovières 32
-	-	X	-	-	X	Lignes aériennes 35
-	-	X	-	-	X	Maritimes 38
-	-	X	-	-	X	Pipelines 39
-	11.7	X	-	-	X	Transport commercial et en commun 40
-	-	X	-	-	X	Ventes au détail (pompes) 41
-	11.7	X	-	-	X	Transport 42
-	31.2	X	-	-	X	Agriculture 43
-	11.0	X	-	-	X	Residentiel 44
-	-	X	-	-	X	Administration publique 45
-	113.6	X	-	-	X	Commerces et autres institutions 46
-	-	X	-	-	X	Différence statistique 47
teraajoules						
-	-	X	X	X	X	Production 1
-	27 679	X	X	X	X	Exportations 2
-	267	X	X	X	X	Importations 3
-	32 366	X	X	X	X	Transferts inter-régions 4
-	132	X	X	X	X	Variation des stocks 5
-	-	X	X	X	X	Transferts inter-produits 6
-	-	X	X	X	X	Autres ajustements 7
-	4 822	X	X	X	X	Disponibilité 8
Transformé en autres combustibles:						
-	-	X	X	X	X	a) Énergie électrique - par services 10
-	-	X	X	X	X	b) Énergie électrique - par industries 11
-	-	X	X	X	X	d) Produits raffinés 13
-	16	X	X	X	X	LPG de raffineries (nette) 14
-	4 838	X	X	X	X	Disponibilité nette 15
-	276	X	X	X	X	Autoconsommation 16
-	-	X	X	X	X	Usage non-énergétique 17
-	4 562	X	-	-	X	Usage énergétique - écoulement final 18
-	269	X	-	-	X	Extraction minière & de pétrole & de gaz 20
-	X	X	-	-	X	Pâtes et papier 21
-	X	X	-	-	X	Sidérurgie 22
-	X	X	-	-	X	Fonte et affinage, non-ferreux 23
-	X	X	-	-	X	Fabricants de ciment 24
-	X	X	-	-	X	Raffinage pétrolier 25
-	X	X	-	-	X	Produits chimiques 26
-	X	X	-	-	X	Manufacturier - autres 27
-	4	X	-	-	X	Total manufacturier 28
-	-	X	-	-	X	Forestier 29
-	49	X	-	-	X	Construction 30
-	322	X	-	-	X	Total industriel 31
-	-	X	-	-	X	Sociétés ferrovières 32
-	-	X	-	-	X	Lignes aériennes 35
-	-	X	-	-	X	Maritimes 38
-	-	X	-	-	X	Pipelines 39
-	295	X	-	-	X	Transport commercial et en commun 40
-	-	X	-	-	X	Ventes au détail (pompes) 41
-	295	X	-	-	X	Transport 42
-	790	X	-	-	X	Agriculture 43
-	279	X	-	-	X	Residentiel 44
-	-	X	-	-	X	Administration publique 45
-	2 876	X	-	-	X	Commerces et autres institutions 46
-	-	X	-	-	X	Différence statistique 47

TABLE 17. Details of Natural Gas Liquids - 2002 Quarter 4 - Year-to-date

	Alberta				British Columbia	
	Propane	Butane	Ethane	Total	Propane	Butane
thousands of cubic metres						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	X	X	X	X	X
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	X	X	X	X	X
11 (b) Electricity - by industry	X	X	X	X	X	X
13 (d) Refined products	X	X	X	X	X	X
14 Refinery produced LPGs (net)	X	X	X	X	X	X
15 Net supply	X	X	X	X	X	X
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	X	X	X	X	X
20 Total mining & oil & gas extraction	X	X	X	X	X	-
21 Pulp and paper	X	X	X	X	X	-
22 Iron and steel	X	X	X	X	X	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	X	X	X	X	-
24 Cement	X	X	X	X	X	-
25 Petroleum refining	X	X	X	X	X	-
26 Chemicals	X	X	X	X	X	-
27 Other manufacturing	X	X	X	X	X	-
28 Total manufacturing	X	X	X	X	X	-
29 Forestry	X	X	X	X	X	-
30 Construction	X	X	X	X	X	-
31 Total industrial	X	X	X	X	X	-
32 Railways	X	X	X	X	X	-
35 Airlines	X	X	X	X	X	-
38 Marine	X	X	X	X	X	-
39 Pipelines	X	X	X	X	X	-
40 Road transport and urban transit	X	X	X	X	X	-
41 Retail pump sales	X	X	X	X	X	-
42 Transportation	X	X	X	X	X	-
43 Agriculture	X	X	X	X	X	-
44 Residential	X	X	X	X	X	-
45 Public administration	X	X	X	X	X	-
46 Commercial and other institutional	X	X	X	X	X	-
47 Statistical difference	X	X	X	X	X	-
terajoules						
1 Production	X	X	X	X	X	X
2 Exports	X	X	X	X	X	X
3 Imports	X	X	X	X	X	X
4 Inter-regional transfers	X	X	X	X	X	X
5 Stock variation	X	X	X	X	X	X
6 Inter-product transfers	X	X	X	X	X	X
7 Other adjustments	X	X	X	X	X	X
8 Availability	X	X	X	X	X	X
Transformed to other fuels:						
10 (a) Electricity - by utilities	X	X	X	X	X	X
11 (b) Electricity - by industry	X	X	X	X	X	X
13 (d) Refined products	X	X	X	X	X	X
14 Refinery produced LPGs (net)	X	X	X	X	X	X
15 Net supply	X	X	X	X	X	X
16 Producer consumption	X	X	X	X	X	X
17 Non-energy use	X	X	X	X	X	X
18 Energy use - final demand	X	X	X	X	X	X
20 Total mining & oil & gas extraction	X	X	X	X	X	-
21 Pulp and paper	X	X	X	X	X	-
22 Iron and steel	X	X	X	X	X	-
23 Smelting and refining, non-ferrous	X	X	X	X	X	-
24 Cement	X	X	X	X	X	-
25 Petroleum refining	X	X	X	X	X	-
26 Chemicals	X	X	X	X	X	-
27 Other manufacturing	X	X	X	X	X	-
28 Total manufacturing	X	X	X	X	X	-
29 Forestry	X	X	X	X	X	-
30 Construction	X	X	X	X	X	-
31 Total industrial	X	X	X	X	X	-
32 Railways	X	X	X	X	X	-
35 Airlines	X	X	X	X	X	-
38 Marine	X	X	X	X	X	-
39 Pipelines	X	X	X	X	X	-
40 Road transport and urban transit	X	X	X	X	X	-
41 Retail pump sales	X	X	X	X	X	-
42 Transportation	X	X	X	X	X	-
43 Agriculture	X	X	X	X	X	-
44 Residential	X	X	X	X	X	-
45 Public administration	X	X	X	X	X	-
46 Commercial and other institutional	X	X	X	X	X	-
47 Statistical difference	X	X	X	X	X	-

TABEAU 17. Détails des liquides de gaz naturel - 2002 Trimestre 4 - Cumulatif de l'année

Colombie-Britannique		YT, NWT & Nunavut		- YK, TN-O et Nunavut			
Ethane	Total	Propane	Butane	Ethane	Total		
milliers de mètres cubes							
X	X	X	X	X	-	Production	1
X	X	X	X	X	-	Exportations	2
X	X	X	X	X	-	Importations	3
X	X	X	X	X	44.5	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	-0.1	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	-	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	-	Autres ajustements	7
X	X	X	X	X	44.6	Disponibilité	8
Transformé en autres combustibles:							
X	X	X	X	X	-	a) Énergie électrique - par services	10
X	X	X	X	X	-	b) Énergie électrique - par industries	11
X	X	X	X	X	-	d) Produits raffinés	13
X	X	X	X	X	-	LPG de raffineries (nette)	14
X	X	X	X	X	44.6	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	0.1	Autoconsommation	16
X	X	X	X	X	-	Usage non-énergétique	17
-	X	44.5	-	-	44.5	Usage énergétique - écoulement final	18
-	X	7.5	-	-	7.5	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	X	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	X	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	X	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	X	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	X	-	-	-	-	Raffinage pétrolier	25
-	X	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	X	-	-	-	-	Manufacturier - autres	27
-	X	-	-	-	-	Total manufacturier	28
-	X	-	-	-	-	Forestier	29
-	X	0.6	-	-	0.6	Construction	30
-	X	8.1	-	-	8.1	Total industriel	31
-	X	-	-	-	-	Sociétés ferrovières	32
-	X	-	-	-	-	Lignes aériennes	35
-	X	-	-	-	-	Maritimes	38
-	X	-	-	-	-	Pipelines	39
-	X	2.0	-	-	2.0	Transport commercial et en commun	40
-	X	-	-	-	-	Ventes au détail (pompes)	41
-	X	2.0	-	-	2.0	Transport	42
-	X	-	-	-	-	Agriculture	43
-	X	11.7	-	-	11.7	Residentiel	44
-	X	-	-	-	-	Administration publique	45
-	X	22.7	-	-	22.7	Commerces et autres institutions	46
-	X	-	-	-	-	Différence statistique	47
terajoules							
X	X	X	X	X	-	Production	1
X	X	X	X	X	-	Exportations	2
X	X	X	X	X	-	Importations	3
X	X	X	X	X	1 126	Transferts inter-régions	4
X	X	X	X	X	-3	Variation des stocks	5
X	X	X	X	X	-	Transferts inter-produits	6
X	X	X	X	X	-	Autres ajustements	7
X	X	X	X	X	1 129	Disponibilité	8
Transformé en autres combustibles:							
X	X	X	X	X	-	a) Énergie électrique - par services	10
X	X	X	X	X	-	b) Énergie électrique - par industries	11
X	X	X	X	X	-	d) Produits raffinés	13
X	X	X	X	X	-	LPG de raffineries (nette)	14
X	X	X	X	X	1 129	Disponibilité nette	15
X	X	X	X	X	3	Autoconsommation	16
X	X	X	X	X	-	Usage non-énergétique	17
-	X	1 126	-	-	1 126	Usage énergétique - écoulement final	18
-	X	190	-	-	190	Extraction minière & de pétrole & de gaz	20
-	X	-	-	-	-	Pâtes et papier	21
-	X	-	-	-	-	Sidérurgie	22
-	X	-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	23
-	X	-	-	-	-	Fabricants de ciment	24
-	X	-	-	-	-	Raffinage pétrolier	25
-	X	-	-	-	-	Produits chimiques	26
-	X	-	-	-	-	Manufacturier - autres	27
-	X	-	-	-	-	Total manufacturier	28
-	X	-	-	-	-	Forestier	29
-	X	14	-	-	14	Construction	30
-	X	204	-	-	204	Total industriel	31
-	X	-	-	-	-	Sociétés ferrovières	32
-	X	-	-	-	-	Lignes aériennes	35
-	X	-	-	-	-	Maritimes	38
-	X	-	-	-	-	Pipelines	39
-	X	51	-	-	51	Transport commercial et en commun	40
-	X	-	-	-	-	Ventes au détail (pompes)	41
-	X	51	-	-	51	Transport	42
-	X	-	-	-	-	Agriculture	43
-	X	296	-	-	296	Residentiel	44
-	X	-	-	-	-	Administration publique	45
-	X	574	-	-	574	Commerces et autres institutions	46
-	X	-	-	-	-	Différence statistique	47

TABLE 18. Electricity Generated from Fossil Fuels, 2002
TABLEAU 18. Énergie électrique produite à partir des combustibles, 2002

	Coal Charbon	Natural gas Gaz naturel	Diesel and light fuel oil Carburant diesel et mazouts légers	Heavy fuel oil Mazouts lourds	Wood and spent pulpig liquor Bois et lessive de pâte épuisée	Other (1) Autres (1)	Total all fuels Total des combustibles
gigawatt hours - gigawatt-heures							
Nfld & Labrador - Terre-Neuve et Labrador	-	272.2	16.0	2 420.7	-	- 0.3	2 708.6
Prince Edward Island - Île-du-P.-É.	-	-	-	20.3	-	- 0.8	19.5
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	8 575.6	1 929.6	9.7	414.2	126.5	8.3	11 063.8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	3 462.3	245.2	32.8	7 151.3	973.8	9.6	11 874.9
Quebec - Québec	-	428.4	213.3	681.0	583.8	0.0	1 906.5
Ontario	37 951.0	12 959.4	31.1	731.2	1 020.1	239.7	52 932.5
Manitoba	364.5	134.4	24.5	21.4	72.1	-	616.9
Saskatchewan	11 848.3	2 839.3	36.5	-	366.7	-	15 090.8
Alberta	47 188.7	9 998.1	31.6	5.0	1 219.8	1 313.3	59 756.6
British Columbia - Colombie-Britannique	-	3 126.1	106.8	33.4	2 774.8	415.8	6 456.9
Yukon, N.W.T. and Nunavut - Yukon, T.N.-O. et Nunavut	-	108.2	391.7	-	-	-	499.9
Canada	109 390.5	32 040.9	893.8	11 478.5	7 137.6	1 985.6	162 926.9
Utility generation - Production des services							
Nfld & Labrador - Terre-Neuve et Labrador	-	-	13.2	2 420.7	-	- 0.3	2 433.6
Prince Edward Island - Île-du-P.-É.	-	-	-	20.3	-	- 0.8	19.5
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	8 575.7	1 925.8	9.7	395.4	-	-	10 906.6
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	3 462.3	245.2	32.8	7 030.7	-	-	10 771.0
Quebec - Québec	-	399.9	213.2	599.7	-	-	1 212.8
Ontario	37 950.9	10 916.4	31.1	681.8	-	-	49 580.2
Manitoba	364.5	134.3	16.3	-	-	-	515.1
Saskatchewan	11 848.3	2 530.9	18.7	-	-	-	14 397.9
Alberta	47 188.8	7 208.4	31.5	-	-	-	54 428.7
British Columbia - Colombie-Britannique	-	2 177.3	93.7	-	-	-	2 271.0
Yukon, N.W.T. and Nunavut - Yukon, T.N.-O. et Nunavut	-	-	240.4	-	-	-	240.4
Canada	109 390.5	25 538.2	700.6	11 148.6	-	- 1.1	146 776.8

(1) Includes manufactured gases, other petroleum products, other fuels and station service.

(1) Inclus les gaz manufacturés, les autres produits pétroliers, les autres combustibles et l'entretien des centrales.

TABLE 19 Primary Electricity Generation, 2002
TABLEAU 19 Production d'électricité primaire, 2002

	Hydro - Hydro-électrique		Nuclear - Nucléaire	Uranium Used - Utilisé
	Utility - Service	Industry - Industrie		
	GWh	GWh	GWh	tonnes
Newfoundland and Labrador Terre-Neuve et Labrador	40 113	1 303		
Nova Scotia & Prince Edward Island Nouvelle-Écosse et Île-du-Prince-Édouard	1 050	32		
New Brunswick Nouveau-Brunswick	2 190	61	3 757	71
Quebec Québec	150 802	19 911	4 530	87
Ontario	37 117	1 321	62 965	1 336
Manitoba	28 821			
Saskatchewan	2 879			
Alberta	1 884			
British Columbia Colombie-Britannique	49 648	9 230		
Yukon	274			
Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	232	49		
Canada	315 009	31 907	71 251	1 494

TABLE 20 Solid Wood Waste and Spent Pulping Liquor, 2002, Total Consumption
TABLERAU 20 Déchets de bois et lessive de pâte épuisée, 2002, consommation totale

	Solid Wood Waste		Spent Pulping Liquor	
	Déchets de bois solides		Lessive de pâte épuisée	
	kilotonnes	terajoules	kilotonnes	terajoules
Newfoundland and Labrador & Nova Scotia - Terre-Neuve et Labrador & Nouvelle-Écosse	626	11 268	X	X
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1 088	19 584	1 760	24 640
Quebec - Québec	2 940	52 920	3 894	54 516
Ontario	1 871	33 678	4 181	58 534
Manitoba	X	X	X	X
Saskatchewan	X	X	X	X
Alberta	1 286	23 148	2 896	40 544
British Columbia - Colombie-Britannique	3 397	61 146	9 211	128 954
Canada	11 696	210 528	23 144	324 016

Table 21. Estimated Additions to Still Gas, Diesel, Petroleum Coke and Crude Oil, 2002 (1)
Tableau 21. Données estimées complémentaires de gaz de distillation, de diesel, de coke de pétrole et de pétrole brut synthétique, 2002 (1)

Increase in Production (line 1) and Producer Consumption (line 16)
 Augmentation de la production (ligne 1) et l'autoconsommation (ligne 16)

	Saskatchewan 000 m ³	Alberta 000 m ³	Canada
Still gas --- Gaz de distillation	379	2 593	2 972
Diesel --- Diesel		246	246
Petroleum coke --- Coke de pétrole		1 028	1 028

To avoid double counting in the crude oil stream, gains from the hydrogen treatment of natural gas in upgrader and oilsands facilities are accounted for as a plus (+) in Inter-product Transfers (line 6) and as a minus (-) in Other Adjustments (line 7). Amounts flowing from the Natural Gas stream are shown as a negative in Inter-product transfers (line 6).

Pour éviter le double comptage du pétrole brut en service, les gains provenant du traitement de l'hydrogène du gaz naturel des établissements de valorisation et des sables bitumineux sont comptabilisés comme un plus (+) dans les Transferts inter-régions (ligne 6) et comme un moins (-) dans Autres ajustements (ligne 7). Les montants qui coulent du gaz naturel en service sont présentés comme un négatif dans les Transferts inter-régions (ligne 6).

	Saskatchewan 000 m ³	Alberta 000 m ³	Canada
	246	1 233	1 479

(1) This reflects internally produced and consumed petroleum products by Oilsands and Upgraders.

(1) Ceci reflète la production de produits pétroliers consommés sur le site par les établissements de sables bitumineux et de valorisation.

Note: Line numbers refer to lines in main tables.

Nota: Les numéros de lignes se rapportent aux lignes des tableaux principaux.

Table 22. Oilsands Processing Operations, 2002
Tableau 22. Traitement de sables bitumineux, 2002

Oilsands mined Sables bitumineux exploité	Bitumen processed ⁽¹⁾ Bitumineux traité ⁽¹⁾	Products Produced ⁽²⁾				
		Synthetic crude oil ⁽³⁾ Pétrole brut synthétique ⁽³⁾	Diesel	Still gas Gaz de distillation	Sulphur Soufre	Petroleum coke Coke de pétrole
000's tonnes	000's tonnes	000 m ³	000 m ³	000 m ³	000's tonnes	000 m ³
303 870	34 023	25 458	374	2 729	988	5 232

(1) Represents bitumen processed into specific products.

(1) Représente le bitumineux transformé en produits spécifiques.

(2) Differences between products produced and bitumen processed are accounted for in plant uses, processing losses, etc.

(2) Les différences entre les produits conçus et le bitumineux traité sont comptabilisées dans l'usage sur le site, les pertes de traitement, etc.

(3) Included in the crude oil column in Alberta.

(3) Inclus dans la colonne sur le pétrole brut en Alberta.

DEFINITIONS

Inter-regional transfers line 4. Shows the net inter-regional movement of product between regions.

Inter-product transfers line 6. Shows the transfer of similar products between different product forms, e.g. still gas to natural gas, natural gas to produce hydrogen in petroleum refineries.

Other adjustments line 7. Includes cyclical billing variations, metering differences and losses in transportation. In the case of crude oil, includes sales to non-refineries.

Availability line 8. The amount which was available for use. The summation of lines 1, 3, 4, 6 and 7 less lines 2 and 5.

Net supply line 15. The amount "available" after the amounts used in transformation processes are subtracted. Line 8 less lines 9 to 14.

Producers' Consumption line 16. Producers' consumption as measured here is the consumption by the producing industry of its own produced fuel – for example refined petroleum products consumed by the refined petroleum product industry, or natural gas used in the field, flared and waste, field uses, gathering uses, plant uses and metering adjustments. It does not include consumption of energy forms produced by other energy supply industries – for example; it would exclude the use of natural gas by the petroleum refining industry. In the case of electricity, it includes transmission losses, adjustments, "unaccounted for" amounts which are subject to variation because of cyclical billing, etc., but excludes generating station use output as measured at the generating station gate.

Non-energy use line 17. Amounts shown here are for amounts used for purposes other than fuel purposes. Includes products being used as petrochemical feedstock, anodes/cathodes, greases, lubricants, etc.

Energy use – final demand line 18. The summation of the usage in lines 19 to 46.

DÉFINITIONS

Transferts inter régions ligne 4. Déplacement net inter régional de produit entre les régions.

Transferts inter produits ligne 6. Transferts de produits semblables entre les diverses formes de produits ; par exemple, gaz de fours vers gaz naturel, gaz naturel pour produire de l'hydrogène dans les raffineries de pétrole.

Autres ajustements ligne 7. Comprend les changements cycliques de la facturation, les différences de lecture et les pertes dans le transport. Dans le cas du pétrole brut, les ventes aux non-raffineries sont incluses.

Disponibilité ligne 8. La quantité qui était disponible pour utilisation: La somme des lignes 1, 3, 4, 6 et 7 moins les lignes 2 et 5.

Disponibilité nette ligne 15. Quantité disponible après soustraction des quantités utilisées dans les procédés de transformation. Ligne 8 moins les lignes 9 à 14.

Autoconsommation ligne 16. L'autoconsommation mesurée ici est la consommation par l'industrie du combustible qu'elle produit – par exemple, les produits pétroliers raffinés consommés par l'industrie de raffinage de pétrole ou bien le gaz utilisé sur le terrain, brûlé et perdu, les utilisations sur le terrain, les utilisations d'accumulations et les différences de lecture. Ceci ne comprend pas la consommation des formes d'énergie produites par d'autres industries d'approvisionnement en énergie – par exemple, ces chiffres excluent l'utilisation de gaz naturel par l'industrie du raffinage du pétrole. Dans le cas de l'électricité, ils comprennent les pertes de transmission, les ajustements, les quantités "non imputées" sujettes à certaines variations à cause de la facturation proportionnelle, etc., mais excluent les extraits de l'utilisation de la station productrice mesurés à la porte de la station productrice.

Usage non énergétique ligne 17. Les quantités présentées ici sont celles utilisées à des fins autres que combustibles. Ces quantités comprennent des produits utilisés comme alimentation pétrochimique, anodes/cathodes, graisses, lubrifiants, etc.

Usage énergétique – écoulement final ligne 18. La somme des usages des lignes 19 à 46.

Total mining and oil and gas extraction ligne 20. Comprend des établissements principalement engagés dans l'extraction de minéraux naturellement présents. Inclut les mines métalliques, les mines non-métalliques, les mines de charbon, les industries d'extraction de pétrole brut et de gaz naturel, les carrières de pierres, les carrières de gravier, l'exploration de minéraux, le développement des propriétés minérales et les opérations de forage à forfait. Code NAICS 21, excluant 213118, 213119 et une partie de 212326.

Pulp and paper ligne 21. Inclut des établissements principalement engagés dans la fabrication de pâte à papier et de produits du papier. Codes NAICS 322111, 322112, 322122 et des parties de 321216, 322121 et 322130.

Iron and steel ligne 22. Établissements principalement engagés dans l'exploitation de hauts fourneaux, de laminoirs ou de fours à coke utilisés avec les hauts fourneaux et incluant les aciéries. Codes NAICS 331110, 331221 et 331514.

Smelting and refining, non-ferrous ligne 23. Établissements principalement engagés dans la production d'aluminium et l'affinage des métaux non ferreux. Codes NAICS 331313 et 331410.

Cement ligne 24. Établissements principalement engagés dans la fabrication de ciment. Code NAICS 327310. Cette classification ne comprend pas la fabrication et la livraison de béton préparé qui sont incluses à la ligne 27, "Manufacturier – autres".

Petroleum refining ligne 25. Établissements principalement engagés dans la fabrication d'un groupe de produits pétroliers raffinés comprenant les carburants ainsi que les huiles et graisses obtenues par mélange. Code NAICS 324110 et une partie de 324190.

Chemicals ligne 26. Établissements principalement engagés dans la fabrication de produits chimiques industriels organiques et inorganiques ainsi que d'engrais chimiques. Codes NAICS 325110, 325120, 325130, 325181, 325189, 325313 et des parties de 325190, 325210, 325410 et 325610.

Other manufacturing ligne 27. Toutes les autres industries manufacturières (codes 311 à 339 du SCIAN) non énumérées ci-dessus. Dans certains cas, cette catégorie est utilisée lorsqu'il n'y a pas de répartition des industries manufacturières particulières.

Total extraction minière et extraction de pétrole et de gaz ligne 20. Comprend les établissements dont l'activité principale est l'extraction de substances minérales d'origine naturelle. Inclus sont les mines de métaux, les mines de non-métaux, les mines de charbon, l'industrie d'extraction de pétrole brut et de gaz naturel, les carrières de pierres, les carrières de gravier, l'exploration minière, l'aménagement de biens miniers et les activités de forage à forfait. Code 21 du SCIAN, excluant 213118, 213119 et une partie de 212326.

Pâtes et papier ligne 21. Les établissements qui s'occupent principalement de la fabrication de pâte, de papier et de produits du papier. Codes 322111, 322112, 322122 et des parties de 321216, 322121 et 322130 du SCIAN.

Sidérurgie ligne 22. Les établissements qui s'occupent principalement de l'exploitation de hauts fourneaux, d'usines de moulage, de laminoirs ou de fours à coke utilisés avec les hauts fourneaux et incluant les aciéries. Codes 331110, 331221 et 331514 du SCIAN.

Fonte et affinage, non-ferreux ligne 23. Les établissements qui s'occupent principalement de la production d'aluminium et l'affinage des métaux non ferreux. Codes 331313 et 331410 du SCIAN.

Ciment ligne 24. Les établissements qui s'occupent principalement de la fabrication de ciment. Code 327310 du SCIAN. Cette classification ne comprend pas la fabrication et la livraison de béton préparé qui sont incluses à la ligne 27, "Manufacturier – autres".

Raffinage pétrolier ligne 25. Les établissements qui s'occupent principalement de la fabrication d'un groupe de produits pétroliers raffinés comprenant les carburants ainsi que les huiles et graisses obtenues par mélange. Code 324110 et une partie de 324190 du SCIAN.

Produits chimiques ligne 26. Les établissements qui s'occupent principalement de la fabrication de produits chimiques industriels organiques et inorganiques ainsi que d'engrais chimiques. Codes 325110, 325120, 325130, 325181, 325189, 325313 et des parties de 325190, 325210, 325410 et 325610 du SCIAN.

Manufacturier – autres ligne 27. Toutes les autres industries manufacturières (codes 311 à 339 du SCIAN) non énumérées ci-dessus. Dans certains cas, cette catégorie est utilisée lorsqu'il n'y a pas de répartition des industries manufacturières particulières.

Total manufacturing line 28. The summation of manufacturing industries (lines 21 to 27).

Forestry line 29. Establishments primarily engaged in forestry and logging services. NAICS codes 113 and 1153.

Construction line 30. Establishments primarily engaged in the construction of buildings, highways, dams, etc., and those providing services to the construction industry. Special trade contractors primarily engaged in construction work is such specialties as plumbing, carpentry, painting, etc. are included here. NAICS code 23. Sales of asphalt (in Table C) for paving purposes, regardless of the purchaser, are included here.

Canadian airlines line 33. Domestic airlines engaged primarily in the for-hire, common-carrier transportation of people and/or goods using aircraft, such as aeroplanes and helicopters. NAICS code 481. Exclude foreign airlines. Also excluded are establishments engaged in providing specialty flying services such as aerial photography, surveying, air taxi, flying clubs, flying schools, recreation flying, etc., which are included in line 46 'Commercial and Other Institutional'. Aerial crop spraying/crop dusting are considered to be 'Agriculture', line 43.

Domestic marine line 36. Establishments primarily engaged in the water transportation of passengers and goods, using equipment designed for those purposes and provided by ships of Canadian registry (flag). Commercial fishing is also included. NAICS codes 1141 and 483. Excluded are usage by National Defence and the Canadian Coast Guard, which are included in line 45.

Pipelines line 39. Establishments primarily engaged in operating pipelines for the transport of natural gas, crude oil and other products. Also included are establishments engaged in the distribution of natural gas through a series of mains. NAICS codes 486 and 2212.

Total manufacturier ligne 28. La somme des industries manufacturières, lignes 21 à 27.

Forestier ligne 29. Les établissements qui s'occupent principalement de foresterie et d'exploitation forestière. Codes 113 et 1153 du SCIAN.

Construction ligne 30. Les établissements qui s'occupent principalement de la construction d'immeubles, de grandes route, de barrages, etc., et aux établissements qui fournissent des services à l'industrie de la construction (les entrepreneurs spécialisés qui s'occupent principalement de travaux de construction dans les domaines de la plomberie, de la charpenterie, de la peinture, etc.) Code 23 du SCIAN. Les ventes d'asphalte (au tableau C) à des fins de pavage, quel que soit l'acheteur sont inclus ici.

Lignes aériennes canadiennes ligne 33. Les établissements canadiens qui s'occupent principalement de fournir pour compte d'autrui des services de transport public de personnes ou de marchandises par aéronef. Notamment par avion et par hélicoptère. Code 481 du SCIAN. Sauf les sociétés d'aviation étrangères. Les ventes aux établissements qui s'occupent principalement de fournir des services aériens spéciaux comme la photographie, l'arpentage et le taxi, les aéro-clubs et les écoles de pilotage doivent être incluses à la ligne 46 "Commerces et autres institutions". La pulvérisation ou le poudrage des cultures à partir d'aéronefs sont considérés comme de "l'Agriculture", ligne 43.

Lignes maritimes domestiques ligne 36. Les établissements qui s'occupent principalement du transport par eau de passagers et de marchandises, à l'aide d'un matériel conçu à cette fin, et fourni par des navires enregistrés au Canada (battant pavillon canadien). La pêche commerciale est aussi incluse. Codes 1141 et 483 du SCIAN. Les navires utilisés par la Défense nationale et la Garde côtière canadienne se trouvent à la ligne 45.

Pipelines ligne 39. Les établissements qui s'occupent principalement de l'exploitation de pipelines pour le transport de gaz naturel, pétrole brut et d'autres produits. Inclus également sont les établissements qui s'occupent de la distribution, par une série de conduites, de gaz naturel. Codes 486 et 2212 du SCIAN.

Road transport and urban transit ligne 40. Establishments primarily engaged in truck transport services, in the operation of urban, interurban and rural transit systems, school buses, charter and sightseeing buses, taxis and limousine services to airports and stations. Card Lock (Key Lock) operations are also included here. NAICS codes 484, 485, 4871, 4879, 4884, 4885 and 4889.

Transportation ligne 42. In this sector (lines 32 to 41), only the use of fuel by the transportation industry for transportation purposes are included. Excluded are any fuels used for activities not directly involved in transportation (*i.e.* train stations, warehouses, airports, etc.). These amounts are included in line 46. Fuels, which have been purchased for use by the agriculture, commercial and public institutions sectors for transportation purposes, are included in the sectors to which the fuel was sold.

Agriculture ligne 43. Establishments primarily engaged in agricultural, hunting and trapping activities. NAICS codes 111, 112, 1142, 1151 and 1152. Excluded are any operations primarily engaged in food processing, farm machinery manufacture and repair.

Residential ligne 44. Includes all personal residences including single family residences, apartments, apartment hotels, condominiums and farm homes.

Public administration ligne 45. Establishments of federal, provincial and municipal governments primarily engaged in activities associated with public administration. Includes such establishments as the Federal Public Service, National Defence, RCMP and provincial and local administrations. NAICS code 91.

Commercial and other institutional ligne 46. Final consumers other than those listed in lines 20 to 45. This includes service industries related to mining, transportation, as well as storage and warehousing, communications and utility (excluding electricity and natural gas), wholesale and retail trade, finance and insurance, real estate and business service, education, health and social services and other service industries.

Transport commercial et en commun ligne 40. Les établissements qui s'occupent principalement de la prestation des services de transport par camion, à exploiter un réseau urbain, interurbain et rural de transfert en commun, des autobus scolaires, des autocars de location et de tourisme, ainsi que les taxis et des limousines aux aéroports et aux gares. Codes 484, 485, 4871, 4879, 4884, 4885 et 4889 du SCIAN.

Transport ligne 42. Dans ce secteur (lignes 32 à 41), seule l'utilisation du carburant par l'industrie des transports à des fins de transport est incluse. Tout combustible utilisé pour les activités non liées directement au transport (comme les gares ferroviaires, les entrepôts, les aéroports, etc.), est exclu. Ces quantités sont incluses à la ligne 46. Les carburants achetés pour l'agriculture, les institutions commerciales et les institutions publiques à des fins de transport sont inclus dans les secteurs pour lesquels le carburant a été vendu.

Agriculture ligne 43. Les établissements qui s'occupent principalement à des activités agricoles, ainsi qu'à la chasse et au piégeage. Codes 111, 112, 1142, 1151 et 1152 du SCIAN. Exclues sont toute installation dont l'activité principale est la transformation des aliments, et la construction et la réparation des machines agricoles.

Domestique ligne 44. Cette catégorie comprend toutes les résidences privées, y compris les maisons unifamiliales, les appartements, les hôtels-résidences, les condominiums et maisons de ferme.

Administration publique ligne 45. Établissements des administrations fédérales, provinciales et municipales, dont l'activité principale se rapporte à l'administration publique. Cela comprend les organismes tels que la Fonction publique fédérale, la Défense nationale, la GRC, ainsi que les administrations provinciales et locales. Code 91 du SCIAN.

Commerces et autres institutions ligne 46. Consommateurs finaux autres que ceux énumérés aux lignes 20 à 45. Elle comprend les industries de service liées à l'extraction minière, aux transports ainsi qu'au stockage et à l'entreposage, aux communications et aux services (à l'exception de l'électricité et du gaz naturel), à la vente au détail et au commerce de gros, aux finances et à l'assurance, au secteur immobilier et aux services commerciaux, à l'éducation, à la santé et aux services sociaux et autres industries de services.